

༡༠༥
ལྷོ

མཚན་མོ།

ཨ་ལི་ཤི་བཟེལ་གྱིས་བརྒྱུ་མཁུ།



མད་མ་འབྲུམ་གྱིས་བརྒྱུ་མཁུ།

~ ~ ~

LATSE

མཚན་མོ།

ཨི་ལི་མེ་བཟེལ་གྱིས་བརྒྱལ་མཁམ།



པད་མ་འབྲུམ་གྱིས་བསྐྱུར།

འགྲུར་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད།

ལཱ་ཤེ།

LATSE

ཐོག་མའི་དཔེ་སྐྱོན་འདི་ལྟར། *La Nuit (Night)*

ཚུམ་པ་པོ། Elie Wiesel

© 1958-2007 Les Éditions de Minuit

ཚུམ་པ་པོ། བད་མ་འབྲུག། འགྲུར་འདིའི་པར་དབང་© 1998 བད་མ་འབྲུག་ལ་དབང་ངོ།

Translation by Pema Bhum Translation copyright ©2019 by Pema Bhum

ཚུམ་སྒྲིག་པ། འགྲུར་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་དོ་དམ་ཚོགས་ཚུང་།

Editing: 108 Translations Management Team

ཤོག་ངོས་དང་མདུན་ཤོག་རྩམ་འགོད་པ། སྤེ་ཨ་ཏ་བཟ་ཤིས་སྒྲོལ་དཀར།

Layout and cover design: Beata Tashi Drolkar (wildlotusart.com)

པར་གཞི་དང་པོ། 1998

First edition 2019

ISBN: 978-1-7328978-0-9

འགྲུར་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་ནི་ལ་ཅེའི་ལས་གཞི་ཞིག་ཡིན།

108 Translations is a project of Latse



132 Perry St., Suite 2B, New York, NY 10014 USA

www.latse.org

Ebook edition by: dharmaebooks.org

འགྲུར་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་ནི་ཚད་ངེས་ཅན་ཞིག་གི་སྐྱེང་ནས་དམ་ཚོས་བང་མཛོད་ཀྱི་གཏོང་པོད་ཀྱི་
རོགས་སྐྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བ་ཡིན།

The 108 Translations project is made possible in part by generous support from Dharma Treasure.

dharma-treasure.org



དཀར་ཆག།

རྒྱལ་དབང་ཡཀམ་པ་མཚོག་གི་ཆེད་བརྗོད།	i
འགྱུར་བརྒྱུ་ཚ་བརྒྱུད་དོ་དམ་ཚོགས་ཚུང་གི་སྡོན་སྤྲེང་།	xi
ཚུམ་པ་པོ་དེ་སྣོད།	xv
མཚན་མོ།	1
འགྱུར་བྱང་།	i



ཆེད་བརྗོད།

གྲོ་ལོ་ ༡༠༡༥ ལོར་ཁོ་བོའི་འདོད་མོས་ལྷན། ལ་ཚེ་དཔེ་མཛོད་
 ལང་དུ་ཨ་རིར་གནས་འཁོད་དབྱིན་སྐད་ཀྱི་ཚོམ་རིག་བརྩམས་
 ཚོས་བོད་སྐད་ལ་ཡིག་སྐྱར་གནང་དང་གནང་བཞིན་པའི་ལོ་
 ལྷོ་བ་སློར་ཞིག་དང་ལྷན་དུ་འདོམས་ནས། ད་པན་དབྱིན་ཡིག་
 བས་ཚོམ་རིག་གི་བརྩམས་ཚོས་ཅི་ཅམ་བསྐྱར་ཡོད་པ་དང་།
 དེ་དག་གི་དཔེ་སྐྱུན་དང་དཔེ་སློབ་གནས་ཚུལ་སོགས་སྨིའི་
 གནས་སྐངས་དང་། ཡང་དེར་འདོམས་པའི་ལོ་ལྷོ་བ་རྩམས་ཀྱིས་
 ཅི་དང་ཅི་བསྐྱར་དང་སྐྱར་བཞིན་པ་དང་། ཡིག་སྐྱར་སྐབས་སུ་
 དཀའ་ངལ་ཅི་འབྱུང་དང་། དཀའ་ངལ་སེལ་ཐབས་སོགས་ཀྱི་
 སློར་ལ་འཕྲོས་མོལ་གྱི་རྣམ་པའི་ཚོགས་འདུ་ཞིག་ཉིན་འབྲོངས་
 སུ་ཚོགས་པ་ཡིན། ཚོགས་འདུ་དེའི་སྤྱིང་དུ་ང་ཚོ་ཚང་མས་
 གྲོག་འཛུགས་ཅན་དང་འཆར་གཞི་ཅན། ལས་རིམ་ཅན་གྱི་
 ཡིག་སྐྱར་གྱི་ལས་གཞི་ཞིག་བརྩམ་ན་དགེ་མཚན་ཆེ་བའི་དོས་
 འདོན་གཅིག་གུར་བྱུང་བ་ལྷན། དེའི་སྤྱི་ལོ་ནས་“འགྲུར་བརྒྱ་ཚ”

བརྒྱུད་ཀྱི་ལས་གཞི་འདིའི་འགོ་བརྩམས་ཤིང་། ད་ལྟ་བོད་འགྲུར་
མ་དེ་དག་རིམ་གྱིས་འཕྲུལ་དེབ་ཀྱི་རྣམ་པར་འདོན་སྤེལ་བྱེད་
པའི་སྐབས་འདིར། ཁོ་བོས་ལས་གཞི་འདིའི་དམིགས་ལུལ་དང་
འབྲེལ་བའི་གཏམ་འགའ་བཤད་དགོས་བྱུང་།

ང་ཚོས་དེང་རབས་བོད་ཀྱི་ཡིག་སྐྱར་ལ་ཕྱི་མིག་ཅིག་བརྟམས་
ན། དེའི་དམིགས་ལུལ་གཙོ་བོ་ནི་བརྒྱུར་བྱའི་སྐད་ཡིག་གི་ནང་
དུ་ཡོད་ཅིང་། རང་གི་སྐད་ཡིག་གི་ནང་དུ་མེད་པའི་ཤེས་ཡོན་
ཞིག་གསལ། ལྟ་བུ་ཞིག་། ཡང་ན་རྩོམ་སྒྲུངས་ཤིག་རྒྱུར་ལེན་རྒྱ་དེ་
ཡིན། དེ་ཡང་སྤྱི་ཚོགས་ནང་གི་ཤེས་ཚད་དཀྱུས་མ་ཡིན་པའི་
སློབ་པ་པོ་ལ་མ་དམིགས་པར། ཤེས་ཡོན་ཅན་གྱི་སྤྲེ་རྒྱུང་བྱ་ཞིག་
གི་ཚོས་ཁམས་དང་བསྐྱུན་ནས་གྲགས་རྩོམ་ཁོ་ན་སྐྱར་ཐབས་
བྱས་ཡོད། རང་གི་སྐད་ཡིག་གི་ནང་དུ་ཤེས་ཚད་དཀྱུས་མའི་
བསྐྱེད་བྱ་སྤུས་ཚོགས་ཤིང་། རང་གི་སྐད་ཡིག་གི་ཚེ་ཚད་ལ་
སེམས་ཁུལ་མེད་པའི་སྐབས་སུ་དམིགས་ལུལ་དེ་བརྒྱུད་ནས་ལྟ་
བ་གང་མཐོ་དང་། ཤེས་ཡོན་གང་གསལ། རྩོམ་སྒྲུངས་དམིགས་
བསལ་ཅན་གང་ཡིན་གྱི་གྲགས་རྩོམ་འགའ་རེ་བདམས་ནས་
ཡིག་སྐྱར་བྱས་ན་ལོས་ཚོག་ཀྱང་། ད་ལྟ་ང་ཚོ་སྐད་ཡིག་གི་ཚེ་
ཚད་ལ་སེམས་ཁུལ་བྱེད་དགོས་པའི་དུས་ལ་སྤེལ་སྤོང་ཡོད་པའི་
ཁར། ང་ཚོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཁྲོད་ཤེས་ཚད་དཀྱུས་མའི་ཚོས་ཁམས་
དང་མཐུན་པའི་བསྐྱེད་བྱ་ཉ་ཅང་དཀོན་པའི་གནས་སྒྲུངས་འདི་

གཉེས་ལ་བརྟེན་ནས། ང་ཚོས་འདས་པའི་ཡིག་རྒྱུར་གྱི་དམིགས་
ཡུལ་ལ་བརྒྱུར་ཞིབ་ཅིག་བྱེད་དགོས་པའི་དུས་ལ་སླེབས་ཡོད་
སྟེ།

རྒྱ་དུ་ཡིག་ཅིག་གི་གསོན་ལྷན་སྲུང་སྲུང་གི་རྒྱ་དུ་ཡིག་དེ་
བེད་སློང་གཏོང་མཁན་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་ཡོངས་ལ་བརྟེན་ནས་
འགྲུབ་རྒྱུ་ཡིན་པ་ལས། ཤེས་ཡོན་ཅན་གྱི་སྡེ་ཚན་རྒྱུ་དུ་ཞིག་
ལ་དམིགས་ཏེ་ལྷ་བ་མཐོན་སོ་རེ་དང་། ཤེས་ཡོན་གསར་པ་རེ།
ཚོམ་རྩལ་དམིགས་བསལ་ཅན་རེ་ནང་འདྲེན་བྱས་པ་ཅམ་ལ་
བརྟེན་ནས་འགྲུབ་སྲུབ་པ་ཞིག་མིན། རྒྱ་དུ་ཡིག་ཅིག་གི་གསོན་
ལྷན་གྱི་རྒྱ་དུ་ཡིག་དེའི་སློང་སློབ་ཞི་སྟེ། ངག་ཐོག་གི་བཤད་
ཉན་གཉེས་དང་། ཡིག་ཐོག་གི་འབྲི་སློག་གཉེས་ཀྱི་སྟེང་ནས་
མངོན་གྱི་ཡོད། སྤྱི་ཚོགས་ཤིག་ན་རང་གི་རྒྱ་དུ་ཡིག་ཐོག་སློག་
མཁན་མང་སོ་ཡོད་པ་དེས་རང་བཞིན་གྱིས་རྒྱ་དུ་ཡིག་དེའི་
གསོན་ཉམས་ཤིག་མངོན་སྲུབ། དེ་ལྷ་སུའི་སློག་མཁན་གྱི་ཤེས་
ཡོན་ཅན་གྱི་སྡེ་གཅིག་པོས་མི་ཚོག་པར། རྒྱ་དུ་ཡིག་དེ་བེད་སློང་
པའི་སྤྱི་ཚོགས་དེའི་ཁོངས་སུ་སློག་མཁན་གྱི་གངས་འབོར་ཚེན་
སོ་ཞིག་ཡོད་དགོས། དེ་ལྷ་ར་ཡོང་བ་ལ་སྤྱི་ཚོགས་དེའི་སློག་པ་
སོའི་ཚོས་ཁམས་དང་མཐུན་པའི་རང་རྒྱ་དུ་བརྩམས་པ་དང་
གཞན་རྒྱ་དུ་ནས་བརྒྱུར་པའི་བཟུལ་བུ་སྤྱི་ཚོགས་ཤིག་ཡོད་དགོས།
དེ་གི་རྒྱ་དུ་ཡིག་དེ་ལ་གསོན་ལྷན་སྲུང་གི་ལྷན་པའི་ལུས་པ་མེད་དུ་མི་

རུང་བ་ཞིག་ཡིན་པར་མ་ཟད། སྤྱི་ཚོགས་ཡོངས་ཀྱི་ཤེས་ཚད་
 མཐོར་འདེགས་ཀྱི་མཐུན་ཚུན་མེད་ཐབས་མེད་པ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན།
 རྒྱ་མཚན་འདི་ལྟ་བུ་བརྟེན་ནས་“འགྲུར་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་”ཀྱི་ལས་
 གཞི་འདིའི་དམིགས་ཡུལ་ནི། ཤེས་ཡོན་ཅན་གྱི་སྡེ་ཚོན་ཚུང་
 ཅུ་ཞིག་གི་འདོད་མོས་ལྟར་རང་གི་སྐད་ཡིག་གི་ནང་ན་མེད་
 པའི་ཤེས་ཡོན་ཞིག་གམ། ལྟ་བུ་ཞིག་གམ། ཡང་ན་ཚོམ་སྒངས་
 ཤིག་ཚུར་ལེན་རྒྱ་ཅམ་གྱི་དམིགས་ཡུལ་རྙིང་བ་ཞིག་མ་ཡིན་པར།
 སྐད་ཡིག་ཅིག་གི་གསོན་ཤུགས་རྒྱས་པའི་མཐུན་ཚུན་དུ་འགྲུར་
 རྒྱའི་བསྐྱེད་བྱའི་ཚོགས་ཤིག་སྟེ། དེ་ཡང་སློག་པ་པོ་པལ་པའི་
 མོས་ཁམས་དང་མཐུན་ཡང་བརྗོད་བྱ་ཐ་ཤལ་དང་ངན་སློབ་ཅན་
 མ་ཡིན་པ། གྲགས་ཚོམ་ཡིན་ཀྱང་སློག་མཁན་མང་པོས་སློག་བདེ་
 ཞིང་གོ་སྐྱབ་པའི་བསྐྱེད་བྱའི་ཚོགས་ཤིག་རང་རེའི་སྤྱི་ཚོགས་ལ་
 མཁོ་སློད་སྐྱབ་པ་བྱ་རྒྱུ་དེ་རེད།

iv

སློག་མཁན་ཉུང་བའི་གྲགས་ཚོམ་གྱི་ཡིག་བསྐྱར་ནི་ཡིག་
 བསྐྱར་གྱི་བྱ་བ་ལས་སྟོང་མ་བུང་བའི་དཔེ་མཚོན་ཞིག་ཡིན།
 གནས་ཚུལ་འདི་དག་མི་འབྱུང་བའི་ཆེད། ཡིག་སྐྱར་གྱི་ལས་
 གཞི་འདིར་དང་པོ་བསྐྱར་བྱ་འདེམས་དུས་ནས་གྲགས་ཚོམ་
 ཡིན་མིན་ལ་བརྟེན་ཅམ་མ་ཡིན་པར་ཚོང་རའི་བྱིན་ཚད་དང་།
 སྐད་ཡིག་གཞན་པ་ཅི་ཅམ་ལ་བསྐྱར་ཡོད་པ་སོགས་ལ་ཞིབ་
 བཤེར་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། གྲགས་ཚོམ་ཡིན་ཀྱང་ཚོང་རར་རྒྱགས་ཚུང་

བ་རྣམས་ཡིག་རྒྱུར་གྱི་གས་སུ་འདེམས་གྱི་མེད་ལ། སྤྱི་རྒྱལ་གྱི་
 ཚོང་རར་རྒྱགས་ཆེ་ནའང་བོད་པའི་སློག་ཁམས་དང་མཐུན་པའི་
 དེས་པ་མེད། རང་རེའི་སློག་པ་པོ་མང་ཆེ་བའི་ཚོས་ཁམས་ཤེས་
 ཆེད། ང་ཚོས་དྲ་ཐོག་དཔེ་དེབ་སྐྱེང་ཚོལ་གྱི་གནས་ཚུལ་དང་།
 དཔེ་སྐྱུན་དང་འབྲེམས་སྤེལ་གྱི་གནས་ཚུལ་མང་པོ་རྒྱས་ལོན་
 བྱས་པར་མ་ཟད། རྒྱན་དུ་ཤེས་ཚད་འདྲ་མིན་གྱི་སློག་པ་པོ་དང་
 སྐྱེང་ཚོལ་གྱི་ལམ་ནས་རྒྱས་ལོན་བྱེད་བཞིན་ཡོད། “འགྲུར་བརྒྱ་
 ར་བརྒྱད་” གྱི་བོད་འགྲུར་རྣམས་རིམ་བཞིན་སྤེལ་བ་དང་། དེའི་
 སློག་གུངས་ལ་བལྟས་ནས་ཀྱང་ང་ཚོའི་སྤྱི་ཚོགས་གྱི་ཚོས་ཁམས་
 རེ་གསལ་དུ་འགྲོ་རྒྱུ་དང་། མ་འོངས་པའི་འགྲུར་རྣམས་སློག་པ་
 པའི་ཚོས་ཁམས་དང་རེ་མཐུན་དུ་འགྲོ་རྒྱུའི་རེ་བ་ཡོད།

v

མ་ཚོམ་གྱི་བྲོ་བ་ཤོར་ཚབས་རྒྱུང་བའི་འགྲུར་ཚོགས་ཤིག་
 སྤེལ་རྒྱ་དེ་ང་ཚོའི་ལས་གཞི་འདིའི་དམིགས་ཡུལ་ཞིག་ཡིན།
 ད་པན་གྱི་བོད་གྱི་ཡིག་རྒྱུར་ནི་དབྱིན་སྐད་ནས་བརྒྱུར་བ་རེ་
 ཤས་མ་གཏོགས། བོད་འགྲུར་མང་ཆེ་བ་རྒྱ་ཡིག་ནས་བརྒྱུར་བ་
 ཡིན། རྒྱ་སྐད་གྱི་བརྒྱམས་ཚོས་རྒྱ་ཡིག་ནས་ལོས་བརྒྱུར། རྐྱད་
 རིགས་གཞན་པའི་བརྒྱམས་ཚོས་ཀྱང་པལ་ཆེ་བ་རྒྱ་ཡིག་ནས་
 ཡང་འགྲུར་གྱི་ཚུལ་དུ་བརྒྱུར་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། སྤྱིར་བཏང་མ་
 བརྒྱུར་བ་ལས་བརྒྱུར་བ་ལེགས་ཚོགས་ཆེ་བ་སློབ་མེད་ཡིན་ཀྱང་།
 ཚོམ་རིག་བརྒྱམས་ཚོས་ཤིག་ལ་མཚོན་ན། སྤྱིར་བཏང་འགྲུར་

ཐེངས་དང་པོའི་སྐབས་ནས་མ་ཚོམ་གྱི་བྲོ་བ་གང་འཚམས་ཤིག་
 ཤོར་འགྲོ་བ་དང་། འགྱུར་ཐེངས་གཉིས་པའི་སྐབས་སུ་མ་ཚོམ་
 གྱི་བྲོ་བ་སྲར་ལས་ཀྱང་མང་བ་ཤོར་རྒྱུ་ཡིན་པ་ནི་ཕལ་ཆེར་ཆོད་
 དཔག་ཐུབ་པ་ཞིག་རེད། ང་ཚོས་མ་ཚོམ་གྱི་བྲོ་བ་ཤོར་ཚབས་
 རི་རྒྱུད་དུ་གཏོང་ཆེད། དབྱིན་སྐད་ཀྱིས་གཙོས་པའི་མ་ཚོམ་གྱི་
 སྐད་ཡིག་རང་ནས་ཐད་ཀར་བསྐྱར་བའི་འགྱུར་ཚོགས་ཤིག་
 གྲེལ་འདོད་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ད་ཕན་བོད་པ་རྣམས་ལ་འདྲིས་ཆེ་
 བའི་སྐད་ཡིག་ནི་རྒྱ་དཀར་ནག་གཉིས་ཀྱི་སྐད་དང་དབྱིན་སྐད་
 གསུམ་གཙོ་བོ་ཡིན། ད་ལྟ་ང་ཚོའི་ལས་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་གཙོ་
 བོ་སྐད་ཡིག་དེ་གསུམ་པོའི་བརྒྱུས་ཚོས་ཡིག་རྒྱུར་བྱ་བ་ཞིན་པ་
 དང་། མ་འོངས་པར་སྐད་ཡིག་གཞན་ལས་ཀྱང་རྒྱུར་མཁན་ལས་
 གཞི་འདིར་མཉམ་ཞུགས་བྱ་རྒྱུའི་རེ་བའང་ཡོད།

vi

མ་ཚོམ་གྱི་བྲོ་བ་ཤོར་ཚབས་རྒྱུད་བའི་འགྱུར་ཚོགས་ཤིག་
 གྲེལ་རྒྱུའི་ཆེད། ང་ཚོས་དང་པོ་ལོ་ལྔ་བ་འདེམས་དུས་ནས་དེའི་
 སྐད་གཉིས་ཀྱི་བྲུང་ཚད་དང་། ཡིག་རྒྱུར་གྱི་ཉམས་ཐྱོང་བཅས་
 ལ་རྒྱས་ལོན་ཞིབ་སྒྲུས་པར་མ་བཟད། བསྐྱར་བྱ་གང་ཡིན་ལས་
 ཤོག་གངས་རི་ཙམ་དཔེ་མཚོན་དུ་བསྐྱར་བཅུག་སྟེ། མ་ཚོམ་གྱི་
 བང་དོན་དང་བྲོ་བ་བོད་སྐད་དུ་རི་བཞིན་འདྲེན་ཐུབ་མིན་ལ་
 བལྟས་ཏེ་བསྐྱར་མཁན་འདེམས་ཀྱི་ཡོད། དེ་ཙམ་གྱིས་ད་དུང་
 འགྱུར་གང་ཞིག་ལས་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་རྒྱུད་མིན་ཐག་མི་ཆོད་

པར་འགག་སྒོ་ཐ་མ་ཞིག་བརྒྱུ་དགོས། དེ་ནི་རྒྱ་དུ་ཡིག་གཉིས་
ལ་ནང་བྱ་བ་ཚུད་པ་ཞིག་གིས་བརྒྱུར་ཟེན་པའི་འགྲུར་མ་དེར་
མ་ཚོམ་གྱི་ནང་དོན་དང་ཕྱོ་བའི་བྲངས་ཚད་གཅིག་ཕུར་ཉོག་
ཞིབ་བྱས་ཏེ། མ་ཚོམ་གྱི་ནང་དོན་དང་ཕྱོ་བའི་བྲངས་ཚད་དེས་
ཅན་ཞིག་ལ་མ་སྟེབས་བར་དུ་རྒྱུར་མཁན་ལ་འགྲུར་བཅོས་གྱི་
རེ་རྒྱུལ་ལྷུ་ཡི་ཡོད།

འགྲུར་གང་ཞིག་མ་ཚོམ་གྱི་ནང་དོན་དང་ཕྱོ་བ་མ་ཤོར་བའི་
སྟེང་ནས། བོད་རྒྱ་དུ་གོ་བདེ་བ་དང་། བརྗོད་བདེ་བ་ཞིག་ཡོང་
རྒྱུ་ནི་ཡིག་རྒྱུར་གྱི་ལས་གཞི་ཚང་མའི་དམིགས་ཡུལ་ཡིན་པ་
ལྟར་ང་ཚོའི་དམིགས་ཡུལ་ཡང་ཡིན། དེ་ལྟར་ཡོང་བ་ལ་ང་ཚོས་
གོང་དུ་བཤད་པའི་མ་ཚོམ་གྱི་ནང་དོན་དང་ཕྱོ་བ་བྲངས་ཚད་
དེས་ཅན་ཞིག་ལ་སྟེབས་ན་གཞི་ནས་ཚོམ་སྟོག་གི་ལས་རིམ་
གཉིས་པ་སྟེ། བོད་རྒྱ་དུ་གི་ཚིག་སྟོར་ལ་མཁས་པ་ཞིག་གིས་མ་
ཚོམ་གྱི་ནང་དོན་དང་ཕྱོ་བ་ལ་འགྲུར་བ་ཅི་ཡང་མི་གཏོང་བའི་
སྒོ་ནས། ཚིག་སྟོར་དང་དག་ཆ་ལ་ལྷུ་དག་གིས་བོད་མི་སྟོག་པ་
པོ་པལ་བ་རྣམས་ལ་དམིགས་ནས་སྟོག་བདེ་བ་དང་གོ་བདེ་བ་
གཏོང་གི་ཡོད།

ཡིག་རྒྱུར་ལས་གཞི་མང་པོ་ལ་ཐུན་མོང་གི་དཀའ་ངལ་ཞིག་
འཕྲད་བཞིན་པ་ནི་ཐ་སྟོན་གསར་པ་མང་པོ་དགོས་པ་དང་། དེ་
དག་གཅིག་གྱུར་མི་ཡོང་བ་དེ་ཡིན། དེར་སང་དབྱིན་བོད་ཤོན་

སྐྱུར་གྱི་ཚིག་མཛོད་དུ་མ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་། དེ་དག་ཐ་སྟོན་གསར་
 འཕེལ་གྱི་རྗེས་མི་ཟིན་པ་དང་། གཅིག་གྱུར་མི་ཡོང་བའི་དཀའ་
 རུང་དང་གནས་བཞིན་ཡོད། “འགྱུར་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་”ཀྱི་ལས་
 འཆར་འདི་ཡང་དཀའ་རུང་དེ་ལས་གཡོལ་ཐབས་མེད། ལས་
 གཞི་འདིས་ཐ་སྟོན་གསར་པ་གཅིག་གྱུར་བྱེད་མི་ཐུབ་ནའང་ཐ་
 སྟོན་གསར་པ་རྗེ་ཕྱག་ཏུ་གཏོང་ངེས་པ་དང་། དེ་དག་ལས་ཐ་
 སྟོན་གང་མང་ཞིག་མ་འོངས་པར་གཅིག་གྱུར་གྱི་ཐ་སྟོན་གསར་སུ་
 འགྲོ་བའི་ཡིད་ཆེས་ཀྱང་ཡོད། ལས་གཞི་འདིའི་དོ་དམ་ཚོགས་
 རྒྱུ་གིས་ལས་གཞི་འདིའི་ཆེད་དུ་དབྱིན་སྐད་ཀྱི་ས་མིང་། མི་
 མིང་། དམིགས་བསལ་སྐྱོ་བསྐྱུར་བྱེད་དགོས་པའི་ཐ་སྟོན་ལོགས་
 གཅིག་གྱུར་ཡོང་ཐབས་ལ་སྐྱོ་འབེབས་བྱེད་སྐྱེད་ཤིག་གཏན་
 འབེབས་བྱས་འདུག །འདིས་ལས་གཞི་འདིའི་འོངས་སུ་ད་པན་
 བསྐྱུར་ཚར་བ་དང་མ་འོངས་པར་བསྐྱུར་རྒྱུའི་བརྒྱུ་ཚོས་ཚར་
 མ་སྟེ། དེ་བ་གངས་བརྒྱ་དང་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་དུ་ས་མིང་མི་མིང་
 དང་། དམིགས་བསལ་སྐྱོ་བསྐྱུར་བྱེད་དགོས་པའི་ཐ་སྟོན་རྣམས་
 ཡོངས་རྒྱུགས་གཅིག་གྱུར་ཡོང་རྒྱུ་ཡིན་པ་འདིས། བོད་ལྗོན་
 གཉིས་ཀའི་དབྱིན་སྐད་ཀྱིས་གཙོས་པའི་ལྗོན་སྐད་ཀྱི་ས་མིང་
 མི་མིང་སྐྱོ་འབེབས་བྱེད་སྐྱེད་ཤིག་གཅིག་གྱུར་ཡོང་བ་ལ་ཞབས་
 འདེགས་ངེས་ཅན་ཞིག་འགྲུབ་རྒྱུའི་རེ་བ་ཡོད།

“འགྱུར་བ་རྒྱ་ཅ་བ་རྒྱུད་”ཀྱི་སྐྱུར་མཁའ་གྱི་གས་སུ་ཤེས་ཡོན་
 དང་ཉམས་སྦྱོང་གིས་སྤྱད་པའི་ཡོན་ཏུག་ཅུ་བཀལ་བའི་ཡིག་
 སྐྱུར་བ་ཡོད་ལ། དེང་སང་གི་རྒྱུད་ཡིག་སྣ་མང་སྦྱོང་བའི་མཐུན་
 རྒྱུན་སུན་སུམ་ཚོགས་པའི་འོག་ནས་འཚར་ལོངས་བྱུང་བའི་ལོ་
 བ་ཉི་ཤུ་དང་སུམ་ཅུར་སོན་པའི་གཞོན་སྐྱེས་ཀྱང་ཡོད། ད་དུང་
 བོད་ནང་གི་ཡིག་སྐྱུར་བ་ཡོད་ལ། རྒྱ་གར་དང་ཨ་རི་སོགས་ཕྱི་
 རྒྱལ་ཁབ་ནས་ཀྱང་ཡོད། བྱད་མེད་ཡོད་ལ་སྐྱེས་པ་ཡང་ཡོད།
 ཡིག་སྐྱུར་གྱི་ལས་གཞི་ཅིག་ལ་ཡིག་སྐྱུར་བ་ལོ་ཚད་དང་། རྒྱལ་
 ཁོངས་། མོ་མོ་སྣ་འཛོམས་བྱུང་བ་འདི་འདྲ་ད་པན་བྱུང་མེད་
 པ་ལྟ་བུ་ཡིན། ཁོ་བོས་ཡིག་སྐྱུར་གྱི་ལས་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་སྣ་
 མཐུད་ནས་ཡིག་སྐྱུར་བ་གང་མང་ཞུགས་ནས། ཡིག་སྐྱུར་གྱི་
 ལས་གཞི་འདི་ཚོགས་པ་གྲེ་བྲག་པ་ཞིག་གི་མ་ཡིན་པར། བོད་ཕྱི་
 རང་གཉིས་ཀར་བཞུགས་པའི་ལོ་རྒྱུ་བ་ཀུན་གྱི་ལས་གཞི་ཞིག་ཏུ་
 འགྱུར་རྒྱུ་དང་། ང་ཚོ་སྤུན་མོང་གི་འབད་ཚོལ་ལ་བརྟེན་ཏེ་ལས་
 གཞི་འདི་བོད་ཀྱི་རྒྱུད་ཡིག་ལ་གསོན་ཤུགས་སྐྱིན་པའི་མཐུན་
 རྒྱུན་བཟང་པོ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་རྒྱུའི་རེ་བ་ཡོད།

ཁོ་བོས་སྐྱེད་བརྗོད་འདིའི་མཚུག་སྐྱེལ་མཚམས་འདིར། ལས་
 འཚར་འདིའི་འབྲེལ་ཡོད་ཀུན་ལ་ལེགས་སའི་བསྐྱེད་བརྗོད་
 དང་བཀའ་ངོན་རྗེས་བྱུང་བའི་འདོད་ཚེན་པོ་བྱུང་། ཀན་པད་མ་
 འབྲུམ་དང་། མཁྱེན་ལྡན་མ་ཁི་རེ་སི་ཁི་ན། ཀན་བསྟན་འཛིན་

དགེ་ལེགས། མཉན་དགེ་འདུན་རབ་གསལ་བཅས་ཡིག་བསྐྱར་དོ་
དམ་ཚོགས་ཚུང་གི་ཚོགས་མི་རྣམས་ཀྱི་འགན་ཁུར་དང་སེམས་
བྱུགས། ཡིག་བསྐྱར་བ་ཕོ་ཕོ་རྣམས་ཀྱི་དོ་རུས་ཐུག་པའི་འབད་
པ། དེ་བཞིན་དམ་ཚོས་བང་མཛོད་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་མི་སྣ་ཡོངས་
ཀྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་བཅས་མེད་ཚེ་ལས་འཆར་འདིའང་དབྱར་དུས་ཀྱི་
འཇའ་ཚོན་ལྟར་བཀྲལ་མདངས་ཚེ་བ་ཅམ་ལས་སྤོང་པོས་དབེན་
བ་འགྱུར་ངེས་རེད། དེས་ན་ད་རེས་ཀྱི་གོ་སྐབས་འདི་བརྒྱད་
ཐམས་ཅད་ལ་བཀའ་རྒྱ་ཆེ་ལན་བརྒྱར་ཞུ་བ་ཡིན།

ཀམ་པ་ཨོ་རྒྱན་མིན་ལས་དོ་རྗེས། ཟ࿳་ལོ་ ༡༠༡༥ ལོར་བྱང་ཕྱོགས་
ཨ་རིའི་རྒྱལ་ཁམས་སུ་བྱིས།



འགྲུར་བརྒྱུ་ཚ་བརྒྱུད་དོ་དམ་ཚོགས་ཚུང་གི་སློབ་སྲིད་།

“འགྲུར་བརྒྱུ་ཚ་བརྒྱུད་”ཅེས་པ་འདི་ནི་རྒྱ་མཚན་གྱི་ལ་གཞུང་གི་ལོ་རྒྱུས་སློབ་སྲིད་ལས་རྩིས་ལྷན་གྱི་དགོངས་གཞི་དང་བརྒྱུ་སྐྱོར་གྱི་འོག་ནས་བཙུགས་པའི་ལ་ཚེ་ཡི་ལས་གཞི་ཞིག་ཡིན། ལས་གཞི་འདི་ནི་པད་མ་འབྲུམ་དང་། ཁི་རེ་སི་ཏེ་ན། (Kristina Dy-Liacco)། བསྟན་འཛིན་དགེ་ལེགས། དགེ་འདུན་རབ་གསལ་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ་པའི་དོ་དམ་ཚོགས་ཚུང་གིས་འཛིན་སྐྱོར་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ལས་གཞི་འདིས་གཙོ་བོ་དབྱིན་ཡིག་ཏུ་བརྒྱུ་སྐྱོར་བྱེད་པའམ་ཡང་ན་དབྱིན་ཡིག་ཏུ་བསྐྱུར་བྱེད་པའི་གྲགས་ཚོམ་བརྒྱུད་དང་བརྒྱུད་བདམས་ནས་བོད་སྐད་ཏུ་བསྐྱུར་སྐྱུ་དེ་ཡིན། དེ་ཡང་བོད་པ་བྱིངས་ཀྱི་སློབ་ཁམས་དང་མཐུན་ཞིང་། སློབ་ཁ་གོ་ཐུབ་པ་གཙོ་བོར་བཟུང་ནས་བསྐྱུར་བྱེད་གྲགས་ཚོམ་བདམས་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་སློབ་སྲིད་ལས་རྩིས་ལྷན་གྱི་དགོངས་གཞི་དང་བརྒྱུ་སྐྱོར་གྱི་ལས་གཞི་འདི་ཡིག་སྐྱུར་ལས་གཞི་གཞན་པ་དང་མི་འདྲ་ས་ཞིག་ཀྱང་ཡིན།

དཔེ་དེབ་སྤྲུལ་དག་ཅིག་པར་སྐྱབ་བྱེད་པ་ལ་ནི་མི་རྒྱ་གཞིས་
ཀའི་འགྲོ་གྲོན་ཆེ་བ་ནི་སྒྲོས་མེད་ལྟར། “མཚན་མོ”ཞེས་པའི་དཔེ་
དེབ་འདི་ལ་མཚན་ན་ཡང་། ང་ཚོའི་གྲོགས་པོ་མང་པོས་དང་
སྐངས་ཀྱིས་རོགས་རམ་མཐུན་འགྱུར་གནང་བ་ལ་བརྟེན་ནས་
ད་ལྟ་པར་སྐྱབ་བྱེད་བྱུང་པར་གྱུར། དེ་དག་ལས་སྐོར་ཞིག་སྐྱུར་
བ་པོ་བད་མ་འབྲུམ་ལགས་ཀྱིས་ཁོང་གི་འགྲུར་བྱང་དུ་སྤྲུགས་
རྗེ་ཆེ་ལྷན་ཟེན་ཡོད་ལ། དེ་དག་འདིར་ཡང་རྗེས་སུ་དྲན་བཞིན་
བཀའ་འདྲིན་ཆེ་ལྷན་ཟེན་ཡོད།

xii

ད་ལྟ་ “མཚན་མོ”ནི་“འགྲུར་བརྒྱ་ཙུ་བརྒྱད་”ཀྱི་ལས་གཞིའི་
དཔེ་དེབ་དང་པོའི་ཚུལ་དུ་པར་སྐྱབ་བྱེད་པའི་གོ་སྐབས་དང་
བརྟེན་ནས་ང་ཚོས་ཀན་པད་མ་འབྲུམ་ལགས་ཀྱིས་བོད་འགྲུར་
མ་འདི་ཉིད་ལས་གཞིའི་འདིའི་ཁོངས་སུ་རིན་མེད་ཞལ་འདེབས་
སུ་གནང་བ་དང་། ཨ་རིའི་ཨིན་ཏི་ཡ་ན་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོའི་དགེ་
ཀན་ཆེན་མོ་སྐུ་ཞབས་རོན་སེ་ལ་ (Ron Sela) ལགས་ཀྱིས་དཔེ་
དེབ་དེའི་པར་དབང་ལེན་པའི་རོགས་རམ་གནང་བ། ཐའེ་མན་
ཀྱི་དམ་ཚོས་བང་མཛོད་ཚོགས་པས་འགྲུར་འདིའི་ལྷན་དག་
དང་ལས་གཞི་དོ་དམ་ཀྱི་འགྲོ་གྲོན་གནང་བ། ཨ་རིའི་ཨི་མོ་རི་
སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོའི་བོད་སྐད་དང་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་གི་དགེ་ཀན་
ཆེ་དཔག་རིག་འདྲིན་ལགས་ཀྱིས་འགྲུར་སྤྲུལ་ལ་དཔུད་འདོག་
གནང་བ། ཚབ་བྲག་ལྟ་མོ་སྐབས་ལགས་ནས་འགྲུར་གྱི་ལྷན་དག་

གནང་བ། ལྷུ་བས་རྗེ་ཤིང་བཟའ་རིན་པོ་ཆེས་པོད་ཡིག་ལྷུ་དག་
གི་རོགས་རམ་གནང་བ། ལ་ཚེའི་སློབ་ཡོན་ལས་གཞིའི་དོ་དམ་
པ་བསྟན་འཛིན་དག་ལེགས་ལགས་ཀྱིས་དབྱིན་ཡིག་གི་མི་མིང་
དང་ས་མིང་གཅིག་གྱུར་གནང་བ། མདོ་སྨད་རེབ་གོང་རོང་བོ་
དགོན་གྱི་སྟན་ངག་པ་དག་འདུན་ལྷུན་གྲུབ་ལགས་ཀྱིས་མཐའ་
མའི་སློག་གཤེར་གནང་བ་བཅས་ལ་སྟོང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་
ཆེ་ལྷོད།

འགྲུར་བརྒྱ་ཚ་བརྒྱད་དོ་དམ་ཚོགས་ཚུང་ནས་ ༡༠༡༧ ལོའི་སྟེ་
ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡ ལ།

ཚུམ་པ་པོ་རི་སྒྲིབ།

ཨ་ཡི་མི་བཟེལ་ནི་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༣༥ ལོར་ཉང་ལྷ་རི་ཡའི་རྒྱལ་ཁབ་
 ཏུ་འབྱུངས། ཁོང་གིས་པའི་དུས་སུ་རང་གི་བྱིས་མི་རྣམས་དང་
 ལྷན་དུ་དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་སྐབས་ཀྱི་འཇར་མན་གྱི་ན་ཚི་
 ཡི་གདུག་རྒྱབ་ཅན་གྱི་བཙོན་སྐར་ཨོ་ཤི་མི་ཚི་ཞེས་པ་དེ་ལ་
 བསྐྱད། དེར་ཁོང་གི་པ་མ་གཉིས་དང་སྲིང་མོ་རྒྱུང་བ་བཅས་
 ཤི། «མཚན་མོ་» བྱི་ཁོང་གི་འདས་དོན་བསྐྱར་བྱུང་གི་ཚོམ་དེབ་
 ཐོག་མ་ཡིན། འཇར་མིང་དམག་ཆེན་གཉིས་པ་མཇུག་བསྐྱེལ་
 རྗེས་ཁོང་རྒྱ་རན་སིའི་གྲོང་ཁྱེར་པ་རི་མི་ལ་གནས་སྡོད་ཞིང་།
 རང་གི་པ་སྐད་ཀྱི་ཚབ་ཏུ་རྒྱ་སྐད་སྲུང་དེ་ལོ་བཅུར་བཟུང། ཁོང་
 གི་བྱ་བ་གསར་འགོད་པ་ཡིན་པས་ཨི་བཟི་རེལ་ལ་ཕེབས་དགོས་
 ལྷུང་ཞིང་། མཐར་ཨ་མེ་རི་ཀ་ལ་ཕེབས་ཏེ་ཞེ་ཏུ་ཡོར་ཁི་གྲོང་ཁྱེར་
 ཏུ་བྱིས་གཞི་བཅས་ཤིང་། མཐར་དགུང་ལོ་བྱ་བ་རྒྱུད་ལ་ཕེབས་
 པའི་ ༡༩༧༦ ལོར་ཞེ་ཏུ་ཡོར་ཁི་ལ་སྐྱེ་ཚེའི་འཕེན་པ་རྫོགས།

xv

སྤྱི་ལོ་ ༡༩༧༦ ལོ་ནས་ Andrew Mellon ཞེས་པའི་ཐེབས་
 ཚ་ཚོགས་པའི་རྒྱབ་སྐྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་ལྷོ་སི་ཐོན་སློབ་གྲྭ་ཆེན་
 མོའི་མིའི་རིགས་རིག་པའི་སྡེ་ཚན་དུ་དགོ་རྒྱུ་ཆེན་མོ་གནང་།
 ཁོང་གི་སྐྱེ་ཚེ་གང་པོར་ཁྱོད་བསྐྱོམས་དེབ་གྲངས་ལྔ་བཅུ་དང་
 བདུན་བརྒྱམས་ཡོད། དེ་དག་ལས་“མཚན་མོ་”བྱི་སྐད་རིགས་

ཚུམ་པ་པོ་རྣམས་ལྟེན།

སུམ་ཚུལ་ལ་ཕབ་སྐྱུར་བྱས་ཡོད་པ་དང་། ཨ་རི་གཅིག་པོ་ལ་དེབ་
གངས་བྱེ་བ་གཅིག་ཙམ་བྲིན་ཡོད། ཨེ་ལི་མི་བཟེལ་གྱིས་ནོ་ལྷེལ་
ཞི་བདེའི་གཟེངས་ཉགས་གཅིག་པོ་མ་ཡིན་པར་ཨ་རིའི་གྲོས་
ཚོགས་ཀྱི་གསེར་གྱི་ཉགས་མ་དང་། ཨ་རིའི་སྲིད་འཛིན་གྱི་རང་
དབང་གི་ཉགས་མས་མཚོན་པའི་གཟེངས་ཉགས་གཞན་པ་མང་
པོ་བཞེས་ཡོད།

མཚན་ལོ།



ཁོའི་མི་ཚོ་ལ་ཁོ་ལ་རུས་མིང་ཞིག་ཡོད་མ་ཕྱིང་བ་ལྟར་ཁོ་ཚོས་
 ཁོ་ལ་དགོར་གཉེར་མོ་ཤི་ཞེས་འབོད། ཁོ་ནི་ཉ་སི་ཤིག་¹ཅེས་
 པའི་ཚོས་ཁང་²གི་ལས་ཀ་ཚང་མ་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཡིན། སི་ལྷེད་
 (གྲོང་བརྒྱུ་ཚུང་ཚུང་དེ་ཐི་རན་སིལ་མེ་ནི་ཡ་ལ་ཡོད་ཅིང་དེར་
 དའི་བྱིས་པའི་ལོ་རྒྱུ་བསྐྱུལ་ཕྱིང་།) ཡི་ཇིའུ་པ་ཚོ་ཁོ་ལ་ཉ་ཅང་
 དུངས། ཁོ་ཉ་ཅང་དབུལ་ཞིང་གཉོམ་ཚུང་ངང་བསྐྱད་ཡོད། སྤྱིར་
 བཏང་ང་སྡོད་སའི་གྲོང་བརྒྱུ་གི་མི་ཚོས་དབུལ་བོ་ལ་རོགས་
 རམ་བྱེད་ན་ཡང་ཁོ་ཚོ་ལ་དམིགས་བསལ་གི་དགའ་ཚོར་མི་སྤྲེ།
 ཡིན་ན་ཡང་དགོར་གཉེར་མོ་ཤི་ལ་དེ་ལྟར་མིན། མི་སྲུ་ལ་ཡང་
 ཁོའི་སྐྱེན་གྱིས་བག་ཐོན་གི་ཚོར་བ་སྤྲེས་མ་ཕྱིང་ལ། ཁོ་ཡོད་པ་ལ་
 བཞེན་ནས་མི་སྲུ་ལ་ཡང་བག་མི་བདེ་བའི་ཚོར་བ་སྤྲེས་མ་ཕྱིང་།
 ཁོ་ནི་རང་ཉིད་གལ་ཚུང་དང་མངོན་མེད་དུ་སྤང་བར་བྱེད་པ་ལ་
 བར་བྱ་ཚུད་པ་ཞིག་ཡིན།

1 ཉ་སི་ཤིག་ནི་ Hasidic ལྷོ་དུས་རབས་བཙོ་བཙུད་པར་སོ་ལན་དུ་བྱུང་བའི་ཇིའུ་
 པའི་ཚོས་ལུགས་གི་ལས་འགལ་ཞིག་སྤྲེ། འདིའི་སྡོན་ལ་ཇིའུ་པའི་ཚོས་ལུགས་ལས་ཁོ་
 ཚོའི་སྡོན་པའི་གསང་བའི་བཀའ་ལུང་དག་གྲུ་པ་ཚོས་མ་གཏོགས་སྤོང་ཚོག་གི་མེད་
 ལ། འདིའི་རྗེས་ནས་མི་སྤྲེ་ཚོས་ཀྱང་སྤོང་ཚོག་པར་གྱུར།

2 ཚོས་ཁང་ནི་དབྱེན་སྐད་དུ་ Synagogue ལྷོ་ཇིའུ་པའི་ཚོས་དགོན་ཁོ་ནར་གོ།

ལུས་ཁམས་ཀྱི་ཆ་ནས་ཁོ་ལ་གད་མོ་འཚོར་བའི་བཟོ་ལྷ་
ཞིག་ཡོད། ཁོའི་ལུས་བོངས་ཚུང་བ་དང་འཚོར་སྤང་ཆེ་བ་དེས་
མི་རྣམས་ལ་འཇུག་མདངས་སློང་བར་བྱེད། ཁོའི་ཡིད་དུ་འོང་
ཞིང་འཕྲུལ་སྤང་དང་ལྡན་པ། རྒྱང་རིང་དུ་ཅེར་ནས་སྤོང་པའི་
མིག་རྒྱང་གིས་བདག་གི་ཡིད་དབང་འཕྲོག་ཁོ་ལ་སྐྱ་བ་ཉུང་།
ཁོས་སྐྱ་ལེན། རོ་མ་བཤད་ན་ཁ་ཉོན་འདོན་གི་ཡོད། ཁོས་ལེན་
པའི་སྐྱ་ཚོག་དམ་དུ་མ་དེ་དག་ལས་སོ་རོ་མི་ཉེན་སའི་ཡུལ་
གྱར་དུ་གནས་པའི་དགོན་མཚོག་གི་སྐྱག་བསྐུལ་ཏེ། ཁ་རྩ་ལ་³
ཡི་གཞུང་ལྟར་ན་འགོ་བ་མི་ཡིས་མ་བསྐྱབས་བར་དུ་དགོན་
མཚོག་གི་ལྷ་ངན་སངས་ཐབས་མེད་པ་དེ་ཐོས་སྐྱབ།

4

སྐྱེ་ལོ་ ༡༧༧༧ ཡི་ལོ་མཇུག་ལ་ཉེ་སྐྱབས་ངས་ཁོ་ཤེས། དེ་
དུས་ང་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ཡིན་ལ་ཚོས་དད་ལྡོག་ཏུ་མེད་པ་ཞིག་
ཡོད། ཉིན་མོར་ངས་ཐལ་སྐྱད་⁴ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱས་ཤིང་མཚན་
མོར་ཚོས་དགོན་ལ་སོང་ནས་ཞིག་པར་གྱུར་བའི་ལྷ་ཁང་གི་ཆེད་
དུ་མིག་ཚུ་གཏོར།

ཉིན་ཞིག་ངས་རང་གི་ཨ་པར་ངས་ཁ་རྩ་ལ་ལ་སློབ་སྦྱོང་
བྱེད་པར་ལམ་སྟོན་དགོ་ཆེན་ཞིག་འཚོལ་རོགས་ཞུས།

3 ཁ་རྩ་ལ་ནི་ Kabbala ལྟེ་རཱི་པའི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་སྟོན་པའི་གསང་བའི་ཡོན་ཏན་
སྟོན་པའི་གཞུང་།
4 ཐལ་སྐྱད་ནི་ Talmud ལྟེ་རཱི་པའི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་སྟོན་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་འགྲེལ་
བཤད་ཡིན་ལ། དེར་བམ་པོ་སོ་བརྒྱད་ཡོད་པ་དང་། རཱི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་རྗེས་འཇུག་
པ་རྣམས་ཀྱི་འདུལ་བའི་བསྟན་བཅོས་ཡིན།

“དེ་ལ་ཁྱོད་ལོ་ན་རྒྱུང་དྲགས་འདུག་མེ་མོ་ནི་ཉེ་སི་⁵ཡིས་ལོ་
ན་སྤུམ་རྩུར་སོན་ན་ད་གཞོན་དཀོན་མཚོག་གི་གསང་བའི་ཡོན་
ཏན་རྟོགས་རྒྱུར་འཚམ་པོ་ཡིན་ཚུལ་གསུངས་ཡོད། ཁྱོད་ཀྱིས་
ཐོག་མར་ངེས་པར་དུ་རང་གི་གོ་སློབས་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱུང་བུའི་
མང་གཞི་སློང་དགོས།”

ངའི་ཨ་པ་ནི་སློལ་རྒྱུན་གྱིས་བཅིངས་གིང་ཚོར་བ་རྒྱུན་པོ་
མེད་པའི་མི་ཞིག་ཡིན། ཐ་ན་བྱིམ་དུ་ཡང་སེམས་ཚོར་དགའ་
སྤྱད་གི་དབང་དུ་མི་འགོ་ཁོང་ནི་རང་བྱིམ་ལས་གཞན་བྱིམ་
ལ་སེམས་ཁུར་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཡིན། སི་ལྷེད་ཡི་རིུ་པའི་རྒྱ་
ཚོགས་གྱིས་ཁོང་ཏ་ཅང་མཐོ་བའི་གནས་སུ་བཀྲུ། ཁོ་ཚོས་ཁོང་
ལ་རྒྱ་དོན་མ་ཟད་སྐར་དོན་ཡང་གྲོས་འདྲི། ང་ཚོར་སྤུ་གྲུ་བཞི་
ཡོད། དང་པོ་ཉིལ་ཏ། གཉིས་པ་སྟེ་ཡ། གསུམ་པ་བུ་གཅིག་ལུ་ང་
ཡིན། ཆེས་རྒྱུང་བའི་བྱིས་པ་ནི་བཟེ་ཕོ་ར་ཡིན།

ངའི་པ་མ་གཉིས་གྱིས་ཚོང་ཁང་ཞིག་གཉེར་བཞིན་ཡོད།
ཉིལ་ཏ་དང་སྟེ་ཡ་གཉིས་གྱིས་པ་མ་ལ་རོགས་བྱེད། ངའི་ཆ་ནས་
བཤད་ན། ཁོ་ཚོས་ངའི་གནས་ནི་སློབ་བྲུ་ཡིན་ཟེར།

ངའི་ཨ་པས། “སི་ལྷེད་ན་ཁ་རྩ་ལའི་རིང་ལུགས་པ་གཅིག་
ཀྱང་མི་འདུག” ཅེས་བརྗོད་ཏེ་བརྗོད།

5 མེ་མོ་ནི་ཉེ་སི་ནི་ Maimonides ལྷོ་དུས་རབས་བརྒྱ་གཉིས་པའི་མཇུག་དུ་སི་པན་
རྒྱལ་ཁབ་དུ་བྱོན་པའི་རྒྱལ་ཆེན་གྱི་མཚན་ཉིད་རྣམས་དང་རིུ་པའི་ཚོས་ལུགས་ལ་
རྒྱུར་བཅོས་གཏོང་མཁན་ཞིག་

ཁོང་གིས་ངའི་འདོད་སློང་དེ་ངའི་སེམས་ནས་དབྱུང་བར་
འདོད། ཡིན་ན་ཡང་ངལ་བ་འབྲས་མེད་ཡིན། ངས་ང་རང་ལ་
དགོ་ཚུན་ཞིག་བཅལ་ཚར། ཁོང་ནི་དགོར་གཉེར་མོ་ཤི་ཡིན།

ཉིན་ཞིག་གི་ས་རུབ་ཁར་ངས་སློན་ལམ་འདེབས་དུས་ཁོང་
གིས་ང་ལ་དོ་སྣང་གནང་འདུག།

ཁོང་གིས་ང་སློན་མ་ནས་ངོ་ཤེས་པའི་རྒྱལ་གྱིས། “ཁྱོད་ཀྱིས་
སློན་ལམ་འདེབས་སྐབས་ཅི་ལ་དུ་བ་ཡིན།” ཞེས་ང་ལ་སྐད་ཆ་
དིས།

ངས་ཉ་ཅང་ཡིད་མ་རངས་པའི་སློན་ནས། “ཅི་ཡིན་ངས་མི་
ཤེས།” ཞེས་ལན་བཏབ།

6

དྲི་བ་དེ་ངའི་སེམས་ལ་གཏན་ནས་ཤར་མ་སྟེང་། ང་དུ་བའི་
རྒྱ་མཚན་ནི་ངའི་སེམས་གཏིང་ན་ཅི་ཞིག་ལ་མིག་རྒྱའི་དགོས་
མཁོ་ཞིག་ཡོད་པ་འདྲ། ངས་ཤེས་པ་ནི་དེ་ཅམ་ཡིན།

ཡུད་ཅམ་ནས་ཁོང་གིས་ང་ལ། “ཁྱོད་ཀྱིས་ཅིའི་ཕྱིར་སློན་
ལམ་འདེབས་པ་ཡིན།” ཞེས་དྲིས།

ངས་ཅིའི་ཕྱིར་སློན་ལམ་འདེབས་པ་ཡིན། ཡ་མཚར་གྱི་དྲི་
བ་ཞིག་ང་ཅིའི་ཕྱིར་འཚོ་བ་ཡིན། ངས་ཅིའི་ཕྱིར་དབྱུགས་འབྱིན་
རུབ་བྱེད་པ་ཡིན།

ངས། “ཅིའི་ཕྱིར་ཡིན་པ་ངས་མི་ཤེས།” ཞེས་ལན་བཏབ།
སྐར་ལས་ཀྱང་ཡིད་མི་རངས་པ་དང་བག་མི་བདེ་བའི་ངང་ནས།
“ཅིའི་ཕྱིར་ཡིན་པ་ངས་མི་ཤེས།”

ཉིན་དེའི་རྗེས་ནས་ངས་ཁོང་རྒྱན་དུ་མཐོང་། ཁོང་གིས་ཐག་
ཚོད་པོའི་སྐོ་ནས་ང་ལ་དྲི་ལན་གྱི་ནང་དུ་མེད་པའི་སྟོབས་ལྷགས་
ཤིག་དྲི་བ་རེ་རེའི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་གསལ་འགྲེལ་བྱས།

“གང་ཟག་གིས་རང་ཉིད་དཀོན་མཚོག་གི་གནས་སུ་
འཕགས་པར་བྱེད་པ་ནི་ཁོས་ཁོང་ལ་བཀའ་འདྲི་བྱས་པས་
ཡིན།”ཞེས་ཁོང་བསྐྱར་སྟོན་བྱེད་པར་དགའ། “གང་ཟག་གིས་
བཀའ་འདྲི་བྱ་བ་དང་དཀོན་མཚོག་གིས་བཀའ་ལན་གནང་བ་
དེ་ནི་བདེན་པའི་བཀའ་ཚོལ་ཡིན། ཡིན་ན་ཡང་ང་ཚོས་ཁོང་གི་
བཀའ་ལན་མི་རྟོགས། ང་ཚོས་དེ་དག་རྟོགས་མི་ཐུབ། རྒྱ་མཚོན་
ནི་དེ་དག་སྐྱོན་གྱི་མཐིལ་ནས་ཡོང་བ་ཡིན་ལ་མ་ཤི་བར་དུ་
དེ་རྣམས་གནས། རྟོད་ཀྱིས་བདེན་པའི་བཀའ་ལན་རྟོད་པར་
འགྱུར། རྟོད་ཀྱིས་རང་གི་སེམས་ཁོང་ཁོ་ན་ནས་རྟོད་པར་འགྱུར་”
ཟེས།

ངས་ཁོང་ལ། “འོ་ན་རྟོད་ཀྱིས་ཅིའི་ཕྱིར་སྟོན་ལམ་འདེབས་
པ་ཡིན། མོ་ཤི་ལགས།” ཞེས་དྲིས།

“ངས་ངའི་སེམས་ན་བཞུགས་པའི་དཀོན་མཚོག་ཁོང་གིས་
ང་ལ་ཁོང་ལ་བཀའ་འདྲི་ཡང་དག་པ་ལྟ་བུའི་ལུས་པ་གནང་རྒྱར་
སྟོན་ལམ་འདེབས་པ་ཡིན།”

དེད་གཉིས་ཀྱིས་པལ་ཆེར་དགོང་མོ་རེ་རེར་འདི་ལྟར་སྐྱོད་
ཚོལ་བྱས། དེད་གཉིས་རྒྱན་དུ་དད་ལྡན་པ་ཚང་མ་ཚོས་ཁང་

དང་བུལ་ལྷུལ་གྱི་སྐྱུན་ཁོང་དུ་ལུས་ཤིང་དེར་སྐྱར་འཕྲོ་ཅན་གྱི་
ལ་སྐྱོན་རེ་འགས་རྣམས་པ་ཉམས་པའི་འོད་སྐྱར་རེ་སྒྲོ།

དགོང་མོ་ཞིག་ལ་ངས་ཁོང་ལ་སི་སྟེང་ན་ང་ལ་བཟོ་ཉར་
ཞེས་པ་སྟེ། ཁ་ལྷ་ལ་ཚོས་གྱི་སྟེགས་བམ། དཀོན་མཆོག་གི་
གསང་བའི་ཡོན་ཏན་གྱི་དཀའ་གནད་དེ་འཁྲིད་མཁན་ཞིག་
མེད་པ་དེས་ང་ཇི་འདྲ་མི་སྦྱིད་ཚུལ་བཤད། ཁོང་གིས་བག་རྩོ་
བའི་འཇུག་ཞིག་དཔྱད། ལུན་རིང་ཞིག་ལ་ཁུ་སིམ་མེར་བསྐྱད་
རྗེས་ཁོང་ན་རེ།

8

“གསང་བའི་བདེན་པའི་ཤིང་ཉོག་གི་སྦྱིད་ཚུལ་དུ་བརྟོལ་
བའི་རྒྱ་སྐྱོ་ཆེག་སྟོང་དང་གཅིག་ཡོད། མི་རེ་རེར་རང་གི་རྒྱ་སྐྱོ་
ཡོད། ང་ཚོ་གཏན་ནས་འོར་མི་ཉན་པ་ཞིག་ཅི་ཤིང་ཉོག་གི་སྦྱིད་
ཚུལ་དུ་རང་རང་གི་རྒྱ་སྐྱོ་མ་གཏོགས་གཞན་གྱི་རྒྱ་སྐྱོ་ནས་མི་
འགོ་བ་དེ་ཡིན། གལ་ཏེ་འོར་བ་ཡིན་ན་ནང་དུ་འཇུག་མཁན་
ཅམ་དུ་མ་བཤད། བྱང་དུ་འཕྱོར་བེན་པ་རྣམས་ལ་འང་ཉེན་ཁ་ཡོད།”

སི་སྟེང་གྱི་དབུལ་ལོ་རྒྱུང་རྗེན་པ་དཀོར་གཞེར་མོ་ཤི་ཡིས་
ང་ལ་དུས་ལྷན་རིང་པོར་ཁ་ལྷ་ལ་ཡི་བཀོལ་བའི་གསང་བ་དང་
མ་བཀོལ་བའི་གསང་བ་གསུངས། འདི་ནི་ངས་ཁོང་དང་མཉམ་
དུ་ངའི་བུལ་ལམ་གྱི་འགོ་བཟུང་བ་ཡིན། ང་ཚོས་མཉམ་དུ་
བཟོ་ཉར་ལས་ཤོག་སྟེ་གཅིག་ཐེངས་བཅུ་ལྷག་ལ་སྒྲོག་དགོས་
པར་འགྱུར། རྫོང་མ་བཟུང་ན་ཡང་དེའི་ནང་གི་སྐྱ་དགོངས་གྱི་
སྟིང་པོ་ཁོལ་དུ་སྦྱང།

དགོང་མོ་དེ་དག་ལ་ངའི་སེམས་སུ་དགོར་གཉེར་མོ་གི་ཡིས་
ང་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ཐེར་བྱུག་སྟེ། དྲི་བ་དང་དྲིས་ལན་གཞི་
གཅིག་ཏུ་གྲུབ་པའི་དུས་དེར་འདྲེན་པ་ལ་ཡིད་ཆེས་བརྟན་པོ་
ཞིག་ཚུགས།



དེ་ནས་ཉེན་ཞིག་ཁོ་ཚོས་སི་ལྷེད་ན་ཡོད་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་རཱི་པ་
རྣམས་ཕྱིར་སྤྲད། དགོར་གཉེར་མོ་གི་ནི་ཕྱི་རྒྱལ་བ་ཞིག་ཡིན།

ཉང་ལྗ་རི་བའི་ཉེན་རྟོག་པས་ཁོ་ཚོ་དུད་འགོ་དཔོར་འདྲེན་
གྱི་མེ་འཁོར་ནང་བརྒྱུད། ཁོ་ཚོ་སྐྱོ་ནས་དུས། ང་ཚོ་ཡང་མེ་
འཁོར་སྐྱུག་སྟེགས་སུ་དུས། མེ་འཁོར་དེ་མིག་གིས་མཐོང་སྲུབ་
སའི་མཐའ་ཞིག་ནས་ཡལ་ཞིང་། དེའི་རྗེས་སུ་སྐྱུག་ཅིང་དྲི་ངན་
པའི་དུ་བ་མ་གཏོགས་ཅི་ཡང་མཐོང་རྒྱ་མེད་པར་གྱུར།

9

ངས་ངའི་རྒྱབ་ཀྱི་རཱི་པ་ཞིག་གིས་དངན་པ་རིང་པོ་ཞིག་
འཐེན་པ་ཐོས།

ཁོ་ན་རེ། “ང་ཚོས་ཅི་ཞིག་རེའམ། འདི་ནི་དམག་འཁྲུག་རེད་
.....”

ཅང་མ་འགོར་བར་ཕྱིར་འབྱུང་བྱས་པ་དག་བརྗེད་སོང་།
ཁོ་ཚོ་སོང་བའི་ཉེན་ཁ་ཤས་རྗེས་མི་ཚོས་ཁོ་ཚོ་ལྟ་ལི་སི་ཡ་ལ་
བསྐྱབས་ཏེ་ལས་ཀ་ལས་པ་དང་། ཐ་ན་ཁོ་ཚོའི་འདོད་པ་ཚིམ་
འདུག་ཅེས་སྟེ།

ཉིན་ཁ་ཤས་དང་། གཟུང་འཁོར་ཁ་ཤས། ཟླ་བ་ཁ་ཤས་
བཅས་འདས། མི་ཚོ་སྐྱར་ཡང་རྒྱན་ལྡན་དུ་གྱུར། བག་ཐེབས་
ཤིང་གདོང་ཚོད་ལྡན་པའི་རྒྱང་བུ་ཞིག་ང་ཚོའི་བྱིས་དུ་རྒྱ། ཚོང་
པ་ཚོས་ཚོང་ལེགས་པོ་རྒྱག་ཅིང་སློབ་མ་ཚོས་སེམས་ཅེ་གཅིག་
གིས་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་པ་དང་། བྱིས་པ་ཚོས་སློབ་ལམ་ན་ཅེད་མོ་ཅེ།

ཉིན་ཞིག་ང་ཚོས་ཁང་དུ་འགོ་སྐྱབས། སློ་འགྲམ་གྱི་རྒྱབ་
སྟེགས་རིང་པོའི་སྟེང་དཀོར་གཉེར་མོ་གི་བཟུང་ཡོད་པ་མཐོང་།

ཁོང་གིས་ཁོང་དང་ཁོང་གི་གྲོགས་པོ་ཚོའི་གཏམ་རྒྱུད་
བཤད། བྱིས་སུད་མིས་ཁེངས་པའི་མེ་འཁོར་དེ་ཉང་ལྷ་རིའི་རྒྱལ་
མཚམས་བརྟེན་ཇེས་མོ་ལན་དུ་ཡི་མངའ་ཁོངས་སུ་བསྐྱེབས་ཤིང་
ལྷ་སེ་ཐ་མོ་ཡིས་ཅིས་སྒྲངས། དེར་མེ་འཁོར་འགོ་མཚམས་བཞག
རཱི་པ་ཚོ་དེ་ལས་ཕབ་སྟེ་དངོས་ཟོག་དཔོར་འབྲེན་གྱི་རྒྱངས་
འཁོར་དུ་སྟོན་དགོས་བྱུང་། རྒྱངས་འཁོར་དེ་ནགས་ཚལ་ཞིག་དུ་
བསྐྱོད། རཱི་པ་ཚོ་རྒྱངས་འཁོར་ནས་བཅོན་གྱིས་ཕབ། ཁོ་ཚོར་
བཅོན་གྱིས་དུར་དོང་ཚེན་པོ་ཞིག་འོ་བཅུག། ཁོ་ཚོས་ལས་ཀ་དེ་
ཚར་ཇེས་ལྷ་སེ་ཐ་མོས་ཁོ་ཚོའི་ལས་འགོ་བཟུང་། ཚོར་བ་དྲག་
པོ་དང་བྲེལ་འཚུབ་མེད་པར་ཁོ་ཚོའི་བཅོན་མ་དམར་གསོད་
བྱས། བཅོན་པ་རེ་རེ་ས་དོང་ཁར་སྟོག་སྟེལ་དུ་རང་ཉིད་འགོ་
དགོས། བྱིས་ཚོ་གནམ་ལ་འཕངས་ཏེ་སྐྱག་སྐྱག་མེ་མདའི་འབེན་

10

6 ལྷ་སེ་ཐ་མོ་ Gestapo ལྷ་སེ་མན་གྱི་ཉེན་རྟོག་པ།

དུ་བྱས། འདི་ནི་སྣ་ལི་སི་ཡའི་ནགས་ཚལ་ཞིག་ཏུ་བྱུང་བ་སྟེ། དེ་
ཁོ་ལོ་མ་ཡེ་ལ་ཉེ། དཀོར་གཉེར་མོ་ཤི་ཇི་སྣང་བྲོས་སམ། དེ་ནི་
ཡིད་ཆེས་དཀའ་བ་ཞིག། ཁོང་གི་རྐང་པ་མམས་ཤིང་དེ་ནས་འཆི་
རྒྱུ་བསྐྱུར་.....

ཉིན་མཚན་དུ་མར་ཁོ་ཇི་ལུ་པའི་བྱིམ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་
སོང་སྟེ། འཆི་བར་ཉིན་གསུམ་འགོར་བའི་བུ་མོ་མལ་ཁ་དང་།
རང་གི་བུ་ཚོའི་སྟོན་དུ་རང་ཉིད་གསོད་པར་བྱ་བ་འཐེན་པའི་
འཚོམ་བུ་པ་ཚོ་སྟེ་ཡ་སི་ཡི་གཏམ་རྒྱུད་བཤད།

མོ་ཤི་འགྲུར་འདུག། ཁོང་གི་མིག་ལས་སྟོོ་མདངས་མི་མཐོང་།
ཁོང་གིས་གཞས་ཀྱང་མི་གཏོང་། ཁོང་གིས་ང་ལ་ཅི་ཞིག་མཐོང་
བ་དེ་ཅམ་ལས་གཞན་དཀོན་མཚོག་དང་ཁ་ལྟ་ལའི་སྟོོར་ཡང་
མི་བཤད། མི་ཚོས་ཁོང་གི་གཏམ་རྒྱུད་ལ་ཡིད་ཆེས་རྒྱ་པར་ཞོག་
ཉན་ཡང་མི་ཉན།

མི་ཚོས་ཁོང་ལ། “ཁོས་ང་ཚོས་ཁོར་སྟོང་རྒྱེ་བྱེ་ཐབས་ཅམ་
རེད། ཁོ་ལ་ཇི་འདྲའི་ཉོག་བཟོ་ཞིག་འདུག” ཅས་དང་། “སྟོང་རྒྱེ་
ཁོ་སྟོོས་འདུག” ཅས་བརྗོད།

མོ་ཤི་ཡིས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དམ། ཁོ་ལུས་སོང་།

ཇི་ལུ་པ་ཚོས་ང་ལ་ཉན་རོགས། དེ་ནི་རེ་བ་ཉག་གཅིག་ཡིན།
ང་ལ་དདུལ་ལམ་སྟོང་རྒྱེ་མི་དགོས། ང་ལ་ཉན་རོགས་ཁོ་ན་ཟེར་

གི་ཡོད།"དགོང་ག་དང་མཚན་མིའི་སློན་ལམ་སྐབས་དག་ལ་ཁོང་
དུའོ།

ངའི་ངོས་ནས་ཁོང་ལ་ཡིད་མི་ཆེས། ང་རྒྱན་དུ་མཚན་མིའི་
གུས་མཚོད་ཚར་རྗེས་ཁོང་དང་མཉམ་བསྟུན་དེ་ཁོང་གི་གཏམ་
རྒྱུད་ལ་ཉན་ན་ཡང་ཁོང་གི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་དེ་དག་ཉ་ཅང་རྟོགས་
དཀའ། ང་ཁོང་ལ་སྤྲོད་རྗེ་ཁོ་ན་སྦྲེས།

ཁོང་གིས། "ཁོ་ཚོས་ང་སློན་པར་ལྟ་"ཞེས་ལྟ་བུ་ལྟོག་དང་སྦྲེས་
ཞིང་ལ་སློན་ལས་ཚེས་ཐིགས་འབབ་པ་བཞིན་ཁོང་གི་མིག་ལས་
མཚི་མ་འཕྲོད།

ཐེངས་ཤིག་ངས་ཁོང་ལ་གཏམ་འདི་དྲིས།

12

"ཁྱོད་ཀྱིས་ཅིའི་ཕྱིར་རང་གིས་བཤད་པ་ལ་མིས་ཡིད་ཆེས་
བྱེད་མིན་ལ་སེམས་བྲལ་བྱེད། གལ་ཏེ་ང་ཁྱོད་ཡིན་ན་ངས་
གཞན་ཀྱིས་ཡིད་ཆེས་མིན་ལ་སེམས་བྲལ་མི་བྱེད་... "

ཁོང་གིས་དུས་ཀྱི་རྒྱུན་དང་འབྲལ་བའི་ཚུལ་དུ་མིག་
བཅུ་མས།

ཁོས་རེ་ཐག་ཚོད་པའི་ཐོག་ནས། "ཁྱོད་ཀྱིས་མི་ཤེས། ཁྱོད་
ཀྱིས་རྟོགས་མི་ཐུབ། ང་ཐར་སོང་བ་ནི་སློ་ལ་འཆར་དཀའ་བ་
ཞིག་ཡིན། ངས་འདིར་ལོག་ཐབས་བྱས། ང་ལ་གང་ནས་དེ་ལྟར་
བྱེད་པའི་སློབས་སེམས་སྦྲེས་པ་ཡིན་ནམ། ང་ཕྱིར་སི་ལྷེད་ལ་
ལོག་ནས་ཁྱོད་ཚོར་ངའི་ཤི་གསོན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་བསམས། དེ་

ལྟར་བྱུང་ན་ད་ལྟ་དུས་ཚོད་ཡོད་སྐབས་འདིར་ཁྱོད་ཚོས་གཞིག་
ཅིག་བྱེད་ཐུབ་སྟེ། འདི་ངོས་ནས་བཤད་ན། ང་རང་མི་ཚེར་
ཞེན་ཆགས་དགོས་པའི་དོན་གལ་ཆེན་ཅི་ཡང་མེད། མི་ཉིང་
ཞིག་ཡིན། ང་འདིར་ལོག་འདོད་པ་ནི་ཁྱོད་ཚོར་ཉེན་བརྩོད་
པ་ཁོ་ནའི་ཆེད་ཉིན། ཡིན་ཡང་སྟོས་དང་། ང་ལ་ཉན་འདོད་པ་
གཅིག་ཀྱང་མི་འདུག་..."

དེ་ནི་ ༡༩༩༩ ལོའི་ལོ་མཇུག་ལ་ཉེ་སྐབས་རེད། དེའི་རྗེས་སུ་
མི་ཚེ་རྒྱུན་ལྡན་དུ་གྱུར། ང་ཚོས་དུས་རྒྱུན་མཚན་མོར་ལོན་འོན་
ཀྱི་རྒྱུད་བསྐྱུགས་ལ་ཉན། དེ་ནས་ང་ཚོས་ཉེན་ལྟར་མེ་སྐྱོགས་
ཀྱིས་ངར་མན་གཏོར་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། སི་ཐ་ལིན་མི་རད་དུ་
དམག་ས་གཉིས་པ་གཞིག་བྱེད་ཀྱིན་ཡོད་པ་བཅས་སློབ་སྟོབས་
འཕེལ་བའི་གསར་འགྱུར་ཐོས། དེ་བས་ང་ཚོ་སི་མེད་ཡི་རིུ་པ་
ཚོས་སླེབས་ལ་ཉེ་བའི་ཉེ་མ་བཟང་པོ་དེར་བསྐྱུགས།

ངས་རང་གི་སློབ་སྦྱོང་ལ་སྤྲོད་ཆེ་གཅིག་དུ་འབད། ཉིན་
མོར་ཐལ་སྤྲོད་དང་མཚན་མོར་ཁ་རྩ་ལ་ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱས། འདི་
ཨ་པ་ནི་ཁོང་རང་གི་དོན་དག་དང་སྦྱི་བའི་ལས་དོན་གིས་བྲེལ།
འདི་སློབ་པོ་ང་ཚོའི་སར་ལོ་གསར་མཛད་སྟོ་ལ་ཡོང་། དེར་ཁོང་
སྟོར་གི་ཡི་སྐད་གཤགས་ཅན་གྱི་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་རྣམ་པའི་གྲས་
མཚོད་ལ་ཞུགས་ཐུབ། འདི་ཨ་མས་འདི་ནི་ཉིལ་ཏ་ལ་དུས་ལུག་

རིང་པོར་ཐོབ་དཀའ་བའི་ཕོ་སར་འཚམ་པོ་ཞིག་འཚོལ་བའི་དུས་
ཡིན་པར་བསམ་སློབ་གཏོང་།
འདི་ལྟར་ ༡༩༩༩ ལོ་དེ་འདས།



༡༩༩༩ ལོའི་དབྱིད་ཀར་ར་ཤི་ཡའི་གཡུལ་ས་ནས་གཏམ་སྟན་པོ་
ཞིག་གྲག་འོང་། ཇར་མན་མམ་པར་འགྱུར་བ་ལ་དོགས་གཞི་ཅི་
ཡང་ལྷག་མེད། དོགས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ནི་དུས་ཚོད་ཁོ་ན་ཡིན།
ཟླ་བ་ཁ་ཤས་སམ་ཡང་ན་གཟའ་འཁོར་ཁ་ཤས་ནང་ལ་སམ་རྒྱ་
དེ་ཡིན།

14 རྒྱང་བོ་དག་ལ་མེ་ཉོག་འཇུག། འདི་ནི་ནམ་རྒྱན་གྱི་ལོ་རེའི་
དབྱིད་དུས་དང་འབྲ་བར་གཉེན་སྦྲོང་དང་གཉེན་སྦྲིག་གིས་པ་
བཅོམ་བ་བཅས་སོ།།

མི་རྣམས་ན་རེ། “ར་ཤི་ཡའི་དམག་དཔུང་གོམ་སྟབས་ཆེན་
པོས་མདུན་དུ་སྦྱོད་བཞིན་ཡོད་ ... ཉིད་ལེར་གྱིས་ང་ཚོ་ལ་འཚོ་
བར་འདོད་ན་ཡང་ཁོས་ཅི་ཡང་བྱེད་མ་སྲུབ།”

ང་ཚོ་ཐ་ན་ཁོས་རྩ་མེད་གཏོང་འདོད་ཡོད་པར་དོགས་པ་
ཡོད་པ་ནི་སློབ་མ་དགོས།

ཁོས་མི་ཚོགས་ཤིག་ཚང་མ་རྩ་མེད་བྱེད་ཅིས་ཡིན་ནམ།
ཁོས་རྒྱལ་ཁབ་དེ་འདྲའི་མང་པོ་ལ་བྱུང་པའི་མི་འཕོར་དེ་དག་

ཅ་མེད་བྱེད་ཐུབ་བམ། དེ་འདྲའི་ས་ཡ་མང་པོ་ཞིག་ ཁོས་ཐབས་
ཅི་ཞིག་སྲོད་རྒྱ་ཡིན་ནམ། དེ་ཡང་དུས་རབས་ཉི་ཤུ་བའི་དཀྱིལ་
འདི་ལ།

དེ་ལས་གཞན་མི་ཚོས་རང་གི་ལས་སྐལ་མ་གཏོགས་ -
འཐབ་རྩས་དང་ཕྱི་འབྲེལ། སྲིད་དོན། ཡི་གུའི་ཚོས་ལྷགས་
སོགས་ - ཅི་ལ་ཡང་དོ་སྣང་མི་བྱེད།

ཐ་ན་དགོར་གཉེར་མོ་གི་ཡང་ཁུ་སིམ་མེར་གྱུར། ཁོང་སྐད་
ཆ་བཤད་རྒྱར་སུན། ཁོང་ཚོས་ཁང་དང་ཁོམ་ལམ་དག་ཏུ་འབྲམ་
ལ། མིག་གིས་ས་ལ་ལྟ་ཞིང་སྐྱེད་པ་སྐྱུར་ནས་མིའི་མཐོང་ལམ་
ནས་གཡོལ་ཐབས་བྱེད།

སྐབས་དེར་ད་དུང་། ས་ཡི་སི་འེན་ལ་གནས་སྡོད་བའི་ཚོག་
མཚན་ཐོབ་ཐུབ། ངས་ཨ་པ་ལ་ཁོང་གི་ཚོང་ཚོག་རྣམས་ཕྱིར་
འཚོང་དང་གཙང་ཚེས་བྱས་ནས་འགྲོ་ཞེས་ཞུས།

ཁོང་གིས། “ངའི་བྲ། ང་ཉ་ཅང་རྣམས་འདུག་ མི་ཚོ་གསར་བ་
ཞིག་གི་འགོ་རྩམ་པ་ལ་ང་ནི་ཉ་ཅང་རྣམས་འདུག་ དེ་འདྲའི་རྒྱལ་
ཁབ་ཐག་རིང་ཞིག་ཏུ་ཡང་བསྐྱུར་སྡོང་བ་ནས་འགོ་འཇུགས་
རྒྱར་ང་ཉ་ཅང་རྣམས་འདུག་ ...” ཅེས་ལན་སྒྲིལ།

རྒྱ་ཏུ་མེ་སི་ཐེ་ཡི་རྒྱང་བསྐྱུགས་ལས། རྒྱ་གི་སི་ཐེའི་ཤོག་ཁག་
སྡོདས་རྒྱས་ཡོད་པ་བསྐྱུགས། ཉོར་མེ་ལ་བཅན་དབང་གིས་ཉི་

7 ཉོར་མེ་ Horthy ནི་སྤྱི་ལོ་ 1930 ནས་ 1940 ལ་བར་གྱི་ཉང་རྩ་རིའི་གཞུང་འཛིན་པ་
ཞིག་གི་མིང་སྟེ། ཁོས་རིུ་ལ་རྒྱལ་བའི་སྲིམས་དོན་ཁག་ཅིག་གཏན་འཁེབས་བྱས་

ལ་སི་མོག་ཁག་གི་འགོ་བློད་ལ་སྲིད་གཞུང་གསར་བ་ཞིག་
འཇུགས་རྒྱུ་རེ་བ་ལྷན་བཅུག་འདུག།

ད་དུང་ཡང་འདི་ང་ཚོར་སེམས་ཁྲལ་སྡེ་མོ་ཞིག་ཏུ་མ་གྱུར།
ང་ཚོས་རྒྱ་ཤི་སི་ཁི་འི་སློར་གོ་རྒྱུང་ན་ཡང་དེ་ནི་ང་ཚོར་ཐ་སྲད་
ཅམ་ཞིག་ཡིན། འདི་ནི་གཞུང་འཛིན་གྱི་འགྲུས་བ་ཅམ་ཁོ་ན་ལོ།

ཉིན་གྱི་མ་དག་ལ་སྲར་ལས་ཀྱང་སེམས་ཁ་འཇུག་པའི་
གཏམ་སྟེ། སྲིད་གཞུང་གི་ཚོགས་མཆན་ཐོབ་སྟེ་རར་མན་གྱི་དམག་
དཔུང་ཉང་རྩ་རིའི་མངའ་ཁོངས་སུ་བསྐྱབས་པ་ཐོས།

གནས་ཀྱན་ཏུ་སེམས་ཁྲལ་ལངས། ང་ཚོའི་ཤོགས་པོ་རྗེར་
ཁོ་སི་ཚོ་ནི་རྒྱལ་ས་ནས་སྤྱིར་ལོག་མ་ཐག་ཡིན་ལ་ཁོང་གིས་ང་
ཚོར་བརྗོད་དོན།

“སྤྱ་ཏ་མེ་སི་ཁི་ལ་ཡོད་པའི་ཇི་ཏུ་པ་ཚོ་འཇིགས་སྤར་གིས་
བཅིངས་འདུག ཁྲོམ་ལམ་དང་མེ་འཁོར་དུ་ཉིན་རེ་བཞིན་ཇི་ཏུ་

16

ནང་། ༡༩༠༡ ལོར་ཉིད་ལེར་གྱིས་ཇི་ཏུ་རིགས་ལ་སྲིམས་གཞི་དག་ལོ་གཏན་འབེབས་
བྱས་ནས་རྒྱ་ལ་འདོད་བྱེད་པ་དེར་མོས་མཐུན་མ་བྱས། ལྷོ་ལོ་ ༡༩༠༠ ལོར་རར་མན་
གྱིས་ཉང་རྩ་རི་ལ་བཅོན་འཇུག་བྱས་ཏེ་ཇི་ཏུ་པ་རྣམས་རང་ལུལ་ནས་བྱུང་སྐབས་ཉོར་
ཐེ་ཡིས་དེ་འགོག་ཐབས་བྱས་ཀྱང་ཡུན་མ་རིང་བར་ཁོ་གོ་གནས་ནས་དབྱུངས་ཏེ། རྒྱ་
ཤི་སི་ཁི་བའི་རྩོགས་གཏོགས་མདའ་མོའི་རྒྱ་གམ་ཚོགས་པ་ཟེར་བའི་འགོ་བས་ཁོའི་གོ་
གནས་བཟུང་།

8 ཉི་ལ་སི་མོག་ཁག་ Nyilas ནི་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༡༧ ལོར་བཅུགས་པའི་རྒྱ་ཤི་སི་ཁི་འི་རྩོགས་
གཏོགས་ཀྱི་སྲིད་དོན་ཚོགས་པ་ཞིག་སྟེ། མདའ་མོའི་རྒྱ་གམ་ཚོགས་པ་ཞེས་ཀྱང་
འབོད། དེ་ནི་མ་རྩ་རིང་ལུགས་ལ་དོ་རྒྱལ་དང་། མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་ལ་དོ་རྒྱལ།
ཇི་ཏུ་རིགས་ལ་དོ་རྒྱལ། ཞིང་ལས་ཁོ་ན་གཅིགས་སུ་འཛིན་པར་འདོད་པ་ཞིག་ཡིན།
དེའི་འགོ་བློད་ནི་ཉང་རྩ་རི་ལ་པ་མིང་ལ་ Szalasi ཟེར་བ་ཞིག་ཡིན།

ལ་ཚོལ་བའི་དོན་རྒྱུན་འབྱུང་བཞིན་པ་དང་། རྒྱ་ཤི་སི་ཐི་པ་ཚོས་
རི་ལུ་པའི་ཚོང་ཁང་དང་ཚོས་ཁང་ལ་གཏོར་ཚོལ་བྱེད། དེའི་
གནས་སྤངས་སྤྱད་ཚབས་ཅེ་ཆེར་འགོ་བཞིན་འདུག”

གཏམ་འདི་སི་ལྷེད་ཡོངས་ལ་བྱབ་ཅིང་ཡུན་རིང་མ་འགོར་
བར་མི་ཚང་མའི་ངག་རྒྱུ་འབྱེད། ཡིན་ན་ཡང་ཡུན་རིང་མ་འགོར་
བར་སྤང་སྦྱིད་པ་ཚོའི་སྤང་བ་ཡང་བསྐྱར་སྦྱིད་འགོ་ཚུགས།

“རར་མན་པ་རྣམས་ལ་ས་འདི་འདྲའི་ཐག་རིང་ལ་ཡོང་རྒྱ་
མ་རེད། ཁོ་ཚོ་རྒྱ་ཏུ་མེ་སི་ཐི་ལ་འདུག་རྒྱ་ཡིན་པ་དང་། དེར་སྦྱིད་
དོན་དང་འཐབ་རྩལ་གྱི་རྒྱ་མཚན་མང་པོ་ཡོད།”

ཉིན་གསུམ་མ་སོང་སྟོན་ལ་རར་མན་དམག་དཔུང་གི་
རྒྱངས་འཁོར་ང་ཚོའི་ཁྲོམ་ལམ་དུ་མངོན་བྱུང་།



གྱི་རྒྱུད། ལྷགས་ཞུ་དང་མི་མགོ་སྐྱམ་པོའི་མཚོན་རྟགས་ཅན་གྱི་
རར་མན་གྱི་དམག་དཔུང་མངོན་བྱུང་།

དེ་ལྟ་ན་ཡང་། རར་མན་ལ་ཐེངས་དང་པོར་སྐྱེས་པའི་ཚོར་
སྤང་ནི་ཉ་ཅང་བག་ཐེབས་པ་དེ་ཡིན། དེའི་ལས་བྱེད་ཚོ་སྐྱེར་
པའི་ཁང་བ་དང་ཐ་ན་རི་ལུ་ཡི་བྱིམ་དུ་གནས་བཅའ་བར་བྱེད།
ཁོ་ཚོའི་ཁང་བདག་ལ་ཁོ་ཚོས་བར་ཐག་རིང་བའི་རྣམ་འཇུག་
འཛིན་ན་ཡང་གྲས་ཉམས་ལྡན། ཁོ་ཚོས་ཐོབ་དཀའ་བ་ཞིག་ལ་

དགོས་འདུན་ནམ་ཡང་མི་བརྗོད་ཅིང་། སེམས་མི་དགའ་བར་
 བྱེད་པའི་ཚིག་ངན་ནམ་ཡང་མི་བརྗོད། ཐ་ན་སྐབས་དེར་བྱིས་
 བདག་མ་ལ་འཇུག་མདངས་ཀྱང་སྟོན། ཇར་མན་གྱི་ལས་བྱེད་
 ཅིག་ང་ཚོའི་ཁང་བའི་ཁ་སྐྱོད་ཨ་ལྷེ་ཁན་གྱི་བྱིས་གྱི་ཁང་མིག་
 ཅིག་ཏུ་བསྐྱད་ཡོད། ཁོ་ཚོས་ཁོ་ནི་ཞི་དུལ་བ། འདྲིས་བདེ་བ།
 གདུང་སེམས་མཉམ་སྦྱེད་བྱེད་པའི་སྦྱེས་པ་སྟོ་ལ་འབབ་པ་ཞིག་
 རེད་ཟེར། ཁོ་བྱིས་དེར་སྟོར་ནས་ཉིན་གསུམ་སོང་རྗེས་ཨ་ལྷེ་
 ཁན་ལ་མངར་ཟས་ཆ་ཁོ་ལེད་སི་སྐམ་རྒྱུང་ཞིག་བྱེད་ཡོང་འདུག
 ལྷང་བ་སྦྱིད་པོ་ཚོར་སྟོ་བ་རྒྱས།

18

“འདི་འདྲ་རེད། ང་ཚོས་ཁྱོད་ཚོར་བརྗོད་མེད་དམ། ཁྱོད་
 ཚོས་ང་ཚོར་ཡིད་ཆེས་མ་བྱས་པ་རེད། འདི་རྣམས་ཁྱོད་ཚོས་
 བརྗོད་པའི་ཇར་མན་པ་རྣམས་རེད། ཁྱོད་ཚོས་ཅི་ཞིག་བསམ་
 མམ། ཁོ་ཚོའི་སྐད་གྲགས་ཅན་གྱི་གདུག་རླབ་དེ་དག་གང་དུ་
 སོང་ངམ།”

ཇར་མན་པ་ཚོ་གོང་བརྗོད་འདིར་ནི་འགྲོར། ལྷ་ཤི་སི་ཐི་བ་
 ལ་སྟོ་བས་ནི་རྒྱས། ལྷོག་མེད་གྱི་སྟོག་བྱིས་མི་བསྐྱབས། ཡིན་
 བའང་སི་སྦྱེད་ཡི་རིའུ་པའི་འཇུག་མདངས་སྤར་སྐྱས་བཞིན་འོ།།



ཐར་བ་ཉེས་པའི་དུས་སྟོན་གྱི་གཟུང་ལོར་དེའི་རིང་ནམ་ཟླ་
ཏ་ཅང་ལེགས། ངའི་ཨ་མ་ཐབ་ཚང་དུ་བྲེལ། ཚོས་ཁང་དག་སྟོ་
འབྱེད་མི་ཚོག་ཇར་མན་པ་ཚོར་ཁོང་ཁྱོད་མི་སྟོང་ཆེད་ང་ཚོ་སྐར་
བའི་ཁང་པར་འཛོམས་གིང་། ཚོས་གྱི་མཁན་པོ་རེ་རེའི་ཁང་བ་
སྟོན་ལམ་ཁང་དུ་སྐྱུར།

ང་ཚོ་བཟང་བཏུང་ལ་རོལ་ཞིང་གཞས་བཏང་། གསུང་རབ་
དུ་དུས་སྟོན་གྱི་ཉིན་བདུན་རིང་དགའ་སྐྱང་རྒྱས་དགོས་པར་
གདམས་ཡོད། ཡིན་ཡང་ང་ཚོའི་སེམས་ནི་དུས་སྟོན་ལ་གནས་
མི་ཐུབ། ང་ཚོའི་སྣང་གི་འཕར་སྤིང་ནི་ཉིན་ཤས་ལ་སྤར་ལས་
མཚོགས། ང་ཚོས་དུས་སྟོན་དེ་ཚར་ན་བསམས། དེ་ཚར་ན་
དགོད་པོའི་རྣོས་གར་འདི་ལྷ་མཐུད་འཁྲབ་མི་དགོས།

ཐར་བའི་དུས་སྟོན་གྱི་ཉིན་བདུན་པར་དོན་དག་གི་ཡོལ་བ་
ལྟ། ཇར་མན་པ་ཚོས་རིུ་པའི་འགོ་བ་རྣམས་བཟུང་།

དེ་ནས་བཟུང་དོན་དག་ཅི་རིགས་བྱུང་བ་ཏ་ཅང་མཚོགས།
འཆི་བའི་ཕྱོགས་སུ་འགྲན་རྒྱུག་གི་འགོ་བརྩམས།

གོམ་པ་དང་པོ་ནི། རིུ་པ་རྣམས་རང་གི་ཁང་པ་དང་བྲལ་
ནས་ཉིན་གསུམ་འགོར་མི་ཚོག་པ་དེ་ཡིན། དེ་ལས་འགལ་ན་
སྟོག་ཉེན་ཡོད།

9 ཐར་བ་ནི་དབྱིན་སྐད་གྱི་ Passover ཞེས་པ་དོན་བརྒྱུད་ཉེ་རིུ་པ་རྣམས་ཨི་རི་པའི་
ཡི་བྲན་གཡོག་ནས་ཐར་བའི་དུས་དྲན་ཆེན་པོ་ཞིག

དགོར་གཉེར་མོ་ཤི་བརྒྱལ་ས་ནས་ང་ཚོའི་ཁང་བར་ཡོང་།
ཁོས་ངའི་ཨ་པར། “ངས་ཚྲོད་ལ་ཉེན་བརྒྱུ་བཏང་བ་ཡིན།”
ཞེས་སྐད་ཆེན་པོས་བརྗོད་རྗེས་ལན་ལ་ཡང་མ་སྦྱག་པར་ཕྱིན་
སོང་།

ཉེན་དེར་ཉང་ལྷ་རིའི་ཉེན་རྟོག་པ་ཚོས་གཞུང་དེའི་དཱི་
པའི་བྱིས་ཚང་མར་སློབ་དུ་འཇུག་འདུག དཱི་པ་སུ་ཞིག་ལ་
ཡང་གསེར་དང་དུལ་གྱིས་གཙོས་དངོས་པོ་རིན་ཐང་ཅན་
བདག་ཉར་གྱི་དབང་ཆ་མེད། ཅི་ཡོད་རྣམས་དབང་སྦྱར་པར་
འབྱུལ་དགོས། དེ་ལས་འགལ་ན་སློག་ཉེན་ཡོད། ངའི་ཨ་པ་
འོབས་དོང་དུ་འཇུག་ནས་བསགས་དུལ་དག་སྤྲེལ།

20

བྱིས་དུ་ངའི་ཨ་མ་སྤུ་མཐུད་རང་གི་བྱིས་ལས་ལ་བྲེལ།
སྐབས་འགར་ཁོ་མོ་ཁྱུ་མིམ་མེར་ང་ཚོར་ཅེར་ནས་ཉད་དེ་སྡོད།

ཉེན་གསུམ་འཕོར་རྗེས་བཀའ་གསར་བ་ཞིག་བརྒྱལ་ས་ཏེ་
དཱི་པ་རེ་རེས་ངེས་པར་དུ་སྐར་མ་མེར་པོ་རེ་འདོགས་དགོས་
ཟེད།

ངའི་ཨ་པ་ནི་གོ་གནས་མཐོ་བའི་ཉང་ལྷ་རིའི་ཉེན་རྟོག་པ་
དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་ལྟ་བུས། ང་ཚོའི་སྤྱིད་སྦྱག་གི་ཚོགས་མི་གལ་
ཆེ་བ་འགའ་ཞིག་ངའི་ཨ་པར་སྟོན་པར་ཡོང་སྟེ་ཁོང་ལ་གནས་
སྟངས་དེའི་སྐོར་ལ་བསམ་ཚུལ་འདྲི། ངའི་ཨ་པས་དེ་དེ་འདྲའི་

ཚབས་ཆེན་དུ་བསམས་མེད། ཁོང་གིས་གཞན་པར་ཡིད་ཐང་
ཆད་དུ་འཇུག་མི་འདོད་པའམ་ཡང་ན་མ་ཁར་ཚུ་འདེབས་པ་
གང་ཡིན་མི་ཤེས་མོད་ཁོང་ན་རེ།

“སྐར་མ་མེར་པོ་ཞེ། དེས་ཅི་སྐྱོན། དེའི་རྒྱུ་གྱིས་འཆི་བར་
ནི་མི་འགྱུར་...”

(ངའི་ཨ་མ་ཁྱོད་སྤྲོད་རྗེ། རྗེས་སུ་ཁྱོད་ཅི་ཞིག་གིས་ཤིའམ།)

ཡིན་ནའང་ཁོ་ཚོས་བཀའ་གསར་བ་ཞིག་བསྒྲགས་ཚར་
འདུག ང་ཚོ་ཟ་ཁང་དང་ར་ཁང་ལ་འགོ་བ་དང་། མེ་འཁོར་ནང་
འགྲུལ་སྐྱོད། ཚོས་ཁང་དུ་འགོ་བ། ཚུ་ཚོད་དུག་པའི་རྗེས་ཁྲོམ་
ལམ་དུ་འགོ་བ་བཅས་མི་ཚོག་པ་བྱས་འདུག

དེའི་རྗེས་ནས་དབུལ་སྐར་བསྐྱེད་བཤ།



སི་སྤྲོད་ལ་དབུལ་སྐར་གཉིས་བཅུགས། ཆེ་བ་དེ་གོང་བརྒལ་
དགྱིལ་དུ་ཡོད་པ་དང་ཁྲོམ་ལམ་བཞི་བཟུང་ཡོད། དེ་ལས་ཚུང་
བ་དེ་གོང་བརྒལ་གྱི་མཐའ་ན་ཁྲོམ་ལམ་ཚུང་ཚུང་འགའ་ལ་བྱུབ་
ཡོད། ང་ཚོ་སྤོད་པའི་སྐང་ལམ་སར་པན་ད་ཟེར་བ་དེ་དབུལ་
སྐར་དང་པོའི་དགྱིལ་ན་ཡོད་སྟབས། ང་ཚོ་སྐར་བཞིན་རང་གི་
ཁང་བར་སྤོད་ཚོག་ཡིན་ནའང་ཁང་བ་དེ་བྱུར་བྱུག་ཅིག་ན་ཡོད་
པས་ཁྲོམ་ལམ་ལ་ཁ་བསྟན་པའི་དྲ་མ་དེ་ཤིང་ལེབ་གྱིས་འགོབས་

དགོས། ང་ཚོས་ང་ཚོའི་ཁང་མིག་ཁ་ཤས་རང་གི་ཁང་བ་ལས་
བདས་པའི་གཉེན་ཉེ་འགར་སྤང།

རིམ་གྱིས་མི་ཚེ་རྒྱན་ལྷན་དུ་འཁོར། ང་ཚོའི་མཐར་བསྐྱོར་
བའི་གཟེ་མ་རུ་མཐོ་དེས་ང་ཚོར་སྐྱག་སྐྱང་ངོ་མ་ཅི་ཡང་མི་སྟེར།
ཐ་ན་ང་ཚོས་ང་ཚོ་སྐབས་ལེགས་པར་སྟུམ། ང་ཚོ་མཐའ་གཅིག་
ཏུ་གཞན་ལ་མ་བརྟེན་པར་རང་ཚུགས་སུ་གནས་ཡོད། ཇི་ཏུ་པའི་
སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་རྒྱང་རྒྱང་ཞིག ... ང་ཚོས་རིུ་མི་ཤི་གོས་
ཚོགས་ཤིག་དང་། ཇི་ཏུ་པའི་ཉེན་རྟོག་པ་ཞིག རོགས་སྐྱོར་ལས་
ཁུངས་ཤིག ངལ་ཚོལ་ཚོགས་རྒྱང་ཞིག གཙང་སྤེལ་སྤེལ་ཚོན་ཞིག་
བཅས་ཉེ་ ... རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མ་ལག་ཆ་ཚང་ཞིག་བཅུགས།

22

ང་ཚོ་འདིར་འདོད་པ་ཁེངས། ང་ཚོའི་མིག་མདུན་དུ་ཞེ་སྤང་
གིས་སྤྱོས་པའི་གདོང་དེ་དག་དང་ཞེ་སྤང་གི་མིག་མདངས་དེ་
དག་མེད། ང་ཚོའི་འདིགས་སྤང་དང་སྐྱག་བསྐྱེད་དག་རྣམས་ལ་
ཉེ། ང་ཚོ་རིུ་པ་དང་སྐྱབ་ཟླ་ཚོའི་ཁྲོད་དུ་གནས།

སྐབས་རེར་ང་ཚོར་མི་སྤྱིད་པ་ཡོད་པ་སྟོས་མེད་ཡིན། ཉེན་
རེར་རར་མན་པ་ཚོ་ཡོང་ནས་སྐྱེས་པ་དག་བཟུང་ནས་དམག་
མིའི་མེ་འཁོར་དུ་རྗོངས་ལྷུག་ཏུ་འཇུག འདི་ན་རང་འདོད་
གྱིས་ལས་ཀ་དེ་རིགས་སྐྱབ་མཁན་མེད། ཡིན་ནའང་དེ་མིན་ཞེ་
འདགས་དང་བག་སེབས་ཀྱི་རྒྱལ་གྱིས་ཁྱེད།

རྒྱུར་བཏང་གི་བསམ་ཚུལ་ནི་དམག་འབྲུག་མཚུག་བརྒྱུལ་
བ་དང་དམར་དམག་སླེབས་པའི་བར་དུ་ང་ཚོ་དབུལ་སྐར་དུ་
འདུག་དགོས་པ་དང་། དེའི་རྗེས་ཡོད་ཚད་སྐར་ལྟར་འཇུག་རྒྱུ་
དེ་ཡིན། དེ་ལྟར་བསམས་པ་ནི་རིུ་པའི་སློབས་ཀྱིས་མིན་ལ་
ངར་མན་གྱི་སློབས་ཀྱིས་ཀྱང་མིན། དེ་ནི་འབྲུལ་སྐར་གི་སློབས་
ཀྱིས་སོ།།

ཡེ་ཤུ་ལྷ་བབས་དུས་ཆེན་¹⁰སློབ་གྱི་གཟུང་སློབ་པར། དབྱིད་
ཀའི་ཉེ་འོད་འོག་དུ་མི་རྣམས་བག་ཡངས་དང་། ཅི་ཡང་མི་སྐྱམ་
པའི་སློབ་པ་མིས་ཁེངས་པའི་ཁྲོམ་དུ་ཡིང་འབྲུམ་བྱེད། ཁོ་ཚོས་
རྒྱུད་སྐར་གིས་འཕྲོས་མོལ་བྱེད། བྱིས་པ་ཚོ་རྐང་ལམ་དུ་ཅེད་མོ་
ཅེ། ང་ནི་སློབ་བྱ་གཅིག་པའི་སློབ་གྲོགས་འགའ་མཉམ་དུ་ཞེ་རི་
ར་མ་ལིག་རྒྱུད་མོས་ཚལ་དུ་བསྐད་ནས་ཐལ་སྐད་སྐྱོར་གྱི་དབྱུང་
ཚོམ་ཞིག་བཟུགས།

ས་རུབ། མི་ཉེ་ཤུ་ངེད་ཚང་གི་ཁང་རྒྱབ་གྱི་ར་བར་འཛོམས།
ངའི་ཨ་པས་ཁོ་ཚོར་གཏམ་རྒྱུད་བཤད་ཅིང་སྐབས་ཐོག་གི་
གནས་སྐར་ལ་རང་གི་བསམ་འཆར་བརྗོད། ཁོང་ནི་གཏམ་
རྒྱུད་སྐྱབ་ཞིག་ཡིན།

10 ཡེ་ཤུའི་ལྷ་བབས་དུས་ཆེན་ནི་ Pentecost ལྷེ་ཐར་བའི་དུས་ཅན་གྱི་ཉེན་ལྷ་བཅུའི་
རྗེས་དུས་སློབ་ཞིག་སྟེ། མའོ་བཟད་མི་ཟེར་བའི་རྒྱུས་པ་ཞིག་རི་ལ་སོང་ནས་ཡེ་ཤུའི་
གསུང་རབ་ཀྱི་བམ་པོ་ལྷ་ལས་དང་པོ་དེ་ཐོག་མར་རྟེན་པའི་དུས་ཅན་ཡིན།

སྐྱོ་བུར་དུ་རྒྱ་སྐྱོ་བྱེ་སྟེ་སི་ཐེ་ར་ན་ (སུན་ཆད་ཚོང་བ་ཞིག་
ཡིན་ལ་ད་ལྟ་ཉེན་རྟོག་པར་གྱུར་ཡོད།) བྱང་དུ་ཡོང་ནས་ཨ་མ་
བྱར་དུ་བཀའ། སུན་རུབ་བཞིན་ཡོད་ནའང་ངས་ངའི་ཨ་མའི་
གདོང་མདོག་སྐྱ་བོར་གྱུར་བ་མཐོང་།

ང་ཚོས་ཁོང་ལ་ཅི་ཉེས་སམ་ཞེས་དྲིས།

“ངས་མི་ཤེས། ང་དམིགས་བསལ་ཚོགས་འདུ་ཤིག་ལ་བོས་
འདུག ཅི་ཞིག་བྱུང་བེན་པ་ཁོ་ཐག་རེད།”

ང་ཚོར་བརྗོད་བཞིན་པའི་གཏམ་རྒྱུད་སྟུན་པོ་དེ་བཤད་
འཕྲོར་འཛོག་དགོས་བྱུང་།

ཁོང་གིས་སྐྱ་མཐུད་ནས་“ང་མ་གུར་འགོ་གྱུར་དུ་བྱུར་ལོག་
ཐབས་བྱས་ཏེ་ཁྱོད་ཚོར་ཅི་ཡིན་བཤད། ང་ལ་སྐྱུག་སྟོད།” ཅེས་
བརྗོད།

ང་ཚོས་དུས་ཚོད་ཁ་ཤས་ལ་སྐྱུག་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱས། ཁང་
རྒྱབ་ཀྱི་ར་བ་དེ་གཤགས་བཅོས་ཁང་གི་སྐོ་ཁའི་སྐྱུག་ཁང་དང་
མཚུངས། ང་ཚོས་སྐོ་དེ་དོན་དག་དོ་མའི་སྐོ་འབྲེད་རྒྱར་སྐྱུག་
བསྟུན། བྱིས་མཚེས་གཞན་དག་གིས་གཏམ་འཆལ་ཐོས་ནས་
ཡོང་སྟེ་ང་ཚོའི་གསལ་ལ་ཞུགས། མི་ཚོས་རྒྱ་ཚོད་ལ་བལྟས། དུས་
ཚོད་འགོ་བ་ཏུ་ཅང་དལ། འདི་འདྲའི་དུས་ཡུན་རིང་བོའི་ཚོགས་
འདུ་ཅི་ཞིག་ཡིན་ནམ།

ངའི་ཨ་མས་“ངས་ལྟས་ངན་པ་ཞིག་ཚོར་བྱུང་། དེ་རིང་ཕྱི་
རྒྱུ་ངས་དབུག་སྐར་དུ་མི་ཆ་མེད་གཉིས་མཐོང་། ཁོ་ཚོ་ལྷ་སི་
ཐ་ལོ་ནས་ཡོང་བའི་ངར་མན་གྱི་ལས་བྱེད་ཡིན་པ་ལ་ཐེ་ཚོམ་
མེད། ང་ཚོ་འདིར་ཡོང་བ་ནས་ལས་བྱེད་གཅིག་ཀྱང་བསྐྱབས་
མ་ཕྱོང་...”

ཕལ་ཆེར་མཚན་གྲུང་ལ་ཉེ། མི་གཅིག་ཀྱང་ཉལ་དུ་འགོ་
འདོད་མེད། མི་རེ་ཟུང་ཞིག་སློབ་དེའི་ཆེད་ཁྱིམ་ལ་འཁྲུག་ལྟ་
ཅམ་བྱེད་དུ་སོང་། གཞན་འགའ་ཁྱིམ་དུ་ལོག་ནའང་ངའི་ཨ་མ་
ཕྱིར་ལོག་ན་ཁོ་ཚོར་གང་མཚོགས་བདུ་ལན་སྐྱེལ་དགོས་པའི་
མངགས་བཅོལ་བྱས་ཡོད།

མཐར་སློབ་ཕྱི་ཁིང་ཁོང་མངོན་ཡོང་། ཁོང་གི་གདོང་སྐྱུ་ཕོར་
བྱུར་འདུག དེ་མ་ཐག་མི་ཚང་མས་ཁོང་བསྐྱོད།

“ཅི་ཞིག་བྱུང་བ་རེད། ཅི་བྱུང་བ་ང་ཚོར་གསུངས་དང་།
གསུངས་རོགས་གནང་།”

དུས་དེར་ཚོགས་འདུ་དེ་ནི་སྤྱིར་བཏང་བ་ཞིག་དང་། དེ་
ཡང་རྒྱན་ལྡན་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་དགེ་ཅན་སྐྱོར་དང་། གཙང་སྤྱོད་བཞོན་
སྤྱི་གཉིས་སྐྱོར་ཅམ་ཞིག་རེད་ཅེས་པ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་གཏད་ཚོགས་པའི་
ཚོགས་འདུ་གཅིག་དང་སྐྱུག་སྐྱུང་མི་སྤྱིད་པའི་ཚོགས་གཅིག་ལ་
ང་ཚོས་ངི་འདྲའི་རེ་བ་ཞིག་བྱས་ཨང་། འོན་ཀྱང་ངའི་ཨ་མའི་
མདངས་ཕོར་བའི་གདོང་ལ་འཁྲུག་ལྟ་ཞིག་བྱས་པ་ཅམ་གྱིས་
ཚོགས་པ་འདུག

མཐར་ཁོང་གིས་”ང་ལ་ཉ་ཅང་མི་སྟོན་པའི་གཏམ་ངན་ཞིག་
ཡོད།” ཅེས་བཤད་ཅིང་། དེ་ནས་ཚིག་གཅིག་སྟེ། “དཔོར་འདྲེན་”
ཟེར།

དབུལ་སྐར་གཙང་འབྱུང་བྱེད་རྒྱ་རེད། ང་ཚོ་ཁྱོམ་ལམ་དང་
ཁྱོམ་ལམ་རེ་རེ་བྱས་ནས་འགོ་དགོས་པ་དང་། དེ་ཡང་སང་ཉིན་
ནས་འགོ་རྩོམ་དགོས།

ང་ཚོས་དེའི་དོན་དག་ཞིབ་ལྟ་དང་བཅས་ཤེས་པར་འདོད།
གཏམ་དེས་ང་ཚོ་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར་ནའང་ང་ཚོས་གཏམ་
ངན་དེའི་རྩ་བ་བར་གོ་ན་འདོད།

“ང་ཚོ་གང་དུ་འཁྲིད་རྒྱ་ཡིན་ནམ།”

26

འདི་ནི་གསང་བ་ཡིན། འདི་ནི་མི་གཅིག་སྟེ་རི་ལྷོ་ཡི་ཚོགས་
པའི་འགོ་གཙོ་མ་གཏོགས་སུ་ལ་ཡང་གསང་བ་ཡིན། ཁོས་བརྗོད་
མི་སྲིད། བརྗོད་མི་ཕོད། གལ་སྲིད་ཁོས་བཤད་ན་ཁོ་ལ་མེ་མདའ་
རྒྱག་རྒྱའི་འཛིགས་སྐྱུལ་བྱས་ཡོད།

ངའི་ཨ་པས་ཆད་མ་མཐུད་ཀྱི་སྐད་ཀྱིས། “གཏམ་ངན་རེ་གོ་
རྒྱུ་འདུག དེ་ནི་ང་ཚོ་ཉ་རྣམས་འདི་ས་ཆ་ཞིག་གི་སོ་སོ་བཟོ་བྲུ་
དག་ལ་ལས་ཀར་འགོ་དགོས་པ་རེད་ཟེར། ཁ་གཡོར་ས་ནི་ཡུལ་
འདི་གཡུལ་ས་ལ་ཉེ་དྲགས་པ་རེད།”

ཡུད་ཅམ་ལ་ཁྱུ་སིམ་མེར་བསྐྱད་རྗེས་ཡང་ཁོང་གིས།

“མི་རེ་རེས་རང་ཉིད་སྐྱེར་ལ་གཏོགས་པའི་དངོས་པོ་མ་
གཏོགས་འབྱེད་ཚོག་གི་མ་རེད། རྒྱབ་ལྷག་ནང་དུ་བྱ་མ་རེ་དང་
ལྷོན་ཆས་རེ་མ་གཏོགས་འབྱེད་ཚོག་གི་མ་རེད།”

སྐར་ཡང་ཚོར་སྣང་ལྷི་བའི་བྱ་སྤྲིམ་ཞིག

ངའི་ཨ་པས། “སོང་ལ་བྱིམ་མཚེས་ཚོ་གཉིད་ལས་སྐྱོངས་
དང་། ཁོ་ཚོས་སྟོན་གྱིད་ལྷུབ་”ཟེས།

ངའི་འབྲིས་ཀྱི་གྲིབ་ནག་རྣམས་གཉིད་སྐྱུག་པོ་དང་རིང་པོ་
ཞིག་ལས་སད་པ་དང་འདྲ། ཁོ་ཚོ་དལ་ཅག་གེར་རང་རང་ས་
ཅུ་བྲོས།



ཡུད་ཅམ་ལ་ང་ཚོ་ཁེར་རྒྱུད་དུ་ལུས། མྱོ་བུར་དུ་ང་ཚོ་དང་ལྷན་
དུ་སྐྱོད་པའི་གཉེན་ཚུན་སྟེ་ཡ་རེག་ཁང་བའི་ནང་དུ་ཡོང་ནས་
ན་རེ།

“ཁ་ཁོམ་ལ་བསྟན་པའི་སྐྱིབ་འགྲེལས་ཅན་གྱི་བྱ་མ་དེ་མི་
ཞིག་གིས་བརྒྱུད་སོང་།”

དམག་འཁྲུག་མཁུག་བསྐྱིལ་རྗེས་གཞི་ནས་ངས་སྐོར་རྒྱུང་
མཁུག་དེ་སྲུ་ཡིན་ཤེས་སོང་། དེ་ནི་ཉང་ལྷ་རིའི་ཉེན་རྟོག་པའི་
ནང་དུ་ཡོད་པའི་ཞིབ་བཤེར་པ་ངའི་ཨ་པའི་ལྷོགས་པོ་ཞིག་རེད།
ང་ཚོ་དབུལ་སྐར་དུ་མ་སོང་སྐྱོན་ལ་ཁོས་ང་ཚོར་འདི་ལྟར་བཤད་

ཚོང་། “སེམས་ཁལ་མ་བྱེད། ཚོང་ཚོར་ཉེན་ལ་ཅི་ཞིག་ཡོད་ན་
ངས་ཚོང་ཚོར་ཉེན་བར་སྐྱོད།” གལ་སྲིད་དགོང་མོ་དེར་ཁོས་
ང་ཚོར་ཅིག་བཤད་སྟབས་ཡོད་ན་ང་ཚོ་འགྲོ་སྟབས་ཡོད་སྲིད། འོན་
ཀྱང་ང་ཚོས་བྲ་མ་དེ་འབྱེད་སྟབས་པར་གྱུར་པའི་དུས་དེ་ནི་འཕྱིས་
བྲགས་འདུག ཕྱི་ལོགས་ན་མི་གཅིག་ཀྱང་མི་འདུག།

དབུལ་སྐར་གཉིད་ལས་སད་ཅིང་། བྲ་མ་རེ་རེའི་རྒྱབ་ཏུ་
སྒྲོག་འོད་སྐར་བཞིན་འདུག།

ང་ངའི་ཨ་པའི་ཕྱོགས་པོ་ཞིག་གི་ནང་དུ་སོང་། ངས་བྱིམ་
བདག་གཉིད་ལས་བསྐྱངས། ཁོ་ནི་དཀར་ནག་འདྲེས་པའི་སྐྱ་
ར་དང་བཟི་མདངས་ཤར་བའི་མིག་ལུང་ཅན་ཞིག་དང་། ཉག་
ཏུ་མཚན་མོ་འཕྱི་པོ་བར་དུ་སྒྲོབ་སྒྲོབ་བྱས་པས་སྐྱེད་པ་སྐྱུར་བ་
ཞིག་ཡིན།

28

“ཡར་ལོངས། རྫོ་ལགས། ཡར་ལོངས། ཚོང་གིས་འགྲུལ་
བཞུད་ལ་སྐྱ་ཕོན་བྱེད་དགོས། སང་ཉེན་ཚོང་དང་ཚོང་གི་བྱིམ་
ཚང་། ཇི་ཏུ་པ་གཞན་དག་དང་མཉམ་དུ་གནས་འདི་ནས་ཕྱིར་
སྒྲོད་གི་རེད། གང་དུ་ཡིན་ནམ་ཞེས་ང་ལ་མ་འདྲི། རྫོ་ལགས།
དྲི་བ་ཅི་ཡང་མ་འདྲི། དཀོན་མཆོག་ཁོ་ནས་བྱེད་ལ་ལན་གནང་
སྟབས། ཡར་ལངས་རོགས། དཀོན་མཆོག་གིས་སྐྱབས་འོག་ཏུ་
འདུག”

ཁོས་ངས་བཤད་པ་གཅིག་ཀྱང་གོ་མི་འདུག་ལ་ཕལ་ཆེར་ང་
སྐྱོས་པ་མིན་ནམ་སྐྱམ་ཡོད་ལས་ཆེ།

“ཅི་བཤད་ཀྱིན་ཡོད། འགྲུལ་སྐྱོད་ལ་སྣ་གོན་ནམ། འགྲུལ་
སྐྱོད་ཅི་ཞིག་ཅིའི་ཕྱིར། ཅི་བྱུང་། ཁྱོད་སྐྱོས་པ་མ་ཡིན་ནམ།”

ད་དུང་ཡང་གཉིད་ཡག་པོ་སང་མི་འདུག འཇིགས་སྤང་
གིས་འདྲོགས་པའི་ཁོའི་མིག་གིས་ང་ལ་སུར་ཚུགས་སུ་བལྟས་
ཏེ་ང་གད་མོ་ཤོར་ནས། “སྐར་གཟུགས་ཤིག་མི་ལམ་སྐྱིད་པོ་མི་
རོགས། ཅི་ཡང་བྱུང་མེད། ངས་ཀྱང་རེ་རང་ཅེད་པ་ཡིན་”ཞེས་
བཤད་རྒྱུར་རེ་སྐྱབས་བྱེད་པ་དང་འདྲ།

ངའི་མགོན་པ་བསྐྱམས་ཤིང་ཚིག་ཚང་མ་དེར་འགགས།
ངའི་མཚུ་འདབ་ཀྱང་འགྲུལ་མེད་དུ་གྱུར། དེ་ནས་ང་ལ་བཤད་
རྒྱུ་ཅི་ཡང་མི་འདུག།

དེ་ནས་ཁོས་ཤེས་སོང་། ཁོ་མལ་ཆས་ལས་བབས་ཏེ་གོམས་
སྲོལ་སྣར་གྱོན་ཆས་གོན། དེ་ནས་ཁོའི་རྒྱུང་མ་ཉལ་ཡོད་སའི་
མལ་ཁྱིའི་རྩར་བཅར་ཏེ་བྱམས་བཅེ་འཇོད་མཐའ་མེད་པའི་
ཉམས་སྤང་གིས་མོའི་དབྲལ་བར་རེག་མིག་གཉིས་བྱེ་བ་དང་
ངའི་མཐོང་སྤང་ལ་མོའི་མཚུ་ལ་འཇུག་ཞིག་མདོན་འདུག དེ་
ནས་ཁོའི་བྱིས་པའི་ཉལ་ཁྱི་དག་གི་རྩར་བཅར་ཏེ་ཡང་སྐབས་
ཀྱིས་ཁོ་ཚོ་མལ་ལས་བསྐྱངས་ཏེ་མི་ལམ་ལས་བྱངས། ང་གྱིར་
བྱུང།

དུས་ཚོད་སོང་བ་ཏུ་ཅང་ལྟར། ཞོགས་ཀའི་ཚུ་ཚོད་བཞི་བ་
ཟིན་འདུག ངའི་ཨ་པ་སེམས་ཁུལ་གྱིས་གཡས་རྒྱུག་དང་གཡོན་
རྒྱུག་བྱེད་ཅིང་། རྒོགས་པོ་ཚོར་སེམས་གསོ་བྱེད། ཇི་ལུ་པའི་སྟན་
ཚོགས་སུ་སོང་ནས་སྐབས་དེར་བཀའ་བྲབ་དེ་ཕྱིར་འཐེན་བྱས་
ཡོད་མེད་ལ་བལྟས། མཐའ་མཚུག་གི་དུས་དེར་ཡང་ང་ཚོའི་
སེམས་སུ་རེ་བ་རུལ་སྟན་ཅམ་ཞིག་བཅངས།

སྐྱེས་མ་ཚོས་སྒོ་ང་རྗེད་འཚོད་དང་། ཤ་དང་བག་ལེབ་
སྲིག་པ། རྒྱབ་འཁུར་བཟོ་བ་བཅས་བྱེད། བྱིས་པ་ཚོ་མགོ་སྐྱར་
ནས་གང་སར་ཡིང་འབྱམ་བྱེད་པ་ལས་ཁོ་ཚོ་རང་གིས་ཅི་ཞིག་
བྱེད་དགོས་པ་མི་ཤེས་ལ། མི་རྒན་པ་རྣམས་ཀྱི་ལམ་བུ་གསུ་
མི་འཇུག་ཆེད་གང་དུ་འགྲོ་དགོས་པའང་མི་ཤེས། ང་ཚོའི་ཁང་
རྒྱབ་ཀྱི་ར་བ་ཞི་ཚོང་ར་ཞིག་ཏུ་གྱུར། ཅ་ཆེ་བའི་བྱིས་ཆས་དང་།
ས་གདན་ཅ་ཆེན། འདབ་མང་དེལ་གྱི་ལ་སྒྲོན་སྟེགས་བྲ། སྒྲོན་
ལམ་གྱི་དཔེ་ཆ། ཡེ་ཤུའི་གསུང་རབ། ཚོས་ཀྱི་ཡོ་བྱད་སོགས་
ཡིད་འོང་མཐིང་སྟོན་གྱི་མཁའ་འོག་ཏུ་ས་རུལ་དང་བསྐྱེས་ནས་
གཡུགས་འདུག ལས་ངན་གྱི་ཡོད་བྱད་འདི་དག་ད་བར་དུ་སྐྱས་
ཀྱང་བདག་མ་བྱས་པ་འདྲ།

30

ཞོགས་ཀའི་ཚུ་ཚོད་བརྒྱད་པ་ཅམ་ལ་ཅ་རྒྱས་དང་ཡན་ལག་
མགོ་བོ་བཅས་ཀྱི་ནང་དུ་ཞ་ཉེའི་ཞུན་ཚུ་སྐྱགས་ཡོད་པ་སྟར་ཏུ་
ཅང་ཐང་ཆད། མོ་བྱར་དུ་ཁོམ་ལམ་དུ་ངར་སྐྱད་གྲག་སྐབས་ངས་

སྒོན་ལམ་བཏབ་ནས་ཕྱིད་ཀ་ཚར་ཡོད། ངས་ང་རང་གསུང་རབ་
ཀྱི་སྒྲིགས་བམ་དང་བཅོན་གྱིས་ཕྲལ་ཏེ་བྲ་མའི་རྩར་སོང་། ཏང་
སྣ་རིའི་ཉེན་རྟོག་པ་དབུལ་སྐར་དུ་ཡོང་སྟེ་ང་ཚོའི་ཁྲོམ་མཚེས་
ལ་ངར་སྐད་རྒྱག་གིན་འདུག

“རིུ་པ་ཚང་མ་ཕྱིར་ཐོན་ཤོག མགྲོགས་པོ་བྱོས།”

རིུ་པའི་ཉེན་རྟོག་པ་ཁ་ཤས་ཁང་བའི་ནང་སོང་སྟེ་སྐད་
ལྟ་ལྟོགས་ཀྱིས།

“ད་དུས་ཚོད་ལ་ཐོན་སོང་། རྒྱུད་ཚོས་འདི་ཚང་མ་བསྐྱར་
དགོས་...”

ཏང་སྣ་རིའི་ཉེན་རྟོག་པས་རྒྱ་མཚན་དང་དབྱེ་འབྱེད་མེད་
པར་དབུག་པ་དང་མེ་མདས་གཡས་གཡོན་ལ་གང་བྱུང་དུ་གཞུ་
བ་དང་། ཚན་པོ་དང་བྱུད་མེད། ཕྱིས་པ་དང་ཉམ་ཐག་གིས་ཀྱང་
ཁོ་ཚོའི་རྩུང་རྟེན་འཁྱུར་དགོས།

ཁང་པ་དག་རེ་རེ་བྱས་ནས་སྟོང་བར་བྱས་ཤིང་མི་དང་
འཁྱུར་ཅ་ཡིས་ཁྲོམ་ལམ་ཁེངས། དུས་ཚོད་བཅུ་བ་ཅུ་ལ་མི་
ཚང་མ་ཕྱི་ལོགས་སུ་བསྐྱེབས། ཉེན་རྟོག་པས་ཐེངས་གཅིག་དང་
གཉིས། ཐེངས་ཉི་ཤུ་ལ་ཐོ་གཞུང་ལྟར་མིང་འབོད་ཐོ་བཞེར་བྱས།
ནམ་ཟླ་ཏ་ཅང་ཚ། མགོ་ལུས་ནས་རྩལ་རྒྱ་ཁྲམ་ཁྲམ་དུ་བཞུར།

ཕྱིས་པ་ཚོས་རྒྱ་དགོས་ཞེས་དུས།

ཚུ། ཐག་ཉེ་སའི་ཁང་བ་དང་ར་རྫོང་བཅས་སུ་གང་འདོད་དུ་
ཡོད། ཡིན་ཡང་ཁོ་ཚོས་སྲིང་སྲིག་གཏོར་མི་ཚོག

“ཚུ་གནང་རོགས། ཨ་མ། ཚུ།”

དབུལ་སྐར་ནས་ཡིན་པའི་རིུ་པའི་ཉེན་རྟོག་པ་ཚོས་
གསང་སྟབས་ཀྱིས་སོང་ནས་འཕྱང་ཚུ་བེུ་འགའ་རེ་བཟེད་གང་
ཐུབ་བྱེད། དའི་སྲིང་མོ་དང་ང་གཉིས་ཐོན་ཐངས་མཐའ་མའི་
ནང་དུ་གཏན་ཁེལ་བས་ངེད་གཉིས་དེ་གར་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱེད་
དབང་རེ་ཡོད་པས་ཁོ་ཚོར་གང་ཐུབ་ཀྱི་རོགས་པ་བྱས་པ་ཡིན།



32 མཐར་ཕྱི་རྗེའི་ཚུ་ཚོད་དང་པོ་ཅམ་ལ་འགྲོ་དགོས་པའི་བར་
བཏང་།

དེར་སྐྱོ་སྐྱང་ཞིག་འདུག་རེད། སྐྱོ་སྐྱང་ཞིག་ཁོ་ཚོས་བསམས་
ན་དུལ་བ་ཡང་དགོན་མཚོག་གིས་འཁུར་ཅའི་ཁྲོད་དང་། ཚུ་
ལམ་གྱི་དཀྱིལ། ཚ་གདུག་གི་ཉེ་འོད་འོག་ཏུ་སྡོད་པ་ལས་ཀྱང་
སྐྱོ་བ་ཞིག་བཟོས་ཡོད་ཀྱི་མ་རེད་སྟམ་ཡོད་ཅིང་། དེར་ཅི་ཡང་
བཟང་ཅམ་ཡོད་པར་བསམས། ཁོ་ཚོས་བདག་མེད་དུ་དོར་བའི་
ཁྲོམ་ལམ་དག་དང་། རོ་མདོག་ཤར་ཞིང་སྟོངས་པར་གྱུར་པའི་
ཁང་བ་དག་སྐྱེད་མོས་ཚལ་དག་དུར་སའི་རྗེ་བྱང་དག་ལ་ཕྱི་
མིག་ཅམ་ཡང་མི་ལྟ་བར་འགྲུལ་སྐྱོད་ཀྱི་འགོ་བརྩམས། མི་རེ་

རེའི་རྒྱལ་ན་ལྷུ་མོ་རེ་ཡོད་པ་དང་། མི་རེ་རེའི་མིག་གོང་ཏུ་
སྐྱལ་བ་སྐྱལ་བའི་མིག་ཚུ་འབྲེལ་འདུག ཏུ་སྐྱེང་དེ་དལ་ཅིང་མེ་
མོའི་སྒོ་ནས་དབུལ་སྐར་གྱི་རྒྱ་སྒྲིའི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད་དོ།

རྐང་བཤོད་ཟུར་ལམ་ཏུ་ཡོད་པའི་ང་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱེད་མི་
ཐུབ། ཚོས་གྱི་མཁན་པོ་ཡང་འདིར་ཐེབས་འདུག ཁོང་གི་སྐྱེད་
པ་སྐྱུར་འདུག་པ་དང་སྐྱུར་བའམ་འདུག རྒྱལ་ལ་ཁོང་གི་འཁུར་
ཅ་ལྷུ་འདུག ཁོང་དེར་ཡོད་པ་ཅམ་གྱིས་དོན་དངོས་དང་མི་
མཐུན་པའི་མཐོང་སྣང་ཞིག་སྟེར། འདི་ནི་དེ་བཅིག་དང་། དེ་
ཡང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་བརྒྱུ་མཐུན་སྣང་ཞིག་ལས་ཤོག་ལྟེ་ཞིག་བཀོག་ནས།
པལ་ཆེར་གྲོང་ཁྱིམ་ལྟ་སྟེ་ལོན་ཏུ་བཅོན་བཟུང་དང་སི་པན་གྱི་
དག་གཞོན་སྐོར་ཞིག་སྟོག་གི་ཡོད་པ་དང་མཚུངས།

དགེ་ཚུན་རྣམས་དང་། ཤོགས་པོ་ཚོ། གཞན་དག་རེ་རེ་
བཞིན་ངའི་མདུན་བདར་ནས་སོང་། འདི་དག་ཚང་མར་ང་
སྐྱལ་སྐྱེང་སྐྱེས་པ་དང་། འདི་རྣམས་ལ་མཚམས་རེར་ང་གད་མོ་
ཤོར་སྐྱོང་། ཁོ་ཚོ་དང་མཉམ་ཏུ་ངས་དེ་འདྲའི་ལོ་རྒྱུ་མང་པོ་ཞིག་
བསྐྱུལ་སྐྱོང་། ཁོ་ཚོའི་མགོ་སྐྱོད་དེ་རང་གི་འཁུར་ཅ་དང་མཉམ་
ཏུ་ཁོ་ཚོའི་ཚེ་སྟོག་བྱིས་ནས་སོང་བ་དང་། ཁོ་ཚོའི་ས་ཡུལ་དང་
བྱིས་ཏུས་གྱི་ལོ་རྒྱུ་དག་རྒྱལ་ཏུ་དོར་ནས་རྒྱང་རྟེག་བཟེད་པའི་
སྒོ་བྱི་བཞིན་ཏུ་བག་འཁུམས་ངང་སོང་།

ཁོ་ཚོས་ངའི་ཕྱོགས་ལ་སྲི་མིག་ཅིམ་ཡང་མ་བལྟས་པར་སོང་།
ཁོ་ཚོ་ང་ལ་ཕྲག་དོག་སྐྱེས་ཡོད་ངེས།

དུ་སྲིང་དེ་ཁྲོམ་ལམ་གྱི་མར་བྱར་ནས་ཡལ་བར་གྱུར། བོམ་
པ་འགའ་སོང་ན་ཁོ་ཚོ་དབུལ་སྐར་གྱི་ཅིག་གུང་ལས་འདའ་བར་
འགྱུར། ཚོང་ཁྲོམ་དང་འབྲ་བའི་ཁྲོམ་ལམ་དེ་སློ་བུར་བདག་མེད་
དུ་བསྐྱུར། དེར་གྱོན་བོས་འཁྱེར་སྐམ་དང་། ཡིག་སྐྱོམ། ལག་
འཁྱེར་སྐམ་རྒྱུང་། གྱི་དང་ལྗེར་མ། དུལ་འདྲིའ། བོག་གྲུ་སོགས་
ཅི་ཡང་རྟེན་ཐུབ། འདི་དག་མི་ཚོས་མཉམ་འཁྱེར་བྱེད་དགོས་
བསམས་ཀྱང་མཐར་མི་སྐྱུར་ཀ་མེད་བྱུང་སྟེ་རིབ་ཐང་ཅན་ཚང་
མ་དོར།

34

གང་ས་གང་དུ་ཁང་མིག་དག་གི་སྒོ་སྲུ་ཡོད་པ་དང་། སྒོ་
དང་སྐུའུ་ཁྱུང་ནམས་ལྟ་བེུད་གྱི་མིག་ལྟར་གཅེར་ཞིང་འདུག
དངོས་པོ་ཡོད་ཚད་སྲུ་ལ་ཡང་རིན་མེད་དུ་དབང་ཞིང་། སྲུས་
ཀྱང་བདག་ཏུ་བབྱུང་མེད། དེ་དག་སྲུས་ཀྱང་འཁྱེར་རྒྱུང་ཡིན།
སྒོ་སྲུ་ཡོད་པའི་དུར་ས་ཞིག

དབྱར་ཁའི་ཚ་གདུགས་ཀྱི་ཉི་མ་ཞིག



ང་ཚོས་ཉིན་དེ་བས་མེད་པར་བསྐྱུལ། ཡིན་ན་ཡང་ང་ཚོ་ཐང་
ཚད་པ་མ་གཏོགས་སྟོགས་མ་སོང་།

ངའི་ཨ་ཕ་ཡུལ་སྐྱུང་པ་ཚོ་དང་སྟོན་དུ་དབུལ་སྐྱུང་གི་རྒྱ་
སྒྲིའི་བར་སོང་། ཁོ་ཚོས་ཐོག་མར་ཚོས་ཁང་ཆེན་མོ་ཞིག་བརྒྱུད་
དགོས་ལ་དེར་ཁོ་ཚོས་གསེར་དང་དུལ། རྩ་ཆེན་དངོས་པོ་
གཞན་མི་འབྲེལ་ཆེད་ཁོ་ཚོར་ལྷན་བཤེར་ཏུ་ཅང་ཞིབ་ཕྲ་ཞིག་
བྱེད། དེར་གང་བྱུང་དུ་ཚོ་དེ་འདོན་པ་དང་དབུག་པས་གཞུ་བར་
བྱེད།

ངས་ཨ་ཕ་ལ་ང་ཚོ་ཐོན་རེས་ནམ་རེད་དམ་ཞེས་དྲིས།

“གལ་ཏེ་གནས་ཚུལ་མ་འགྱུར་ན་གནངས་ཉིན་ཐོན་རེས་
རེད། གཅིག་བྱས་ན། དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེས་... ”

མི་དེ་དག་གང་དུ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནམ། ད་དུང་ཡང་སྲུས་ཀྱང་
མི་ཤེས། མི་ཤེས། དེའི་གསང་རྒྱ་ཏུ་ཅང་དམ།

སྟོན་པ་རུབ། མཚན་དེར་ང་ཚོ་སྤྱོད་པོར་མལ་དུ་ཉལ། ངའི་
ཨ་ཕ་ན་རེ།

“སྐྱིད་པོར་གཉིད་ཅིག་ཐོན་རེས་དེ་གནངས་ཉིན་རེད། རེས་
གཟའ་མིག་དམར་”རེས་གཟའ་ལྷོ་བ་དེ་དབྱར་གྱི་སློན་སྐྱུང་རྒྱང་
རྒྱང་ཞིག་དང་འདྲ་བར་ཡལ་བ་དང་ཐོ་རངས་ཀྱི་མི་ལམ་ཞིག་
དང་མཚུངས།

ང་ཚོས་འཁྱུར་ཅ་ག་སྐྱིག་བྱེད་པ་དང་། བག་ལེབ་ཤེག་པ་མ་
གཏོགས་གཞན་བསམ་རྒྱ་མེད། བཀའ་བྱུང་བསྐྱབས་ཚར་ཡོད།

མཚན་དེར། ཨ་མས་ལུས་པ་གྲོན་ཚུང་ཆེད་ང་ཚོ་ཉ་ཅང་སྔ་
བོར་མལ་དུ་བསྐྱལ། དེ་ནི་ང་ཚོ་རང་གྲིམ་དུ་ཡོད་པའི་མཐའ་
མཚུག་གི་མཚན་མོ་ཡིན།

ང་ཉི་མ་མ་ཤར་སྡོན་ལངས། ང་ཚོ་མ་སོང་སྡོན་ལ་ངས་སྡོན་
ལམ་འདེབས་ཁོམ་ཞིག་ཡོད་ན་འདོད།

ངའི་ཨ་པ་སྔ་མོར་མལ་ལས་ལངས་ཉེ་གནས་ཚུལ་རེ་འཚོལ་
དུ་སོང། ཁོང་ཚུ་ཚོད་བརྒྱད་པར་སྐར་ལོག་གཏམ་བཟང་ཞིག་
སྟེ་དེ་རིང་ང་ཚོར་གྲོང་བརྒྱལ་དང་འབྲལ་མི་དགོས་ཟེར། ང་ཚོ་
དབུལ་སྐར་ཚུང་བ་ལ་སྡོར་ཉེ་འགྲུལ་སྡོད་ལ་སྐྱུག་དགོས་ཤིང།
ང་ཚོ་ནི་གྲོང་བརྒྱལ་དང་ཁ་བུལ་བ་ཐེངས་མཐའ་མ་དེར་གྱུར།

36

ཚུ་ཚོད་དགུ་བར་རེས་གཟའ་ཉི་མ་བསྐྱར་མ་ཞིག་གི་མཐོང་
སྣང་ཤར། ཉེན་ཉོག་པས་དབུག་པ་བཟུང་ནས་སྐད་ཅོར་རྒྱག་
བཞིན་ན་རེ།

“ངེའུ་པ་ཚང་མ་ཕྱི་ལ་ཐོན་ཤོག”

ང་ཚོའི་ག་སྐྱིག་ཚང་མ་ཚར། ང་ཐོག་མར་ཕྱི་ལ་ཐོན། ངས་
རང་གི་ས་མའི་ཞལ་རས་མཐོང་བར་མི་འདོད། ངས་མིག་ཚུ་ཐོལ་
བརྗོད་བྱེད་མི་འདོད། ང་ཚོས་ཉིན་སྡོན་མའི་མཐོང་སྣང་བཞིན་
རྒྱ་ལམ་གྱི་དཀྱིལ་དུ་བསྐྱུགས། དེར་སྡོན་མ་དང་མཚུངས་པར་ཚ་
གདུག་ཆེ་ལ་སྐོམ་པས་གདུངས། ཡིན་ཡང་ང་ཚོར་ཚུ་འཁྱེར་ཡོང་
མཁན་གཅིག་གུང་སྟེག་མེད། ངས་ང་ཚོའི་ཁང་བར་བསྐྱས། དེར་

ངས་དགོན་མཚོག་ལ་སྐྱབས་གྱི་འདུ་ཤེས་སྐྱེད་པ་དང་། བསྐྱེད་
གནས་གྱི་སྐྱབས་སུ་མ་འོངས་པའི་དགོན་མཚོག་མེ་ས་ཡ་¹¹ལྟར་
དུ་འབྱོན་རེ། ངའི་མི་ཚེ་རི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་འོས་པའི་རྟོག་བཟོ་
བྱེད་པ་བཅས་གྱིས་ལོ་ངོ་དུ་མ་བསྐྱལ་ཚུང་། འོན་ཀྱང་ཅུང་ཅམ་
ཡིད་སྐྱོ་ཞིང་སེམས་པ་སྟོང་བའི་ཚོར་སྣང་ཞིག་སྐྱེས།

“ཡར་ལོངས། །གངས་ཀ་རྩིས།”

ཡར་ལངས། །གངས་ཀ་བགངས། མར་བསྐྱད། ཡང་བསྐྱར་
ཡར་ལངས། །གནས་གཅིག་ཏུ་ཐེངས་མང་དང་ཚར་རྒྱ་མེད་པར་
དེ་ལྟར་བྱས། ཁོ་ཚོས་ཅི་ཞིག་ལ་སྐྱུག་ཡོད་དམ། མཐའ་མཇུག་
བཀའ་བསྐྱེད།

“མདུན་དུ་སྐྱོད།”

ངའི་ཨ་མ་དུས་བྱུང་། འདི་ནི་ངས་ངའི་ཨ་མ་དུས་པ་མཐོང་
ཐེངས་ཐོག་མ་ཡིན། ཁོང་དུ་སྐྱེད་པ་ངའི་ཡིད་ལ་གཏན་ནས་
ཤར་མ་ཚུང་། ངའི་ཨ་མ་ནི་ཞལ་རས་ལ་རྣམ་འགྲུར་མེད། ངག་
ལ་བརྗོད་པ་མེད་པར་འདང་རྒྱག་གཏིང་ཟབ་ཅིག་གི་ནང་ལྷང་
སྟེ་སྐྱོད་བཞིན་ཡོད། ངས་རང་གི་སྲིང་མོ་རྒྱང་རྒྱང་བཟི་སོ་ར་
ལ་བཏུས་པར། མོའི་སྐྱ་ལོ་སེར་སོ་དེ་ལེགས་པར་ཤད་འདུག་
ཅིང་། ཕྱི་གོས་དམར་སོ་ཞིག་མོའི་ལག་ངར་གྱི་སྟེང་བཀའ་འདུག

11 མེ་ས་ཡ་ནི་ Messiah རྟེ་ཡེ་ཤུའི་ཚོས་ལུགས་དང་རི་ལུ་པའི་ཚོས་ལུགས་གཉིས་གྱི་
མ་འོངས་པའི་སྟོན་པ།

མོ་ནི་ལོ་བདུན་ཅན་གྱི་བུ་མོ་ཚུང་ཚུང་ཞིག་ཡིན། མོའི་རྒྱབ་
གྱི་འཁྱུར་ཅ་དེ་མོར་སྡིད་འདུག མོས་མ་ཁར་སོ་བཏབ་འདུག
གནས་སྐབས་འདིར་སྐྱུག་ཡུས་འདོན་པ་ནི་འབྲས་མེད་ཡིན་པ་
མོས་ཤེས་ཡོད། ཉེན་ཉོན་པ་ཚོས་དབྱུག་པ་གང་འདོད་དུ་གསུམ་
བཞིན། “མཚོ་གས་ཅམ་གྱིས།” ཞེས་སྒྲོག ང་ལ་ལུས་སྒོ་བས་ཟད།
འབྲུལ་སྒྲོད་གྱི་འགོ་རྒྱུགས་མ་ཐག་ཡིན་ཡང་། ང་ལ་ལུས་སྐྱུགས་
ཟད་པའི་ཚོར་སྣང་སྦྱེས།

དང་སྣ་རི་ཉེན་ཉོན་པས། “མཚོ་གས་ཅམ་གྱོས། རྗེས་ཟིན་
པར་གྱིས། སྡིད་ལུག་གི་པག་པ་” ཞེས་སྒྲོ།

38

སྐབས་དེ་ནས་ང་ཁོ་ཚོར་སྣང་འགོ་རྒྱུགས། ཏུས་དེ་རིང་བར་
དུ་ང་དང་ཁོ་ཚོའི་བར་གྱི་འབྲེལ་ཐག་ནི་སྣང་བྱུག་ཁོ་ན་ཡིན། ཁོ་
ཚོ་ནི་ང་ཚོའི་གཉའ་གཞོན་པ་དང་པོ་ཡིན།

ང་ཚོར་རྒྱུགས་དགོས་པའི་བཀའ་ཐབས། ང་ཚོའི་གོ་མས་
འགོས་ལྡབ་གཉིས་གྱིས་རྗེ་མཚོ་གས་སུ་བཏང་། ང་ཚོ་དང་རིགས་
གཅིག་པའི་སྐྱུན་ལྷན་ཞུས་ཀྱིས་ང་ཚོ་ཡལ་འགོ་བའི་སྐབས་ཁོ་
ཚོའི་སྡེ་ཏུ་ཁྱུང་དང་གིང་སྡེ་ཏུ་ཡི་བར་ནས་ང་ཚོར་བལྟས།

མཐར་ང་ཚོ་དམིགས་ལུལ་གྱི་སར་བསྐྱབས། རྒྱབ་གྱི་འཁྱུར་
ཅ་རྒྱུས་ས་ལ་འཕོག་བཞིན་ང་ཚོ་ཐང་ལ་འབྱེལ།

“གྱི་མ་དགོན་མཚོག འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱེད་པོ། ང་ཚོར་སྐྱུགས་
རྗེའི་དབྱིངས་ནས་གཟིགས་པར་འཚོལ།”



དབུལ་སྐར་ཚུང་ཚུང་འདིར་ཉིན་གསུམ་གྱི་སྡོན་ལ་ང་ཚོས་ད་
ལྟ་བུ་སྲོད་བྱེད་བཞིན་པའི་ཡོ་བྱད་གྱི་བདག་པོ་རྣམས་བསྐྱད་
ཡོད་པ་རེད། ད་ལྟ་ཁོ་ཚོ་བསྐྱད་ཟིན། ང་ཚོས་ཁོ་ཚོ་ཡོངས་སུ་
བརྗོད་པར་གྱུར།

འདི་གའི་ཟིང་ཆ་ང་ཚོ་དབུལ་སྐར་ཆེ་བར་ཡོད་སྐབས་ལས་
ཆེ། འདི་གའི་མི་རྣམས་སློ་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་ངང་ནས་རང་
ཡུལ་ལས་ཐོན་དགོས་བྱུང་ཡོད་ལས་ཆེ། ང་ངའི་ཨ་ཞང་གི་བྱིམ་
ཚང་སྡོད་སའི་ཁང་བར་བལྟ་རུ་སོང་། ཚོག་ཅེད་སྡོང་ན་ཁུ་ཐང་
བྱེད་ཅན་གྱི་དཀར་ཡོལ་ཞིག་འདུག ཉང་སྡོང་ཅན་གྱི་འཕྱར་བ་
ཞིག་སྤང་རུ་འཛོག་གྲབས་ངང་ལུས་ཡོད་པ་དང་། ཐང་ལ་དཔེ་
དེབ་རྣམས་བཀྲམ་འདུག སལ་ཆེར་ངའི་ཨ་ཞང་གིས་དེ་དག་
མཉམ་དུ་འཁྱེར་རྒྱུའི་ཕྱི་ལམ་ཕྱིས་པ་ཡིན་ནམ།

ང་ཚོ་གནས་བཅས། (རི་འབྲའི་སྐད་ཆ་ཞིག) ང་མེ་ཤིང་
ཚུང་ཅམ་འཕྱ་རུ་སོང་ཞིང་། ངའི་སྤིང་མོ་དག་གིས་མེ་ཁ་གསོས།
ངའི་ཨ་མ་ངལ་བས་དུབ་ཡོད་པ་སློབ་མེད་ཀྱང་ཟས་སུ་ཉེར་
བསྟོགས་གྱི་འགོ་བརྒྱམས།

མོས་“ང་ཚོ་སྲ་མཐུད་ནས་འཚོ་དགོས། ང་ཚོ་སྲ་མཐུད་དུ་
འཚོ་དགོས།” ཞེས་བསྐྱར་ནས་བརྗོད།

མི་ཚམས་ཀྱི་སློབ་སློབ་པ་ནི་དེ་ཙམ་ཞན་པོ་མི་འདུག ང་ཚོ་
གནས་སྐབས་དེར་གོ་མས་འགོ་ཚུགས། སློམ་ལམ་དུ་ཁོ་ཚོས་ཐ་
ན་སྤང་བ་སྦྱིད་པོའི་སློབ་མོལ་བྱེད། རར་མན་པ་ཚམས་ཀྱིས་ང་
ཚོ་ལྟ་བུའི་གནས་སློབ་གཏོང་ཡོང་ཡོད་པ་མ་རེད་ ... ཟེར། དེ་
དང་དུས་མཚུངས་སུ་གནས་ལས་བསྐྱད་པ་ཚོ་ཡིད་ལ་འཁོར་
ཏེ། དེ་ཚོ་ནི་ཉ་ཅང་སྐབས་ཉེས་དང་། ད་ནི་བྱ་རྒྱ་ཅི་ཡང་མེད་
པར་སེམས་ཁྲལ་བྱེད། ཡིན་ནའང་ཉམ་ཐག་གི་སེམས་ཅན་ང་ཚོ་
དམག་འདི་མཚུག་མ་བསྐྱེལ་བར་སལ་ཆེར་ང་ཚོ་འདིར་སྡོད་དུ་
འཇུག་པར་བསམས།

40

དབུལ་སྐར་འདི་ལྟ་སྲུང་གིས་བསྐྱམས་མེད། སུ་ཡིན་ཡང་
རང་འདོད་ལྟར་སྲིར་འགོ་ཚོག་ལ་ནང་ལ་ཡོང་ཚོག་ ང་ཚོའི་
གཡོག་མོ་རྙིང་བ་མར་ཐ་ང་ཚོར་ལྟ་རུ་ཡོང་། མོ་སློབ་ནས་དུས་
ཤིང་ང་ཚོར་མོའི་གོང་ཚོར་འགོ་རྒྱའི་ལྷ་བ་འཐེན། དེར་ང་ཚོར་
བདེ་འཇགས་ཀྱི་སྐྱེད་གནས་ཤིག་སློབ་སྐྱབ་ཟེར། དེའི་ཨ་པས་
གཏམ་དེར་ཉན་འདོད་མ་བྱས།

སོང་གིས་ང་དང་དེའི་སྲིང་མོ་ཆེ་བ་དག་ལ། “ཁྱོད་ཚོ་འགོ་
འདོད་ན་འགོ་ཚོག་ ང་འདིར་ཁྱོད་ཚོའི་ཨ་མ་དང་བྱིས་པའི་
མཉམ་དུ་སྡོད་དགོས་”ཟེར།

ང་ཚོས་སལ་མ་དང་ཁ་འབྲལ་རྒྱ་ཁས་ལེན་མི་བྱེད་པ་ནི་སློབ་
མེད་ཡིན།



མཚན་མོར་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་མཁན་མེད། མཚན་མོ་དེ་
 མགྲོགས་པོར་འདས། བམ་མཁའི་སྐར་ཚོགས་ནི་ང་ཚོ་རྩམ་བེ་
 བྱེད་པའི་མེ་ལྷེ་ཡི་མེ་སྟག་ཡིན། གལ་སྲིད་མ་འོངས་པའི་ཉེན་
 ཞིག་ལ་མི་དེ་གི་སོང་ན། གི་བའི་སྐར་ཚོགས་དང་། གི་བའི་མིག་
 རྣམས་མ་གཏོགས་ནམ་མཁའ་ཅི་ཡང་མི་ལུས།

འདིར་མལ་ས་སྟེ། མི་སྣང་བར་གྱུར་བའི་མི་རྣམས་ཀྱི་ཉལ་
 སར་ཉལ་བ་དང་། ངལ་གསོ་བ། ལུས་སྟོབས་གསོ་བ་མ་གཏོགས་
 ཅི་ཡང་བྱ་རྒྱ་མེད།



ནམ་ལངས་སོང་། མི་རྣམས་ཀྱི་སྒྲོ་པམ་གྱི་རྣམ་འགྱུར་ཅི་ཡང་
 མཐོང་མི་ཐུབ། ང་ཚོར་ང་ཚོའི་གྲང་གསེང་ལ་རོལ་བཞིན་པ་ལྟ་
 བུའི་ཚོར་སྣང་སྟེས། མི་རྣམས་ན་རེ།

“སུས་ཀྱང་བཤད་དཀའ། གཅིག་བྱས་ན་ང་ཚོ་གནས་སྐྱོད་
 གཏོང་བ་ནི་ང་ཚོར་ཕན་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་རྒྱ་རེད། གཡུལ་ས་
 དེ་ཉ་ཅང་ཐག་རིང་མིན། ང་ཚོས་སྣུར་དུ་མེ་མདའི་སྐྱ་གོ་ཡོང་རྒྱ་
 རེད། དེ་དུས་མི་སེར་རྣམས་ཉེན་བྱོལ་དུ་མི་འགོ་རང་འགོ་ཡིན།”

“གཅིག་བྱས་ན། ང་ཚོས་འཇམ་དམག་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་
 ལྷམ་ནས་ཁོ་ཚོ་རྒྱག་གི་ཡོད་པ་རེད།”

“ངས་བལྟས་ན། གནས་སྐྱོད་ཀྱི་ལས་དོན་ཚང་མ་ཅིང་མཚར་
ཞིག་ཁོ་ན་རེད། ཨོ། ངས་ཤེས་སོང་། རྒྱུད་མ་དགོད། ལྷ་ཤི་བ་ཚོས་
ང་ཚོའི་རིན་པོ་ཆེ་རྣམས་རྒྱ་འདོད་པ་རེད། ཁོ་ཚོས་ང་ཚོས་རྒྱ་
འོར་ས་འོག་ཏུ་སྐྱས་པ་ཤེས་ཡོད་སྟབས། ཁོ་ཚོས་དེ་དག་འཚོལ་
སྟོག་བྱེད་པར་འགྱུར། བདག་པོ་གུང་གསེང་ཏུ་ཡོད་སྐབས་ནི་དེ་
ཏ་ཅང་སྟབས་བདེ་བོ་ཡིན་...”

ཇི་འདྲའི་གུང་གསེང་ཞིག

སྣང་བ་སྐྱིད་པོའི་གཏམ་འདི་དག་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་མཁན་
མེད་ཀྱང་དུས་འཁྲུལ་བ་ལ་ཕན། འདིར་བསྐྱད་པའི་ཉིན་ཤས་
དེ་ཞི་འཇགས་ནང་དུ་སློབ་འའི་ངང་འདས། མི་རྣམས་ཕན་ཚུན་
ལ་མཐུན་ཞིང་འཆམ། འདིར་དབུལ་སྐྱུག་དང་། སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་
ལྷན་རིམ། གལ་ཆེ་ཚུང་གི་རྣམ་ཉོན་ཅི་ཡང་མེད། མི་ཚོའི་ལས་
དབང་དེ་ད་ལྟའང་ཤེས་མེད་པའི་ཞལ་ལྗེ་གཅིག་མཚུངས་ཀྱི་
འོག་བསྐྱད་ཡོད།

42



རེས་གཟའ་སླེན་པ་ནི་ཉིན་མཐའ་མ་ཡིན་ལ། དེ་ནི་ང་ཚོ་གནས་
སྐྱོད་ཀྱི་ཉིན་མོར་བདམས་ཚར་འདུག

དེའི་སྐྱ་དགོང་། ང་ཚོ་སློལ་རྒྱུན་གྱི་གཟའ་པ་སངས་ཀྱི་
དགོང་ཚིགས་ཤིག་ལ་རོལ། ང་ཚོས་བག་ལེབ་དང་ཨ་རག་ལ་

རྒྱལ་འདོན་གྱི་ཟས་མཚོད་བརྒྱུ་ཤིང་ཚིག་གཅིག་གི་རྒྱ་བརྒྱད་
ཀྱང་མེད་པར་བཟའ་བཏུང་དག་ལྟོ་བར་བསྐྱུལ། ང་ཚོས་ང་ཚོ་
ནི་ཐེངས་མཐའ་མིའི་བྱིམ་མི་མཉམ་གནས་ཀྱི་ཚོག་ཅེའི་མཐར་
འཛོམས་ཡོད་པ་ཚོར། ངས་མཚན་མོ་དེ་ངའི་སེམས་ལ་བསམ་
སྲོལ་སྣ་ཚོགས་དང་བྲན་སྣ་ཚོགས་འཁོར་བཞིན་དུ་བསྐྱུལ་
སྟབས་གཉིད་ཁྲག་ཐུབ་མ་སོང་།

ཞིགས་ཀར་ང་ཚོ་སྲང་ལམ་ན་ཡོད་ཅིང་། འགྲོ་བའི་སྟ་གོན་
ཡོངས་སུ་རྒྱུགས། ཐེངས་འདིར་འདི་གར་ཉར་སྐྱ་རིའི་ཉེན་རྟོག་
པ་མེད། འོས་མཐུན་ཞིག་བཞག་ཡོད་དེ། དེ་ནི་རིུ་པའི་སྦྱིད་
སྦྱག་ཚོགས་པ་རང་གིས་རང་མི་ཚང་མ་མགོ་འདོམས་བྱེད་
དགོས་པ་དེ་ཡིན།

ང་ཚོའི་དུ་སྲིང་ཚོས་དགོན་གཙོ་པོ་དེའི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད།
མཐོང་སྣང་ལ་གྲོང་བརྒྱལ་དེ་སྟོང་བར་གྱུར། ཡིན་ནའང་ཁ་སང་
ང་ཚོའི་གྲོགས་པོ་དེ་ནམས་པལ་ཆེར་ཤིང་སྐེུ་ཡི་རྒྱབ་ཏུ་ང་
ཚོའི་ཁང་བར་རྒྱ་བྱེད་ཐུབ་པའི་གོ་སྐབས་ལ་སྐྱབས་ཡོད་ལས་ཆེ།

ཚོས་དགོན་ཆེན་པོ་དེ་ནི་མེ་འཁོར་གྱི་འབབ་ཚིགས་ཆེན་པོ་
ཞིག་དང་མཚུངས། ད་ལམ་ཆས་དང་མིག་ཚུས་གང་འདུག་དེའི་
མཚོད་ཁྲི་ཐོར་ཞིག་ཏུ་གྱུར་བ་དང་། ཚིག་རྒྱན་དག་རལ་ནས་
ཐང་ལ་ལྷུང་སྟེ་ཚིག་དོས་དག་གཅེར་བུར་བུད་འདུག། ང་ཚོས་
དེར་འཛིགས་སྣང་ཅན་གྱི་ཚུ་ཚོད་ཉེར་བཞི་བསྐྱུལ། རྒྱེས་པ་ཚོ་

ཁང་བཅེགས་ཀྱི་འོག་ཤོད་དུ་ཡོད་ལ་སྐྱེས་མ་ཚོ་ཁང་བཅེགས་
དང་པོར་ཡོད། དེ་ཉིན་གཟུང་སློབ་པ་ཡིན་པས་ང་ཚོ་སློབ་ལམ་
ཀྱི་མཛད་སྒོར་ཡོང་བ་དང་ཀུན་ནས་མཚུངས། མི་གཅིག་ཀྱང་
ཕྱི་ལོགས་སུ་འགོ་མ་ཚོག་པ་ནས་བཟུང་། མི་ཚོས་རང་རང་ཡོད་
སའི་སྲ་བུར་དུ་གཅིན་པ་བཏང་།

ཕྱི་ཉིན་ཞོགས་ཀར་ང་ཚོ་འབབ་ཚིགས་སུ་གཤམ་སྐྱོད་བྱས།
དེར་དུད་འགོ་དཔོར་འདྲེན་གྱི་མེ་འཁོར་བསྟར་སྤེང་ཞིག་གིས་
ང་ཚོར་བསྐྱགས་འདུག ཉང་སྟ་རིའི་ཉེན་རྟོག་པས་ང་ཚོ་དེའི་
ནང་དུ་བཅུག ང་ཚོར་བག་ལེབ་འགའ་རེ་དང་འཕྱང་ཚུ་ཟེུ་
འགའ་རེ་སྟག་ཡོད། གུན་སྐམ་གྱི་སྐྱགས་ཏེ་ནམས་འཁོར་གོག་དུ་
འགོ་གི་ཡོད་མེད་བཟླ་དཔུད་བྱས། དེ་ནས་གུན་སྐམ་དག་གི་
སྒོ་འཛེར་མས་བསྐྱམས། གུན་སྐམ་རེ་རེའི་ནང་དུ་མགོ་འདོམས་
པ་རེ་བསྐྱོས། གལ་ཏེ་མི་སུ་ཞིག་ཤོས་ན་མི་དེས་མེ་མདའ་རྒྱག་
གི་རེད།

44

སྟེ་སི་ཐ་པོ་གཉིས་མེ་འཁོར་སྐྱུག་སྐྱེགས་སྤེང་དུ་པར་འགོ་
རྒྱར་འོང་བྱེད་ཅིང་འཇུག་དཔུལ་བཞིན་ཡོད་པ་དེས་ཐམས་ཅད་
ཚགས་རྒྱུད་པོ་བྱུང་ཞིང་། ཚང་མ་བདེ་སྐྱབས་ངང་གྲུབ་སོང་སྐམ་
གྱི་ཡོད་པ་མཚོན།

ཤུག་ལུའི་སྐྱ་རིང་པོ་ཞིག་གིས་བར་སྐྱང་གཤགས། མེ་འཁོར་
ཀྱི་འཁོར་ལོ་དག་འདྲིལ་བརྟན་གྱི་འགོ་རྒྱགས། ང་ཚོ་རང་གི་
ལམ་ལ་ཚས་སོ།།



ཉལ་རྒྱ་ལི་སྒོས་ཅི། ཐང་ལ་སྒྲོད་པ་ཅམ་ཡང་རེས་མོས་སྒོར་
 དགོས་བྱུང་། ལྷུང་ཏ་ཅང་ཕ་མོ་ཞིག་མ་གཏོགས་རྒྱ་བར་མི་བྱེད།
 ལྷུང་ཏ་ཅན་རེ་བྱང་སྐུ་ལྷུང་ལར་བསྐྱད་དེ་མེ་ཏོག་བཞད་
 བཞིན་པའི་ཡུལ་སྒྲོངས་དེ་འཇུག་སེ་འགོ་བཞིན་པ་མཐོང་བྱལ།

ཉིན་གཉིས་ཀྱི་འགྲུལ་སྒྲོད་ཀྱི་རྗེས་སྟེ། ང་ཚོར་སྒོམ་གཏུང་
 གིས་མནར་འགོ་རྒྱུགས། དེ་ནས་ཆ་གཏུང་བཟོད་ལྷགས་མེད་
 པར་གྱུར།

སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཆིང་རྒྱ་ལས་ཡོངས་སུ་གོལ་བའི་གཞོན་སྤྱིས་
 མོ་མོ་དག་གིས་ངོ་ཆ་རིས་སུ་བོར་ནས་སྐྱབ་པའི་གོ་སྐབས་དང་
 བསྐྱབ་ནས་འདོད་ཆགས་ཀྱི་སྐྱེང་མོལ་བྱེད། མི་གཞན་ལ་ཅི་ཡང་
 མི་སྟམ་པར་འདིག་ཉེན་འདིར་ཁོ་ཚོ་གཅིག་པོ་མ་གཏོགས་མེད་
 པ་ལྟར་སྒྲུང་། མི་གཞན་དག་གིས་རྒྱལ་དེར་དོ་སྣང་ཅི་ཡང་མ་
 བྱུང་བའི་རྒྱལ་སྟོན།

ང་ཚོར་ད་དུང་ཕྱོ་ཁ་སྐྱབ་ཁ་ཤས་ལྷག་ཡོད། ཡིན་ནའང་ང་
 ཚོས་སྟོགས་གཏུང་སེལ་བ་ཞིག་ད་བར་བོས་མ་ཚོར། གསོག་
 འདོག་ནི་ང་ཚོའི་རྩ་དོན་ཡིན་ཏེ། སང་ཉིན་གྱི་ཆེད་ང་ཚོས་
 གསོག་འདོག་བྱེད་དགོས། སང་ཉིན་རེ་སྤྱག་ཏུ་འགོ་སྲིད།

མེ་འཁོར་དེ་ཆེ་ཁོ་སི་ལོ་མ་གཱི་ཡའི་རྒྱལ་མཚམས་སུ་ཡོད་
པའི་ཁ་གཤོ་བེར་བའི་གྲོང་བརྒྱལ་རྒྱུང་རྒྱུང་དེར་བསྟན། ང་ཚོས་
ང་ཚོ་ཉང་གླ་རི་ལ་འཛོག་ཅིས་མེད་པ་དེ་ད་གཞོད་ཤེས། ང་ཚོའི་
མིག་དག་ལྟེས། ཡིན་ན་ཡང་འཕྱིས་དྲགས་འདུག

མེ་འཁོར་གྱུར་སྐམ་གྱི་སློེ་འདྲིལ་འབྱེད་བྱས། རར་མན་གྱི་
ལས་བྱེད་ཅིག་ཉང་གླ་རི་ལ་བའི་དམག་དཔོན་སྐད་སྐྱུར་བ་ཞིག་
ལྟན་ནང་དུ་ཡོང་ནས་ཁོ་རང་ཉིད་ངོ་སྟོན་བྱས།

“དུས་ད་ནས་བཟུང་། རྩོད་ཚོ་རར་མན་དམག་དཔུང་གི་
དབང་འོག་ཏུ་སླེབས་པ་རེད། ད་ལྟ་ཡང་རྩོད་ཚོ་སུ་ཞིག་གིས་
གསེར་དང་དུལ། ཡང་ན་རྩ་ཚོད་འཁོར་ལོ་ཉར་ཡོད་ན་དེ་
དག་ད་ལྟ་རང་ཡར་སྟོན་དགོས། སུ་ཞིག་གིས་དངོས་ཆས་དེ་
རིགས་ཉར་ཡོད་པ་རྗེས་སུ་ཤེས་ན་དེ་ག་རང་དུ་མེ་མདའ་རྒྱག་
རྒྱ་ཡིན། སུ་ཞིག་ལ་ན་ཚ་བྱུང་ན་དེ་སྐྱབ་བཅོས་གྱི་གྱུར་སྐམ་དུ་
སོང་ཚོག་ད་ལྟ་ཤེས་དགོས་པ་དེ་ཙམ་ཡིན།”

46

ཉང་གླ་རི་ལའི་དམག་དཔོན་དེས་དྲ་མད་ཅིག་བྱིར་ནས་
ང་ཚོའི་ཁྲིད་དུ་ཡོང་སྟེ། འཛིགས་དངངས་གྱི་བོ་བ་སྐྱ་མཐུད་
མྱོང་འདོད་མེད་པ་རྣམས་ལས་ཅ་དངོས་རྩ་ཚེན་མཐའ་མ་དག་
བསྐྱས།

“གྱུར་སྐམ་འདིར་རྩོད་ཚོ་མི་གངས་བརྒྱད་ཅུ་ཡོད། གལ་ཏེ་
སུ་ཞིག་བོར་སོང་ན། རྩོད་ཚོ་ཚང་མ་ལ་བྱི་བཞིན་དུ་མེ་མདའ་

རྒྱལ་རྒྱ་ཡིན། ཞེས་ངར་མན་གྱི་ལས་བྱེད་པ་དེས་སྒོན་བཤད་
བྱས།

ཁོང་ཚོ་མི་སྤང་བར་གྱུར། སྒོ་བསྐྱམས། ང་ཚོ་མངོང་བའི་
མཚམས་ནས་རྗེ་ལ་ཚུད། སྒོ་རྒྱམས་འདྲེན་མས་འདྲེན། ཕྱིར་
འབྱུང་པའི་ལམ་རྩ་བ་ནས་བཅད། འདིག་རྟེན་ནི་སྒོ་བོག་དཔོན་
སྐམ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཅིང་དེ་ཡང་དམ་པོར་བསྐྱམས།

ང་ཚོའི་མཉམ་དུ་ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་བེར་བའི་བྱུང་མེད་ཅིག་
ཡོད། མོ་ལོ་ལྷ་བཅུ་ཅམ་ལ་སོན་ཡོད། མོའི་བྱ་ལོ་ན་བཅུར་སོན་
པ་ཞིག་མོ་མཉམ་དུ་ཡོད་ཅིང་གྲུ་བྱུར་ཞིག་ན་འཁུམས་ཉེ་ཅོག་
འདུག མོའི་ཁྱོ་ག་དང་བུ་ཆེ་བ་གཉིས་འགྲུལ་སྐྱོད་དང་བོའི་གས་
སྲ་ལོར་ནས་བྲིད་ཚར། བཟའ་མི་ཁ་བྲལ་དུ་སོང་བ་དེས་མོའི་
སེམས་ཁམས་རྩ་བ་ནས་འཁྲུགས་པར་གྱུར།

ང་མོ་ལ་ཏ་ཅང་རྒྱས་ཡོད་ཡིན། མོ་སྐྱེ་བ་ཉུང་ལ་འདྲེན་
བག་ཅན་ཞིག་དང་། མིག་བྱུང་ལ་འོད་འཚོར་བ། ཉག་པར་ངེད་
ཚང་ལ་ཡོང་མཁན་ཞིག་ཡིན། མོའི་ཁྱོ་ག་ནི་རང་རྒྱུད་དད་པས་
བསྐྱེད་ཞིང་། ཉིན་མཚན་ཀུན་ཏུ་སྐོས་བསམ་ཁོ་ན་གཉེར། མོས་
རང་བྱིམ་གྱི་འཚོ་ཐབས་སྐྱོད།

ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་གྱི་སེམས་ཁམས་ཡོངས་སུ་འཁྲུགས། འགྲུལ་
སྐྱོད་ཉིན་དང་པོ་ནས་མོས་དུང་མོ་བྱེད་ཅིང་། ཅིའི་བྱིར་མོའི་
བྱིམ་མི་ཁ་སོར་ལ་སོང་བ་ཡིན་ནམ་ཞེས་ཡང་ཡང་འདྲི། དུས་

ཚོད་རིམ་སོང་དང་བསྐྱེད་མའི་ཅུ་རྒྱུད་རང་དབང་མེད་པར་རི་
མཐོར་གྱུར།

མཚན་མོ་གསུམ་པར་ང་ཚོ་གཉིད་ཚར་བ་དང་། ང་ཚོ་ཁ་
ཤས་ཤིག་གཅིག་ལུས་གཅིག་ལ་བསྐྱེས་ཏེ་ཐང་ལ་བསྐྱད་ཡོད་པ་
དང་། འགའ་རེ་འགྲེངས་ནས་བསྐྱད་ཡོད་སྐབས། རྣ་ལ་ལྷག་པའི་
ཚོ་ངེ་ཞིག་གིས་ཁྱེད་མིམ་མེར་ཡོད་པ་དེ་གཏོར།

“མཉེ་ངས་མེ་ཞིག་མཐོང་གི་འདུག ངས་མེ་ཞིག་མཐོང་ལུབ་
གི་འདུག”

དར་ཅིག་ལ་འཚབ་སྐྱོད་ཞིག་བྱུང་། ཚོ་ངེ་འདོན་མཁན་དེ་
སུ་ཡིན་ནམ། དེ་ནི་ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་རེད། མོ་གུན་སྐྱེས་དཀྱིལ་དུ་
སྐྱེའུ་ཁྱེད་ལས་ཡོང་བའི་དཀར་འོད་ཅིག་ཡོད་པ་དེར་འགྲེངས་
འདུག་ཅིང་། ལོ་རྟོག་གི་ཞིང་དཀྱིལ་དུ་སྐྱེས་པོར་གྱུར་བའི་ཤིང་
སྣོང་ཞིག་དང་མཚུངས། མོས་ལག་པ་སྐྱེའུ་ཁྱེད་སར་བརྒྱུངས་ཏེ།

“སྐྱོས་དང་པ་གིར་སྐྱོས་དང་། མཉེ་འཇིགས་སུ་རུང་བའི་མེ་
ཞིག་དགོན་མཚོག་མཐུན། མེ་དེ་འཇིགས་སུ་རུང་བ་ལ་”ཞེས་
ཚོ་ངེ་འདོན།

སྐྱེས་པ་འགའ་ཞིག་ལྷགས་ཏེ་ཅན་གྱི་སྐྱེའུ་ཁྱེད་ཁར་
འཚངས། དེར་སྐྱོན་པ་མ་གཏོགས་ཅི་ཡང་མཐོང་བར་མ་གྱུར།

འཇིགས་སུ་རུང་བའི་དགོན་སྐྱོད་དེས་ང་ཚོ་ཡུན་རིང་བོར་
གཉིད་མ་ཁྱུག་དེ་ལས་བྱུང་བའི་རྒྱག་སྐྱོད་དེ་ད་ལྟ་བར་དུ་ཡལ་

མེད། མེ་འཁོར་གྱི་འཁོར་ལའི་གཙུག་རྒྱ་དེ་དང་མཉམ་དུ་ང་ཚོ་
ལ་བྱང་ལོག་ན་སློ་མཆིན་སྟེང་ལོག་བརྗེ་བཞིན་མེད་དམ་སྟུམ་པ་
ཞིག་བྱུང་། ང་ཚོར་བཟོད་སྐྱེལ་མེད་པའི་སྐྱོ་སྦྱུག་དེ་འཇགས་
རུས་མེད་པར་གྱུར་ཏེ་མཐར་ང་ཚོས་ང་ཚོ་རང་ལ།

“མོ་སྐྱོས་འདུག་སྟེང་རྗེ།”ཞེས་སེམས་གསོ་བྱེད་ཐབས་བྱས།
ང་ཚོ་ལས་སུ་ཞིག་གིས་རས་ལྷན་རྫོན་པ་མོའི་དབྱེད་བར་
སྐྱུར་ཏེ་མོ་འཇགས་ཐབས་བྱས་ཀྱང་། མོའི་ཚོ་ངེ་རྒྱན་མ་ཆད་
པར།

“མེ། མེ།” ཞེས་སྐྱོགས།

མོ་ཡི་བུ་ཚུང་དེ་དུ་བཞིན་དུ་མོའི་སྐྱད་གཡོགས་ལ་འཐམས་
ཤིང་མོའི་ལག་པར་འཇུ་ཐབས་བྱེད། “ཅི་ཡང་མི་འདུག་ཨ་མ། བ་
གི་ན་ཅི་ཡང་མི་འདུག་མར་བཞུགས་རོགས་...” ཞེས་པ་འདི་
ཁོའི་ཨ་མས་བཏོན་པའི་ཚོ་ངེ་ལས་ཀྱང་ངའི་སྟིང་ལ་མི་བཟོད་
པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར།

བྱད་མེད་ཁ་ཤས་ཀྱིས་མོ་འཇགས་ཐབས་བྱས། “ཁྱེད་རང་
ཡང་བསྐྱུར་ཁྱེད་ཀྱི་ཁྱོ་ག་དང་བུ་ཚོར་སྐྱེལ་ངེས་རེད། ཉིན་ཁ་
ཤས་ཀྱི་ནང་ལ་...”

མོས་སྐྱ་མཐུད་དེ་ཚོ་ངེ་བཏོན། དབུགས་འཚང་ཞིང་བྱད་
མོའི་སྐྱད་རྒྱ་ཞིགས། “སྐྱབས་མགོན། ང་ལ་གསོན། ངས་མེ་ཞིག་

མཐོང་ཐུབ་གི་འདུག ས་གི་ན་མེ་ལྷེ་མང་པོ་འདུག དེ་ནི་ལྷགས་
ཐབ་ཅིག་རེད།”

དེ་ནི་མོའི་ཁོག་པར་གདོན་ལྷགས་ཏེ་དེས་མོའི་སྤྱང་ཁོང་ན་
གཏམ་བརྗོད་ཀྱི་ཡོད་ལས་ཆེ།

ང་ཚོས་དེ་ལྟར་མིན་པའི་རྒྱ་མཚན་བཅའ་ཏེ། ང་ཚོ་རང་
ཉིད་སློ་མར་འཇགས་ཐབས་དང་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་རྒྱན་ལྷན་དུ་
འགྱུར་བའི་འབད་བརྗོད་ནི་མོ་ལ་སེམས་གསོ་བྱེད་པ་ལས་ཀྱང་
མང་བ་བྱེད་དགོས་བྱུང་། “སྤྱིང་རྗེ། མོ་ཉ་ཅང་སློམ་ཀྱི་ཡོད་ལས་
ཆེ། དེའི་སྐབས་ཀྱིས་མོས་རང་ཉིད་ཟ་བཞིན་པའི་མེ་དེ་བརྗོད་
ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།”

50

འོན་ཀྱང་དེས་ཅི་ཡང་མ་ཕན། ང་ཚོའི་འཇིགས་སྤང་དེ་མེ་
འཁོར་ལ་མི་ཤོང་བར་གྱུར། ང་ཚོའི་ཚོར་དབང་ལ་ཤེས་པ་ཉམས།
ང་ཚོའི་ཤུན་པགས་འདར་འཁྲུམས་བྱེད། རྩོལ་གདོན་གྱིས་ང་ཚོ་
ཚང་མ་ཡོངས་སུ་བཅིངས། ང་ཚོས་སྤུ་མཐུད་ནས་བཟོད་སྲན་
མ་ཐུབ། རོ་གསར་ཁ་ཤས་ཀྱིས་བཅོན་གྱིས་མོ་མར་སྡོད་དུ་བཅུག་
ཅིང་། ལག་པ་བཅིངས། ཁ་ནང་ལ་རས་རྟོག་ཅིག་བརྗོད་ཏེ་
ངག་སློ་བཅད།

ཡང་བསྐྱར་ཁུ་སིམ་མེར་གྱུར། བྱ་རྒྱུང་དེ་ཅུ་བཞིན་དུ་ཁོའི་
ཨ་མའི་འཁྲིས་སུ་བཞུད། ངས་སྤྱིང་ཡང་རང་གི་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་

རྒྱུན་ལྡན་བཞིན་ལེན་པ་དང་དུས་མཚུངས་སུ། མཚན་ལ་རྒྱགས་
བཞིན་པའི་མེ་འཁོར་གྱི་འཁོར་ལོས་ལྷགས་ལམ་ལ་བརྟུན་པའི་
རྒྱ་དེ་ལ་ཉན་པ་ཡིན། ང་ཚོས་གཉིད་སྤྱན་རྒྱག་པ་དང་། ངལ་
གསོ་བྱེད་པ། མི་ལམ་མི་བ་ ... བཅས་གྱི་འགོ་ཚུགས།

རྒྱ་ཚོད་གཅིག་གམ་གཉིས་གྱི་ཡུན་ལ་དེ་ལྟར་སོང་། དེའི་
རྗེས་ནས་ཡང་བསྐྱར་ཚོ་དེ་ཞིག་གིས་ང་ཚོའི་དབྱུགས་གྱི་རྒྱ་བ་
བཟུངས། བྱེད་མེད་དེས་རང་ཉིད་བཅིངས་པ་ལས་བཀོལ་ཉེ་ཚོ་
དེའི་རྒྱད་གསེང་སྤར་ལས་ཀྱང་མཐོན་སོར་བསྐྱབས།

“མེ་དེ་ལ་ལྟོས་དང་། མེ་སྤེལ་སོ། གང་ས་གང་དུ་མེ་སྤེལ་ ...”
ཡང་བསྐྱར་སོ་གསར་དེ་དག་གིས་མེའི་ལག་པ་བཅིངས་ཤིང་ཁ་
རས་རྟོག་གིས་བཅད་པ་མ་ཟད། མོ་ལ་བརྟུངས། མི་རྣམས་ཀྱིས་
དེར་མོས་མཐུན་བྱས།

“མོ་འཇགས་པར་གྱིས་ཤིག་མོ་སྤྱོན་མ་རེད། མེའི་ཁ་རྒྱུམས་
ཤིག་འདི་ལྟར་སྤོང་བ་མོ་གཅིག་སྤེལ་མ་རེད། མོས་རང་གི་ཁ་
བཅུམ་ནས་སྤོང་སྤེལ་དགོས།”

ཁོ་ཚོས་མེའི་མགོར་ཐངས་འགའ་གཞུགས། དེ་ལྟར་གཞུགས་ན་
མོ་གསོད་ཉེན་ཡོད། མེའི་སྤེལ་དེ་མོར་འཐུངས། ཐངས་འདིར་
ཁོས་དུ་རྒྱད་མ་བརྒྱབ། ཁོས་ཚིག་གཅིག་ཀྱང་མ་བཤད། ཐ་ན་དུ་
བྲབས་ཀྱང་མ་བྱས།

རྗོགས་མཐའ་མེད་པའི་མཚན་མོ་ཞིག་མཐར་ནམ་ལངས་
ཤིང་ཨ་ལེུ་ཤག་ཐེར་ཞི་འཇགས་སུ་གྱུར། མོ་རང་གི་སྡོད་གནས་
དེ་ན་འབྲམས་ཏེ་ཚོག་ཤུར་སྡོད་ཅིང་། མོའི་ཚོར་དབང་ཉམས།
མིག་བྱང་ཅེར་ཡང་མིག་མདུན་སྡོད་བ་ཡིན། མོས་ང་ཚོ་ཡང་
མཐོང་གི་མེད།

མོ་ཉེན་ཉིལ་བོར་དེ་ལྟར་བསྐད། ང་ཚོའི་ཁྲོད་མོའི་སྐྱེ་བ་
འགགས། སྐྱེ་འབྲམས། བྲོགས་མེད་ཁེར་རྒྱུ་དུ་བསྐད་ཡོད། ས་
རུབ་ནས་ཡུན་རིང་མ་སོང་བར་མོས་ཚོ་དེ་འདྲོན་འགོ་ཚུགས།
མོས་གནས་གང་ཞིག་ལ་མཚུབ་སྟོན་གྱིས། “དེ་ན་མེ་ཞིག”ཅེས་
ཉལ་ཏུ་དེ་ལྟར་ལུར། མོ་གསར་དེ་དག་མོར་བརྒྱུངས་ནས་ཐང་
ཆད། ཚོ་གདུང་དང་སྐྱོམ་གདུང་། བད་ཡམས་ཅན་གྱི་བྱི་ངན།
འབྲིན་རྩལ་བྱེད་རྒྱ་དཀོན་པའི་མཐའ་དབྱགས་བཅས་ནི་སྡིང་
རྩ་རལ་བར་བྱེད་པའི་ཚོ་དེ་དང་བསྐྱར་ན་ཅི་ཡང་མ་རེད། འདི་
ལྟར་ཉེན་ཤས་ལ་སོང་ན་ང་ཚོས་ཀྱང་ཚོ་དེ་འདྲོན་རྒྱུར་ཐེ་ཚོམ་
མེད།

52

ཡིན་ནའང་འབབ་ཚིགས་ཤིག་ལ་བསྐྱེབས། སྐེུ་ཁུང་རྩ་ན་
ཡོད་པའི་མི་ཚོས་ང་ཚོར་འབབ་ཚིགས་དེའི་མིང་བཏོད།

“ཨ་ལི་མེ་ཆི”¹²”

12 ཨ་ལི་མེ་ཆི (Auschwitz) ནི་མོ་ལན་དུ་གྱི་ཁྲོད་ཁྲུ་ལོ་ཀ་དང་ཉེ་ས་ན་ཡོད་པའི་
ས་ཆ་ཞིག་གི་མིང་སྟེ། ན་ཆི་པས་དེར་ཆེས་ཆེ་ཞིང་ཆེས་གདུག་རྒྱལ་ཆེ་བའི་བཙོན་
མར་ཞིག་བཙུགས།

སུ་ཞིག་གིས་ཀྱང་མིང་འདི་གོ་ཚུང་མི་འདུག།

མི་འཁོར་དེ་ལུ་མཐུད་སྐྱོད་འགོ་མ་ཚུགས། དེ་ཉིན་ཕྱི་རོ་
དལ་གྱིས་འདས། དེ་ནས་ཀྱན་སྐམ་གྱི་སྒོ་འདིལ་འབྱེད་བྱས། ང་
ཚོ་ལས་མི་གཉིས་ལ་མི་འཁོར་ལས་བབས་ཏེ་རྒྱ་ལེན་དུ་འགྲོ་
ཚོག་པའི་ཚོག་མཚན་གནང་།

ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་གསེར་གྱི་རྒྱ་ཚོད་འཁོར་ལོ་ཞིག་གཏམ་ལ་
བརྗེས་ཏེ། ཁོ་གཉིས་རྒྱར་ལོག་ཡོང་དུས་ང་ཚོ་ལ་གཏམ་འདི་
འདྲ་ཞིག་བྱེད་ཡོང་འདུག འབབ་ཚིགས་འདི་ནི་མཐའ་མ་ཡིན་
པ་དང་ང་ཚོ་འབབ་ཚིགས་ལས་འབབ་དགོས། དེར་ངལ་རྩོལ་
དུ་ཁག་ཅིག་ཡོད་པ་དང་མཐུན་སྦྱེན་ཡང་བཟང་། སྲིམ་མི་ཚོ་
ལ་གྱེས་མི་དགོས། ལོ་གཞོན་ཚོ་བཟོ་བྱ་ཁག་དུ་ལས་ཀར་འགྲོ་
དགོས་པ་དང་། ཟན་པ་དང་ལུས་གཙོང་ཅན་ཚོ་སོ་ནམ་པར་
ཉར་རྒྱ་རེད་འདུག།

ང་ཚོའི་སེམས་སྤོང་ནས་རི་བོ་ཞིག་ཕོག་སྒོ་བྱར་དུ་མཚན་
མོ་སྒོན་མ་དག་གི་འདིགས་སྤང་ལས་གྲོལ། ང་ཚོས་དགོན་
མཚོག་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བྱས།

ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་ནི་མོ་རང་གི་བྱ་བྱར་དེ་ན་བཟུང་འདུག་
ཅིང་། རང་མདོག་ཤོར་ཞིང་སྐྱ་བ་བཅད་དེ་སྤར་དང་ཁྱད་པར་
ཅི་ཡང་མི་འདུག མོའི་བུ་རྒྱུད་དེས་མོའི་ལག་པར་འཇུས་འདུག།

ས་རུབ། ལུག་པས་གུན་སྐམ་ནང་ཡོངས་སུ་བཀའ། ང་ཚོས་
རང་རང་གི་རྒྱགས་ཕྱོ་མཐའ་མ་དེ་ཟ་འགོ་ཚུགས། མཚན་མོའི་ཚུ་
ཚོད་བཅུ་བའི་སྒྲིང་ཚང་མས་རེ་ཞིག་གཉིད་པ་ལ་ཉལ་ས་སྐབས་
བདེ་ཞིག་འཚོལ་ཞིང་། ཡུན་རིང་མ་འགོར་བར་ཚང་མ་གཉིད་
དུ་ཡུར། རྩོ་བྱར་དུ།

“མེ་དེ། ལྷགས་ཐབ་དེ། དེ་ལ་སྟོས་དང་།” ཞེས་བསྒྲགས།

སྐད་ཅིག་ཉིད་ལ་གཉིད་ལས་བསྐྱངས་ཏེ་ང་ཚོ་སྐྱེའུ་ཁྱུང་
ཅར་འཚངས། ཡུན་ཐུང་ཅམ་ཞིག་ལས་མིན་ཡང་ང་ཚོས་བསྐྱར་
དུ་མོ་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱས། ཕྱི་རོལ་ན་མཚན་གྱི་ལུག་ལས་ཅི་ཡང་
མི་འདུག ཁོག་ལ་ངོ་ཚ་རེ་བྱེར་ནས་རང་རང་གི་གནས་སུ་ལོག
ང་ཚོ་འཇིགས་སྐྱང་ཞིག་གིས་བཅིངས་ནས་རང་གིས་རང་ཡང་
སྐྱངས་འཇིན་མི་ཐུབ་པར་གྱུར། མོས་ཚོ་དེ་ལྷ་མཐུད་དུ་འདོན་
སྐབས་ཁོ་ཚོས་ཡང་བསྐྱར་མོ་ལ་རྒྱང་འགོ་བཅུམས། འོན་ཀྱང་
ཁོ་ཚོས་མོ་ཞི་འཇགས་སུ་གནས་རྒྱ་འི་ཆེས་དཀའ་བའི་གནས་
ཤིག་དུ་མངོན།

54

ང་ཚོའི་གུན་སྐམ་ལ་ལྷ་རྟོག་བྱེད་མཁན་ཇར་མན་གྱི་ལས་
བྱེད་པ་དེ་མེ་འཁོར་གྱི་འབབ་གཅེལ་ན་པར་འགོ་ཚུར་འོང་
བྱེད་བཞིན་ཡོད་པར། ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་སྐྱབ་ཁང་གི་གུན་སྐམ་དུ་
འབྱེད་དགོས་པའི་སྐབས་མེང་བྱས།

ངར་མན་པ་དེས། “ཁྱོད་ཚོས་བཟོད་ཐུན་ཕྱོགས། མོ་མཁྱེལ་ས་
པོར་དེར་འབྱེད་རྒྱ་ཡིན།” ཞེས་ལན་བཏབ།

དུས་ཚོད་བཅུ་གཅིག་ཟེན་ཉེའི་སྐབས་མེ་འཁོར་དེ་འགྲུལ་
སྒྲོད་བྱས། ང་ཚོ་སྐུ་ཁུང་ཚར་འཚངས། གུན་སྐམ་སྤེང་བསྟར་
ཅན་གྱི་མེ་འཁོར་དེ་དལ་གྱིས་འགྲུལ་བཞིན་འདུག དུས་ལུན་
སྐར་མ་བཙོ་ལུའི་རྗེས་ལ་མེ་འཁོར་དེ་ཡང་བསྐྱར་རྗེ་དལ་དུ་གྱུར།
ང་ཚོས་སྐུ་ཁུང་ལས་གཟེ་མ་རུ་མགོའི་ར་སྐོར་མཐོང་བྱབ་ཅིང་།
ང་ཚོས་དེ་ནི་ངལ་ཚོལ་བཙོན་སྐར་ཡིན་དེས་སྟམ།

ང་ཚོས་ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་དེ་ན་ཡོད་པ་ཡོངས་སུ་བརྗོད། མོ་
ལུར་དུ་ང་ཚོས་འཛིགས་སུ་འུང་བའི་ཚོ་རེ་དེ་ཐོས།

“སྐབས་མགོན་མཆོན། ལྟོས་དང་། སྐུ་ཁུང་དག་ལས་ལྟོས་
དང་། མེ་ལྷེ། ལྟོས་དང་...”

མེ་འཁོར་དེ་སྒྲོད་མཚམས་བཞག་སྐབས། ཐེངས་འདིར་
ང་ཚོས་དུད་ཁུང་མཐོན་པོ་ཞིག་ན་མེ་ལྷེ་ནི་སྐར་ནག་གི་ནམ་
མཁའ་འཕྱར་བཞིན་པ་མཐོང་།

ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་རང་ངོས་ནས་ཞི་འཇགས་སུ་གྱུར། མཁའ་
རྒྱུད་ནང་དུ་ཞེ་མེར་བའི་དྲི་ངན་ཞིག་ལྲས་འདུག མོ་ལུར་དུ་ང་
ཚོའི་སྒོ་བྱེས་སོང་། ཆ་ལུགས་ཡ་མ་རྒྱུད་དུ་མངོན་པ། ལུར་རིས་
ཅན་གྱི་ཚིལ་ལེན་དང་དོར་མ་ནག་པོ་གྲོན་མཁན་ཁ་ཤས་གུན་
སྐམ་ནང་དུ་ཤོར་ཡོང་། ཞོ་ཚོའི་ལག་ཏུ་སྒོ་ག་སྒོན་དང་དབྱུག་

པ་ཐོགས་འདུག ཁོ་ཚོས་གཡས་གཡོན་ལ་གཞུ་འགོ་བརྒྱུམས་
ཤིང་བཅོན་སྐད་སྒྲོག།

“ཚང་མ་མར་སོང་། ཚང་མ་གུན་སྐམ་ལས་མཐོགས་པོ་མར་
སོང་།”

ང་ཚོ་མར་མཚོངས། ངས་ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་ལ་མཐའ་མའི་མིག་
ཞགས་ཤིག་འཕངས། མོའི་བྱ་རྒྱུང་དེས་མོའི་ལག་པར་འཇུས་
འདུག།

མེ་ལྷེ་ནི་ང་ཚོའི་མདུན་ན་འདུག བར་སྐང་ལ་ཤ་སྲིག་པའི་
དྲི་མས་ཁེངས་འདུག དེ་དུས་ནམ་གུང་ལ་ཐོན་ཡོད་པ་འདྲ། ང་
ཚོ་རྩར་ཁེ་ནོ་¹³སྟེ། ཨོ་ཤེ་མི་ཚི་ཡི་སྟེ་ལེན་སྟེ་གནས་ལ་འཕྱོར།

56

13 ལྷར་ཁེ་ནོ་ (Birkenau) ནི་ཨོ་ཤེ་མི་ཚི་ཡི་ཉེ་འཁྲིས་ན་ཡོད་པའི་བཅོན་སྐད་ཚེན་པོ་
གཞན་པ་ཞིག་གི་མིང་ཡིན་ཞིང་། འདིར་སྐབས་དེའི་བཅོན་མ་ས་ལ་གཅིག་དང་ཕྱེད་
ཀ་དུག་རྒྱུ་ཁང་པར་བརྒྱུག་སྟེ་དུག་རྒྱུངས་བཏང་ནས་བསད།



ང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་བྱིས་ཡོང་སྟེ་ད་བར་དུ་གཅེས་ཉར་བྱས་པའི་
 ཅ་ལག་རྣམས་མེ་འཁོར་དུ་ལྷུག། དེ་དག་ལྟན་དུ་མཇུག་མཐར་ང་
 ཚོའི་འཁྲལ་སྤང་རྣམས་ཀྱང་དེར་ལྷུག།

འདོམ་ཚད་རེ་རེའི་ས་ན་ SS¹⁴ རེས་ལག་ཏུ་འབྱེད་བདེ་
 སྐྱལ་སྐྱལ་མེ་མདའ་རེ་ཐོགས་ཉེ་ང་ཚོའི་ཐོག་ལ་གཏད་ཡོད། ང་
 ཚོས་ལག་པ་སྟེལ་ནས་མི་ཚོགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས།

གསང་ལས་པ་དགུས་མ་ཞིག་ང་ཚོའི་མདུན་དུ་ཡོང་ཞིང་
 ཁོའི་ལག་ཏུ་དབྱུག་པ་ཞིག་ཐོགས་འདུག། ཁོས་བཀའ་འདི་ལྟར་
 བཤ།

“སྟེས་པ་ཚོ་གཡས་དང་སྟེས་མ་ཚོ་གཡོན་ལ་སོང་།”

ཚིག་འབྲུ་བཅུ་གཅིག་པོ་དེ་རྣ་བར་མི་རྩལ་པ་དང་། སེམས་
 ལ་མི་གཟན་པ། རྣམ་འཇུག་ཅི་ཡང་མེད་པའི་སྟོན་ནས་བསྐྱུགས།

14 SS རྟེ་རར་མན་སྐད་ཀྱི་ Schutzstaffel གྱི་བསྐྱེས་མིང་སྟེ། ཐོག་མའི་དུས་སུ་ ཉིང་
 ལེར་གྱི་སྤྱང་དམག་དང་། ར་ཚི་པའི་ཚོགས་པའི་ཉེན་རྟོག་པ་ཡིན་པ་དང་། ཕྱིས་སུ་
 རར་མན་གྱི་ཁྲུག་རྒྱན་གཙང་མ་དང་། དམིགས་བསལ་སྤྱོད་བརྗེས་ལས་ཐོན་པའི་
 ཉིང་ལེར་གྱི་ལས་འགུལ་གྱི་དམག་རིགས་གལ་ཆེན་ཞིག་ཡིན་པ་མ་ཟད། གདུག་རྩལ་
 དང་། རར་མན་ཅན་དུ་བསྐྱར་བ། གཏོར་བཙོམ་གྱི་ལས་འགུལ་ལག་ལེན་དུ་བསྐྱར་
 བའི་དམག་རིགས་གཙོ་བོ་ཡིན།

58

ཐུང་ཞིང་གསལ་བའི་ཚོག་འབྲུ་བཅུ་གཅིག་དེ་ནི་ང་རང་ངའི་
 ཨ་མ་དང་ཁ་བྲལ་བའི་དུས་སྐབས་ཡིན། ང་ལ་དེའི་སྐོར་བསམ་
 ལོང་མ་བྱུང་ཡང་། ངས་རང་གི་ཨ་མའི་ལག་པའི་སྡེད་ལྷགས་
 རི་ཆེར་སོང་བ་ཚོར་ཞིང་དེས་ང་ཚོ་ཁེར་རྒྱུ་དུ་ལུས་པ་མཚོན།
 ངས་རང་གི་ཨ་མ་དང་སྲིང་མོ་བཅས་གཡས་སྤྱོད་ལྷགས་སུ་འགོ་
 བཞིན་པར་འཇུག་ལྟ་ཞིག་བྱས། བཟེ་མོ་ར་ཡིས་ཨ་མའི་ལག་
 པར་འཇུས་འདུག ང་རང་གི་ཨ་མ་དང་སྲིང་མོ་གཞན་དག་
 མཉམ་དུ་པར་འགོ་སྐབས། ངའི་ཨ་མ་དང་སྲིང་མོ་གཉིས་མཐོང་
 ལམ་ན་ཡལ་བཞིན་པ་དང་། ངའི་ཨ་མས་སྲིང་མོའི་སྐྱ་ལོ་ལེར་
 སོ་དེར་བྱིལ་བྱིལ་བྱེད། དེ་ནི་མོ་ལ་འཇིགས་སྐྱོབ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་
 པའི་ཚུལ་རེད། ཡིན་ནའང་ངས་གནས་དེ་དང་དུས་དེ་ལ་ང་ཨ་
 མ་དང་སྲིང་མོ་བཟེ་མོ་ར་གཉིས་ལ་གཏན་དུ་ཁ་བྲལ་བ་ཡིན་
 པ་མ་ཤེས། ང་སུ་མཐུད་དེ་བསྐྱོད། ངའི་ཨ་མས་ངའི་ལག་པར་
 འཇུས་ཡོད།

ངའི་རྒྱབ་ནས་རྒྱུ་པོ་ཞིག་ཐང་ལ་འབྱེལ། དེ་དང་ཉེ་ས་ན་
 SS ཞིག་ཡོད་ཅིང་ཁོས་རང་གི་དགུ་མ་མདའ་ལོ་ལྷགས་སུ་འཇུག་
 བཞིན་འདུག

ངའི་ལག་པ་ཨ་མའི་ལག་མགོ་ནས་ལག་ངར་ལ་འཇུག། ང་
 ལ་བསམ་རྒྱ་གཅིག་ལས་མེད་པ་ནི་ཨ་མ་མི་འབོར་བ་བྱེད་རྒྱ་སྟེ།
 ང་རང་ཁེར་རྒྱུ་དུ་མི་ལུས་པ་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཡིན།

SS ཚོས་བཀའ་འདི་ལྟར་བརྒྱགས།

“གལ་མེད་ལྷ་རྩ་རྒྱིགས།”

ཟིང་ཟིང་དུ་གྱུར། རྩོག་ཤོར་དགོས་ཀྱང་ང་ཨ་པ་དང་མཉམ་

དུ་གནས་དགོས།

“མེ། བྱ་རྒྱུད། རྩོད་ལོ་ན་ཅི་ཙམ་ཡིན།”

བཙོན་མ་ཞིག་གིས་ང་ལ་གཏམ་འདི་དྲིས། ངས་ཁོའི་གདོང་
པ་མི་མཐོང་། འོན་ཀྱང་ཁོའི་སྐད་གདངས་ལ་སློ་འཚབ་དང་ཐང་
ཆད་པའི་ཉམས་ཤིག་ཤར།

“ང་ལོ་ན་བཙོན་ལྷ་ཡོངས་སུ་ཁ་གང་མེད།”

“མ་རེད། ལོ་ན་བཙོན་བརྒྱད་རེད།”

ངས། “ང་བཙོན་བརྒྱད་མིན། བཙོན་ལྷ་ཡིན་” ཞེས་བཤད་པར།

“མྱེན་པ། ངས་ཅི་ཞིག་བཤད་པ་དེ་ལ་ཉོན།”

དེ་ནས་ཁོས་ངའི་ཨ་པ་ལ་གཏམ་དྲིས་པར། ཁོང་ན་རེ།

“ལྷ་བརྒྱ་ཐམ་པ།”

ཁོང་ཁོའི་སྐད་གསལ་སྤར་ལས་ཀྱང་ངེ་མཐོར་གྱུར།

“མ་རེད། ལྷ་བརྒྱ་མ་རེད། བཞི་བརྒྱ་ཐམ་པ། རྩོད་ཚོས་ཤེས་
སོང་ངམ། བཙོན་བརྒྱད་དང་བཞི་བརྒྱ།” ཁོ་མཚན་མོའི་སྐག་རུམ་
དུ་ཡལ། ཡང་བསྐྱར་མི་གཞན་ཞིག་ཡོང་ནས། ང་ཚོར་བརྟམ་
དམོད་ཀྱིས་འདི་ལྟར་བརྗོད།

“བུ་ཚུང་། རྩོད་ཚོ་འདིར་ཅི་ལ་ཡོང་བ་ཡིན། རྩོད་ཚོས་
འདིར་ཅི་བྱེད་གི་ཡོད།”

མི་ཞིག་གིས་ཁོར་ལན་འདེབས་པོད་པར་གྱུར།

“རྩོད་གིས་ཅི་བསམ་གི་འདུག། རྩོད་གིས་ང་ཚོ་འདིར་སྤྱིད་
རྒྱག་ཏུ་ཡོང་བ་རེད་བསམ་གི་འདུག་གམ། རྩོད་གིས་ང་ཚོས་
འདིར་ཡོང་རྒྱུ་ལྟ་བུ་བྱས་ཡོད་རྒྱུ་རེད་བསམ་གི་འདུག་གམ།”

ཁོ་དེ་ལས་མང་ཙམ་ཁྲོས་ན། ཁོས་མི་དེ་གསོད་ཉེན་ཆེ།

ཁོ་སྐར་ལས་ལྷག་ཙམ་ཁྲོས་ཏེ།

“ཕག་ཀན་འང་པོ་རྩོད། ཁ་བཅུ་མས་ནས་སྡོད། དེ་མིན་ན་
ངས་རྩོད་ད་ལྟ་རང་ལ་སླེབ་གི་ཡིན། རྩོད་ཚོ་འདིར་ཡོང་བ་ལས་
རང་གི་ཡུལ་དུ་སླེབས་ཡོད་ན་བཟང་། ཨ་མི་མི་ཚོ་ལ་རྩོད་ཚོར་
ཅི་ཞིག་འབྱུང་རྒྱུ་ཡིན་པ་ཤེས་ཡོད་དམ། ༡༧༩༩ ལོར་རྩོད་ཚོས་
འདིའི་སྐོར་གོ་ཚུང་མེད་དམ།”

60

“མེད། ང་ཚོས་གོ་མ་ཚུང་། ང་ཚོར་བཤད་མཁན་མ་བྱུང་།”

མི་དེ་ཁོ་རང་གི་ན་བར་ཡིད་ཆེས་སྐབས་མ་སོང་། ཁོའི་སྐད་ཆར་
སྐར་ལས་ཀྱང་སྤིང་རྗེ་མེད་པར་གྱུར།

“རྩོད་ཚོས་ས་གིར་དུད་ཁུང་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་མཐོང་སོང་ངམ།
དེ་མཐོང་ངམ། རྩོད་ཚོས་མེ་ལྷེ་དེ་དག་མཐོང་ངམ། (རེད། ང་
ཚོས་མེ་ལྷེ་དེ་དག་མཐོང་བུང་།) དེ་ནི་རྩོད་ཚོ་འབྲིད་ས་རེད།
དེ་ནི་རྩོད་ཚོའི་དུར་ས་རེད། རྩོད་ཚོས་ད་དུང་ཤེས་མ་སོང་ངམ།

ལྷན་པོ་འཕྲོན་མའི་བྱ་ཁྲིད་ཚོ། ཁྲིད་ཚོས་ཅི་ཡང་ཤེས་ཀྱི་མེད་
དམ། ཁྲིད་ཚོ་མེ་ལ་བསྐྱེད་རྒྱ་རེད། མེས་འཚོག་ཅིང་འཁྲུམས་
ནས་མཐར་ཐལ་བར་འགྱུར་རྒྱ་རེད།”

ཁོ་ཁོང་ཁྲོས་གཟིར་བར་གྱུར། ང་ཚོ་གྲག་འགྲུལ་མེད་པར་
ཉད་དེ་བསྐྱེད། འདི་ནི་མི་ལམ་ངན་པ་ཞིག་སྟེ། ལྷོ་ལ་འཆར་
དཀའ་བའི་མི་ལམ་ངན་པ་ཞིག་མིན་ནམ།

ངས་ངའི་འཁྲིས་ཀྱི་ལྷ་བ་ལྡིབ་སྣང་སྐྱད་ཐོས།

“ང་ཚོས་ཅི་བྱེད་དགོས་པ་རེད། ང་ཚོས་ང་རང་ཚོ་གསོད་
དུ་འཇུག་མི་རུང་། ང་ཚོ་དུད་འགོ་བཤས་ར་ལ་འཁྲིད་པ་ལྟར་
འགོ་མི་རུང་།”

ང་ཚོའི་ཁྲོད་ན་ལྷས་སྟོབས་ཅན་གྱི་ཕོ་གསར་ཁ་ཤས་ཡོད་
ལ། ཁོ་ཚོས་ལྷས་ལ་གྱི་བཏགས་ཡོད། ཁོ་ཚོས་གཞན་པ་ཚོར་གོ་
མཚོན་ཅན་གྱི་ཕོ་དམག་གི་མདུན་དུ་མཚོངས་དགོས་པར་ཚོད་
ཅིང་སྐྱལ།

ཕོ་གསར་ཞིག་གིས་སྟེང་གཤམ་བཏོན་ནས་ན་རེ།

“འཇིག་རྟེན་ཡོངས་ལ་ཨོ་ཤི་མི་ཚེའི་གནས་ཚུལ་ཤེས་སུ་
འཇུག་དགོས། མི་མང་པོ་གནས་སྐངས་འདི་ལས་བྱོལ་ཐུབ་པའི་
སྐབས་འདིར་ཁོ་ཚོ་ཚང་མར་གནས་ཚུལ་ཐོས་སུ་འཇུག་དགོས།”

འོན་ཀྱང་ཀན་རབས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོའི་བྱ་རྣམས་ལ་དེ་
ལྟར་སྟེན་པའི་ལས་མི་བྱེད་པར་ཁྱེད་བྱས།

“གསོད་གི་སྐྱེས་བབས་པའི་རྩམ་དེར་ཡང་དད་པ་གཏན་
ནས་མ་འདོར་ཞིག་དེ་ནི་ང་ཚོའི་སྐྱེས་བུ་དམ་པ་གོང་མ་རྣམས་
ཀྱི་གདམས་ངག་ཡིན་...”

གུན་ཚོལ་བྱེད་འདོད་ཀྱི་རླུང་ནི་འཇགས་པར་གྱུར། ང་ཚོ་
མ་མཐུན་དུ་ཐང་ར་དེར་གཤར་སྐྱོད་བྱས། ཐང་རའི་དཀྱིལ་དུ་
ངན་གྲགས་ས་སྟེང་ལ་བྱབ་པའི་སྐྱེན་པ་མེན་ལྷེ་ལེ¹⁵ (གདོང་ལ་
སྟོང་རྗེས་མདངས་ཀྱིས་སོངས་ཀྱང་སྐྱུང་མདོག་གསལ་བ། ཡ་
གཅིག་ཅན་གྱི་མིག་ཤེལ་གྱོན་པ་) ཡི་ལག་རྒྱ་རོལ་དབྱངས་བཞོད་
འདོམས་པའི་དབྱུ་གུ་ཞིག་ཐོགས་ཏེ་ལས་བྱེད་པ་གཞན་དག་གི་
ཁོད་དུ་འབྲེངས་འདུག ཁོས་དབྱུ་གུ་དེ་མཚམས་མི་ཆད་པར་
སྐབས་རེར་གཡས་དང་སྐབས་འགར་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་རྒྱུང་བར་
བྱེད།

ང་ཁོའི་མདུན་དུ་སྐྱེབས་ཚར་འདུག

62

15 སྐྱེན་པ་མེན་ལྷེ་ལེ་ (Dr. Josef Mengele 1911-1978) ལྷི་ལོ་ ༡༩༡༡ ལོར་ན་
ཚི་པའི་ཚོགས་པ་ལ་ཞུགས། ལྷི་ལོ་ ༡༩༤༡ ལོར་ཨོ་ཤི་ལི་ཚི་བཙོན་སྐར་དུ་སྐྱེག་
གཙོང་གི་འགོ་ཁྲིད་དུ་གྱུར། ཁོས་བཙོན་སྐར་དེར་ཡོད་པའི་བཙོན་མའི་བྱིས་པ་དང་།
བྱིས་པ་མཚེས་མ། མིའུ་རྒྱུང་རྣམས་ལ་ཚན་རིག་གི་ཚོད་ལྷ་བྱས། དམག་ཚེན་གཉིས་
པ་མཉུག་བསྐྱེལ་རྗེས་གར་སོང་མ་ཤེར་པར་གྱུར་ཅིང་། རྗེས་སུ་རྩམ་བྱེད་ཞིག་ལ་ཨ་
མེ་རི་ཀའི་ཨར་རིན་ཐིན་ཟེར་བའི་ས་ཚར་མངོན་པར་གྱུར། རྩམ་པར་མན་གཞུང་
ནས་ཁོའི་ནག་ཉེས་ལ་ཁིམས་བཤེར་གྱི་ཚེད་དུ་ཁོ་སྐར་རར་མན་ལ་ཅིས་སྐྱོད་དགོས་
ཚུལ་བཤད་ཀྱང་སྐྱེན་པ་མེན་ལྷེ་ལེ་གང་ཞིག་ལ་ཤོས་པར་གྱུར། དེ་ནས་བརྒྱུང་ཁོ་
གཏན་ནས་མཐོང་རྒྱ་མ་བྱུང་།

ཁོས་རང་གི་སྐད་གདངས་ལ་པ་ཟུན་གྱི་བྱམས་མདངས་
 ཤིག་སྟོན་ཐབས་ཀྱིས་“ཁྱོད་ལོ་ན་ཅི་ཙམ་ཡིན”ཞེས་དྲིས།
 དས་སྐད་འདར་བཞིན། “བཙོ་བརྒྱད།”
 “ཁྱོད་གྱི་ལུས་སྤང་བདེ་ཐང་ཡིན་ནམ།”
 “ཡིན་”
 “ཁྱོད་གྱི་འཚོ་ཐབས་ཅི་ཡིན།”
 དས་ང་སྟོབ་མ་ཞིག་ཡིན་པ་བརྗོད་དགོས་སམ།
 “སོ་ནམ་ལ།” དས་རང་གིས་འདི་སྐད་དུ་བརྗོད་པ་ཐོས།
 འདི་བཤད་གྱི་གཏམ་འདིར་དུས་ལུན་སྐར་མ་འགའ་ལས་
 མ་འགོར་ཡང་ངའི་སྤང་དོར་རྗེགས་མཐའ་མེད་པ་ཞིག་དུ་སྤང་།
 དབྱུ་གུ་དེ་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་བརྒྱུད་ས། ང་གོམ་ཕྱེད་ཙམ་
 མདུན་དུ་སྟོན། དས་ལྷུར་དུ་ཁོ་ཚོས་ངའི་ཨ་པ་ཕྱོགས་གང་དུ་
 གཏོང་བ་ཤེས་ན་འདོད། གལ་སྲིད་ངའི་ཨ་པ་གཡས་ཕྱོགས་སུ་
 སོང་ན་ང་ཡང་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འགོ་རྒྱ་རང་ཡིན།
 ཐེངས་འདིར་ཡང་དབྱུ་གུ་དེ་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་བརྒྱུད་ས།
 ངའི་སེམས་སྤེང་ནས་རྗོག་ཁྲིས་ཤིག་པབ་པར་གྱུར།
 ང་ཚོས་ད་དུང་ཡང་གཡས་གཡོན་གཉིས་ལས་གང་ཞིག་
 བཟང་བ་སྟེ། ལམ་གང་ཞིག་བཙོན་ཁང་ལ་བརྟེན་ཡོད་པ་དང་
 ལམ་གང་སྟེག་ཁང་ལ་བརྟེན་ཡོད་པ་མི་ཤེས། ཡིན་ན་ཡང་
 སྐབས་དེར་ངའི་སེམས་པ་བདེ་སྟེ། ང་རང་གི་ཨ་པའི་འཁྲིས་ན་

ཡོད་པས་སོ། ང་ཚོའི་རུ་མིང་སྲ་མཐུད་དུ་མདུན་ཕྱོགས་སུ་དལ་
གྱིས་འགྲུལ་བཞིན་ཡོད།

ཡང་བསྐྱར་བཅོན་པ་ཞིག་ང་ཚོའི་འགྲིས་ལ་ཡོང་།

“འདོད་པ་ཚིམ་སོང་ངམ།”

“ཚིམ་སོང་།” སུ་ཞིག་གིས་ལན་བཏབ།

“ལས་ངན་འགོང་འདྲེ་ཁྱོད་ཚོ། ཁྱོད་ཚོ་སྲེག་ཁང་ལ་འགྲོ་
བཞིན་ཡོད་པ་རེད།”

ཁོས་བདེན་པ་བཟོད་པ་འདྲ། ང་ཚོ་དང་ཐག་མི་རིང་བའི་
སར་མེ་འོབས་ཤིག་ལས་མེ་ལྗེ་ཉ་ཅང་ཆེན་པོ་མཆེད་བཞིན་པ་
དེས་ཅི་ཞིག་སྲེག་བཞིན་འདུག དོས་འཁོར་ཆེན་པོ་ཞིག་གིས་
དོས་སྤྱངས་དུད་དེ་དེར་སོང་། དེའི་དོས་སྤྱངས་ནི་བྱིས་པ་རེད་
འདུག ཚང་མ་བྱིས་པ་རེད། ངས་དེ་མཐོང་སོང་། ངས་དེ་ངའི་
མིག་གིས་མཐོང་ ... བྱིས་པ་དེ་དག་མེ་ལྗེའི་ནང་ན་འདུག (དེའི་
རྗེས་སུ་ང་གཉིད་མི་ཁྲུག་པ་སྐྱག་སྤང་དེས་ཡིན་ནམ། གཉིད་
ཟེར་བ་དེ་ངའི་མིག་ཀོང་ལ་མ་འཁོར།)

64

ང་ཚོ་མེ་འོབས་དེར་མངོན་དུ་ཕྱོགས་བཞིན་ཡོད། དེ་ལས་
ཅུང་ཅམ་འདས་པའི་ས་ན་རྒན་པ་ཚོ་སྲེག་སའི་མེ་འོབས་ཤིག་
འདུག

ངས་རང་གི་ལག་པས་རང་ལ་ཤ་གཙུས་བརྒྱབ། ང་གསོན་
པོ་ཡིན་ནམ། ང་གཉིད་ལས་སད་ཡོད་དམ། ང་རང་གིས་མཐོང་

བ་ལ་ཡིད་ཆེས་མ་སྐྱབ། ཁོ་ཚོས་མི་ཚན་དང་བྱིས་པ་མེར་སྲིག་
པ་དང་། འཛམ་གླིང་དོན་འདིར་དལ་འཇགས་སེར་སྟོན་སྐབ་པ་
དེ་དཔེ་སྲིད་དམ། ག་ལ་ཡིན། འདི་ནི་བདེན་པ་ཡིན་མི་སྲིད། དེ་
ནི་མི་ལམ་ངན་པ་ཞིག་ཡིན་ལས་ཆེ། ང་ལྟུང་དུ་གཉིད་ལས་སང་
དགོས། ངའི་སྣོད་སྣོད་སྣོད་ཏུ་འཕར། ང་ནི་རང་གི་བྱིས་དུས་ཀྱི་
ཉལ་ཁང་དུ་ངའི་དཔེ་དེབ་དག་གི་ཚོད་དུ་ཡོད་ངེས་ཡིན།

ངའི་ཨ་པའི་སྐད་སྐྱས་ང་རང་ངའི་བསམ་གཞིགས་ལས་
དཀྲོགས།

“དེ་ནི་ནོངས་འཕྱོད་ཅིག་རེད། ཚྭ་ཚྭ་རང་གི་ཨ་པའི་
མཉམ་དུ་མ་སོང་བ་དེ་ནི་ནོངས་འཕྱོད་ཅིག་རེད་ ... ངས་ཚྭ་
ཀྱི་ན་ཚོད་དང་མཉམ་པའི་སྤྱ་ཁ་ཤས་ཁོ་ཚོའི་ཨ་མ་དག་གི་
མཉམ་དུ་འགོ་བ་མཐོང་བྱུང་... ”

ཁོང་གི་སྐད་སྐྱ་ནི་བཟོད་སྐྱགས་དཀའ་བའི་སྐྱོ་གདུང་ཅན་
ཞིག་རེད། ཁོང་གིས་ཁོ་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་མཐོང་
མི་འདོད་པ་དེ་ངས་ཚོར། ཁོང་གིས་ཁོང་གི་སྤྱ་གཅིག་སྤྱ་དེ་མེར་
སྲིག་པ་མཐོང་མི་འདོད།

ངའི་དཔལ་བ་རྩལ་ཆུ་གང་མོས་བརླན་སོང་། ཡིན་ན་ཡང་
ངས་ཁོང་ལ་ཁོ་ཚོས་ངེད་གཉིས་ཀྱི་ལོ་ཚད་ཀྱི་མི་རྣམས་མེར་
སྲིག་རྒྱུར་ཡིད་མི་ཆེས་པ་དང་། འགོ་བ་མའི་རང་བཞིན་གྱིས་
ནམ་ཡང་ལས་དེ་འདྲ་ཚོམ་བཟོད་ཡོད་མི་སྲིད་པ་ལྟ་སྤྱོད་སོགས་
བརྗོད།

“འགྲོ་བ་མི་ཡི་རང་བཞིན། འགྲོ་བ་མིའི་རང་བཞིན་ནི་ང་ཚོ་
དང་འབྲེལ་བ་མེད། དེང་སང་ཅི་ཡང་བྱུང་ཚོགས་ལ་ཅི་ཡང་འབྱུང་
བར་ངེས། ཐ་ན་སྲིག་ཐབ་དེ་དག་ཀྱང་... .”

ཁོང་གི་རྗེས་དག་འགག་བཞིན་འདུག

ངས། “ཨ་ཡི་ལགས། གལ་སྲིད་དེ་ལྟར་ཡིན་ན་ངས་འདིར་
སྐྱུག་ན་མི་འདོད། ང་སློག་བཏང་ཡོད་པའི་གཞེ་མ་རུ་མགོའི་ཐོག་
ལ་མཚོངས་རྒྱ་ཡིན། དེ་ནི་མེ་ལྗེའི་ནང་དུ་སྐྱུག་བསྐྱེལ་བཟོད་
ཐབས་མེད་པ་རྒྱུང་བ་ལས་བཟང་བར་ངེས་”ཞེས་བརྗོད།

ཁོང་གིས་ལན་མ་བཏབ། ཁོང་ཏུ་བཞིན་འདུག ཁོང་གི་ལུས་
པོ་འདར་སྲིག་བྱེད་བཞིན་འདུག ང་ཚོའི་མཐའ་འཁོར་གྱི་མི་
ཚང་མ་ཏུ་བཞིན་འདུག མི་ཞིག་གིས་ཁ་ཏེ་ཤི་སྟེ་འཆི་ཁའི་སློན་
ལམ་འདོན་འགོ་བཙུགས། ངས་སྟོན་ཆད་ཇི་ཏུ་ཡི་ལོ་རྒྱས་ནང་མི་
ཚོས་ཁོ་རང་ཉིད་འཆི་བ་ལ་རང་ཉིད་ཀྱིས་སློན་ལམ་འདེབས་
པའི་དོན་དག་བྱུང་ཡོད་མེད་མ་ཤེས།

66

“ཡིད་སྣ་ཏལ་སྟེ་ཡིད་ཁ་རྒྱག་ཤི་མེ་ར་ལྷ” (Yitgadal veyit-
kadch shme raba... .) དཀོན་མཚོག་གི་ཐུགས་རྗེ་ནམ་མཁའ་
དང་མཉམ་པར་ཤོག་... .” ངའི་ཨ་ཡིས་ལྷ་བ་ལྷི་བ་ཀྱིས་བརྗོད།

ཐེངས་དང་པོར། ངའི་སེམས་ལ་དད་ལོག་གི་སེམས་སྟོབས་
རྒྱས། ངས་ཅིའི་ཕྱིར་དཀོན་མཚོག་ལ་སྐྱབས་འདུག་ལྟར་དགོས་པ་
ཡིན། ཐེར་ལུག་ཅན། འདིག་ཉེན་གྱི་བྱེད་པོ། ལུས་མཐུའི་བདག་

པོ་དང་བདུད་སྡེའི་གཉན་པོ་ཁུ་སེམ་མེར་འདུག་ན། ངས་ཅིའི་
ཕྱིར་ཁོང་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལྷོད་གོས་སམ།

ང་ཚོ་སྤྲོ་མཐུད་ནས་མདུན་དུ་བསྐྱོད། ང་ཚོ་རིམ་གྱིས་མེ་
འོབས་དེར་ཉེ་བར་གྱུར། དེ་ལས་ཚད་ཐུལ་གྱི་མེ་ལྷབས་ལྟ་བུ་
ཞིག་འཕྱུར་བཞིན་འདུག ཡིན་ཡང་ད་དུང་དེར་གོམ་པ་ཉེ་བུ་
ཅམ་འགོ་དགོས། ང་ཚོའི་རུ་སྐྱེད་དེ་གོམ་པ་བཙོ་ལྡ་ལས་འགོ་མི་
དགོས། ངའི་ཨ་པ་ལ་ངའི་སོའི་འཐམ་སྐྱོ་ཐོས་སུ་མི་འདུག་ཆེད་
ངས་ཨམ་གཅིགས་བསྐྱམས། ད་དུང་ཡང་གོམ་པ་བཙོ་ལྡ་འདུག
གོམ་པ་བརྒྱད། གོམ་པ་བདུན། ང་ཚོ་དལ་གྱིས་སྐྱོད་བཞིན་ཡོད་
པ་ནི་བེམ་པོ་སྐྱེལ་འཁོར་ཞིག་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ཏེ་ང་ཚོ་རང་
གི་དུར་ས་ལ་སྐྱོད་བཞིན་པ་དང་ཡོངས་སུ་མཚུངས། གོམ་པ་
བཞི་ལྷག་འདུག གོམ་པ་གསུམ། ད་ནི་བསྐྱེད་སོང་། ང་ཚོའི་
རྐང་བའི་མདུན་དུ་མེ་འོབས་དང་མེ་སྐྱེ་དེ་དག་ཡོད། ངས་རང་
སྐྱོང་ན་ཡོད་པའི་སྐྱོབས་ཐུགས་ཡོངས་རྫོགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེལ།
དེ་ལྟར་བྱས་ན་ད་གཞོད་རུ་སྐྱེད་ལས་བརྒྱགས་ཏེ་རང་ཉིད་གཟེ་
མ་རུ་མགོའི་སྐྱོང་ལ་འགོལ་ཐུབ་པར་འགྱུར། ངས་ང་རང་གི་
སེམས་མཐེལ་ནས་ང་རང་གི་ཨ་པ་དང་། ཉེ་ཟླ་རྒྱུ་གསུམ་དང་
བཅས་པའི་འཛིག་རྟེན་ཡོངས་ལ་གྱེས་བུལ་ལྷུས། དེའི་མཚུངས་
སུ་ང་རང་ཉིད་རི་ལྟར་ཡིན་ཡང་ཚིག་གཅིག་རང་ཐུགས་གྱིས་
ཐུབ་སྟེ་ངའི་མཚུ་སྐོ་ལས་ལྡབ་ལྡིབ་གྱིས་ཐོན། "Yitgadal veyit-

kadch shme raba དགོན་མཚོག་གི་སྲུགས་ཇེ་ནམ་མཁའ་དང་
མཉམ་པར་ཤོག... ” ངའི་སྤྱིང་འཕར་ཞིང་སྤྱིང་། གནས་སྐབས་
དེ་སྤྱིབས་བྱུང་། ང་དང་འཆི་བདག་ཟད་པོ་གཉིས་གདོང་དང་
གདོང་གཏད་དེ་བསྐྱད་ཡོད།

དེ་ལྟར་བྱེད་དགོས་མ་སོང་། མེ་འོབས་ལ་གོམ་པ་གཉིས་
ལས་མེད་སྐབས་ང་ཚོ་གཡོན་ལ་དཀྲོགས་དགོས་པའི་བཀའ་
པབ་ཅིང། འཕྲལ་སེལ་སྡོད་ཁང་ཞིག་གི་ནང་འགྲོ་རུ་བཅུག
ངས་ངའི་ཨ་མའི་ལག་པ་དམ་པོར་བསྐྱམས། ཁོང་ན་རེ།
“ཚོད་ཀྱིས་མེ་འཁོར་གྱི་ནང་གི་ཨ་ལྷེ་ཤག་ཐེར་བྲན་ནམ།”



ངས་དབུལ་སྐར་གྱི་མཚན་མོ་དང་པོ་དེ་ནམ་ཡང་བརྗེད་མི་སྲིད།
དེས་ངའི་མི་ཚེ་འདི་མཚན་མོ་རིང་པོ་ཞིག་གི་ནང་དུ་སྤིད་ཅིང།
ལན་བདུན་ལ་དམོད་མོ་རྒྱག་ཐེངས་བདུན་ལ་དམ་དུ་བཏགས།
ངས་ནམ་ཡང་དུ་བ་དེ་བརྗེད་མི་སྲིད། ངས་ནམ་ཡང་བཞིན་
རས་ཚུང་ཚུང་གི་བྱིས་པ་དེ་རྣམས་བརྗེད་མི་སྲིད། དེ་དག་གི་
བེམ་པོ་རྣམས་འཇམ་ཐིང་ངེར་ཡོད་པའི་ནམ་མཁའ་རུ་དུ་བ་
གོར་མོའི་རྣམ་པར་གྱུར་ཡོད།

ངས་ནམ་ཡང་ངའི་དད་པ་ལྟུང་མིད་བྱེད་མཁན་གྱི་མེ་ལྷེ་དེ་
དག་བརྗེད་མི་སྲིད།

ངས་ནམ་ཡང་ང་ལས་ཐེང་ལྷག་ཅན་གྱི་དང་འདུན། གསོན་
 འདོད་གྱི་འདུན་པ་འཕྲོག་པར་བྱེད་པའི་ཁྱ་སེམ་པའི་མཚན་མོ་
 དེ་དག་བརྗེད་མི་སྲིད། ངས་ནམ་ཡང་ངའི་དགོན་མཚོག་དང་
 ངའི་སྐྱོན་དམར་གསོད་བྱེད་མཁན་དང་ངའི་མི་ལམ་དག་
 ཐལ་རྒྱལ་དུ་བསྐྱུར་བའི་གནས་སྐབས་དེ་དག་བརྗེད་མི་སྲིད།
 ང་ལ་དགོན་མཚོག་རང་ཉིད་གྱི་ཚེ་ཚད་དུ་གསོན་དགོས་པའི་
 བཀའ་ཁྲིམས་བསྐྱབས་ནའང་ངས་དོན་དག་དེ་རྣམས་བརྗེད་མི་
 སྲིད། དུས་གཏན་དུ་ལོ།



ང་ཚོ་འཇུག་སའི་འཕྲལ་སེལ་གྱི་སྡོད་ཁང་དེ་ཉ་ཅང་རིང་པོ་ཞིག་
 རེད། དེའི་གནས་གཅལ་དུ་ཁ་དོག་སྡོ་སྐྱ་ཅན་གྱི་སྐར་ཁུང་ཁ་
 ཤས་འདུག དལུལ་ཁམས་གྱི་སྐྱག་སྡོད་ཁང་གི་འདི་དང་འདྲ་
 བར་ངེས། འདི་ན་རི་འདྲའི་སྡོན་པ་མང་པོ་ཞིག་ འདི་ན་རི་
 འདྲའི་ཅུ་སྐད་མང་པོ་ཞིག་ འདི་ན་རི་འདྲའི་གཏུམ་སྡོད་མང་
 པོ་ཞིག་

དེར་བཅོན་མ་སྐོར་ཞིག་གིས་ང་ཚོར་སྣེ་ལེན་བྱས། ཁོ་ཚོའི་
 ལག་རྒྱ་དབྱུག་པ་ཐོགས་ཡོད་ཅིང་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་སྟོགས་
 གུན་རྒྱ་གཡུགས་ཤིང་མི་གུན་ལ་གཞུས། བཀའ་འདི་ལྟར་
 བསྐྱབས།

“འོན་ཀྱང་སྤྱད་ཅིག་མཚོགས་པོ་གྱིས། ལོ་མི།¹⁶ འོན་ཀོང་འཕག་ཏུ་འོན་ཀོང་སྐྱོད་འཆིང་དང་ལྷ་མ་ཁོ་ན་བྱིར།...” ང་ཚོས་ང་ཚོའི་འོན་ཀྱང་ཆས་རྣམས་འཕྲལ་སེལ་སྒྲོད་ཁང་དེའི་མཐའ་སྡེ་ཞིག་ལ་གཞུགས་དགོས། དེ་ནི་འོན་ཀྱང་སྤྱད་སྲིད་པའི་སྤྱད་པོ་ཞིག་འདུག་སྒྲོད་གོས་གསར་བ་དང་རྟིང་བ། བམ་ལྷ་རལ་པོ་དང་ལྷན་བཅེགས་ཅན་སྣ་ཚོགས་འདུག། ང་ཚོར་མཚོན་ན། གཅེར་སྤྱད་སྤྱད་པ་ནི་འབྲ་མཉམ་ངོ་མ་ཞིག་རེད། ང་ཚོ་ཡང་འདར་རྒྱག་པ་ནི་སྤྱིར་བཏང་བ་ཞིག་རེད།

SS ཁ་ཤས་ཁང་བ་དེའི་ནང་དུ་པར་འགོ་ཚུར་འགོ་བྱས་ཏེ་ལུས་སྟོབས་ཅན་གྱི་སྐྱེས་པ་འཚོལ་གྱི་འདུག་ཁོ་ཚོ་དེ་ལྟར་ཤེད་ཤུགས་ལ་དགའ་བ་ལ། སུ་ཞིག་གིས་ཁོ་ཤུགས་ཅན་ཡིན་ཚུལ་སྟོན་དགོས་པ་ཡིན་ནམ། ངའི་ཨ་པས་འདི་ལྟར་མི་བསམ། ཁོང་གི་བསམ་པར། རང་སྤྱིང་ལ་དམིགས་བསལ་གྱི་དོ་སྣང་མ་དངས་ན་བཟང་། ང་ཚོར་མ་འོངས་པར་ལེགས་ཉེས་ཅི་ཡོང་གཞན་དང་མཉམ་ན་བཟང་། (ཕྱིས་སུ་ང་ཚོས་ཁོང་བདེན་པར་ངེས་པ་རྟེན། ཉེན་དེར་འདེམས་བསྐྱུགས་གྱིས་བཟོན་རྗེས་¹⁷ཁོ་མན་རྩོ་ཟེར་

70

16 Los ལོ་མི་ནི་ཇར་མན་སྐད་དེ། ད་ལོ་འགོ་ཞེས་པའི་དོན།
17 བཟོན་རྗེས་ ཁོ་མན་རྩོ་ནི་ཇར་སྐད་དུ་ Sonder-Kommando རྗེ་བཅོན་དབང་གིས་མི་རྩོག་ཐབ་ལས་ཀ་བྱེད་བརྒྱུག་པའི་བཅོན་མའི་རིགས་ཤིག་གི་མིང་།

བའི་ཚན་ལག་ཏུ་མིང་ཐོ་བཀོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྲིབ་ཁང་དུ་ལས་
ཀ་བྱས་འདུག རྗེ་ལ་ཁ་ཚི་ - ང་ཚོའི་གྲོང་བརྒྱལ་གྱི་ཚོང་པ་ཚེན་
པོ་ཞིག་གི་སྤྱོད་ལུགས་ལྟར་ལས་བྱུང་བའི་གྲས་སུ་བྱིན་ཏེ་སྤྱོད་ཁོ་
ལ་ང་ཚོ་ལས་བྱུན་སྤྲུག་གཅིག་གི་སྡོན་ལ་འབྱོར་འདུག ཁོས་
ང་ཚོ་དེར་འབྱོར་བ་ཐོས་ཏེ་ང་ཚོར་ཚིག་བརྗོད་བྱས་ཏེ་དོན་ལྡན་ལོ་ལྷན་
སྡོད་པ་ཅན་གྱི་གྲས་སུ་བདམས་ཏེ་ཁོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་རང་གི་ཨ་
པའི་བཅའ་པོ་རོ་སྲིབ་གི་མེ་ཐབ་ནང་དུ་འཛོག་དགོས་བྱུང་འདུག།

རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།

“སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་།”

སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།
འདོད་པ་མེད་ཀྱང་སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།
སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།
སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།
སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།
སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།
སྐྱེ་བའུ་མཁུ་གྱི་ས་ལ་སོང་། རྒྱུ་རྗེ་གི་རྒྱུན་མི་ཚད་པར་ཚར་བ་ལྟར་འབབ།

ཡིན་ཡང་གཞན་པ་རྣམས་ཏུ་བཞིན་འདུག ཁོ་ཚོས་ཁོ་ཚོར་
སྤྲུག་ཡོད་པའི་ལུགས་པ་ཚང་མ་ཏུ་རྒྱུར་བཀོལ། ཁོ་ཚོས་ཁོ་ཚོ་
འདིར་འཁྲིད་དུ་འཇུག་དོན་ཅི་ཡིན་ནམ། ཅིའི་ཕྱིར་ཁོ་ཚོ་རང་
རང་གི་མལ་ཁྲི་དག་གི་སྡོད་ཏུ་ཤི་མ་སྤྲོད་པ་ཡིན། ཏུ་དངངས་
ཀྱིས་ཁོ་ཚོའི་སྐད་འགག་པར་བྱེད།

སྐོ་བུར་དུ་མི་ཞིག་གི་ལག་ཟུང་གིས་ངའི་སྐྱེར་འཐམས། ཁོ་
ནི་ཡེ་ལིལ་དུ་འབོད་པ་སྟེ། མི་སྟེང་གོང་བརྟལ་གྱི་ཚོས་གྱི་མཁན་
པོའི་སྲུང་མཆེད་རེད། ཁོ་ཡིད་སྐྱོང་སྟེ་ཅུ་དང་ངས་བྱེད་བཞིན་
འདུག། ངའི་སེམས་ལ་ཁོ་ཅུ་དང་ངས་བྱེད་པ་ནི་ད་དུང་ཡང་
གསོན་པོར་འཚོ་བ་ལ་དགའ་སྤང་གིས་ཡིན་རྒྱུ་རེད་སྟེ།

“མ་དུ། ཡེ་ལིལ། བྱེད་གྱི་མིག་ཚུ་ཚུད་ཚོས་སྲུ་མ་གཏོང་།”
ངས་དེ་སྐད་བཤད།

“མ་དུ་ཨོ། ང་ཚོ་འཆི་བའི་སྐོ་ཐེམ་ན་ཡོད་ཅིང་། ཅུང་ཅམ་
རྗེས་ང་ཚོ་དེ་ལས་བརྟལ་བ་རེད། བྱེད་གྱིས་མི་ཤེས་སམ། ང་མི་
ཅུ་བ་སྟིད་དམ།”

72

ངས་སྐྱུ་མདོག་གི་སྐྱར་ཁུང་དེ་ལས་སྲུང་པ་རིམ་གྱིས་སྲབ་
དུ་འགོ་བ་མཐོང་། ངའི་འཇིགས་སྤང་གི་མཚམས་ཆད། དེའི་
རྗེས་སྲུ་མིའི་ཡིད་ལ་མི་ཤོང་བའི་ངལ་སྤང་ཞིག་གིས་ང་ཡོངས་
སྲུ་བཟུང་།

ང་ཚོའི་ཁྲོད་ནས་ཡལ་བར་གྱུར་བ་ནམས་ང་ཚོའི་དྲན་པའི་
བྱི་རིམ་ཅམ་ཡང་མི་སྟེབས། ང་ཚོས་ཁོ་ཚོ་སྟེང་། “ཁོ་ཚོ་ཇི་ལྟར་
འགྱུར་བ་སྲུས་རྟོགས།” ཁོ་ཚོའི་ལས་དབང་ང་ཚོའི་སེམས་རོགས་
ལ་ཅུང་ཅམ་རེ་འཁོར། ང་ཚོས་ཅིར་ཡང་བསམ་སྟོགས་ཏེ་མི་ལྷོད།
ང་ཚོའི་ཚོར་ཤེས་རྒྱལ་པོར་གྱུར་ནས་ཡོད་ཚད་ན་བུན་གྱི་ཁྲོད་དུ་
ཡོད་པ་དང་འདྲ། སྲུ་མཐུད་ནས་ཡོད་ཚད་སྟོས་རྟོགས་པར་འགྱུར་

ཐུབ་མི་སྲིད། རང་ཉིད་གསོན་འདོད་དང་། རང་ཉིད་སྲུང་སྐྱོབ།
རང་ཉིད་རང་རྩིས་ཆེ་བ་བཅས་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་མི་གཤིས་དག་ང་
ཚོ་དང་ཡོངས་སུ་བྲལ། མཐའ་མའི་དར་ཅིག་རིང་ང་ལ་འདྲུ་ཤེས་
གསལ་བོ་ཞིག་ལྷུང་བ་ནི་འདི་ལྟར། ང་ཚོ་ནི་སྲིག་པས་ལྷུང་བར་
ལྷུང་ཏེ་བར་དོའི་ཁམས་ན་འབྲུམ་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། སྲིག་ལྷུང་
གི་བཀའ་བྲིམས་བཅོན་བོས་འཇིག་རྟེན་མ་སྟོངས་པར་འབྲུམས་
ཏེ་རྟེན་རེ་མེད་པའི་མགོན་སྐྱབས་འཚོལ་བ་དང་། རྟེན་རེ་མེད་
པའི་བྱ་བ་ཉམས་པའི་སེམས་ཁམས་འཚོལ་བཞིན་ཡོད།

ཞོགས་ཀར་ཚུ་ཚོད་ལྡ་བ་ཟེན་ཉེའི་སྐབས། ང་ཚོ་བཙོན་
ཤག་གཞན་ཞིག་ལ་དེད། ཁ་ཕོ་¹⁸... རྣམས་ཀྱིས་ང་ཚོ་ལ་ཡང་
བསྐྱར་བརྟུངས། ཡིན་ཡང་ང་ལ་ན་ལུག་གི་ཚོར་བ་མཚམས་
ཚད་དེ་ཁོ་ཚོའི་རྒྱང་རྟེན་ཅི་ཡང་མི་ཚོར། འབྲུག་རྒྱང་གིས་ང་
ཚོ་བརྟུམས། ང་ཚོ་གཅེར་བྱར་ལྷུང་ཞིང་ལྟམ་དང་སྐྱེད་འཚིང་
ང་ཚོའི་ལག་ན་ཡོད། “རྒྱགས་ཤིག” ཅེས་བཀའ་བསྐྱབས་ཏེ་ང་
ཚོ་བརྒྱགས་པ་ཡིན། སྐར་མ་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཡུན་ལ་ང་ཚོ་བཙོན་ཤག་
གཞན་པ་ཞིག་ལ་བསྐྱབས།

18 ཁ་ཕོ་ནི་ Kapo ལྷེ་མི་ཐ་ལི་ཡི་སྐད་ཀྱི་ Capo ཞེས་པ་བྱུར་ཆག་དེའི་དོན་ནི་འགོ་
བ་དང་དཔོན་པོར་གོ་སྐབས་འདིར་ན་ཚོ་པའི་བཙོན་སྐར་དུ་བཙོན་མ་ཞིག་ལ་ཟས་
སྐལ་འཕར་མ་དང་མཐུན་རྒྱུན་ལེགས་པོ་སྟོན་པ། རྟོག་བྲིམས་མི་གཙོད་པ་བཅས་ཀྱི་
སྟོན་ས་བཙོན་མའི་ངལ་ཚོལ་རུ་ཁག་ཅིག་ལ་འགོ་འདྲེམས་སུ་བསྐྱོས་པའི་མི་ལ་གོ་བ་
ཡིན་ནོ།

ཁང་བསྐྱར་གྱི་འདྲུལ་སྒོ་ན་སྐྱར་སྐྱུམ་གྱི་སྐྱུམ་ཚོ་ཞིག་ཡོད་པ་
ནི་ང་ཚོར་དུག་སེལ་ཆེད་དུ་ཡིན་ཞིང་། ང་ཚོ་རེ་རེ་བཞེན་དེའི་
ནང་དུ་སྐྱར་དགོས། དེའི་རྗེས་སུ་ཚུ་ཚན་གྱིས་སྐྱུམ་གྲིག་བྱེད་
དགོས། དེ་དག་ཚང་མ་ཉ་ཅང་མཚོགས་པོ་ཡིན། ང་ཚོ་སྐྱུམ་ཚུ་
ལས་ཐོན་མ་ཐག་གི་ལོགས་སུ་དེད་དེ་སྐྱ་མཐུད་བརྒྱགས་དགོས།
ཡང་བསྐྱར་བཅོན་གྲག་ཅིག་ལ་བསྐྱེབས་ཤིང་དེ་ནི་ཚོང་ཁང་
ཞིག་རེད།

དེའི་ནང་མདུན་ཅོག་རིང་བོ་མང་བོ་ཡོད་པ་དང་། བཅོན་
མའི་ཚུན་ཆས་གྱི་རི་བོ་ཁ་ཤས་སྤངས་འདུག ང་ཚོ་སྐྱ་མཐུད་ནས་
བརྒྱགས་ཤིང་། ཚུན་ཆས་གྱི་རི་བོ་དག་བརྒྱད་སྐབས་ང་ཚོར་དོར་
མ་དང་། ཤམ་ལྷ། བང་འབྲུ། ཀང་འཕོབ་བཅས་གཡུགས།

74

སྐར་ཆ་འགའ་ཤས་གྱི་ནང་དུ་ང་ཚོ་འགོ་བ་མི་ཡིན་པའི་
རྒྱན་དེ་ཆད། གལ་ཏེ་གནས་སྤངས་དེ་འདྲའི་སྐྱོ་བོ་ཞིག་མིན་
ན། ང་ཚོ་གད་མོ་ཤོར་ནས་རིལ་རིལ་དུ་སྐྱར་ཡོད། ཇི་འདྲའི་
ཚུན་ཆས་དགོད་ཕྱོ་བ་ཨང་། མེར་ཁ་ཚི་ནི་མི་བོ་ཆེ་ཞིག་ཡིན་
ཡང་ཁོར་བྱིས་པའི་དོར་མ་ཞིག་ཐོབ་ཡོད་ཅིང་། སི་ལེ་རན་ནི་
མི་རྒྱུད་སྐྱམ་རིད་ཅིག་ཡིན་ཡང་ཁོར་ཤམ་ལྷ་ཆེན་བོ་ཞིག་ཐོབ་
ཡོད་པ་དེས་ཁོ་མི་མཐོང་བར་བརྟམ་ཐུབ། ང་ཚོས་འདྲུལ་མ་ཉིད་
དུ་ཚུན་ཆས་དེ་ནམས་པན་ཚུན་བར་ལ་དགོས་ངེས་གྱི་བརྗེ་སྐྱར་
བྱས་པ་ཡིན།

ངས་ངའི་ཨ་ཕར་འབྲུག་ལྟ་ཞིག་བྱས། ཁོང་ནི་རི་འབྲ་ཞིག་
ཏུ་གྱུར་འདུག་ཨང་། ཁོང་གི་མིག་གཉིས་ལ་འོད་མདངས་ཤིན་
ཏུ་ཉམས་འདུག ངས་ཁོང་ལ་ཅི་ཞིག་བརྗོད་དགོས་སྐྱེས་ཡང་ཅི་
ཡང་བརྗོད་མ་ཤེས།

མཚན་མོ་དེ་ཚར་སོང་། ནམ་ལངས་སྐར་ཆེན་གྱིས་ནམ་
མཁར་འོད་སྣང་སློབ་ཞིན་འདུག ང་ཡང་སྐར་དང་མི་འབྲ་བའི་
མི་གཞན་ཞིག་ཏུ་གྱུར། བྱིས་པ་ཐལ་ལུང་ལ་སློབ་མཁན་གྱི་ང་དེ་
མི་ལྗེས་ལྷུང་མིད་བྱས། ད་ལྟ་ལྟག་ཡོད་པ་ནི་ངའི་ལུས་དབྱིབས་
ཅམ་ཡིན། མི་ལྗེ་ནག་པོ་ཞིག་ངའི་སྤྱིང་ཁམས་སུ་མཆེད་ཅིང་
སྤྱིང་ཁམས་དེ་ཡོངས་སུ་རམ་ཟ་བྱས།

འདི་འབྲའི་དོན་དག་མང་པོ་ཞིག་དུས་ཚོད་ཁ་ཤས་ནང་
བྱུང་བ་དེས་ངའི་དུས་སྐབས་གྱི་འདུ་ཤེས་ཡོངས་སུ་ཉམས་པར་
གྱུར། དུས་ནམ་ཞིག་ལ་ང་ཚོ་རང་བྱིས་དང་བྲལ་ལམ། དུས་གང་
ཞིག་ལ་ང་ཚོ་དབྱལ་སྐར་ལ་སློབ་ཅིང་། དུས་ནམ་ཞིག་ལ་མི་
འཁོར་ནང་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱས། དེ་ནི་བདུན་པ་གཅིག་ཁོ་ན་ཡིན་
ནམ། མཚན་མོ་གཅིག་སྟེ། མཚན་མོ་མཚན་རྒྱང་གཅིག་ཁོ་ན་
ཡིན་ནམ།

དུས་ལྟན་ཅི་ཅམ་ལ་འབྲུག་རྒྱང་གི་ནང་དུ་ང་ཚོ་འདི་ལྟར་
འགྲེངས་ཏེ་བསྐྱད་པ་ཡིན་ནམ། ཚུ་ཚོད་གཅིག་གམ། ཚུ་ཚོད་
གཅིག་རང་ངམ། སྐར་མ་དུག་ཅུ་ཡིན་ནམ།

དེ་ནི་ཉ་ཉ་ཉ་མི་ལམ་ཞིག་ཡིན་གྱི་རེད།



ང་ཚོ་དང་ཐག་མི་རིང་བའི་ས་ན་བཙོན་མ་ཁ་ཤས་ལས་ཀ་བྱེད་སར་འདུག། ཁ་ཤས་ཀྱིས་ས་འོ་བས་འདུ་བཞིན་པ་དང་། ལ་ལས་བྱེ་མ་སྐྱེལ་བཞིན་འདུག། ཁོ་ཚོའི་ནང་ང་ཚོར་འཇུག་ལྟ་བུ་བྱེད་མཁན་མང་པོ་མི་འདུག། འདི་ན་མུ་ངམ་ཐང་ད་གྱིལ་དུ་སྐྱམ་པའི་སྤོང་པོ་བཞིན་གྱི་ང་ཚོ་དང་ལས་སྐལ་མཉམ་པ་ཇི་འདྲའི་མང་བ་ལ། ངའི་རྒྱབ་ན་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་འཕྲོས་མོལ་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ཁོ་ཚོས་ཅི་ཞིག་སྤོང་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། སུ་ཞིག་གིས་སྤོང་བཞིན་ཡོད་པ། ཅི་ཞིག་གི་དོན་དུ་སྤོང་བཞིན་ཡོད་པ་བཅས་ང་ལ་ཤེས་འདོད་གཏན་ནས་མ་སྐྱེས། ང་ཚོའི་ཐག་ཉེ་ན་ལྟ་སྲུང་བ་མེད་ནའང་། སུ་ཞིག་གིས་ཀྱང་སྐད་མཐོན་པོས་སྤོང་མི་པོད། མི་ཅམས་ཀྱིས་ལྷབ་ལྷིབ་དུ་སྤོང་། སལ་ཆེར་དེ་ནི་དུ་བ་སྤུག་པོ་དེས་མཁའ་རླུང་ལ་དུག་པོ་ག་ཅིང་། དེས་ཁོ་ཚོའི་མགྱིན་པར་གནོད་པ་ཡིན་ལས་ཆེ་... .

76

ང་ཚོ་ལྷ་ཚན་རེ་བྱས་ཉེ་ཇིབ་སའི་རུ་སྐར་དུ་ཡོད་པའི་བཙོན་ཤག་གཞན་པ་ཞིག་དུ་བཙོན་གྱིས་དེད།
 “ཁྱོད་ཚོས་འདིར་སྤུགས་ཤིག”

དེའི་ནང་ཁང་བའི་མཐིལ་གཙལ་མེད། ཡོད་པ་ནི་གནམ་
གཙལ་ཞིག་དང་ཚིག་ངོས་བཞི་བོ་ཁོ་ན་ཡིན། ང་ཚོའི་རྐང་བ་
ཁང་མཐིལ་གྱི་འདམ་འབག་ནང་ཐིམ་ཡོད།

ཡང་བསྐྱར་དུས་ལྷན་ཞིག་ལ་སྐྱབ་འགོ་ཚུགས། ང་ཡར་
འགྲེང་ནས་གཉིད་དུ་ལུས་ཞིང་། མི་ལམ་དུ་ཉལ་སྲི་ཞིག་དང་
ཨ་མའི་བྱམས་བཅེ་མིས། ང་གཉིད་ལས་སད་པ་ན་ང་འགྲེངས་
ནས་གཉིད་འདུག་ཅིང་རྐང་བ་གཉིས་འདམ་ནང་ཟུག་འདུག
མི་ལ་ལ་རང་རང་གང་དུ་ཡོད་ས་དེར་ཐང་ལ་ཉལ་འདུག་ཅིང་།
གཞན་པ་རྣམས་ཀྱིས་དེ་དག་ལ་སྐྱད་ལོག་འདི་ལྟར་བརྒྱབ།

“ཁྱོད་ཚོ་སློན་པ་ཡིན་ནམ། ང་ཚོར་འགྲེང་ནས་འདུག་
དགོས་པར་བརྗོད་ཡོད། ཁྱོད་ཚོས་ང་ཚོ་ཚང་མའི་མགོར་བྱུར་
ངན་འབྲེན་འདོད་ཡོད་དམ།”

ད་དུང་ཡང་འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱུར་འགོང་ཚང་མ་ང་ཚོའི་
མགོར་ཡོང་མེད་པ་འདྲ། དེམ་གྱིས་ང་ཚོ་ཚང་མ་འདམ་གྱི་ནང་
དུ་མར་བསྐྱད། ཡིན་ན་ཡང་རྒྱན་ཆད་མེད་པར་ཡར་ཉག་སེ་
ལངས་དགོས། དུས་དེས་མེད་དུ་ཁ་སོ་རེ་ནང་དུ་ཡོང་ནས་མི་
སྲུ་ཞིག་ལ་ལྟམ་གསར་བ་ཡོད་མེད་ལ་ལྟ། གལ་ཏེ་ཡོད་ན། དེ་
ཁོ་ཚོར་སློད་དགོས། དེར་ངོ་ཚྀལ་བྱེད་པ་ནི་འབྲས་མེད་ཡིན།
ངོ་ཚྀལ་བྱེད་མཁན་གྱིས་རྒྱང་རྟེག་ཆར་བ་འབབ་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་
ལྱངས་རྗེས་ལྟམ་དེ་གང་ལྟར་ཤོར་འགོ་བ་ཡིན།

ང་ལ་ལྟམ་གསར་བ་ཞིག་ཡོད། དེའི་སྟེང་འདམ་འབག་རིམ་
པ་མཐུག་པོ་བྱུགས་ཡོད་ལྟ་བུས་སྲུང་གུང་དོ་སྣང་མ་བྱས། ངས་
སྐབས་དེར་རང་གིས་བསྐྱེད་པའི་གསོལ་འདེབས་ཀྱི་ནང་དུ་
དགོན་མཚོག་གི་མཛད་མཐའ་མེད་པ་དང་སྲུང་དུ་བྱུང་བའི་
འཛིག་རྟེན་གྱི་སྟེང་དུ་འདམ་འབག་ཟེར་བ་ཞིག་བསྐྱེད་ཡོད་
པར་བྱུགས་རྗེ་ཆེ་ལྷན་པ་ཡིན།

སྟོན་དུ་བཅོན་ཤག་ཁྱུ་སེམ་གྱིས་མཐུན། SS ཞིག་གིས་
ལག་དུ་འཆི་བདག་གི་ཞགས་པ་ཐོགས་ནས་ནང་དུ་ཡོང་། ང་
ཚོས་ཁོའི་མཚུ་རྟོ་ཚོན་པོ་དེར་མིག་ཟུང་གཡོ་མེད་གྱིས་བལྟས།
ཁོ་བཅོན་ཤག་གི་དབུས་སུ་ལངས་ནས་ང་ཚོར་ཚོགས་གཏམ་
བཏང་དོན།

78

“ཁྱོད་ཚོ་ཨོ་ཤི་མི་ཚེའི་བཅོན་སྐར་དུ་ཡོད་... ” ཡུད་ཅམ་
ལ་བསྟན། ཁོས་རང་གི་བརྗོད་ཚིག་གི་དོན་འབྲས་མཐོང་། ཁོའི་
གདོང་དེ་དེ་རིང་བར་དུ་ངའི་བྲན་པར་གསལ། ཁོ་ནི་གཟུགས་
པོ་རིང་ཞིང་ལོ་ན་པལ་ཆེར་སྲུང་ཅུ་ཡས་མས། བདུད་གཤིས་ཀྱི་
རང་བཞིན་ཐོད་པར་རི་མོར་བརྐོས་ཤིང་། མིག་འབྲས་ལ་འོད་
འཚར་བ་ཞིག་ཡིན། ཁོས་ང་ཚོའི་ཐོག་ལ་ལྟ་བ་ནི་ཆེ་སྟོག་རྟ་
རྩ་ཅམ་ལ་ཐོགས་ཡོད་པའི་བྱི་སྟོར་ཞིག་ལ་ལྟ་བ་དང་མཚུངས།

ཁོས་སྲུ་མཐུད་ནས་ན་རེ། “དེ་ཡིད་ལ་འཛིན་དགོས། དེ་ནམ་
ཡང་ཡིད་ལ་འཛིན་དགོས། དེ་ཁྱོད་ཚོའི་སེམས་ལ་རི་མོར་རྐོ་

དགོས། རྒྱུ་ཚོ་ཨ་ཤི་མི་ཚི་ན་ཡོད་རེད། ཨ་ཤི་མི་ཚི་ནི་ལུས་
སྤང་ཉམས་གསོ་ཁང་མ་རེད། དེ་ནི་བཙོན་སྐྱར་རེད། འདྲིར་
རྒྱུ་ཚོ་དེས་པར་དུ་ངལ་ཚོལ་ལ་འགོ་དགོས། གྲེག་ཁང་ལ་འགོ་
དགོས། གྲེག་ཁང་དང་ངལ་ཚོལ་གཉིས་ལས་གང་གང་མ་རྒྱུ་རྒྱུ་
ཚོའི་ལག་མཐིལ་ན་ཡོད།”

ང་ཚོ་མཚན་མོ་དེ་འདྲའི་མང་པོ་ཞིག་ལ་མ་ཤི་བར་གསོན།
ང་ཚོས་དེ་ལས་ལྷག་པའི་འདིགས་སྐྱང་སྐྱེ་དགོས་ས་ཨེ་ཡོད་
བསམས། འོན་ཀྱང་ཚིག་དུམ་ཚེར་མ་ལྷ་བུ་འདི་དག་གིས་ང་
ཚོའི་སྤྱིང་རྩ་འདར་བར་བྱེད། གོང་གི་གྲེག་ཁང་ཞེས་པའི་མིང་
ཚིག་འདི་དོན་གྱིས་སྤོང་བ་ཞིག་མིན། མིང་འདི་དུ་བ་དང་འདྲེས་
ནས་བར་སྐྱང་ཁམས་ན་གཡོ། གནས་འདི་ན་པལ་ཆེར་མིང་ཚིག་
འདི་གཅིག་པོ་ལ་གོ་བ་དོ་མ་ལེན་རྒྱུ་ཡོད། ཁོ་བཙོན་ཤག་ལས་
བྱུད། ཁ་སོ་འགའ་ཤས་ནང་དུ་མངོན་ཞིང་སྐྱད་ལོག་འདི་ལྟར་
བརྒྱབ།

“ལག་ཤེས་ཅན་ - རྫོང་བཙོན་མཁན་དང་། རྫོང་ལས་པ། རྒྱ་
ཚོད་འཁོར་ལོ་བཙོན་མཁན། - ཚང་མ་མདུན་ལ་གོ་མ་པ་གང་
སྤོས།”

དེ་འཕྲོས་ཀྱི་ང་ཚོ་བཙོན་ཤག་གཞན་ཞིག་ལ་དེད། ཐེངས་
འདིའི་བཙོན་ཤག་ནི་དོས་ཀྱབ་པ་ཞིག་རེད། ཚིག་མཚན་ལ་སྐྱེག་
ནས་ཐང་ལ་སྤོད་དགོས། རང་ཡུལ་ནས་ཕྱུང་བའི་དེབ་སི་ཞིག་
ང་ཚོའི་འགོ་བ་རེད།



སྒོ་བྱར་དུ་ངའི་ཨ་པའི་ཁོག་ལ་ན་བྱུག་ལྡང་། ཁོང་ཡར་ལངས་
ཤིང་རིབ་སི་དེའི་རྩར་བཅར་ནས་གུས་ཞབས་དང་བཅས་ཏེ་
རར་མན་རྒྱད་གྱིས།

“དགོངས་དག ང་ལ་གསང་སྟོན་གར་ཡོད་གསུང་རོགས་”
ཞེས་དྲིས།

རིབ་སི་དེས་ངའི་ཨ་པའི་མགོ་ནས་རྒྱང་བའི་བར་དལ་
མོས་ལྷ་བའི་རྒྱལ་ནི། ཁོ་ལ་གཏམ་འདྲི་བཞིན་པའི་མི་དེ་ཤ་རུས་
གཉིས་ལྡན་གྱི་སྐྱེ་བོ་ངོ་མ་ཞིག་སྟེ། གཞུགས་དང་སྟོ་བ་ཅན་གྱི་
སྐྱེ་བོ་གསོན་པོ་ཞིག་ཡིན་པར་ངེས་ཤེས་འདྲེན་བཞིན་ཡོད་པ་
འདྲ། དེ་ནས་ཁོ་སྒོ་བྱར་དུ་གཉིད་ལས་སད་པ་དང་འདྲ་བར་
ཁོས་ངའི་ཨ་པར་འགྲམ་ལྷག་ཅིག་གཞུས་ཏེ་ངའི་ཨ་པ་ཐང་ལ་
འབྱེལ་ཞིང་། སྐར་རང་གནས་སུ་རྒྱང་ལག་བཞི་བོས་གོག་འགྲོས་
གྱིས་ལོག།

80

ང་འགྲུལ་ཅམ་ཡང་མ་བྱས། ང་ལ་ཅི་ཞིག་བྱུང་བ་ཡིན་ནམ།
ངའི་ཨ་པ་ལ་ངའི་མིག་མདུན་དུ་བརྟུངས་མ་ཐག་ཡིན་ཡང་།
ངས་དེ་ལ་མིག་སྐྱབས་འདེགས་ཅམ་ཡང་བྱས་མ་སོང་། ངས་
དེར་བལྟས་ནས་བཟད་པ་ལས་ཅི་ཡང་བརྗོད་མ་སོང་། གལ་ཏེ་
ཁ་སང་ཡིན་ན་ངས་སེན་མོ་རྣམས་ལྷས་ངན་དེའི་ཤའི་ནང་ལ་
བཏབ་ཡོད་ལས་ཆེ། ད་ལྟང་འགྱུར་ཚར་བ་ཡིན་ནམ། འགྱུར་

བ་འདི་འདྲ་མཚོགས་པ་ལ། ང་ལ་འཕྲོད་གདུང་གིས་མནར་འགོ་
ཚུགས། ང་ལ་བསམ་མྱོ་ཉག་གཅིག་འཁོར་བ་སྟེ། ངས་ནམ་ཡང་
དེ་དག་སྟོང་ལ་འཆང་དགོས། ངའི་ཨ་མས་ངའི་སེམས་ཁམས་
ཉན་ཉན་ཚོར་འདུག ཁོང་གིས་ངའི་ན་བར་ཁ་གཏད་དེ། “རླུང་
རྟེན་དེས་ན་ལུག་བསྐྱེད་མ་སོང་ཞེས་ལྟ་བུ་ལྟོས་སྐྱེས། ཁོང་
གི་འགམ་པའི་སྟེང་ལ་མི་དེའི་ལག་མཐིལ་གྱི་རྗེས་ལྷུང་དམར་
པོ་གསལ་བོར་མངོན།



“ཚང་མ་ཕྱི་ལོགས་ལ་ཤོག”

རྒྱུ་ལྡན་པའི་ལྷ་སྐྱེད་པའི་གསལ་ལྷུགས།
ངའི་གཡས་གཡོན་དུ་སྐྱེད་ཚོན་དང་རྒྱུག་པའི་གཞུང་སྐྱེས་ཁེངས།
ངའི་རྒྱུང་བ་ང་རང་ལ་ཐོགས་མེད་པ་ལྟར་རྒྱུགས། ང་མི་གཞན་
གྱི་རྒྱུ་ལ་བསྐྱེད་པའི་ནས་གཅར་རླུང་ལས་གཡོལ་ཐབས་བྱས།
དེའི་ཀའི་ཉི་མ་གསལ་ཞིང་འཚོར།

“ཕྱིར་ལྷ་རྒྱུགས།”

ལྷ་རྒྱུ་རྒྱུ་སྐྱེད་པའི་བཅོན་མ་དེ་དག་གིས་མར་ན་ལས་
ཀ་ལས་བཞིན་འདུག ཁོ་ཚོའི་ཉེ་སར་དུང་ལྷུང་གི་གྲིབ་མ་མ་
གཏོགས་ལྷ་སྐྱེད་ནི་མི་འདུག གསལ་ཞིང་འཚོར་བའི་ཉི་འོད་
དང་ངའི་མི་འཕྲུལ་བཅས་ཀྱིས་ང་འཐོམས་པར་གྱུར། ངས་སུ་

ཞིག་གིས་ངའི་སྲ་བྱང་ནས་འཐེན་པ་ཚོར། དེ་ནི་ངའི་ཨ་ཕ་རེད།
ཁོང་ན་རེ། “ངའི་བྲ། ང་ཚོ་འགྲོ།”

ང་ཚོ་གཤར་སྐྱོད་བྱས། མོ་ཚམས་ཡང་བསྐྱར་བྱེད་ཤིང་
བསྐྱམས། ང་ཚོ་སློབ་དཔེ་ཡོད་པའི་གཟེ་མ་རུ་མགོ་ཚམ་གྱི་
བར་ནས་བསྐྱོད། ལོ་མ་པ་རེ་རེའི་མཚམས་ན་འགེལ་བྱང་དཀར་
པོའི་སྣང་དུ་མི་མགོ་དཀར་པོ་རེ་ཡོད་ཅིང་། དེ་དག་གིས་ང་ཚོའི་
གདོང་ལ་ཅེར་ནས་བལྟས་འདུག དེའི་ཚིག་ཐོར། “སློབ་ཉེན་ལ་
གཟུབ་བར་ཞེས་བཀོད་ཡོད་ཅིང་། དཀོད་བྲོ་བ་ལ། ལུལ་འདིར་
སློབ་འཚོར་བའི་ཉེན་ཁ་མེད་ས་ཞིག་ཡོད་དམ།

82

བཙོན་ཤག་གསར་བ་ཞིག་ལ་ཉེ་སྐྱབས་རིབ་སི་བ་དེ་ཚོས་
སྐྱོད་མཚམས་བཞག ང་ཚོ་བསྐྱོར་ཡོད་པའི་ SS ཚམས་གྱིས་
ཁོ་ཚོ་བསྐྱར་དུ་བཀོད་སྐྱིག་བྱས། དེར་མ་ཟད། དཀྱུ་མདའ་
དང་སྐྱག་སྐྱག་མེ་མདའ། ཉེན་རྟོག་པའི་བྱི་བཅས་ཀྱང་བསྐྱར་
དུ་བཀོད་སྐྱིག་བྱས།

སྲ་མཐུད་ནས་དུས་ཚོད་ལྗོད་ཀའི་རིང་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱས།
ངས་རང་གི་གཡས་གཡོན་ལ་ལྟ་སྐྱབས་གཟེ་མ་རུ་མགོའི་ར་སྐྱོར་
ང་ཚོའི་རྒྱབ་དུ་བསྐྱར་བཞུག་ཟེན་པ་དེར་དོ་སྣང་བྱུང་། ང་ཚོ་བཙོན་
སྐྱར་དེ་དང་བལ་ཚར་འདུག

དེ་ནི་ཐོ་བཞི་བའི་ཉ་ཅང་ཡིད་འོང་གི་ཉེན་མོ་ཞིག་ཡིན།
བར་སྣང་དུ་དཔྱིད་ཀྱི་འི་བསུང་ལྡང་ཞིང་། ཉེ་མ་རུབ་མཐའ་ན་

བུ་བཞིན་འདུག

ང་ཚོ་ཡུན་ལྷན་ཞིག་ལ་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱས་རྗེས་ང་ཚོས་གཟེ་
མ་ར་མགོས་བསྐྱོར་བའི་བཙོན་སྐར་གཞན་ཞིག་མཐོང་། དེའི་
སྐོ་ནི་ལྷགས་སྐོ་ཡིན་ཞིང་། དེའི་སྤྲོད་ལ་ཡིག་འབྲུ་འདི་འདྲ་ཞིག་
བཀོད་འདུག

“ངལ་རྩོལ་ནི་བཅིངས་འགོལ་ཡིན།”
ཨོ་ཞི་མི་ཚོ།



གནས་འདི་ནི་གླར་ཁེ་ལོ་ལས་བཟང་བའི་ཚོར་སྣང་ཐོག་མར་
བྱུང་། འདིར་གིང་གི་བཙོན་གཤམ་གི་ཚབ་ཏུ་ཨར་འདམ་གྱིས་
བསྐྱུན་པའི་ཉིས་ཐོག་ཅན་གྱི་ཁང་བརྟེན་དག་རེད། དེའི་བར་
བར་ན་སྐྱུ་ར་རྒྱང་རྒྱང་རེ་འདུག ང་ཚོ་ཁང་བསྐྱར་དེ་དག་ལས་
གཅིག་ལ་ཁྲིད། དེའི་སྐོ་འགྲམ་ལ་བསྐྱེབས་ནས་ཐང་ལ་བསྐྱད་དེ་
ཡང་བསྐྱར་ང་ཚོས་སྐྱུག་སྐྱོད་གྱི་ཏུས་ཡུན་ཞིག་གི་འགོ་བརྟམས།
སྐབས་དང་སྐབས་སུ་མི་རེ་ནང་ལ་བཏང་། བཏང་ཏུ་འཇུག་ཁར་
ལྷན་རེ་བྱེད་དགོས་པ་ནི་བཙོན་སྐར་འདི་དག་ཚང་མའི་སྤྱི་
ཁྲིམས་གིག་རེད། ཐ་ན་ཉིན་རེར་བཙོན་སྐར་ཞིག་ནས་བཙོན་
སྐར་གཞན་ཞིག་ལ་ཐེངས་འགར་འགོ་དགོས་ནའང་འགོ་ཐེངས་
རེར་ལྷན་རེ་ངེས་པར་བྱེད་དགོས།

ཚུ་ཚོན་གྱི་སྐྱུ་ཁང་ལས་ཕྱིར་བུད་རྗེས། འདར་སིག་རྒྱག་
བཞིན་དུ་མཚན་མོའི་རླུང་གི་ནང་དུ་བསྐྱད། ང་ཚོར་ཀྱོན་ཆས་
བསྐྱར་དུ་སློང་རྒྱུའི་ཁས་བླངས་ཡོད་པས་ང་ཚོའི་ཀྱོན་ཆས་
ནམས་ཁང་བསྐྱར་གཞན་ཞིག་དུ་བསྐྱར་དགོས་བྱུང་།

མཚན་གྲང་ལ་སླེབས་ཉེ་དུས་ང་ཚོ་བརྒྱུག་དགོས་ཟེར།

ལྷ་སྐྱུང་བས། “མཁྱོགས་ཅམ་རྒྱགས། ལྷ་རྒྱུག་པ་མཁྱོགས་ན་
དེ་ཉལ་སར་མཁྱོགས་པོར་འགོ་ཚོག” ཅེས་བསྐྱབས།

སློན་པ་ལྷ་སྐྱུང་རྒྱག་འགྲན་དེ་སྐར་མ་ཁ་ཤས་ལ་བྱས་ནས་
ང་ཚོ་ཁང་བསྐྱར་གཞན་ཞིག་གི་མདུན་དུ་བསྐྱེབས། དེར་བཅོན་
མ་དོ་དམ་པ་ཞིག་ང་ཚོར་རྒྱག་ནས་འདུག དེ་ནི་ཕོ་ལན་ད་པ་
གཞོན་སྐྱེས་ཤིག་རེད་ལ་ཁོས་ང་ཚོར་འཇུ་མ་མདངས་བསྟན།
ཁོས་ང་ཚོར་གཏམ་བཤད་འགོ་བརྩམས། ང་ཚོ་ངལ་བས་དུབ་
ན་ཡང་བཟོད་སྲན་གྱིས་དེར་ཉན།

84

“སློ་མཐུན་ཚོ། བྱོད་ཚོ་ཨོ་ཤི་མི་ཚེའི་བཅོན་སྐར་དུ་འབྱོར་
བ་རེད། འདིར་བྱོད་ཚོའི་མདུན་དུ་ཡ་ང་བའི་ལམ་རིང་ཞིག་
ཡོད། ཡིན་ཡང་སློ་སློབས་མ་ལྷོ། བྱོད་ཚོ་ཉ་ཅང་ཉེན་ཁ་ཅན་
གྱི་དབྱེ་འབྱེད་ལས་ཐར་བ་རེད། དེ་བས་ད་ལྟ་བྱོད་ཚོས་ལུས་པ་
སྐྱིམ་དགོས་པ་ལས་སེམས་ཤི་མི་ཉན། ང་ཚོས་བཅིངས་འགྲོལ་
གྱི་ཉེན་དེ་ངེས་པར་མཐོང་གི་རེད། མི་ཚེ་དད་པ་དང་འགྲོགས་
དགོས། ཅི་ཞིག་བྱུང་ཡང་སེམས་གྱི་དད་པ་འདོར་མི་རུང་། རེ་

ཐག་འཆད་མི་ཉན། རྒྱུ་ཚོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་འཆི་བ་དང་བར་ཐག་
 རིང་ཅམ་ཡོད་པ་བྱེད་དགོས། དུམ་ལ་བ་ནི་མཇུག་སྐྱེད་མེད་པ་
 ཞིག་མ་ཡིན། ད་ལྟ་རེ་བ་ཞིག་སྟེ། བསྐྱབ་བྱ་བྱང་བྱང་ཞིག་གི་
 ཚུལ་དུ་བྱ་རྒྱུ་ཡོད་པ་ནི། ང་ཚོའི་རྒྱུ་དུ་སློ་མཐུན་གྱི་འབྲེལ་བ་
 ཡོད་དགོས་པ་དེ་ཡིན། ང་ཚོ་ཚང་མ་སྐྱུན་ལྷ་ཡིན་པ་དང་། ང་
 ཚོ་ཚང་མས་སྐྱུག་བསྐྱེད་གྱི་ལས་དབང་གཅིག་མཚུངས་ཤིག་
 རྒྱུ་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། ང་ཚོའི་མགོ་ན་དུ་བ་གཅིག་མཚུངས་
 ཤིག་འཁོར་བཞིན་ཡོད། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་རོགས་པ་བྱེད་
 དགོས་པ་དེ་ནི་ང་ཚོ་གསོན་པོར་གནས་ཐབས་ཉག་གཅིག་ཡིན།
 ངས་རྒྱུ་ཚོར་གཏམ་མང་པོ་བཤད་སོང་། རྒྱུ་ཚོ་ཐང་ཆད་ཡོད་
 པ་རེད། ཡིན་ན་ཡང་ད་དུང་ཅམ་ཉན་རོགས། རྒྱུ་ཚོ་ཡོད་
 ས་འདི་བཙོན་ཤག་བཅུ་བདུན་པ་ཡིན། ང་ལ་འདིར་སྐྱིག་ལམ་
 ལྟ་རྟོག་གི་འགན་ཡོད། མི་སྲུ་ཡིན་ཡང་མི་གཞན་ལ་སྐྱུག་ལུས་
 བརྗོད་གྱི་ཡོད་ཆེ་ང་ལ་སྐྱུག་ཏུ་ཡོང་ཆོག་དེ་བཤད་ཆར་སོང་།
 རྒྱུ་ཚོ་ཉལ་བར་འགོ་ཆོག་མི་གཉིས་རེར་ཉལ་བྱི་གཅིག་ཡོད།
 མཚན་མོ་བདེ་ལེགས།" འདི་ནི་ང་ཚོས་ཐེངས་དང་པོར་ཐོས་
 པའི་འགོ་བམི་ཡི་རྗོད་ཆོག་ཡིན།



ཡུད་ཅམ་གྱི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་ཉལ་བྲིའི་སྤྲིང་ལ་འཛོགས་ནས་གཉིད་
སྤྱག་པོ་ཞིག་ཏུ་ཡུར།

ཕྱི་ཉིན་ཞོགས་ཀར། བཙེན་མ་“ཕྱོད་གོམས་ཅན་”ཚོས་ང་
ཚོར་རྒྱབ་སྐྱོད་མ་བསྟན། ང་ཚོ་སྤྱི་ཁབ་ལ་སོང་ཞིང་། ང་ཚོར་
གྲོན་ཆས་གསར་བ་སྤྲད། ང་ཚོར་ཁོ་སྤྲོད་པའི་ཁྱེད་ལོང་།

དུས་ཚོད་བརྒྱབ་པ་ཡས་མས་སུ་ང་ཚོ་ཕྱི་ལོགས་སུ་ཐོན་ཞིང་།
བཙེན་སྐར་དག་གཅིང་སྐྱ་བྱས་ཡོད་པ་འདྲ། ཕྱི་ཉི་འོད་ཀྱིས་ང་
ཚོར་དོད་སྤང་སྤྱིན། ང་ཚོའི་རྣམ་རིག་ཏུ་ཅང་རྗེ་ལེགས་སུ་སོང་།
ང་ཚོས་མཚན་གཅིག་ལ་གཉིད་དུ་ཡུར་བའི་བདེ་སྤང་ཉམས་
སུ་ཕྱོད་བཞིན་ཡོད། གོགས་པོ་རྣམས་སན་ཚུན་ལ་མཉམ་སྦྲེ་སྤོང་
མོལ་རེ་བྱས། ང་ཚོའི་ཁྲོད་ནས་ཡལ་བར་གྱུར་པ་རྣམས་ཀྱི་སྐོར་
མ་གཏོགས་ང་ཚོས་ཅི་ཡང་སྤོང་མོལ་བྱས་པ་ཡིན། མཉམ་སྦྲེ་ལ་
བསམ་ཚུལ་གཅིག་ཡོད་པ་ནི་དམག་འཁྲུག་མཉམ་སྦྲེལ་ཉེར་
ཡོད་པ་དེ་ཡིན།

86

ཉིན་གུང་ཅམ་ལ་ང་ཚོ་ལ་སྤྱི་ཁབ་ཁྱེད་ལོང་སྤྲོད། བཙེན་མ་རེ་
རེར་སྤྱི་ཁབ་གར་བོ་སྤོང་མ་རེ་རེ་སྤྲད། ང་ལ་སྤོགས་གདུང་གིས་
བྲག་ཏུ་མནར་ན་ཡང་། ངས་སྤྱི་ཁབ་དེར་རེག་ཅམ་ཡང་མ་བྱས།
ང་ནི་ད་ལྟ་ཡང་སྤྱི་ཁབ་ལང་ཤོར་གྱི་བྱིས་པ་ཞིག་རེད་འདུག
ངའི་ཨ་པས་ངའི་ཟས་སྐལ་སྤྲད་ཅིག་ཉིད་ལ་ཐོས།

བཙེན་ཤག་གི་གྲིབ་མའི་ནང་དུ་ང་ཚོས་ཉེན་གུང་གི་གཉིད་
སྐྱབ་གཅིག་རོལ། འདམ་འབག་ཅན་གྱི་བཙེན་ཤག་དུ་གསང་
ལས་པ་ཞིག་གིས་བརྗོད་པ་དེ་རྩུབ་གཏམ་ཡིན་ངེས་རེད། ཨོ་ཤི་
མི་ཚི་ནི་དོན་དངོས་སུ་སྤྲུལ་སྤྲང་ཉམས་གསོ་ཁང་རེད།

ཕྱི་དྲོར་ང་ཚོ་རུ་སྤྲེང་བསྐྱིགས། བཙེན་མ་གསུམ་གྱིས་ཚོག་
ཅེ་ཞིག་དང་སྐྱབ་ཆས་སྐྱོར་ཞིག་བྱིར་ཡོང་། མི་རེ་རེས་སུ་སྤྲང་
ཡར་དཔུང་རྩར་བརྗེས་ནས། ཚོག་ཅེ་དེའི་མདུན་ནས་བཅར་ཏེ་
འགོ་དགོས། “སྤྲོང་གོམས་ཅན་”གསུམ་པོའི་ལག་དྲུ་ཁབ་རེ་ཡོད་
ཅིང་། ང་ཚོའི་དཔུང་བའི་སྤྲེང་ལ་ཨང་གྲངས་གཅོགས། ང་ནི་
A-7713 དུ་གྱུར། དེ་ནས་བཟུང་ང་ལ་མིང་གཞན་ཅི་ཡང་མེད་
པར་གྱུར།

ས་རུབ་ཁར་མིང་འབོད་ཐོ་བཤེར་བྱས། ངལ་རྩོལ་གྱི་སྤེ་ཁག་
རྣམས་ཕྱིར་ལོག་སྤོའི་ཉེ་འགམ་དུ་རོལ་དབྱངས་རུ་ཚོགས་ཤིག་
གིས་དམག་སྐྱོད་རོལ་དབྱངས་དགོལ། བཙེན་མ་ཁྱི་སྤྲུག་ཡོད་
པ་རུ་སྤྲེང་དུ་བསྐྱིགས་ཏེ། SS ཚོས་ཁོ་ཚོའི་ཨང་གྲངས་ལ་ཞིབ་
བཤེར་བྱས།

མིང་འབོད་ཐོ་བཤེར་ཚར་རྗེས། བཙེན་ཤག་ཚང་མ་ནས་
ཡོང་བའི་བཙེན་མ་རྣམས་རང་སར་འཐོར་ཏེ། ཁོ་ཚོ་ངལ་རྩོལ་
དུ་སོང་ཤུལ་འཕྱོར་བའི་བཙེན་པ་རྣམས་ཀྱིས་རང་རང་གི་གྲོགས་
པོ་དང་གཉེན་ཉེ། བྱིམ་མཚེས་རྣམས་འཚོལ་བར་བྱེད།



ཉིན་འགའ་འདས། ཞོགས་ཀར་ཁོ་མྱེ་ནག་པོ་རེད། ཉིན་གུང་ཁུ་
ཐང་རེད། (ཉིན་གསུམ་པ་ནས་ང་ལྷོགས་ཏེ་ཁུ་ཐང་གི་རིགས་ཅི་
ཡང་ཟོས)དགོང་ཁ་རྒྱ་ཚོད་དུག་པར་མིང་འབོད་ཐོ་བཤེར་རེད།
དེ་ནས་བག་ལེབ་དང་ཟས་རིགས་གཞན་གང་ཅུང་ཞིག་རྒྱབ་
ཟས་རེད། དུས་ཚོད་དགུ་པར་ཉལ་དགོས།

ང་ཚོ་ཨོ་མེ་མི་ཚོར་བསྐྱབས་ནས་ཉིན་བརྒྱད་འགོར། འདི་
ནི་མིང་འབོད་ཐོ་བཤེར་གྱི་སྐབས་ཤིག་སྟེ། ང་ཚོས་མིང་འབོད་
ཐོ་བཤེར་ཚར་བའི་ངོལ་བརྗེ་ཁོ་ནར་སྐྱབས་བཞེན་ཡོད། ངས་སྐོ་
བྱར་དུ་མི་སྲིང་གི་བར་ན་མི་ཞིག་གིས་“ཚྱོད་ཚོ་ལས་སུ་ཞིག་ནི་
སི་སྟེད་ཡི་མི་བཟེལ་ཡིན”ཞེས་འདྲི་བ་ཐོས།

88

ང་ཚོ་འཚོལ་བཞེན་པའི་མི་དེ་ནི་གཟུགས་སྤང་ཞིང་། ལྷ་ན་
མི་སྐྱབས་ཅིང་གཉེར་མས་ཁེངས་པའི་གདོང་ལ་མིག་ཤེལ་གྱོན་པ་
ཞིག་རེད། ངའི་ཨ་པས་ཁོར་ལན་འདི་ལྟར་བཏབ།

“ང་སི་སྟེད་ཡི་མི་བཟེལ་ཡིན།” མི་གཟུགས་རྒྱུང་དེས་མིག་
གཉིས་རེ་རྒྱུང་དུ་བཏང་ནས་ངའི་ཨ་པར་ཡུད་ཅམ་བལྟས།

“ཚྱོད་ཀྱིས་ང་དོ་ཤེས་སམ། ཚྱོད་ཀྱིས་ང་དོ་མི་ཤེས་སམ། ང་
ནི་ཚྱོད་ཀྱི་གཉེན་འབྲེལ་ཞིག་ཡིན། ང་སི་ཤེན་ཡིན། ཚྱོད་ཀྱིས་
བརྗེད་སོང་ངམ། སི་ཤེན། ཨན་ཐི་མར་པ་ཡི་སི་ཤེན། རེ་བཟེལ་
གྱི་ཚྱོག་ཡིན། ཚྱོད་ཀྱི་རྒྱུང་མ་ནི་རེ་བཟེལ་གྱི་ཁང་མོ་ཡིན། མོས་

རྒྱལ་དུ་ང་ཚོར་ཡི་གེ་བསྐྱར་སྤོང་... དེ་འདྲའི་ཡི་གེ་སྟོན་པོ་
ནམས།”

ངའི་ཨ་པས་ཁོ་ངོ་མ་ཤེས། ཁོང་གིས་ཁོ་ཕྱན་ཚམ་ཞིག་མ་
གཏོགས་ཤེས་ཀྱི་མེད་ངེས་ཡིན། ཁོང་རཱི་པའི་སྐྱིད་སྣུག་གི་
འདམ་དུ་བྱིང་བ་ནས། བྱིམ་ཚང་གི་དོན་དག་རིགས་ལ་ནམ་
ཡང་རྒྱས་མངའ་མེད་པར་གྱུར། ཁོང་གི་བསམ་སློབ་གཞན་ཞིག་
ལ་འབྱམས་ནས་ཁོང་གི་སྤེང་བ་གནས་མེད། (ཐེངས་ཤིག་ལ་
ཚ་མོ་ཞིག་སི་སྟེད་ལ་ང་ཚོར་སྤྱད་ཏུ་ཡོང་། མོ་ང་ཚོ་དང་མཉམ་
དུ་བསྐྱད་ཅིང་ཅོག་ཅོ་གཅིག་གི་སྤེང་ལ་ཟ་མ་ཟོས་ནས་བདུན་
ཕྲག་གཉིས་འགོར་རྗེས་ངའི་ཨ་པས་མོ་ཡོད་པ་ཐོག་མར་དོ་སྣང་
བྱུང་།) ཁོང་གིས་སི་ཤེན་པོ་ལ་དུ་འཁོར་སྤུང་མ་སོང་། ངས་
ཁོ་འཕྲལ་དུ་ངོ་ཤེས་སོང་། ཁོའི་རྒྱུང་མ་རེ་བཟེལ་ནི་སྟེལ་རྩམ་ལ་
མ་སོང་གོང་ངས་མོ་ངོ་ཤེས་ཡོད།

ཁོ་ན་རེ། “ང་ནི་ ༡༩༤༩ ལོར་ཡུལ་ནས་སྤུང་། ངས་ཁྱོད་ཀྱི་
ཡུལ་ནས་འགྲུལ་སྐྱེལ་ཐེངས་ཤིག་ཡོང་ཡོང་པ་ཐོས་ཏེ། ང་ཁྱོད་
ཚོ་འཚོལ་དུ་ཡོང་བ་ཡིན། ངའི་སེམས་ལ་གཅིག་བྱས་ན་ཁྱོད་
ཚོར་རེ་བཟེལ་དང་ངའི་བྱ་རྒྱུང་ནམས་ཀྱི་གཏམ་གསར་རེ་མེད་
དམ་བསམས། ཁོ་ཚོ་ཨན་ཕི་མར་པ་ལ་ལུས་པར་གྱུར་...”

ངས་ཁོ་ཚོའི་སྐྱོར་ཅི་ཡང་ཤེས་མེད།

༡༧༩༠ ལོ་ནས་ངའི་ཨ་མར་ཁོ་ཚོའི་ཡི་གེ་གཅིག་ཀྱང་འཕྱོར་
མེད། ལོན་ཀྱང་ངས་རྒྱ་གར་འདི་ལྟར་བཤད།

“གཏམ་ཡོད། ངའི་ཨ་མས་ཚོད་ཀྱི་བཟའ་མི་ལས་གཏམ་ཐོས་
འདུག རེ་བཟེལ་ལ་སློན་མེད་རེད། བྱིས་པ་རྣམས་ཀྱང་དེ་བཞིན་
...”

ཁོ་དགའ་ནས་དུས། ཁོ་ཡུན་རིང་ཙམ་བསྐད་དེ་གཏམ་མང་
ཙམ་ངོས་ནས་གཏམ་སྟན་གྱི་བདུད་ཅི་འཕྱང་འདོད་ཡོད་ནའང་།
SS ཞིག་ཡོང་ནས་ཁོ་འགྲོ་དགོས་བྱུང་། ཁོས་ང་ཚོར་ཕྱི་ཉིན་ཡོང་
གི་ཡིན་ཟེར།

90

ང་ཚོ་རང་སར་གུས་དགོས་པའི་དྲིལ་བུ་གྲགས། ང་ཚོ་བག་
ལེབ་དང་བཟོས་མར་གྱི་རུབ་ཟས་ལེན་དུ་སོང་། ང་ནི་ལྟོགས་ཏེ་
བཟོད་ཐབས་མེད་པར་གྱུར་ཡོད་སྟབས་ངའི་ཟས་སྐལ་གནས་དེ་
རང་དུ་ལྷུར་མིད་དུ་བཏང་།

ངའི་ཨ་མ་ན་རེ། “ཚོད་ཀྱིས་ཟས་སྐལ་འསྐལ་དུ་བ་རྩམ་བྱེད་
མི་འོས། སང་ཉིན་ནི་ཉི་མ་གཞན་པ་ཞིག་...”

ཁོང་གི་བསྐྱབ་འདོམས་འཕྱིས་དྲགས་གིང་ངའི་ཟས་སྐལ་
ཅི་ཡང་ལྷག་མེད་པ་མཐོང་ནས་ཁོང་གིས་རང་གི་ཟས་སྐལ་བ་
གྲབས་ཀྱང་མ་བྱས།

ཁོང་ན་རེ། “ང་ནི་ལྟོགས་ཀྱི་མི་འདུག”



ང་ཚོ་ཨོ་ཤི་སི་ཚི་ལ་གཟའ་འཁོར་གསུམ་ལ་བསྐྱད། ང་ཚོར་ལས་
ཀ་ཅི་ཡང་མེད། རྒྱ་རྩོད་དང་དགོང་རྩོར་ང་ཚོ་ཅི་འདོད་དུ་གཉིད་
ཐུབ་པ་བྱུང་།

སེམས་ལས་ཤིག་ཡོད་པ་ནི་གནས་སྤོར་ལས་གཡོལ་ཉེ་
གནས་འདིར་སྤོད་ཐུབ་ཚོད་ཅིག་ལ་སྤོད་ཐབས་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཡིན།
དེ་ནི་མི་དཀའ། དེ་ནི་རང་ཉིད་ལག་ཤེས་ཅན་གྱི་གས་སུ་གཏན་
ནས་ཐོ་འགོད་མི་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཁོ་ན་ཡིན། ལུས་ཤུགས་ངལ་ཚོལ་བ་
ཚོ་དམག་མཚུག་མ་ཚར་བར་འདིར་འཛོག་པར་འགྱུར།

བདུན་སྟེན་གསུམ་པའི་འགོ་སྟོད་ལ་ང་ཚོའི་བཅོན་ཤག་གི་
བཅོན་མ་དོད་མ་པ་དེ་བྱམས་དྲགས་པ་ལ་དོགས་ནས་ཁོ་ལས་
གནས་ནས་སྤུང་བར་བྱས། ང་ཚོའི་དོད་མ་པ་གསར་བ་དེ་སྐྲ་སྟོ་
ཞིག་དང་། ཁོའི་ལས་རོགས་དག་ནི་དུས་ཚོད་འཁྲུལ་མེད་རེད།
ཉིན་བཟང་པོ་དེ་རྣམས་རྫོགས་སོང་། ང་ཚོས་རང་རང་གནས་
སྤོར་རྗེས་མའི་ནང་དུ་རྒྱུད་ན་བཟང་བའི་བསམ་སྟོན་གཏོང་འགོ་
རྒྱུགས།

ཨན་ཕྱི་མར་པ་ནས་ཡོང་བའི་ང་ཚོའི་གཉེན་ཉེ་སི་ཏེན་ང་
ཚོར་སུ་མཐུད་དེ་ཐུག་ཏུ་ཡོང་ཞིང་། ལྷན་པས་འགར་ཁོའི་ཟས་ལྷན་ལ་
གྱི་བག་ལེབ་རྒྱུང་རྒྱུང་རེ་བྱིར་ཡོང་།

“འདི་ཚྭོད་ལ་ཁྱེར་ཡོང་བ་ཡིན། ཨ་ལི་བཟེལ།”

ཁོ་ཡོང་ཐེངས་རེར་ཁོའི་མིག་ལས་མཆི་མ་ཐོར་བ་ཁོའི་གང་
འབྲུག་གི་འབྲུམ་ངོས་སུ་འགྲེལ། ཁོས་རྒྱན་དུ་ངའི་ཨ་པར་འདི་
ལྟར་བརྗོད།

“ཚྭོད་ཀྱི་བྱ་ལ་གཟབ་གཟབ་བྱོས། ཁོ་ནི་ལུས་སྟོབས་ཉ་ཅང་
ཞན་ཞིང་སྐྱམ་པོ་རེད། ཟས་གང་ཡིན་དང་དུས་ནམ་ཡིན་ལ་མི་
ལྟ་བར་ཟས་ཅི་ཞིག་རྟེན་ན་ཡང་ཟ་དགོས། གནས་འདིར་ལུས་
སྟོབས་ཞན་ན་མཐར་འཁྲོལ་མི་ཡོང།”

འོན་ཀྱང་ཁོ་རང་ཉིད་ནི་དེ་འདྲའི་སྐྱམ་རིད། ལུས་སྟོབས་
ཞན་པོ་ཞིག་རེད་...

92

“ང་གསོན་པོར་གནས་པའི་རྒྱ་ཉག་གཅིག་ནི་རེ་བཟེལ་དང་
བྱིས་པ་དག་ད་དུང་གསོན་པོར་འཚོ་བ་དེ་ཡིན། ཁོ་ཚོ་མིན་ན་ང་
སུ་མཐུད་ནས་འཚོ་གནས་བྱེད་ཐུབ་ཡོད་ཀྱི་མ་རེད།”

ཁོ་འདི་ལྟར་བཤད་རྒྱུར་གོམས་ཡོད།

དགོང་མོ་ཞིག་ལ་ཁོ་ང་ཚོ་ཡོད་སར་ཡོང། ཁོའི་གདོང་ལ་
བཟླ་མདངས་ཞིག་འདུག།

“ཨན་ཐི་མར་ས་ནས་འགྲུལ་སྐྱོད་ཅིག་ད་ལྟ་འབྱོར་འདུག་
ང་སང་ཉིན་ཁོ་ཚོར་བལྟ་རུ་འགོ་རྒྱུ་ཡིན། ཁོ་ཚོར་གཏམ་རེ་ཡོད་
ཀྱི་རེད།”

ཁོ་ཕྱིན་སོང་།

ང་ཚོས་ཡང་བསྐྱར་ཁོ་མཐོང་མ་སོང་། ཁོས་གཏམ་ཐོས་ཚར་
ཡོད་པ་རེད། གཏམ་ངོ་མ་དེ།



དགོང་མོ་ང་ཚོ་ཉལ་སྲིར་ཉལ་ནས་ཉ་སེ་རྟེག་ཚོས་བརྒྱུད་ཀྱི་ལྷ་
དབྱངས་འགའ་རེ་ལེན་པར་བྱེད་ཅིང་། ཨ་ཁི་བླ་རྟེ་རུ་མར་གྲིས་
ཁོའི་ཟབ་ཅིང་བརྗིད་བག་ཅན་གྱི་སྐད་གདངས་གྲིས་ང་ཚོའི་
སྤིང་ལ་གདུང་བ་སྦྱེད་པར་བྱེད།

འགའ་རེས་དགོན་མཚོག་དང་། དེའི་གསང་བའི་ཡོན་ཏན།
རིའུ་མི་དམངས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྗང་། ཁོ་ཚོའི་མ་འོངས་པའི་སྦྱོབ་
པ་བཅས་ཀྱི་སྐོར་ལ་སྤང་མོལ་བྱས། ཡིན་ཡང་ངས་སྤོན་ལམ་
འདེབས་པ་བཅད་ཚར། ངས་རྫོབ་¹⁹ལ་གདུང་སེམས་མཉམ་སྦྱེད་
བྱས། ང་དགོན་མཚོག་ཡོད་པར་ངོས་ལེན་མེད་པ་མིན། ཡིན་
ཡང་དགོན་མཚོག་གི་བྲང་སྟོན་ལ་ང་དོགས་པ་སྦྱེས།

ཨ་ཁི་བླ་རྟེ་རུ་མར་ན་རེ། “དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོར་ཚོད་
བགམ་གནང་གི་ཡོད། དགོན་མཚོག་གིས་ང་ཚོས་རང་རང་གི་
ཉོན་མོངས་ཚོད་འཛིན་བྱེད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་མེད་དང་། ང་ཚོའི་རྒྱུད་

19 རྫོབ་ནི་ Job ལྷེ་ཡི་ཤུའི་གསུང་རབ་ལས་བྱུང་བའི་གང་ཟག་ཅིག་གི་མིང་སྟེ། ཁོའི་
མི་ཚེར་སྤུག་བསྐྱམ་ཅི་ཙམ་ལྷངས་ན་ཡང་དགོན་མཚོག་ལ་དད་པ་མ་ལོག་པ་ཞིག

དུ་གནས་པའི་མེ་ཐོན་²⁰ འདུལ་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་མེད་མཐུན་འདོད་
ཡོད་པ་རེད། ང་ཚོ་རེ་ཐག་ཆད་དགོས་དོན་མེད། ཁོང་གིས་རྒྱན་
མི་ཆད་པར་ང་ཚོར་ཉེས་ཆད་གཅོད་པ་ནི། ཁོང་གིས་ང་ཚོར་
གཞན་ལས་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་པའི་ཉམས་ཡིན།”

ཉེར་གཤིས་སྟེ་རུང་ནི་ཁ་ལྷ་ལ་ཡི་གཞུང་ལ་ནང་བྱལ་ཚུད་པ་
ཞིག་ཡིན། ཁོས་དུས་ཀྱི་མཐའ་དང་མ་འོངས་པའི་སྟོན་པ་མེས་
ཡ་ཡི་སྐོར་བརྗོད་པར་བྱས།

འཕྲོས་མོལ་འདི་དག་གི་སྐབས་སུ་ངའི་སེམས་ལ། “སྐབས་
འདིར་ངའི་ཨ་མ་གང་དུ་ཡོད་དམ། བཟེ་ཕོར་...” ཞེས་བྱས་ཡོང་།

94

ཐེངས་ཤིག་ལ་ངའི་ཨ་མ་ན་རེ། “ཁྱོད་ཀྱི་ཨ་མ་ད་དུང་སྐྱེས་
དམན་དར་མ་ཞིག་ཡིན། མོ་ངལ་རྩོལ་བཅོན་སྐར་དུ་ཡོད་ངེས་
ཡིན། བཟེ་ཕོར་ད་ལྟ་ཆེན་པོ་ཆགས་ཡོད། དེ་ལྟར་མ་ཡིན་ནམ།
མོ་ཡང་ངལ་རྩོལ་བཅོན་སྐར་དུ་ཡོད་ངེས་རེད།”

ངེད་གཉིས་དེ་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་འདོད་སྐྱེས་པ་ལ་ཨང་།
གལ་ཏེ་དེ་ལྟར་མིན་ཡང་ད་དུང་དེར་ཡིད་ཆེས་རྒྱན་མ་བྱེད་པར་
འགྱུར་རམ།

ལག་ཤེས་པ་རྣམས་བཅོན་སྐར་གཞན་དག་དུ་བཏང་ཚར།
དེའི་འཕྲོས་སུ་སྦྱིར་བཏང་གི་ངལ་རྩོལ་པ་ང་ཚོའི་གསལ་མི་བརྒྱ་
ཙམ་ཞིག་ལྟག་ཡོད།

20 མེ་ཐོན་ནི་ Satan ཡི་ཤུའི་གསུང་རབ་ལས་བྱུང་བའི་བདུན་ཅིག་གི་མིང་།

བཙོན་ཤག་གི་དྲུང་ཡིག་ཅིག་ན་རེ། “དེ་རིང་ཁྱོད་ཚོའི་རེས་ལ་བབས་འདུག ཁྱོད་ཚོ་འགྲུལ་ཐངས་རྗེས་མའི་གས་སུ་འགོ་དཔོས་གི་རེད།”

དུས་ཚོད་བརྒྱ་བར་ང་ཚོར་ཉིན་རའི་ཟས་སྐལ་བག་ལེབ་ཟླད། ང་ཚོ་SS བརྒྱ་ཙམ་གྱིས་བསྐོར་ཡོད། སྒོ་ཁའི་“ངལ་ཚོལ་ནི་རང་མོས་ཡིན”ཞེས་པའི་ཡིག་བྱང་གི་མདུན་དུ་ང་ཚོར་གྲངས་བཤེར་བྱས། ཡུད་ཙམ་གི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་ཉི་འོད་འབྱིལ་བའི་ཕྱི་རོལ་གི་རྒྱ་ལམ་སྟེང་དུ་ཡོད་ལ། བམ་མཁར་སྤྱིན་སུང་རྒྱང་རྒྱང་འགའ་རེ་འདུག།

ང་ཚོ་དལ་བུར་སྐྱོད། སྤང་སྤྱེལ་བ་ཚོས་བྲེལ་འཚུབ་མི་བྱེད། ང་ཚོ་དེ་ལ་དགའ་སྤང་འཕེལ། ང་ཚོས་ལམ་གི་གོང་ཚོ་ཅམས་འགྲིམས་སྐབས་ཇར་མན་པ་ཅམས་གིས་མཚར་སྤང་མེད་པའི་སྒོ་ནས་ང་ཚོར་ཅེར་ནས་བལྟས། སལ་ཚེར་ཁོ་ཚོས་འགྲུལ་སྐྱོད་འདི་རིགས་མང་པོ་མཐོང་ཚར་བ་འདྲ།

ལམ་དུ་ང་ཚོ་ཇར་མན་གི་ན་རྒྱང་མ་འགའ་ལ་སྤྱག་སྤང་སྤྱེལ་བ་ཚོས་དེ་ཚོར་ཅེད་གཡེང་བྱེད་འགོ་རྟོགས། བ་རྒྱང་མ་དེ་ཅམས་ཁྲམ་དགོད་བྱེད་ཅིང་སྒོ་སྤང་རྒྱས། དེ་ཅམས་གིས་ཁོ་ཚོར་འོ་བསྐུལ་དུ་བརྟུག་པ་དང་། ཅི་ལུ་སྒོག་བརྟུག་སྟེ་གད་མོ་ཤོད། ཁོ་ཚོ་ཚང་མ་གད་མོ་དགོད་པ་དང་། ཅེད་མཚར་བྱེད་པ། ལུ་ཚོ་འདོན་པ། སན་རྒྱུན་དོ་སྤང་འདེན་རེས་བྱས་ནས་ལམ་ཚད་རིང་།

ཅམ་ལ་བསྐྱོད། གནས་སྐབས་འདིའི་རིང་མ་མཐའ་ཡང་ང་ཚོས་
སྐྱོ་བ་དང་མེ་མདའི་ཞབས་གཞུག་གིས་གཞུ་བ་གཉིས་ལ་བཟོད་
སྒན་བྱེད་དགོས་མ་བྱུང་།

དུས་ཚོད་བཞིའི་རིང་བསྐྱོད་རྗེས་ང་ཚོ་ང་ཚོའི་བཙོན་སྐར་
གསར་བ་སྟེ། ལྷ་ན་ལ་འབྱོར། ང་ཚོའི་རྒྱབ་ཏུ་ལྷགས་སྟོ་བསྐྱམས།



བཙོན་སྐར་དེ་ནད་ཡམས་ཤིག་གིས་མནར་བ་དང་འདྲ་བར་
 དེར་སྒོང་བ་དང་རོ་མདོག་ཅིག་གར་འདུག་ཞུན་ཆས་སྐྱུས་དག་
 ཅན་གྱི་བཙོན་མ་རེ་བྱུང་ཞིག་ཁང་བསྐྱར་དག་གི་བར་ན་འགོ་
 བཞིན་འདུག

ཐོག་མར་ང་ཚོས་སྐྱུས་ཁང་འགྲིམས་དགོས་པ་ནི་སྐྱོས་མེད་
 དེ། ང་ཚོའི་བཙོན་སྐར་གྱི་འགོ་བ་ང་ཚོའི་ནང་ལ་ཡོང་། ཁོ་
 བྱི་ལུས་སྐྱབས་རྒྱས་ཤིང་སྲག་ཞིང་ཆེ་བའི་སྐྱེས་པ་ཞིག་རེད།
 ཁོའི་མཇིང་བ་མུང་ཞིང་སྐྱོམ། མཚུ་འདབ་མཐུག་ཅིང་རྒྱལ། སྐ་
 མུང་ཞིང་འབྱེལ། མཐོང་སྣང་ལ་ཁོ་སྣོང་རྗེ་ཅན་ཞིག་ཏུ་མངོན།
 ཁོའི་སྐྱོ་སྐྱའི་མདོག་གི་མིག་བྱུང་ལ་སྐྱབས་དང་སྐྱབས་སུ་འཇུག་
 མདངས་རེ་འཚོར། ང་ཚོའི་རུ་སྐྱེང་དུ་ལོ་ན་བརྒྱ་དང་བརྒྱ་གཉིས་
 ཅན་གྱི་བྱིས་པ་འགའ་ཡོད། ལས་བྱེད་པ་དེ་ཁོ་ཚོའི་སྣོང་ལ་སྐྱོ་
 སྣང་འཕེལ་ཞིང་། དེ་དག་ལ་བཟའ་བཏུང་ཁྱེར་ཡོང་དགོས་པའི་
 བཀའ་བཏང་།

ང་ཚོར་ཞུན་ཆས་གསར་བ་སྤྱད་རྗེས་རས་གུར་གཉིས་ནང་
 དུ་གནས་བཅའ་རུ་བརྒྱག་ ང་ཚོས་བསྐྱུགས་ཏེ་ངལ་ཚོལ་རུ་ཁག་
 ཏུ་ཚུད་རྗེས་བཙོན་གྲག་ནང་དུ་འགྲིམས་ཚོག

དགོང་གར་ངལ་ཚོལ་སྒྲེ་ཁག་རྣམས་ལས་ཀ་བྱེད་ཡུལ་ནས་
ལོག་མིང་འཕོད་ཐོ་བཤེར་བྱས། ང་ཚོས་ངོ་ཤེས་གྱི་མི་རྣམས་
བཅོལ་ཞིང་གནས་ཚུལ་ཉན་པ་དང་། བཅོལ་མ་རྙིང་བ་རྣམས་
ལ་ངལ་ཚོལ་སྒྲེ་ཁག་གང་ཞིག་ཏུ་ཅང་བཟང་བོ་ཡིན་པ་དང་།
ཁང་བསྐྱར་གང་ཞིག་ཏུ་འཇུག་ཐབས་བྱེད་འོས་པའི་གཏམ་འདྲི་
བ་བཅས་གྱི་འགོ་བརྒྱུམས། བཅོལ་མ་ཚང་མ་འཐད་ངག་གཅིག་
གྱུར་གྱིས་ན་ཟེ། “ལྷ་ན་ཡི་བཅོལ་སྐར་ཏུ་ཅང་བཟང་། རྒྱུད་ཚོ་
དེར་གནས་ཐུབ། གལ་འགངས་ཆེན་པོ་ཞིག་ནི་ཨར་ལས་སྒྲེ་ཚན་
ཏུ་མི་ཚུད་པ་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཡིན་... ”

98

འདེམས་དབང་ནི་ང་ཚོ་རང་གི་ལག་པར་ཡོད་པ་དང་
མཚུངས།



ང་ཚོའི་རས་གུར་གྱི་འགོ་བ་ནི་ཇར་མན་པ་ཞིག་ཡིན། གདོང་ལ་
དམེ་མདངས་ཤར་ཞིང་། མཚུ་འདབ་མཐུག་པོ། ལག་པ་གཉིས་
སྤྱང་གིའི་སྒྲིམ་དང་མཚུངས། ཁོ་ལུས་ཏུ་ཅང་རྒྱགས་སྟབས་
འགུལ་སྒྲོད་བྱེད་པ་དཀའ། བཅོལ་སྐར་གྱི་འགོ་བ་དང་འབྲ་བར་
ཁོ་ལོ་ཚུང་དག་ལ་ཆགས། ང་ཚོ་འབྱོར་མ་ཐག་ཁོས་ལོ་ཚུང་ཚོར་
བག་ལེབ་དང་ཁུ་ཐང་། མར་བཟོས་མ་བཅས་བྱིར་ཡོང་། (དོན་
དངོས་སུ་འདི་ནི་ཞེ་སྤྱགས་གཙང་མའི་བཅེ་ཞེན་ཞིག་མིན། ཕྱིས་

སྲུངས་ཤེས་གསལ་ལྟར་ན། འདི་གའི་ཕོ་ཡིས་ཕོ་ལ་འབྲིག་སྦྱོར་
བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱི་སྤོང་དུ་བྱིས་པའི་སྒྲོག་ཚོང་ཆེན་པོ་ཞིག་
ཡོད་པ་རེད།)

འགོ་བ་དེས་ང་ཚོར་བརྗོད་དོན། “སྤོང་ཚོ་འདིར་བྱུར་བཀག་
གིས་ཉིན་གསུམ་ལ་སྡོད་དགོས། དེ་ནས་སྤོང་ཚོ་ལས་ཀར་འགོ་
དགོས། སང་ཉིན་སྐྱབ་བཙོས་ཀྱི་བརྟག་དབུང་རེད།”

འགོ་བ་དེའི་ལས་རོགས་ཤིག - རོ་གདོང་འབྲུག་ཅིང་མིག་
ལ་མ་རབས་ཀྱི་མདངས་ཤར་བ་ཞིག - ངའི་འབྲིས་སྲུ་ཡོང་སྟེ་
ན་རེ།

“སྤོང་གྱིས་སྟེ་ཁག་བཟང་པོ་ཞིག་ཏུ་ཚུད་ན་འདོད་དམ།”

“དེ་ནི་ངས་ལོས་འདོད། ཡིན་ཡང་ང་ལ་ཆ་རྒྱུན་ཞིག་ཡོད།
དེ་ནི་ང་ལ་འཇམ་པ་དང་མཉམ་དུ་འདུག་དགོས།”

ཁོ་ན་རེ། “དེ་འགྲིགས། ངས་དེ་ལྟར་བཀོད་སྒྲིག་བྱེད་ཐུབ།
དེ་ནི་ལན་ཚུང་ཚུང་ཞིག་གི་དོད་དུ་སྤོང་གི་ལྷན་དེས་ཚོག་རྗེས་
སྲུངས་སྤོང་ལ་གཞན་པ་ཞིག་སྟེད།”

ངས་ཁོར་ངའི་ལྷན་སྟེར་རྒྱུར་མོས་མཐུན་མ་བྱས། དེ་ནི་ང་
ལ་ལྷག་ཡོད་པའི་ང་རང་གི་རྒྱ་ལོར་ཁོ་ན་ཡིན།

“ངས་སྤོང་ལ་བག་ལེབ་དང་བཟོས་མར་གྱི་བས་སྐལ་འཕར་
མ་སྟེར་ཚོག་”

ཁོ་ངའི་ལྷན་ལ་ཏ་ཅང་ཆགས། ཡིན་ན་ཡང་ངས་ཁོར་མ་
སྲད། (རྗེས་སུ་གང་ལྷན་ཡང་ངའི་ལྷན་དེ་བྱིར་སོང་། ཡིན་ཡང་
སྐྱེན་ཚབ་ཅི་ཡང་མ་བྱུང་།)



ཞེགས་ཀའི་རྩལ་ཚོད་སྤྲོ་མོར་བྱི་ལོགས་སུ་རྒྱབ་སྟེགས་རིང་བོ་
ཞིག་གི་ཐོག་སྐྱབ་པ་གསུམ་ཡོད་ཅིང་དེ་དག་གི་མདུན་དུ་སྐྱབ་
བཅོས་བརྟག་དབྱུང་བྱས།

སྐྱབ་པ་དང་བོ་དེས་ང་ལ་བརྟག་དབྱུང་མིང་ཚམ་ཞིག་བྱས།
ཁོ་འདོད་སློ་ཞིངས་པའི་ཐོག་ནས་ང་ལ།

100

“ཁྱོད་བདེ་ཐང་ཡིན་ནམ།” ཞེས་པ་ཚམ་ཞིག་དྲིས།
སུ་ཞིག་གིས་དེ་ལ་སྟོག་ཚུགས་ཀྱི་གཏམ་ཞིག་སྒྲུ་སོད་དམ།
སོའི་སྐྱབ་པ་ནི་རྒྱབ་སྟེགས་ཀྱི་སྟེ་གཞན་པར་འདུག་ཅིང་།
ཆེས་གཟབ་གཟབ་བྱེད། ཁོས་ང་ཚོར་ཁ་ཆེར་གདངས་དགོས་
པའི་བཀའ་འབེབས་པར་བྱེད། དོན་དངོས་སུ་ཁོས་སོ་རུལ་བ་
འཚོལ་བ་མིན་པར་གསེར་སོ་འཚོལ་བ་རེད། སུའི་ཁ་ནང་དུ་
གསེར་སོ་ཡོད་ན་དེའི་ཨང་རྟགས་དེ་ཐོ་གཞུང་ཞིག་ཏུ་འགོད།
ང་ལ་གསེར་ཤན་ཅན་གྱི་སོ་ཞིག་ཡོད།

ཉིན་ཐོག་མ་གསུམ་མཉེགས་པོར་འདས། ཉིན་བཞི་བའི་
ནམ་ལངས་ཉེ་ང་ཚོ་སྟོད་སྐར་གྱི་བྱི་རོལ་ན་ལངས་ནས་ཡོད་

སྐབས་ཁ་ཕོ་ཁ་ཤས་དེར་བསྐྱེབས་ཤིང་། ཁོ་ཚོ་རེ་རེ་ནས་རང་གི་འདོད་པ་ལྟར་མི་ཁ་ཤས་འདེམས་འགོ་ཚུགས།

“ཁྱོད་ ... ཁྱོད་དང་ཁྱོད་ ...” ཞེས་སྒྲོ་བོག་དང་ཚོང་བོག་ལ་མཚུབ་མོ་འཚུགས་པ་ལྟར་བྱས།

ང་ཚོ་ང་ཚོའི་ཁ་ཕོ་ཕོ་གཞིན་ཞིག་གི་རྗེས་སྐྱོལ་བྱེད་པ་ཉེ་སོང་། ཁོས་ང་ཚོ་རྒྱ་སྒྲོ་དང་ཉེ་བའི་ཁང་བསྟར་དང་ཕོའི་འཚུལ་སྒྲོར་འགོ་མཚམས་འདྲིལ་བཅུག

འདི་ནི་དགོལ་རླུང་རོལ་དབྱངས་ཀྱི་ཁང་བསྟར་ཡིན། “ནང་དུ་སོང་” ཞེས་བཀའ་པབ། ང་ཚོ་དེར་ཡ་མཚར། ང་ཚོས་རོལ་དབྱངས་ལ་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་སམ།

རོལ་དབྱངས་རྩ་ཁག་གིས་ནམ་ཡང་འགྱུར་བ་མེད་པའི་དཔུང་སྒྲོད་ཀྱི་རོལ་དབྱངས་དེ་དགོལ། རྗེ་ཁག་མང་པོ་གོམ་སྐབས་གཅིག་གྱུར་གྱིས་ལས་ལུལ་དུ་བསྒྲོད། ཁ་ཕོ་རྣམས་ཀྱིས་ལག་པས་དབྱངས་ཚིག་རྗེས་བཞིན་“གཡོན་ལ། གཡས་ལ། གཡོན་ལ། གཡས་ལ།” ཞེས་སྒྲོགས།

SS ཁ་ཤས་ཀྱིས་ལག་རྩ་སྐྱུ་གུ་དང་ཤོག་བྱ་བཟུང་ནས་ཕྱི་ལོགས་ལ་བསྒྲོད་པ་ཚོའི་གུངས་ཀ་བགྱངས། རོལ་དབྱངས་རྩ་ཁག་གིས་འགྱུར་བ་མེད་པའི་དཔུང་སྒྲོད་རོལ་དབྱངས་དེ་རྗེ་ཁག་མཐའ་མ་དེ་ཕྱི་ལོགས་སྐྱུ་བསྒྲོད་མ་ཚར་བར་དུ་དགོལ། དེ་རྗེས་སྐྱུ་དབྱངས་བཀོད་འདོམས་ཀྱི་དབྱུག་གུ་དེ་སྒྲོད་མཚམས་

ཆད། རོལ་དབྱངས་ཀྱི་སྐྱ་མཚམས་ཆད་པར་ལྷུར་ཅིང་ཁ་ཕོ་
ནམས་ཀྱིས།

“གུལ་སྐྱིགས་ཤིག” ཞེས་བསྒྲགས།

ང་ཚོ་བཙོན་སྐར་ནས་ཐོན་སྐབས་རོལ་དབྱངས་མེད་ཀྱང་ང་
ཚོའི་ན་ནང་ལ་རོལ་དབྱངས་དེ་ད་དུང་གྲག་བཞིན་ཡོད་སྐབས་
གོམ་སྟབས་གཅིག་ལྷུར་གྱིས་བསྐྱོད།

“གཡོན་ལ། གཡས་ལ། གཡོན་ལ། གཡས་ལ།”

ང་ཚོས་ང་ཚོའི་འབྲིས་སྟུ་ཡོད་པའི་རོལ་དབྱངས་དགོལ་
མཁན་ནམས་དང་འཕྲོས་མོལ་གྱི་འགོ་བརྩམས།

102

ང་ཚོ་རོལ་དབྱངས་པ་དག་དང་སྟན་གུལ་ལྷ་ཕྱེང་དུ་
བསྐྱིགས་ཡོད། ཁོ་ཚོ་ཕལ་ཆེ་བ་དེའུ་པ་ཡིན། རྩ་ལི་ཡེག་ནི་མིག་
ཤེལ་གྱོན་པའི་ཕོ་ལན་པ་ཞིག་ཡིན། གདོང་ལ་མི་ཚེར་ཡིད་ཐང་
ཆད་པའི་འཇུ་མ་མདངས་ཤིག་ཁྱེད། ལྷ་མི་སི་ནི་རྟོ་ལནད་ནས་
ཡོང་བའི་རོལ་ཆས་མི་ཡོ་ལིན་དགོལ་མཁན་སྟུལ་བྱང་བ་ཞིག་
ཡིན་ཞིང་། ཁོས་རང་གིས་རྗེ་ཐོ་མན་གྱི་རོལ་དབྱངས་དགོལ་
མི་ཚོག་པ་ལ་སྟུག་ཡུས་འདོན། དེའུ་པ་ཚོས་རྩར་མན་གྱི་རོལ་
དབྱངས་དགོལ་མི་ཚོག་ཉན་སི་ནི་གྱང་མདོག་ཅན་གྱི་སོ་གསར་
རྗེ་ལེན་པ་པ་ཞིག་ཡིན། ཁོ་ཚོའི་འགོ་བ་ནི་སོ་ལནད་པ་ཞིག་
ཡིན་ལ། མིང་ལ་སྐྱི་ར་ཞེག་ཟེར་བ་དང་། སོ་ལནད་ཀྱི་གོང་ཁྱེར་
མར་སོ་ཟེར་བར་སྐོབ་མ་བྱས་ཚུང་།

རྒྱུ་ལེ་ཁ་ཡིས་ང་ལ་བརྗོད་དོན། “ང་ཚོས་འདི་ནས་ཐག་
མི་རིང་བའི་དོས་ཁང་ཞིག་ཏུ་སློག་གི་ཅ་ཡག་གི་ལས་ཀ་བྱེད་གྱི་
ཡོད། ལས་ཀ་དེར་དཀའ་ཁག་དང་ཉེན་ཁ་ཅ་བ་ནས་མི་འདུག
འོན་ཀྱང་མི་རྟེན་ཟེར་བའི་ཁ་ཕོ་དེ་སྐབས་རེར་སློག་རྒྱུ་གིས་
སློབ་པ་ལྟ་བུར་འགྱུར། དེ་དུས་ཁོ་དང་རྒྱུང་རིང་དུ་གནས་ཐབས་
བྱེད་དགོས།”

ཉན་མི་ཡིས་འཇུག་དཔུལ་ཏེ་ན་ཟེ། “བྲ། རྒྱུང་གི་རྒྱུང་ཏེ་ཅན་
ཞིག་ཟེད། རྒྱུང་གྲེ་ཁག་ཡག་པོ་ཞིག་གི་ནང་དུ་བསྐྱབས་ཡོད་པ་
ཟེད་...”

དུས་ཡུན་སྐར་མ་བརྒའི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་དོས་ཁང་དེའི་མདུན་
ལ་འབྱོར། དམག་མི་མིན་པའི་ཇར་མན་གྱི་ལས་སྡེ་བ་ཞིག་སྟེ།
མི་སི་ཏར་ཞེས་འབོད་པ་ཞིག་ང་ཚོར་སྲུག་ཏུ་ཡོང་། ཁོས་ང་ཚོར་
བར་ཚོང་པ་ཞིག་གིས་ཁོ་ལ་རས་རྩལ་རྩིང་བ་སྐོར་ཞིག་འབྱོར་བ་
ལྟར་གྱི་དོ་སྣང་ཅམ་ཞིག་བྱས།

ང་ཚོའི་སློ་མཐུན་རྣམས་ཀྱིས་བཤད་པ་དེ་བཞེད། ལས་ཀར་
དཀའ་ཚེགས་མི་འདུག ཐང་ལ་བསྐྱད་དེ་གཙུག་གཟེར་དང་།
སློག་སློབ་ཤེལ་སྐོང་། སློག་འདྲེན་ལྷ་ལྷག་རྒྱུང་རྒྱུང་གི་གངས་ཀ་
བཅི་བ་དེ་རང་ཟེད། ཁ་ཕོ་དེས་ང་ཚོར་ང་ཚོའི་ལས་ཀ་དེ་གནད་
འགག་ཏེ་ཅང་ཆེ་ཚུལ་གྱི་འགྲེལ་བརྗོད་རིང་པོ་བྱས་པ་དང་། སུ་
ཞིག་གིས་སྐྱིད་ལྷག་བྱས་པ་ཡིན་ན་དེར་མཇུག་འབྲས་ཡག་པོ་

མེད་ཚུལ་གྱི་ཐ་ཚིག་བསྐྱབས། ངའི་མོ་མཐུན་གསར་བ་དེ་དག་
གིས་ངར་འདི་ལྟར་བསྐྱོས།

“དེར་འདྲིགས་མི་དགོས། ཁོས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པ་ནི་མེ་སི་
ཏར་ཡོད་པའི་སྐབས་ཀྱིས་ཡིན” དེ་ན་དམག་མི་མ་ཡིན་པའི་ཕོ་
ལནད་པ་སྐོར་ཞིག་དང་། མུ་རན་སི་པའི་སྐྱེས་དམག་ཁ་ཤས་
ཡོད་པ་ལས། སྐྱེས་དམག་དེ་དག་གིས་རོལ་དབྱངས་པ་དེ་ཚོའི་
སྣང་ལ་མིག་གི་བྱུར་མདའ་ཡང་ཡང་དུ་འཕེན།

རོལ་དབྱངས་ཅུ་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་བ་སྤུ་རན་ནི་ཁེ་ཡིས་ང་གྱུ་
བྱར་ཞིག་ལ་བཞག་སྟེ་ན་ཤེ། “རང་གིས་རང་མ་གསོད། ཉ་ཅང་
ཉུར་ཕོ་བྱེད་མི་དགོས། ཡིན་ན་ཡང་རང་གིས་དོ་སྣང་མི་བྱེད་
པའི་སྐབས། SS ཡིས་མཐོང་བ་ལ་གཟབ་དགོས།”

“སྐྱགས་རྗེས་གཟེགས་རོགས། ང་ངའི་ཨ་ཕ་དང་མཉམ་དུ་
འདུག་ན་འདོད།”

“དེ་འགྲིགས། རྩོད་ཀྱི་ཨ་ཕས་རྩོད་ཀྱི་འབྲིས་སུ་ལས་ཀ་བྱེད་
པར་འགྱུར།”

དེད་གཉིས་ལ་རྒྱང་ཉ་རྒྱགས།

ང་ཚོའི་སྐོར་ཁག་ནང་དུ་གཉིས་ཡོད་ཅིང་། གཅིག་གི་མིང་
ལ་ཡོ་སི་དང་། ཅིག་ཤོས་ཀྱི་མིང་ལ་ཕྱི་རྟེ་ཟེར་ཞིང་ཁོ་གཉིས་
སྤུན་ཡིན། ཁོ་གཉིས་ཅིག་སི་བ་ཡིན་ལ། ཁོ་གཉིས་ཀྱི་ཕ་མ་གྲར་
ཁེ་ལོ་ལ་བསད་ཚར་འདུག། ཁོ་གཉིས་ཕན་ཚུན་ལ་ལུས་སྲོག་
བཞིན་དུ་བརྟེན་ནས་གནས།

ཁོ་གཉིས་དང་ང་མ་འགྲུངས་པར་གྲོགས་པོར་གྱུར་ཅིང་།
 དུས་མཉམ་དུ་བཟའ་ནི་སི་ཇི་²¹པའི་ན་གཞོན་ཚོགས་པར་
 ལྷགས་སྐབས། ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་ཉེ་ལྷོ་རེའུ་²²སྐད་ལ་བཅངས་
 པའི་བསྟོན་སྒྲུབ་ཀྱངས་མེད་ཤེས། ང་ཚོས་དེ་དག་གི་དབྱངས་ཏྲ་
 གྱུར་ནས་དལ་འབབ་ཀྱི་ཚོར་འཇག་གཅོད་པོ་དང་། བརྗོད་རྩམ་
 ཅན་གྱི་གནས་མཚོག་གོང་ལྷུང་རེ་རུ་ས་ལེམ་བཅས་ཡིད་ལ་
 འཁོར། དེ་བཞིན་ང་ཚོས་ས་ལི་སི་ཀེན་གྱི་སྐོར་སྐོང་མོལ་བྱས།
 ཁོ་གཉིས་ཀྱི་ས་མ་ནི་ངའི་ས་མ་དང་འདྲ་བར་གོ་སྐབས་ཡོད་
 དུས་ལས་དོན་མཚམས་འདོག་གིས་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་ཞིག་ཏུ་
 རྩོ་རྒྱའི་འདོད་ལྷགས་བསྐྱེད་མི་འདུག ང་ཚོས་ང་ཚོ་བཅིངས་
 འགོལ་ཐོབ་པའི་བར་གསོན་ན་ལུ་རོབ་ཏུ་ཉིན་གཅིག་ལའང་མི་
 འདུག་པར་གྱུ་གཟིངས་དང་པོ་དེར་བསྐྱད་དེ་ཉེའི་རྣམ་ལ་འགོ་
 རྒྱའི་སྐོ་ཐག་བཅད།

105

ཨ་ཁི་ལྷ་ཡིས་ད་དུང་ཡང་ཁ་ལྷ་ལའི་བསྐྱབ་བཅོས་ཀྱི་བཞེད་
 ལྷགས་ནང་དུ་མི་ལམ་མི་བཞིན་ཡོད། ཁོས་ཡེ་ཤུའི་གསུང་རབ་
 ཀྱི་ནང་ནས་སྐྱབ་ཚོག་གཅིག་མཐོང་ཡོད་ལ། དེའི་ནང་དབང་
 ཐང་ལས་རྗེས་ནས་ཁོ་ལ་བདུན་སྟག་ཁ་ཤས་ནང་དུ་རང་དབང་
 ཐོབ་པའི་ལུང་བསྐྱབ་བརྒྱབ་ཡོད།

21 བཟའ་ནི་སི་ཇི་ནི་ Zionist ལྷོ། ཨི་བཟི་རལ་གྱི་རང་བཅོན་ཚོང་ལེན་བྱེད་པའི་རིུ་
 པའི་སྐད་དོན་ཚོགས་པ་ཞིག
 22 ཉེ་ལྷོ་རེའུ་ནི་ Hebrew ལྷོ། རིུ་སྐད་རྟིང་བའི་མིང་།



ང་ཚོ་རས་གྲུང་ནས་རོལ་དབྱངས་ཁང་བསྟར་ལ་གནས་སྟོན།
དེར་ང་ཚོར་ཉལ་ཐུལ་ཞིག་དང་ལྷན་གཞོན་ཞིག་འདག་རྩལ་
ལེབ་མོ་ཞིག་བཅས་ཡོད་ཚོག། ཁང་བསྟར་དེའི་འགོ་བཙུན་རྩལ་
མན་གྱི་རིུ་པ་ཞིག་རེད།

རིུ་པ་ཞིག་གི་དབང་འོག་ལ་སྟོན་དགོས་བྱུང་བ་དེ་ལྟམས་
བྱུང་། ཁོའི་མིང་ལ་ཨལ་སྟོན་མི་ཟེར་ཞིང་། གདོང་ལ་མས་ཉམས་
འཕར་མ་ཤར་བའི་ན་གཞོན་ཞིག་ཡིན། ཁོས་“ཁོའི”ཁང་བསྟར་
གྱི་ལས་དོན་གཅིགས་སུ་འཛིན། ཏུས་གང་ཏུའང་ཁོས་གཞོན་ཏུ་
ལུས་སྟོབས་ཟད་ཅིང་། ཟས་སྐལ་སྡེར་འཕར་མ་རེ་འཕྲོབ་རྒྱུ་དེ་
རང་དབང་ལས་ཀྱང་མི་ལམ་དུ་མི་མཁན་ཚོར་སྲུ་ཐང་སྲང་ཆེན་
པོ་གང་རེ་བཀོད་སྟོན་གྱེད།



ཉེན་ཞིག་ང་ཚོ་དོས་ཁང་ནས་ལོག་མ་ཐག། ཁང་བསྟར་དུང་ཡིག་
གིས་ང་ལ་སྐད་ཅིག་བསྟུན།

“A-7713 ལུ་ཡིན།”

“དེ་ང་ཡིན།”

“ཟ་མ་ཟོས་རྗེས་ཁྱོད་མེད་སྟེན་པར་ཐུག་ཏུ་འགོ་དགོས།”

“ཡིན་ཡང་ང་ལ་སོ་ནད་བྱུང་མ་ལྟོང་།”

“ཟ་མ་ཐོས་རྗེས་ངེས་པར་དུ་འགྲོ་དགོས།”

ང་སྐྱེན་ཁང་གི་ཁང་བསྟར་ལ་སོང་། དེའི་སློབ་ཁར་བཅོམ་མ་
ཉི་ཤུ་ཐམ་པ་སྤེང་དུ་བསྐྱེད་པ་འདུག དེར་ཡུན་རིང་མ་འགོར་
བར་ང་ཚོ་འབོད་དོན་ཤེས་ཐུབ། དེ་ནི་ང་ཚོའི་གསེར་སོ་རྣམས་
ལེན་རྒྱུའི་ཆེད་དུ་རེད།

སོའི་སྐྱེན་པ་དེ་ཅེག་སི་ཡི་རིུ་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ཁོའི་
ངོ་གདོང་ནི་འཆི་བདག་གི་ཞལ་འབག་དང་མཚུངས། ཁོས་ཁ་
གདངས་སྐབས་ཁོའི་ཁ་ནང་གི་སེར་པོར་གྱུར་ཅིང་རུལ་བའི་སོ་
དག་མཐོང་ཐུབ། ང་རྒྱབ་སྟེགས་སུ་བལྟ་དེ་ཁོར་གཉོམ་རྒྱུང་གི་
ཉམས་ཀྱིས་“ཚྱོད་ཀྱིས་ཅི་ཞིག་གནང་རྒྱུ་ཡིན།” ཞེས་དྲིས།

ཁོས་ལྟོད་བག་གིས་“ཚྱོད་ཀྱི་སོའི་གསེར་ལུན་དེ་ལེན་རྒྱུ་དེ་
རང་ཡིན་ཞེས་ཟེར།

ངའི་སེམས་ལ་ན་ལུལ་བྱེད་དགོས་འདོད།

“སྐྱེན་པ་ལགས། ཚྱོད་ཉིན་ཁ་ཤས་ལ་སྐྱེག་ན་ཚོག་གམ། ང་
བདེ་བོ་མི་འདུག ང་ལ་ཚ་ནད་ཅིག་བྱུང་ནས་...”

ཁོས་དཔྲལ་བར་གཉེར་མ་བསྟུན་གིང་། བསམ་སློབ་ལུང་ཅམ་
བཏང་རྗེས་ངའི་རྩ་ལ་བཏགས།

“དེ་འགྲིག བྱ། ཚྱོད་ལ་བདེ་སྐྱེམ་ཤར་དུས་བསྐྱར་དུ་ང་ལ་
སྐྱེག་ཏུ་ཤོག ཡིན་ན་ཡང་ངས་འབོད་འགྲུག་བྱེད་པའི་བར་དུ་
མ་སྐྱེག།”

ང་བདུན་ཕྱག་གཅིག་གི་རྗེས་ནས་ཁོ་ལ་ཐུག་ཏུ་སོང་། སྐར་
དང་རྒྱ་མཚན་གཅིག་མཚུངས་ཏེ། ད་དུང་བདེ་སྐྱམ་ཅི་ཡང་མེད་
ཚུལ་བཤད་པ་ཡིན། ཁོས་དེར་ཡ་མཚར་མདོག་ཅི་ཡང་མ་བསྟན།
ངས་ཁོ་ང་ལ་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་ཡོད་མེད་མི་ཤེས། གཅིག་བྱས་ན་ཁོས་
ང་འབོད་འགྲུག་མ་དགོས་པར་ང་རང་གིས་ཁས་ལེན་བྱས་པ་
ལྟར་བསྐྱར་དུ་ཡོང་བར་ཡིད་ཆེམ་པ་འདྲ། ཁོས་ངར་བསྐྱར་དུ་
དུས་འགྲུངས་ཤིག་བྱིན།

ཉིན་ཁ་ཤས་རྗེས་ཐུག་འཕྲད་ཀྱི་སྐབས་བསྐྱེད་པའི་དུས། ཁོ་
ཚོས་སེའི་སྐྱེན་བཅོས་ཁང་གི་སྐོ་བརྒྱབ་པ་དང་། སེའི་སྐྱེན་པ་
བཅོན་ཁང་དུ་བརྒྱལ། ཁོར་དབྱངས་སྒྲགས་གི་སྐོག་ཁྲིམས་གཙོད་
གཏན་འཁེལ་འདུག རྒྱབ་བསྐྱབས་ལྟར་ན་ཁོས་བཅོན་མའི་
གསེར་སོ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐར་ཚོང་ཞིག་གཉེར་བཞིན་ཡོད་པ་
རེད། ང་ཁོ་ལ་སྤོང་རྗེ་ཏིལ་འབྲུ་ཅམ་ཡང་མ་སྐྱེས། ང་མཐའ་ན་
ཁོ་ལ་གང་ཞིག་བྱུང་བར་དགའ་སྣང་སྐྱེས། ངས་རང་གི་གསེར་
སོ་སྐྱོབ་བྱུང་སོང་། གསེར་སོ་འདིས་ཉིན་ཞིག་ལ་བག་ལེབ་བམ་
ཡང་ན་ཆེ་སྐོག་གཉིས་ལས་གང་རུང་ཞིག་ཉོ་བར་ཕན་ཐོགས་
སྲིད། ད་ལྟ་ང་ནི་ཉིན་ཟས་ཁུ་ཐང་གི་མ་གང་པོ་དང་སྐྱམ་རྟེན་
དུ་གྱུར་བའི་བག་ལེབ་མ་གཏོགས་གཞན་ཅིར་ཡང་དོ་སྣང་མི་
འཕེལ། བག་ལེབ་དང་ཁུ་ཐང་སྟེ། འདི་དག་ནི་ངའི་མི་ཆེ་ཉིལ་པོ་
ཡིན། ང་ནི་བེམ་པོ་ཅམ་ཞིག་ཡིན། གཅིག་བྱས་ན་ང་ནི་སྟོགས་

གདུང་གིས་མནར་བཞིན་པའི་གོང་ཁོག་ཅིག་མ་གཏོགས་ལེས་
པོ་ཞིག་ཀྱང་མ་ཡིན། ལྟོ་བ་གཅིག་པོ་ཁོ་ནས་དུས་ཀྱི་འགྲུལ་སྐྱོད་
ཚོར་ལྷབ།



དོས་ཁང་དུ་ངས་ཉལ་པར་སྐྱོར་ན་སེའི་ན་ཚུང་བུ་མོ་ཞིག་གི་
འབྲིས་སུ་ལས་ཀ་བྱས། མོས་ངར་མན་སྐད་མི་ཤེས་པ་དང་ངས་
སྐྱོར་ན་སེའི་སྐད་མི་གོ་ངེད་གཉིས་ཀྱིས་པན་ཚུབ་ལ་གཏམ་
མ་སྒྲུལ། འདིར་མོ་ཨར་ཡན་མ་ཞིག་ཏུ་བརྗེས་ཡོད་ནའང་ངའི་
མཐོང་སྣང་དུ་མོ་དེའུ་མོ་ཞིག་ཏུ་སྣང་། མོ་ནི་བཅའ་དབང་གིས་
ཡུལ་ནས་ལྷུང་སྟེ་ངལ་རྩོལ་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཡིན།

ཉིན་ཞིག་ཨི་ཏེག་ཁོ་ཡི་སྐྱོ་ནད་ཀྱིས་བཟུང་ཡོད་སྐབས་ང་
ཁོའི་སྐྱོ་ལག་ཏུ་ཤོར། ཁོ་གཅན་གཟན་གཞན་ཞིག་དང་མཚུངས་
པར་ངའི་སྟེང་མཚོངས་ཉེ་ངའི་བྲང་གཞོང་དང་མགོ་ལ་གཞུས།
ང་ཐང་དུ་བསྐྱེལ་ཞིང་ཡང་བསྐྱར་ཡར་བསྐྱངས། ང་འབྲུག་གིས་
མ་སྐྱབས་བར་དུ་ཁོའི་རྒྱང་རྟེན་རྟེན་ཚུབ་རྟེན་ཚུབ་ཏུ་སོང་། ངས་མ་
ཁར་སོ་བཏབ་ནས་ན་རྒྱལ་གི་འོ་དོད་སྟོམ་སྐབས། ཁོས་འོ་དོད་
མི་འདོན་པ་དེ་འཁོན་ལན་དུ་ངོས་འཛིན་གྱིས་སུ་མཐུད་རྒྱང་
རྟེན་རྟེན་བྱུང་།

སྐྱོ་བུར་དུ་ཁོ་ཞི་འཇགས་སུ་གྱུར། དོན་དག་ཅི་ཡང་མ་བྱུང་
བ་ལྟར་ཁོས་ང་ལས་ཀར་བཏང་། དེ་ནི་དེད་གཉིས་འབྲེལ་གཞུང་
གཅིག་གི་ནང་དུ་མི་སྣ་གཉིས་ཀྱི་ཆས་སུ་ཞུགས་ནས་ཅེད་མོ་
བཅེས་པ་དང་ཉ་ཅང་མཚུངས།

ང་གོག་འགྲོས་ཀྱིས་རང་གི་བྱ་བུར་ལ་སོང་། ལུས་ཉིལ་བོར་
ན་བྱག་ལྡང་། ངས་ངའི་དབྲལ་བའི་ཁྲག་ཤུལ་རྣམས་ལག་པ་གང་
མོ་ཞིག་གིས་འབྲིད་བཞིན་པ་ཚོར། དེ་ནི་རྣམ་པའི་ན་རྒྱུང་མ་
དེ་རེད། མོས་ང་ལ་ཡིད་སྐྱོ་བའི་འདྲུམ་དམུལ་ཞིང་ངའི་ལག་ལ་
བག་ལེབ་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་བཞག། མོས་ངའི་མིག་ལ་གཅེར། ངའི་
ཚོར་བར་མོས་ང་ལ་ཅི་ཞིག་བརྗོད་འདོད་ཀྱང་སྐྱག་སྐྱེད་གིས་
འགགས། དར་ཅིག་ལ་མོ་དེ་ལྟར་བསྐྱད་རྗེས་མོའི་བཞིན་རས་
ལ་གསལ་མདངས་ཤིག་ཤར་ནས་པལ་ཆེར་རར་མན་གྱི་སྐད་
སྤྲུལ་དག་གིས་འདི་ལྟར་བརྗོད།

110

“སྐྱབ་རྒྱུད། མ་ཁར་སོ་བཏབ་ནས་ ... མ་དུ། རྩོད་ཀྱི་ཁོང་ཁྱོད་
དག་རྗེས་ནས་ཡོང་བར་འགྱུར་བའི་ཉིན་མོ་གཞན་པ་དེར་སྐྱགས།
ཉིན་མོ་དེ་ཡོང་ངེས་རེད། ཡིན་ན་ཡང་ད་ལྟ་མ་ཡིན། སྐྱགས་ཤིག
... རྩོད་ཀྱིས་ཨ་མ་གཅིགས་བསྐྱེད་ཏེ་སྐྱགས་ཤིག ...”

ལོ་ངོ་མང་པོ་ཞིག་གི་རྗེས་སུ་ངས་ཕྱོད་ཁྱེད་པ་རི་སའི་ས་
འོག་གི་མེ་འཁོར་འགྲུལ་ཚིགས་ཤིག་ཏུ་ཚགས་པར་སློག་བཞིན་
པའི་སྐབས་སུ། ངའི་ཁ་རྩོད་དུ་སྐྱ་ལོ་ནག་ཅིང་མིག་མདངས་

ཡིད་དུ་འོང་བའི་བྱད་མེད་མངོས་མ་ཞིག་བསྐྱད་འདུག ངས་
གནས་གང་ཞིག་དུ་མིག་བྱུང་དེ་མཐོང་ཚུང་འདུག དེ་ནི་མོ་རེད།

“ཁྱོད་ཀྱིས་ང་དོ་མི་ཤེས་སམ།”

“༡༩༩༩ ལོར་ངར་མན་གྱི་སྐུ་ན་ལ་ཡོད་པ་མིན་ནམ།”

“ཡིན།”

“ཁྱོད་ཀྱིས་སློག་ཁང་གི་དོས་ཁང་དུ་ལས་ཀ་བྱས་... .”

མོས་“ཡིན་ཞེས་ཟེར་ཞིང་མོའི་སེམས་གཡོས་པར་གྱུར།

དར་ཅིག་ལ་ཁུ་སིམ་མེར་གྱུར་ནས། མོས་“ཅུང་ཅམ་སྐྱུགས་

དང་ ... ངས་དྲན་གྱི་འདུག ... ཟེར།”

“ཨི་ཤེས་ཟེར་བའི་ཁ་ཚོ་དེ་ ... ཇི་ལུ་པ་ལོ་ཚུང་གི་བྱ་དེ་ ...

ཁྱོད་ཀྱི་ཚིག་སྐྱབ་པོ་དེ་དག་... .”

དེད་གཉིས་མཉམ་དུ་མེ་འཁོར་འགྲུལ་ཚིགས་ནས་ཁོ་སྐྱེ་ཁང་
གི་ཕྱོགས་སུ་སོང་ནས་དེར་དགོང་ག་འཕྱི་བོའི་བར་དུ་འདས་
དོན་རྣམས་དྲན་སྐྱེང་བྱས།

ང་མོར་ཁ་མ་བྲལ་སྡོན་ངས་མོ་ལ། “ངས་ཁྱོད་ལ་གཏམ་ཞིག་
འདྲི་ཚོག་གམ” ཞེས་དྲིས།

“གཏམ་ཞིག་འདྲི་རྒྱུ་ཡིན་པ་ངས་ཤེས།”

“ཅི་ཞིག་”

“ང་ཇི་ལུ་པ་ཡིན་ནམ་ ... ཡིན། ང་ནི་ཇི་ལུ་པ་ཞིག་ཡིན། ཚོས་

དད་ཅན་ཞིག་གི་བྱིམ་ནས་ཡིན། བཅན་འཇུ་ལ་གྱི་སྐྱབས་སུ་ངས་

ཡིག་ཆ་རྒྱུན་མ་བཟོས་ཏེ་རང་ཉིད་ཨར་ཡན་མ་ཞིག་གི་ཚུལ་
བསྟན། དེ་བས་ང་བཅོན་དབང་གིས་ཡུལ་ནས་སྤྱང་བའི་ངལ་
ཚོལ་བའི་གས་སུ་ཚུད་ཀྱང་། ང་ཇར་མན་ལ་གནས་སྡོད་བཏང་
དུས་ང་བཅོན་སྐར་དུ་བྲོས་པ་ཡིན། རོས་ཁང་དེར་མི་སུ་ཞིག་
གིས་ཀྱང་ངས་ཇར་སྐད་ཤེས་པ་མི་ཤེས། དེ་ཤེས་ན་ང་ལ་དོགས་
པ་བྱ་བར་འགྱུར། ངས་ཚྲོད་ལ་ཚིག་ཁ་ཤས་བཤད་པ་དེ་ནི་ཉེན་
ཁ་ཅན་ཡིན། ཡིན་ཡང་ཚྲོད་ཀྱིས་ང་ཕྱིར་འཚོང་མི་བྱེད་པ་དེ་
ངས་ཤེས་... ”



112

དུས་གཞན་ཞིག་ལ་ང་ཚོས་ཇར་མན་གྱི་དམག་མིའི་ལྷ་རྟོག་འོག་
དུ་རྡོ་རྒྱུམ་རྒྱངས་འཁོར་ནམས་མེ་འཁོར་སྟེང་ལ་བཞག་ཨི་ཏེག་
ནི་སློག་རྒྱང་གི་མཐའ་སྟེར་སྟེབས་འདུག་ཅིང་། ཁོས་དེ་མར་
གཞོན་པའི་འབད་བཅོན་བྱེད་བཞིན་འདུག་སྟོན་ཕྱར་དུ་སློག་རྒྱང་
འཕར། ངའི་ཨ་པ་བརྟུང་བྱར་གྱུར།

ཨི་ཏེག་གིས་སྟོན་འགོ་ཚུགས། “སྦྱིད་ལུག་གི་འདྲེ་ཆན་ཚྲོད།
ཚྲོད་ཀྱི་དེར་ལས་ཀ་བེར་རམ།”

ཁོས་ལྷགས་ཁེམ་ཞིག་གིས་རྟུང་འགོ་བརྩམས། ཐོག་མར་
ངའི་ཨ་པས་གཅར་རྟུང་འོག་དུ་སྤུས་མོ་སར་བརྩུགས་ཏེ་བསྟན།
ཅུང་ཅམ་ནས་སྟོང་སྐམ་ཞིག་ཐོག་མདས་དུམ་སུ་གཉིས་སུ་
གཤགས་ཏེ་འགྲེལ་བ་ལྟར་འགྲེལ།

ངས་ཚུལ་དེར་གཡོ་འགུལ་ཅམ་ཡང་མེད་པར་བལྟས་པ་
 ཡིན། ང་ཁུ་སིམ་མེར་བཟད། འོན་དངོས་སུ་ང་རང་ཉིད་ལ་
 གཅར་རླང་བྱེད་མི་འཇུག་ཆེད་དེ་དང་བར་ཐག་རིང་ཅམ་བྱེད་
 རྒྱར་བསམ་སློབ་གཏོང་གི་ཡོད། དེར་མ་ཟད་ང་ཁོང་ཁྱོད་ལངས་ལུལ་
 ཁ་ལོ་དེ་མ་ཡིན་པར་ངའི་ཨ་པ་ཡིན། ང་ཁོང་ལ་ཁོང་ཁྱོད་ལངས་
 འོན་ནི་ཁོས་ཨི་ཀེག་གི་སློབ་རྒྱུང་ལ་གཡོལ་ཐབས་བྱེད་མི་ཤེས་
 པ་དེ་རེད། བཙོན་སྐར་གྱི་འཚོ་བས་ང་དེ་འདྲ་ཞིག་ཏུ་བསྐྱུར།



ངལ་ཚོལ་སྡེ་ཁག་གི་འགོ་བ་མྱི་ར་ལྟེན་ཡིས་ཉིན་ཞིག་ངའི་ཁ་
 ལ་གི་གསེར་སོར་དོ་སྣང་བྱུང་འདུག།

“བྱིས་པ། རྒྱུད་གྱི་གསེར་ཤན་དེ་ང་ལ་སྤོང་ཅིག”

ངས་ཁོ་ལ་དེ་ལྟར་ཡོང་མི་སྲིད་དེ། དེ་མེད་ན་ངས་ཟ་མ་ཟ་
 མི་ཐུབ་ཚུལ་བརྗོད་པ་ཡིན།

“ཁོ་ཚོས་ཁྱོད་ལ་ཟ་རྒྱུ་ཅི་ཞིག་སྟེན།”

ངས་ལན་གཞན་པ་ཞིག་བཅའ་ལ། ད་ནི་སྤྲན་བཙོན་བཟླག་
 དབྱེད་བྱས་ཆེས་སོ་ཤན་དེ་སོ་འགོད་བྱས་ཚར། སོ་ཤན་དེ་ཁོར་
 རྒྱད་ན་ངེད་གཉིས་ལ་དཀའ་ཁག་ཡོང་བ་དེ་ཡིན།

“རྒྱུད་གྱིས་སོ་ཤན་དེ་ང་ལ་མི་སྟེར་ན། རྒྱུད་གྱིས་དེའི་དོན་
 དུ་དཀའ་ལས་མང་ཅམ་རྒྱོང་དགོས་གྱི་རེད།”

སྒྲིང་རྗེ་ཅན་དང་སྒོ་རིག་ཅན་གྱི་ཕོ་གཞོན་དེ་སྒོ་བུར་དུ་
སྐར་གྱི་མི་དེ་དང་མི་འབྲ་བར་གྱུར། ཁོའི་མིག་ཟུང་ལ་འདོད་
སྲིད་གྱི་འོད་འཛེར་བཞིན་འདུག ངས་ཁོ་ལ་ངས་ཨ་ཕ་ལ་དོན་
འདི་འདྲི་དགོས་ཚུལ་བརྗོད།

“བྱིས་པ། ཁོད་གྱི་ཨ་ཕར་གཏམ་ངྲིས་ཤིག སང་ཉིན་ང་ལ་
ལན་ཞིག་དགོས།”

ངས་ངའི་ཨ་ཕར་དེ་དོན་བརྗོད་སྐབས་ཁོང་གི་གདོང་མདོག་
སྐྱ་བོར་གྱུར་ཅིང་། དུམ་རིང་ཅམ་ལ་ཁུ་སིམ་མེར་བསྐྱད་རྗེས་
ན་རེ།

“མིན། བྱ། དེ་གཏན་ནས་མ་སྟེད།”

“ཁོས་ངེད་གཉིས་ལ་བསམ་སྒྲོར་ངན་པ་སྟེལ་གི་རེད།”

“ཁོས་སྟེལ་ཕོད་གྱི་མ་རེད།”

ཀྱེ་ཉུང་། མྱི་ར་ཞེག་ཡིས་ངའི་གང་ལ་རེག་དགོས་པ་སྟེ། ངའི་
ན་སའི་གནད་དེ་ཤེས་འདུག ངའི་ཨ་ཕ་དམག་དོན་གྱི་ལས་ལ་
གཏན་ནས་ཞུགས་མ་སྒྲོང་ཞིང་། ལོ་མ་སྐབས་གཅིག་འགྲོས་གྱི་
དཔུང་སྒྲོད་ནང་གོམ་ཚིགས་སྤངས་འཛིན་བྱེད་མི་ཤེས། འདིར་
དུས་གང་ཞིག་ལ་ཡང་གནས་ཤིག་ནས་གནས་གཞན་དུ་འགྲོ་
ན་དཔུང་སྒྲོད་བྱེད་དགོས་ཤིང་། ང་ཚོ་འགྲོས་སྐབས་རྣལ་མོས་
སྒྲོད་དགོས། འདི་ནི་མྱི་ར་ཞེག་ཡིས་ངའི་ཨ་ཕ་ལ་ཉིན་ཉག་
པར་གཏུམ་བྲག་གིས་མནར་གཅོད་དང་གཅར་རུང་བྱེད་པའི་

གོ་སྐབས་ཡིན། གཡོན་དང་གཡས་སུ་ཁྱུ་ཚུར་གཅིག་གཡོན་
དང་གཡས་སུ་འགྲམ་ལྷག་གཅིག་

ངས་ངའི་ཨ་པའི་གོམ་སྐབས་བརྗེས་ནས་གོམ་ཚིགས་འཛིན་
སྣངས་ལ་སློབ་ཁྲིད་བྱ་རྒྱུ་བྱས། དེད་གཉིས་ཀྱིས་ང་ཚོའི་ཁང་
བསྟར་མདུན་དུ་སྦྱོང་བརྗེས་ཀྱི་འགོ་བརྗེས་ལ། ངས་“གཡོན་ལ།
གཡས་ལ།” ཞེས་བཀའ་བསྒྲགས། ངའི་ཨ་པས་གོམ་སྦྱོང་བྱས།
བཙོན་མ་ཁ་གས་ཀྱིས་དེད་གཉིས་ལ་འཕྱ་དགོད་བྱས།

“དཔོན་པོ་རྒྱུང་རྒྱུང་འདིས་མི་ཟན་དེ་ལ་དཔུང་སྦྱོང་གི་སློབ་
ཁྲིད་བྱེད་པར་སློབ་དང་། ཀྱ་ཡེ། དམག་སྦྱི་ཚེན་མོ། རྒྱུད་གི་སློབ་
ཁྲིད་ལ་མི་ཟན་དེས་བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐལ་སྣག་མ་ཅི་ཅམ་སྟེར་
རམ།”

ངའི་ཨ་པ་ཡར་སྦྱོད་མ་ཡོང་སྐབས། ཁོང་ལ་གཅར་རྩུང་གི་
ཆར་བ་སྤུ་མཐུད་ནས་འབབ།

“ཁྱོད་ཀྱིས་ད་དུང་ཡང་གོམ་ཚིགས་འཛིན་མི་ཐུབ་བམ།
སྦྱིད་ལུག་གི་འདྲེ་ཟན་ཁྱོད།”

རྒྱལ་འདི་བདུན་ཕྲག་གཉིས་རིང་བསྐྱུག་ལྱིང་
མ་ཐུབ་ལྟེ་སྦྱོང་བརྗེས་བྱེད་མཚམས་ཆད། ཉིན་དེར་བསྐྱེབས་
སྐབས་སྦྱི་ར་ཞེག་ཡིས་ཉལ་དགོད་བྱས།

“ངས་དེ་ཞེས་ཡོད། ངས་ང་རྒྱལ་བར་འཇུར་བ་གསལ་བོ་
ཞེས་ཡོད། ང་ལ་དགོས་པ་དེ་ཐོབ་ན་སྤྲུག་དགོས་པར་སྦྱོན་མེད།

ཉིན་ཡང་ཚོད་ཀྱིས་ང་རྒྱལ་ཏུ་བཅུག་དེ་རྒྱལ་རིན་པ་ཚོད་ཀྱིས་
བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐལ་ཞིག་སྒྲོད་དགོས། ང་ལ་ཕྱོང་ཁྱེར་མར་སོ་
ནས་ཡོང་བའི་ཕྱོགས་པོ་ཞིག་ཡོད་ཅིང་སྐད་གྲགས་ཅན་གྱི་སའི་
སྐན་པ་ཞིག་ཡིན། ཁོས་ཚོད་ཀྱི་སོ་ཤན་ལེན་པར་འགྱུར། ཁོ་ལ་
བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐལ་ཞིག་སྒྲོད།”

“ཅིའི་ལྗེས། ངའི་སོ་ཤན་འཁྱེར་རྒྱ་མ་ཟད་དེར་ངའི་བག་
ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐལ་སྒྲོད་དགོས་སམ།”

སྒྲི་ར་ཞེག་ཡིས་ཁྲེལ་འཇུག་ཞིག་བསྟན།

“དེས་ན་ཚོད་ཀྱིས་ཅི་ཞིག་འདོད། ངའི་ཁྱེར་ཀྱིས་ཚོད་ཀྱི་
སོ་ལྗེད་གཏོར་དགོས་སམ།”

116

ཉིན་དེའི་དགོང་གར་གསང་སྒྲོད་ནང་ཏུ་ཕྱོང་ཁྱེར་མར་སོ་
ནས་ཡོང་བའི་སའི་སྐན་པ་དེས་ཟས་ཁེམ་གཡའ་ཆགས་པ་ཞིག་
གིས་ངའི་སོ་ཤན་བཀོག།

སྒྲི་ར་ཞེག་ཇེ་བཟང་ཏུ་གྱུར། སྐབས་འགར་ཐ་ན་ཁོས་སྲུ་ཐང་
འབར་མ་རེ་ལྟེན། ཡིན་ཡང་དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་མ་བྱས། བདུན་
སྐག་གཉིས་རྗེས་སོ་ལན་པ་རྣམས་བཙོན་སྐར་གཞན་ཞིག་ཏུ་
གནས་སྒོར། ངའི་སོ་ཤན་དེ་འབྲས་མེད་ཏུ་ཤོར།



ཕོ་ལན་ད་པ་ཚོ་མ་སྟོར་བའི་ཉིན་ཤས་སྟོན་ངས་ཚུང་བྱ་གསར་
བ་ཞིག་ཟུངས།

དེ་ནི་རེས་གཟུང་ཉི་མའི་ཞོགས་ཀ་ཞིག་ཡིན། ཉིན་དེར་ང་
ཚོའི་སྡེ་ཁག་ངལ་རྩལ་ལ་འགོ་མི་དགོས། དེ་ལྟ་ནའང་ཨི་ཏེག་
གིས་ང་ཚོ་བཙོན་སྐར་དུ་སྡོད་འཇུག་མ་འདོད་པར་ང་ཚོ་དོས་
ཁང་ལ་འགོ་དགོས་བྱུང་། ཁོས་སྡོད་བྱུང་དུ་ང་ཚོ་ངལ་རྩལ་ལ་སྐྱལ་
འདོད་པ་འདིས་ང་ཚོ་འཐོམས་སོང་།

དོས་ཁང་དུ་ཨི་ཏེག་གིས་ང་ཚོ་མྱི་ར་ཞེག་ལ་ཅིས་སྲུང་དེ་
ན་རེ། “ཚོད་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་འདོད་ན་དེ་བྱོས། ཡིན་ཡང་ལས་
ཀ་ཞིག་བྱེད་དགོས། གལ་ཏེ་མི་བྱེད་ན་ངའི་ཚོགས་གཏམ་ལ་
ཉན་དགོས།...”

དེ་རྗེས་ཁོ་མཐོང་རྒྱ་མེད་པར་གྱུར།

ང་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་པ་མ་ཤེས། ང་ཚོ་ཚོག་སྲུང་
བསྟན་ནས་སྟུན་ཏེ་རེས་མོས་ཀྱིས་དོས་ཁང་ནང་པར་འགོ་རྒྱུར་
འགོ་བྱས། དམག་མི་མིན་པའི་མི་ཚོ་སོང་བུལ་གྱི་བག་ལེབ་རྒྱུང་
རྒྱུང་ལུས་ཡོད་པ་བཅས།

ང་དོས་ཁང་གི་སྐྱུག་ལ་འབྱོར་དུས་ཁང་མིག་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་
ལས་སྐྱ་ཞིག་གྲག་ཡོང་བ་ཐོས། ང་ནང་ལ་སོང་བ་ན། ཨི་ཏེག་ནི་
ཕོ་ལན་ད་གྱི་བུ་མོ་ན་རྒྱུང་མ་ཞིག་མཉམ་དུ་ལུས་བྱེད་གཅེར་བྱུར་
བྱུང་ནས་མལ་གདན་ཞིག་གི་སྟེང་ཡོད་པ་མཐོང་། དེ་ནས་ངས་

ཨི་རྟེག་གིས་ང་ཚོ་ཅིའི་སྲིར་བཅོལ་སྐར་ཏུ་སྡོད་ཏུ་མི་འཇུག་པ་
ཤེས། བཅོལ་མ་བརྒྱ་སྐག་བཅོལ་སྐར་ནས་སྤྱང་དོན་ནི་ཁོ་སྤྱང་
མེད་ཅིག་དང་ཉལ་བའི་ཆེད་རེད། དེས་ང་ལ་དགོད་བྲོ་བ་ཞིག་
བྱུང་ཞིང་ང་གད་མོ་ཤོར།

ཨི་རྟེག་ཐོལ་གྱིས་ཡར་ལངས་ཤིང་ཚུར་འཁོར་ཉེ་ང་མཐོང་
བའི་སྐབས་དེར་སྤྱད་མེད་དེས་རང་གི་ལུ་མ་ལུང་འགོབས་
ཐབས་བྱས། ང་འཕྲོ་འདོད་ཀྱང་ངའི་རྐང་བ་གཉིས་ཐང་ལ་འབྱར་
བ་ལྟར་མ་འགྲུལ། ཨི་རྟེག་གིས་ངའི་མགྲིན་པ་ནས་བལྟུང་།

ཁོས་སྐད་གདངས་དམའ་མོས་ན་རེ། "བྱིས་པ། རྒྱུད་གྱིས་
སྐྱུག་ལ་ལྟོས་ ... མི་འགྲུངས་པར་རྒྱུད་གྱིས་རྒྱུད་ལས་ཀ་དང་
བྲལ་བར་རིན་ཅི་ཙམ་འཇལ་དགོས་པ་ཤེས་པར་འགྱུར་ ... རྒྱུད་
གྱིས་འདིར་མཚོགས་པོར་རིན་པ་འཇལ་དགོས་ ... ད་ལྟ་རྒྱུད་
རང་གི་ས་ལ་སོང་།"



དུས་རྒྱུན་ཚུ་ཚོད་སྐྱེད་ཀའི་སྡོན་ལ་ལས་མཇུག་བསྟུས་ཏེ། ལ་
ཕོ་ཡི་སྡེ་ཁག་ཚང་མ་ལྷན་བསྟུས་གྱིས་མིང་འབོད་ཐོ་བཤེར་
བྱས། ཡིན་ཡང་སྲས་ཀྱང་ཅི་ཞིག་བྱུང་བ་མི་ཤེས། དུས་འདི་དང་
གནས་སྐབས་འདི་ལ་མིང་འབོད་ཐོ་བཤེར་བྱེད་པ་ནི་ཅི་ཡིན་
ནམ། ངས་དེ་ཤེས། ལ་ཕོ་དེས་གཏམ་བཤད་བྱུང་བྱུང་ཞིག་བྱས།

“བཅོན་མ་དགུ་མ་ཞིག་ལ་མི་གཞན་པའི་དོན་དག་ལ་
ཐེ་གཏོགས་བྱེད་པའི་དབང་ཆ་ཐེད། རྒྱུ་ཚོ་ལས་གཅིག་གིས་
འདི་ཤེས་གྱི་མེད་པ་འདྲ། དེ་བས་ངས་ཁོ་ལ་དེ་ངེས་པར་ཤེས་
སུ་འདུག་རྒྱ་དེ་གལ་ཆེན་པོ་རེད།”

ངས་ངའི་ལུས་རྒྱབ་ན་རྩལ་རྩུ་བཞུར་བ་ཚོར།

“A-7713”

ང་མདུན་དུ་ཐོན།

ཁོས་“སྐམ་ཞིག་བྱེད་ཤོག” ཅེས་མངགས།

“སྐམ་དེའི་ཐོག་རྒྱུ་ཁ་སྐབ་དུ་ཉོལ།”

ངས་བཀའ་ལྟར་བསྐྱབས།

དེ་རྗེས་ལྷག་གིས་འབྲབ་པ་མ་གཏོགས་ཅི་ཡང་མ་ཚོར།

“གཅིག་ ... གཉིས་ ...” ཁོས་བྲངས་ཀ་བྲངས།

ཁོས་འབྲབ་ཐེངས་འེ་འེའི་བར་དུ་མཚམས་འེ་འེའི་གྲབ་

ཐེངས་ཐོག་མ་དག་གིས་ང་ལ་ངོ་མས་ན་རྒྱག་བསྐྱེད། ངས་ཁོས་

བྲངས་ཀ་བཅི་བ་ཤོ་ཐུབ།

“བཅུ་ ... བཅུ་གཅིག་...”

ཁོའི་རྒྱད་གདངས་ལ་སྣོད་བག་ལྡན་ཞིང་ངའི་ན་རྩར་རྩེག་

པ་ཞིག་བརྟོལ་ནས་ཡོང་གི་ཡོད་པ་དང་འདྲ།

“ཉི་ཤུ་རྩ་གསུམ།”

ད་དུང་གཉིས་ལྷག་ཡོད། ཟ࿀་ཉམས་སྲ་སོང་བའི་ངའི་བྲན་
པར་དེ་ལྷར་ཤར། ཁ་སོ་དེས་ཅུང་ཚམ་ལ་བསྐྱགས།

“ཅ་བཞི་ ... ཅ་ལྷ།”

མཚུག་བསྐྱེལ། ཡིན་ན་ཡང་ང་བརྒྱལ་བས་དེ་མ་ཚོར། ངའི་
ཚོར་སྣང་ལ་ཚུ་འབྲུག་ཟོ་བ་གང་ངའི་སྤྲེང་སོ་ནས་ངའི་ཚོར་བ་
བསྐྱངས། ང་ད་དུང་ཡང་སྐྱམ་དེའི་ཐོག་ཉལ་འདུག ངས་ངའི་
མཐའ་འཁོར་བརྒྱན་ཡོད་པ་མོག་མོག་ཅིག་ཚོར་ཐུབ། དེ་ནས་
སྲ་ཞིག་གིས་སྐད་ཚོར་བརྒྱབ་པ་ཐོས། དེ་ནི་ཁ་སོ་དེ་ཡིན་ངེས།
ངས་སྐད་ཚོར་དེའི་ཚིག་འབྲུ་དག་ཚོར་འགོ་ཚུགས།

“ཡར་ལོངས།”

པལ་ཚེར་ངས་རང་གི་ལུས་ཡར་འདེགས་པའི་སྣ་གོན་ཞིག་
བྱས་ཡོད་པ་འདྲ། ངས་ང་རང་སྐྱམ་དེའི་སྤྲེང་དུ་གན་རྒྱལ་དུ་
ཡོད་པ་ཚོར། ང་ཇི་འདྲ་ཞིག་ཡར་ལངས་འདོད་པ་ལ་ཨང་།

ཁོས་སྲར་ལས་ཀྱང་སྐད་གསེང་མཐོན་པོས། “ཡར་ལོངས།”

གལ་སྲིད་ངས་ཁོར་ལན་ཞིག་རྒྱག་ཐུབ་ན། གལ་སྲིད་ངས་
ཁོར་ཅི་ཞིག་བཤད་ཐུབ་ཡོད་ན། མ་མཐའ་ཡང་ང་འགྲུལ་ཐུབ་
ཀྱི་མི་འདུག་ཅེས་བརྗོད་ཡོད། འོན་ཀྱང་ངས་རང་གི་མཚུ་འདབ་
འགྲུལ་དུ་འདུག་མ་ཐུབ།

ཨི་ཏེག་གི་བཀའ་ལྷར། བཙོན་མ་གཉིས་ཀྱིས་ང་ཡར་
བཏེགས་ནས་ཁོའི་མདུན་དུ་བཞག

“ངའི་མིག་ལ་ལྟོས།”

ངས་ཁོ་མི་མཐོང་ཡང་ཁོར་བལྟས། ངས་རང་གི་ཨ་མར་
བསམ་སློབ་བྱང་། ཁོང་གི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་ནི་ངས་བྱུངས་པ་ལས་
ཆེ་ངེས།

ཨི་ཤེག་གིས་སྒྲིང་རྗེ་མེད་པར་ན་རེ། “ང་ལ་ཉོན། འཕྱོན་
མའི་བྲ། དེ་ནི་ཚྱོད་ཀྱིས་རྩུས་མེད་རྩུས་གཏོགས་བྱས་པའི་རིན་
འབབ་ཡིན། ཚྱོད་ཀྱིས་གང་ཞིག་མཐོང་བ་མི་ལ་སྐྱས་ན་རིན་
འབབ་འདི་ལས་ལྡན་ལྡན་སྤར་རྒྱ། ཚྱོད་ཀྱིས་གོ་འཇམ།”

ངས་རང་གི་མགོ་གྲུག་གྲུག་བྱས། ཐེངས་གཅིག་ཐེངས་
བརྩར་བྱས། ངས་མགོ་བོ་གྲུག་གྲུག་ཚར་བ་མེད་པ་བྱས། དེ་ནི་
ངའི་མགོ་བོས་རྗོགས་མཐའ་མེད་པའི་ལགས་སོ་ཟེར་རྒྱའི་ཐག་
བཅད་ཡོད་པ་དང་འདྲ།



གཟུང་ཉི་མ་ཞིག་ལ། ང་ཚོའི་མི་གངས་བྱེད་ཀ་ - ངའི་ཨ་མ་
ཡང་འདུས་ - ལས་ཀར་ཡོད་ཅིང་། དེ་འཕྲོས་ཚོས་ - ང་རང་
ཡང་རྩུང་ - བཅོམ་ཤག་ཏུ་ཞོགས་ཀའི་འཕྱི་ཉལ་གྱི་ཁེ་བཟང་
ལེན་བཞིན་ཡོད།

རྒྱ་ཚོད་བརྩ་བ་ཙམ་ཐོག་མཁའ་ལམ་གྱི་གཏོར་ཚོལ་ཡོང་
བའི་ཉེན་བརྩ་གསང་ལས་པ་ཚོས་ཉེན་ཡོལ་བྱེད་པའི་

སྐབས། བཙུག་ཤག་གི་འགོ་བ་རྣམས་རྒྱལ་ཡོང་ནས་ང་ཚོ་
བཙུག་ཤག་ཏུ་འཛོམས་བཅུག་ཉེན་བརྒྱུ་ཞིག་གྲགས་སྐབས་སུ་
ཅུང་ཙམ་བཙུག་འགྲོམ་ལ་སྐབས་བདེ་ - སྲུང་དམག་རྣམས་སོ་
སྟེ་སྟེགས་སུ་དང་བྲལ་བ་དང་། གཟེ་མ་རུ་མགོ་མོག་ལམ་
བཅད་ཡོད་སྐབས། གསང་ལས་པས་བཙུག་ཤག་གི་ཕྱི་ལོགས་
སུ་མཐོང་ཚད་གསོད་ཚོག་པའི་བཀའ་བཏང་ཡོད།

དུས་ལུན་སྐར་མ་ཁ་ཤས་ནང་། བཙུག་སྐར་དེ་བདག་མེད་
ཏུ་དོར་བའི་སྲུ་གཟིངས་ཤིག་དང་མཚུངས། འགོ་ལམ་དག་ཏུ་
སྟོག་དབང་ཅན་ཞིག་མཐོང་རྒྱ་མེད་པར་སྲུར། ཐབ་ཚང་དང་ཉེ་
སར་རྒྱུ་ལ་འཕྱུལ་བའི་ཁྱ་ཐང་གི་སྐྱ་ང་ཆེན་པོ་གཉིས་བདག་
མེད་ཏུ་ལུས་ཡོད། ཁྱ་ཐང་གི་སྐྱ་ང་ཆེན་པོ་གཉིས་འདུག་ཁྱ་ཐང་
གི་སྐྱ་ང་ཆེན་པོ་གཉིས་པོ་དེ་སྲུང་མཁན་གཅིག་ཀྱང་མེད་པར་
ལམ་སྐྱོན་དཀྱིལ་དུ་ཡོད། དེ་ནི་ཡིད་ཀྱི་བརྟན་པ་འགྲོག་ཅིང་
བདག་མེད་ཏུ་ལུས་པའི་རྒྱལ་པོའི་གསོལ་སྟོན་ཞིག་མིན་ནམ།
མིག་དབང་བརྒྱ་སྐབས་དེ་ལ་གཏང་ཅིང་འདོད་སྟེད་ཀྱི་འོད་སྐྱང་
འཚོར། ལུག་གཉིས་ལ་སྲུང་གི་བརྒྱ་སྐབས་གིས་རམ་སྐྱོག་བྱེད།
རྩི་པོ་མེད་པའི་ལུག་ནི་ལྟོག་སྐྱལ་ཡིན་ནམ་ལྟར། སུ་ཞིག་གིས་དེ་
ལེན་སོད་དམ།

122

འདིགས་སྐར་ནི་སྟོགས་སྐྱོག་ལས་ཆེ། མོ་སྲུང་དུ་ང་ཚོས་
བཙུག་ཤག་ལ་པའི་སྟོན་ལ་ཀྱིས་འབྱེད་པ་མཐོང་། སྐྱོག་སུ་ཞིག་

མདོན་པར་གྱུར་ཅིང་སྲིབ་འབྱུང་བཞིན་དུ་སྐྱོད་ཆེན་པོ་གཉིས་ཀྱི་
ཕྱོགས་སུ་གོག་ཅུར་བྱས།

མིག་དབང་བརྒྱ་ཕྱག་ཁ་ཤས་མི་དེའི་གོག་ཅུར་གྱི་རྗེས་སུ་
དེད། རྒྱུས་བྱ་བརྒྱ་ཕྱག་ཁ་ཤས་ཀྱི་འདོད་པ་ཁོ་དང་མཉམ་དུ་
གོག་འགྲོས་བྱེད་ཅིང་། ཁོ་ཚོའི་སྤྱི་མོའི་སྐྱོད་ལམ་དོས་ཀྱི་རྗེས་
ལ་བརྟུན། མི་རེ་རེའི་སྤྱིང་ཁམས་འཕར་ལྡིང་བྱེད་ཅིང་ཕྱག་དོག་
གིས་ཡོངས་སུ་བབྱུང་། རྒྱུས་བྱ་འདི་ལ་སྤྱིང་སྣོབས་ལྡན།

ཁོ་སྐྱོད་དང་པོའི་སར་བསྐྱེད་པས། ཁོའི་བསམ་དོན་གྲུབ་པར་
སྤྱིང་ཁམས་ནམས་འགྲུབ་བཞིན་དུ་སྤྱིང་། ཕྱག་དོག་གིས་ང་ཚོ་
ཚོས་ཤིང་ང་ཚོ་རྣམས་བཞིན་དུ་བསྐྱེད་པས། ང་ཚོ་ཁོ་ལ་ཡི་རང་
རྒྱད་ཅིག་ཙམ་ཡང་མ་རྒྱུས། ལས་ངན་གྱི་དཔལ་ཚོད། ལྷ་ཐང་
ཟས་རྒྱལ་གཅིག་གི་དོན་དུ་རང་སྲོག་འདོར་བའི་ལས་ངན་ཚོམ་
པ་ལ་སྣོན་དང་། ང་ཚོའི་སྣོ་ཡུལ་དུ་ང་ཚོས་ཁོ་གསོད་བཞིན་ཡོད།

ཁོ་སྐྱོད་དེའི་འབྲིས་སུ་བསྐྱར་ནས་ཡོད་ཅིང་། ད་ལྟ་ཁོའི་
ལུས་པོ་ཡར་སྐྱོད་འདི་ཁར་འདེགས་པར་བྱེད། ལུས་བྱུངས་ཟད་
པ་དང་འདྲིགས་སྤང་གཉིས་ཀྱི་དབང་གིས་དེར་ཅུང་ཙམ་བཟུང་
དེ་མཐའ་མའི་ལུས་ལྷགས་སྐྱེད་ཀྱིན་ཡོད་པར་ཐེ་ཚོམ་མེད། ཁོའི་
ལུས་ལྷགས་མཐའ་མ་སྦྱིམ་གྱིན་ཡོད་པར་ཐེ་ཚོམ་མེད། མཐར་
ཐུག་ཁོས་རང་གི་གཞུགས་པོ་སྐྱོད་འདི་ཁར་འདེགས་སུ་བ་པར་
གྱུར། ཡུད་ཙམ་ཞིག་ལ་ཁོས་རང་ཉིད་ལ་སྣོ་གིན་ཡོད་དེ། ལྷ་

ཐང་གི་ནང་དུ་ཤར་བའི་རང་གི་གདོན་འདྲེ་ལྟ་བུའི་གཟུགས་
བྱང་འཚོལ་བཞིན་ཡོད་པ་འདྲ། དེའི་རྗེས་སུ་རྒྱ་མཚོ་ཅི་ཡང་
མི་མཐོང་བར་ཁོས་སྐྱི་གཡའ་བའི་ཚོ་ངེ་ཞིག་བཏོན། དེ་འདྲའི་
ཚོ་ངེ་ཞིག་ངས་གཏན་ནས་གོ་མ་ཚོུང་། ཁོས་ཁ་གདངས་ཤིང་
ཁོའི་མགོ་རྒྱངས་པ་འཕྱུར་བཞིན་པའི་ཁྱ་ཐང་ནང་དུ་བརྒྱབ། ང་
ཚོ་མདེའུ་ཞིག་གི་འགད་སྐྱེས་དགོགས། སྐྱེས་སུ་དེ་ཐང་དུ་གན་
རྒྱལ་དུ་འབྱེལ་ཞིང་། ཁོའི་ངོ་ཁྱ་ཐང་གིས་སྐྱགས་འདུག ཁོས་
སྐར་ཆ་འགའ་ཡི་ཡུན་ལ་སྐྱ་ངའི་རྩར་འགྲེ་རྩོག་བྱས་ནས་འགུལ་
མེད་དུ་གྱུར།

124

དེ་ནས་ང་ཚོས་གནམ་གུའི་སྐྱ་ཐོས། དེ་དང་ཆབས་ཅིག་
བཅོན་སྐར་འདར་འགོ་ཚུགས།

མི་ཞིག་གིས། “ཁོ་ཚོས་རྩུ་ན་གཏོར་གྱི་འདུག” ཅེས་འུར་
བརྒྱབ།

ངའི་སེམས་སུ་ངའི་ཨ་པ་འཁོར། ཡིན་ནའང་གཞན་རྣམས་
དང་མཚུངས་པར་ང་ལ་དགའ་སློབ་སྐྱེས། འདི་དག་ཐམས་ཅད་
མེད་དུང་གིས་བསྐྱེད་པར་བྱས་ན་རྗེ་འདྲའི་སྤྱིང་ནད་སངས་
པ་ལ་ཨང་། ང་ཚོས་རྩར་མན་གྱི་དམག་དུང་གཡུལ་ས་མང་པོ་
ན་པམ་པར་འགྱུར་བའི་སྤྱིང་མོལ་མང་པོ་ཐོས་ཚོུང་། འོན་ཀྱང་
ང་ཚོས་དེ་ཡིད་ཆེས་སུ་འོས་པའི་ཚད་མི་ཤེས། དེ་རིང་གི་འདི་
མཐོང་ཚོས་སུ་གྱུར།

ང་ཚོ་མ་སྐྱལ། འགད་དེལ་གཅིག་བཅོམ་ཤག་གི་སྟེང་ལྷུང་བ་
ཡིན་ན་དེ་གཅིག་པོས་གནས་གཅིག་ཏུ་མི་སྟོག་བརྒྱ་སྤྱལ་འབྱེད་
བར་འགྱུར། ཡིན་ཡང་ང་ཚོ་འཆི་བ་ལ་མི་འདིགས། འདི་འདྲའི་
འཆི་བར་ང་ཚོ་ཅིས་ཀྱང་མི་སྐྱལ། འགད་རྩལ་རེ་རེ་གས་ན་ང་ཚོ་
སྟོབས་ཁེངས་ཤིང་མི་ཚེ་ལ་རེ་བ་གསར་བ་སྐྱེས།

མཁའ་ལམ་གྱི་གཏོར་ཚོལ་དུས་ཚོད་གཅིག་ལྷག་ལ་བྱས།
གལ་ཏེ་འདི་ལྟར་ལྟོ་བཅུ་དང་དུས་ཚོད་བཅུ་ཅམ་ལ་གཏོར་བ་
... དེ་རྗེས་ཡང་བསྐྱར་ཁྲ་སིམ་མེར་གྱུར། མཁའ་མཇུག་གི་ཨ་མེ་
རི་ཀའི་གནམ་གྱའི་སྐྱ་དེ་ལྷགས་རྒྱང་གིས་ཁྲིར་ཅིང་། ང་ཚོར་ང་
ཚོ་བསྐྱར་དུ་དུར་སར་ལུས་པའི་ཚོར་སྣང་ཞིག་བྱུང་། དུད་རྒྱིབ་
ནག་པོ་ཆེན་པོ་ཞིག་སའི་མཁའ་ནས་མཁའ་འཕྱུར། ཉེན་བརྩ་
བསྐྱར་དུ་ཐེངས་གཅིག་གྲག་དེ་ནི་ཉེན་ཁ་མཇུག་བསྐྱེད་བའི་
བརྩ་ཡིན།

མི་ཚང་མ་བཅོམ་ཤག་གི་སྟོར་ཐོན། ང་ཚོའི་བྱང་ཁོག་མེ་
དུད་གྱིས་གང་བའི་རྒྱང་དབྱགས་གྱིས་ཁེངས་ཤིང་། ང་ཚོའི་མིག་
དབང་ལས་རེ་བའི་འོད་སྣང་འཚོར། འགད་རྩལ་གཅིག་བཅོམ་
སྐར་གྱི་དཀྱིལ་ཏེ། ཚོགས་འདོམས་བྱེད་སའི་འཁྲིས་སུ་ཟགས་
འདུག་ཀྱང་དེ་གད་མི་འདུག ང་ཚོས་དེ་བཅོམ་སྐར་གྱི་ཕྱི་ལོགས་
སུ་དཔོར་དགོས་བྱུང་། བཅོམ་སྐར་གྱི་འགོ་བ་དེ་ཁ་པོ་ཡི་འགོ་བ་
དང་བསྐྱེབས་ནས་འགོ་ལམ་དག་ཏུ་ལྷ་རྟོག་གི་འགྲུལ་སྟོན་བྱེད།

ལོའི་གདོང་ལ་མཁའ་ཚོལ་ལས་བྱུང་བའི་འཛིགས་སྣང་གི་རྗེས་
ལྟལ་རེ་ཤར་འདུག།

བཙོན་སྐར་གྱི་དགྲིལ་དུ་གདོང་པ་ཁུ་ཐང་གིས་སྐྱགས་པའི་
བེམ་པོ་དེ་བསྐར་ནས་ཡོད་ལ། དེ་ནི་རྒྱུན་ལམ་དུ་སོང་བ་གཅིག་
པོ་ཡིན། སྐར་དེ་གཉིས་ཕྱིར་ཐབ་ཚང་གི་ནང་དུ་ཁྱེད།

SS ཚོས་ཁོ་ཚོའི་སོ་ལྟ་སྐྱེགས་བུའི་སྣང་གི་སྐྱག་སྐྱག་མེ་
མདའི་རྒྱབ་དུ་སོང་། བར་སྐབས་གྱི་ངལ་གསོ་དེ་རེ་ཞིག་མཚུག་
བསྐྱེལ།

དུས་ཚོད་གཅིག་ཅུམ་གྱི་རྗེས་ལ། ང་ཚོས་དུས་རྒྱུན་དང་
འདྲ་བར་ངལ་ཚོལ་དུ་ཁག་རྣམས་གོམ་འཕྲོས་གཅིག་ལྟར་གྱིས་
ཕྱིར་ཡོང་གི་ཡོད་པ་མཐོང་། ངས་སློ་སྣང་གི་སློ་ནས་རང་གི་ཨ་
པ་མཐོང་བར་ལྟར།

ཁོང་ན་རེ། “ཕྱི་ལོགས་སུ་ཁང་བ་ཁ་ཤས་ལེབ་ལེབ་བཟོས་
ཚར་འདུག ཡིན་ནའང་དོས་ཁང་ལ་གནོད་སྐྱབ་མི་འདུག”

ཕྱི་དྲོར་ང་ཚོ་སློ་སྣང་གི་སློ་ནས་ཞིག་རོ་རྣམས་གཙང་མ་
བྱེད་དུ་སོང་།



བདུན་སྐྱག་གཅིག་གི་རྗེས། ང་ཚོ་ལས་ཀ་ནས་ཕྱིར་ལོག་པའི་
སྐབས། བཙོན་སྐར་གྱི་དགྲིལ་ཏེ། ཚོགས་འདྲོམས་བྱེད་སར་

126

དབྱངས་སྐྱེག་གི་གསོད་སྟེགས་ནག་པོ་ཞིག་བཙུགས་ཡོད་པ་
མཐོང་།

ང་ཚོར་མིང་འབོད་གངས་བཤེར་མ་བྱས་བར་དུ་ཁྱ་ཐང་
བགོ་འབྲེམས་བྱེད་མི་ཚོག་པ་བཤད་ཡོད། འདི་ནི་དུས་རྒྱུ་
དང་མི་འབྲ་བར་དུས་ལུན་རིང་པོ་འགོར། བཀའ་ཚིག་དག་ཉིན་
གཞན་པ་དག་ལས་ཚོ་ཞིང་རྒྱལ། མཁའ་རླུང་ནང་དུ་བཤད་མི་
ཤེས་པའི་ཚོར་སྣང་ཞིག་འདུག

“ལྷ་མོ་སྲུང།” བཙོན་སྐར་གྱི་འགོ་བས་སྐོ་བྱར་དེ་ལྟར་
བསྐྱགས།

ལྷ་མོ་ཁྱི་སྲུང་དུས་གཅིག་ལ་སྲུང།

“ལྷ་མོ་གོན་ཞིག”

ལྷ་མོ་ཁྱི་སྲུང་གྱིར་སྲུང་པའི་སྟེང་དུ་བཀའ་བ། དེ་ལྟར་བྱེད་པ་
སྟོག་འབྲུག་པ་ལྟར་མཚོགས།

བཙོན་སྐར་གྱི་རྒྱ་སྐོ་བྱེ་སོང་། SS ཡི་སྡེ་ཚན་ཞིག་ཡོང་ནས་
ང་ཚོའི་མཐའ་བསྐོར། གོམ་པ་གསུམ་རེའི་མཚམས་ན་ SS རེ་
ཡོད། སོ་ལྟ་སྟེགས་སུ་དག་ན་སྐྱེག་སྐྱེག་མེ་མདའ་རྣམས་ཚོགས་
འཛོམས་བྱེད་སར་གཏད་ཡོད།

རྒྱ་ཡི་ཡེག་ཡིས་“སོ་ཚོ་རྣོག་ཟིང་ཡོང་བར་འཇིགས།” ཞེས་
ལུབ་སྐྱ་བྱས།

SS གཉིས་བཅོམ་མ་ཁེར་འདུག་བྱེད་སའི་ཁང་མིག་དག་གི་
ཕྱོགས་སུ་སོང་། ཁོ་ཚོ་ཚུར་ཡོང་སྐབས་ཁོ་གཉིས་གྱི་བར་ན་སློག་
སྲིམས་ལ་བབ་པའི་སྐྱེས་པ་ཞིག་བྲིད་འདུག ཁོ་ནི་ཕོ་གཞོན་
མར་སོ་ནས་ཡོང་བ་ཞིག་ཡིན། ཁོས་བཅོམ་སྐར་དུ་ལོ་གསུམ་
བསྐྱུལ། ང་དང་བསྐྱར་ན་ཁོ་གཟུགས་པོ་ཆེ་ཞིང་ལུས་སྟོབས་དང་
ལྡན་པ་ཞིག་ཡིན།

ཁོའི་ལུས་རྒྱབ་དབྱངས་གསོད་སྟེགས་བུར་གཏད་ཡོད་ཅིང་།
ཁོའི་ངོ་གདོང་སྲིམས་དཔོན་ཏེ། བཅོམ་སྐར་འགོ་བར་འཁོར་
འདུག་པ་དང་། གདོང་མདོག་སྐྱུ་བོར་གྱུར་འདུག ཡིན་ཡང་ཁོ་
འཛིགས་སྐར་གིས་བཟུང་མི་འདུག ལྷགས་སྟོག་གིས་བཅིངས་
པའི་ཁོའི་ལག་བྱུང་འདར་གྱི་མི་འདུག ཁོའི་མིག་བྱུང་གི་བཙེ་
བྲལ་མདངས་ཀྱིས་ SS བརྒྱ་ཕྲག་ལ་ལྟ། བཅོམ་མ་སྟོང་ཕྲག་ཁ་
ཤས་ཀྱིས་ཁོའི་མཐའ་བསྐྱོར་ཡོད།

བཅོམ་སྐར་འགོ་བར་ཁོའི་སྲིམས་ཆད་སྟོག་འགོ་བརྒྱམས་
ཤིང་སྲིམས་ཚིག་གསལ་བསྐྱགས་བྱས།

"མིང་ལ་དེམ་ལར་ཟེར་ ... བཅོམ་མའི་ཨང་གུངས་ ... ཉེན་
བརྟེན་པའི་སྐབས་སུ་རྐྱེན་ལས་བྱས་ ... སྲིམས་གྱི་དོན་ཚན་...
གཞིར་བཟུང་གིས་ ... བཅོམ་མའི་ཨང་གུངས་ ... སློག་སྲིམས་
བཅད། འདི་ནི་བཅོམ་མ་གཞན་པ་ཚང་མར་ཉེན་བརྟེན་དང་མིག་
སྟོས་སུ་འགྱུར་བའི་རེ་བའང་ཡོད།"

འག་འགལ་ཅི་ཡང་མེད།

ངས་རང་གི་སྤྲིང་ཁམས་འཕར་སྤྲིང་གི་སྐྱོ་སྐྱོ་སྐྱོ་ལྷན་ཉེན་
རེར་ཡང་མི་སྤྲིང་སྤྲིང་འགལ་རེདེ་ཚེ་སྤྲིང་ཨོ་ཤི་མི་ཚི་དང་རྒྱར་
ཁེ་ལོ་ལ་སྤྲིང་ཐབ་ཏུ་བསྐྱུལ་བ་དེ་ད་ལྟ་ངའི་སེམས་ངོར་མི་བདེ་
བ་མི་འདུག དེ་ནི་ནའང་འདི་ལྟ་སྤྲིང་། རང་གི་དབྱངས་གསོད་
སྤྲིང་སྤྲིང་བསྐྱེས་ནས་ཡོད་པ་ཁོ་ངའི་སེམས་སུ་ཉ་ཅང་སྤྲིང་།

“སྤྲིང་གིས་བལྟས་ན་མཚན་སྤྲིང་འདི་ལྟར་དུ་ཚར་རྒྱུ་རེད་
དམ།”ཞེས་ཏུ་ཡི་ཡིག་གིས་འཁུར་བུར་སྤྲིང་།”

བཙོན་སྤྲིང་འགོ་བས་བར་མཚོན་ཞེས་བལྟན་པ་ན། ལ་
སྤྲིང་ཁ་ཕོ་²³ཞེས་སྤྲིང་ཁེམས་ལ་བབ་པའི་སྤྲིང་པ་དེར་ཉེ་བར་
གཏུགས། བཙོན་མ་གཉེས་གིས་སྤྲིང་ཐང་སྤྲིང་མ་གང་རེ་སྤྲིང་ཚེད་
དམེ་ལས་གི་ལག་རྟོགས་བྱས།

ཁ་ཕོ་དེས་གསད་བྱ་དེའི་མིག་ཟུང་སྤྲིང་ཅིས་བྱས་ཀྱང་
གསད་བྱ་དེས་སྤྲིང་ཏུ་མ་བཅུག

དུས་ལྟར་རིང་པོར་བསྐྱུགས་རྗེས་ལག་དམར་གིས་ཐག་པ་
གསད་བྱའི་སྤྲིང་བསྐྱོན། ཁོས་ལག་རྟོགས་ལ་གསད་བྱའི་རྒྱང་
འོག་ནས་རྒྱབ་སྤྲིང་སྤྲིང་འཐེན་པའི་བར་གཏོང་ལ་ཉེ་བའི་སྤྲིང་སྤྲིང་
གསད་བྱ་དེས་སྤྲིང་བག་ཆགས་ཤིང་སྤྲིང་སྤྲིང་དང་ལྟན་པའི་
གདངས་གིས་རྒྱང་འབོད་བྱས།

23 ལ་སྤྲིང་ཁ་ཕོ་ནི་རྩ་མཐུན་ལྟར་ Lagerkapo ལྟེ་བཙོན་མའི་ལས་བྱེད་པ་ཞེས་པའི་
དོན་ཏེ། དོས་ཁང་གི་འགན་འཛིན་པ།

“བཅིངས་འཁོལ་བསྐྱལ་བརྒྱུར་བརྟན་པར་ཤོག རར་མན་ལ་
དམོད་མོ་བྱེད། རར་མན་ལ་ ... རར་...”

ལག་དམར་དག་གིས་ཁོ་ཚོའི་ལས་དོན་ཚང་མ་བསྐྱབས།
རལ་གྱི་དང་འདྲ་བའི་བཀའ་ཚིག་གཅིག་གིས་མཁའ་ལམ་
རལ་བར་བྱས།

“ལྷ་སྤྱད་ཅིག”

བཙོན་མ་སྟོང་ཡུག་གིས་ལྷ་མོ་སྤྱད་དེ་མཐའ་མའི་གུས་
འདུད་ལྷས།

“ལྷ་ཤོན་ཞིག”

དེ་ནས་བཙོན་སྐྱར་ཡོངས་རྫོགས་བཙོན་ཤག་དང་བཙོན་
ཤག་གིས་དབྱངས་གསོད་བྱས་པའི་སྐྱེས་པ་དེ་བརྒྱད་དེ་སྦྱོད་
དགོས་པ་དང་། དེའི་དབང་ཤེས་ཤོར་བའི་མིག་ཟུང་དང་རིང་
ཏུ་བསྐྱར་བའི་སྤེ་བཅས་ཀྱི་ཤི་ཚུལ་ལ་ལྷ་དགོས། ཁ་ཕོ་རྣམས་
དང་བཙོན་ཤག་གི་འགོ་བ་རྣམས་ཀྱིས་བཙོན་དབང་གིས་མི་
རེ་རེ་དབྱངས་གསོད་བྱས་པའི་མི་དེའི་གདོང་ལ་གསལ་བོར་
ལྷ་ཏུ་འཕྱུག།

འགྲིམ་སྦྱོད་དེའི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་བཙོན་ཤག་ཏུ་ཟས་སྤྱན་ལ་
ལོག་ཚོག་པའི་བཀའ་འཁོལ་ཐོབ།

དགོང་མོ་དེའི་ཁྱུ་ཐང་ནི་ཏ་ཅང་བཟང་བ་ངས་བརྗོད་མེད།



དབྱངས་གསོད་བྱས་པ་གཞན་པ་ཡང་ངས་དངོས་སུ་མཐོང་ཚྱོང་།
ངས་གསད་བྱ་དེ་དག་ལས་སུ་གཅིག་ཀྱང་དུས་པ་མཐོང་མ་ཚྱོང་།
དུས་ལུན་རིང་པོར་རྣམ་སོང་བའི་གཟུགས་ཅན་དེ་དག་གིས་
མིག་ཚུའི་བོ་བ་སྐྱར་མོ་དེ་ཡོངས་སུ་བརྗེད་ཚར་ཡོད།

ཐངས་ཤིག་ལ། རླུང་ལམ་ལས་ཁག་ལྟ་བུ་ང་གཉིས་པའི་
ཚོ་རྣམ་ཁ་ལོ་ནི་ཏ་ཆི་པ་ཞིག་ཡིན། ལོ་ནི་གཟུགས་གཞི་ཆེ་ཞིང་།
མེ་ཁྲི་དྲུག་ལྟ་ཡོད། ལོ་དབང་འོག་ཏུ་བཙོན་མ་བདུན་བརྒྱས་
ལས་ཀ་བྱེད་གྱི་ཡོད་ཅིང་། ལོ་ཚོ་ཚང་མ་ལོ་ལ་སྐྱབ་ལྷ་ཞིག་དང་
འབྲ་བར་དགའ། མི་གཅིག་གིས་ཀྱང་ལོ་དེ་ལག་ནས་གཙང་རྩང་
ལྷངས་མེད་ལ། ལོ་དེ་དག་ལས་གཤེ་ཆོག་ཀྱང་ཐོས་མ་ཚྱོང་།

ལོ་དབང་འོག་ཏུ་བུ་ལོ་ཚུང་ཞིག་ཀྱང་ཡོད། ལོ་ཚོ་ཚང་
མས་དེ་ལ་མེ་མེལ་ཞེས་འབོད། བྱད་བཞིན་དོ་མཉམ་ཞིང་ཡིད་
དུ་འོང་བའི་བུ་ཞིག་ཡིན་པ་དེ། བཙོན་སྐྱར་འདིར་དེ་སྡེ་ཡོད་
མ་ཚྱོང་བ་ཞིག་ཡིན།

(རླུ་བ་ལ་མེ་མེལ་རྣམས་ནི་ཞེན་པ་ལོག་གནས་ཤིག་ཡིན།
ལོ་ཚོ་མི་ཀན་རྣམས་ལས་གཏུམ་ཞིང་སྡིང་རྗེ་མེད། ཐངས་ཤིག་
ལ་ངས་ལོ་ན་བརླུ་གསུམ་ཅན་གྱི་བུ་ཞིག་གིས་རང་གི་ས་ཀན་
གྱིས་ལོ་ལ་མལ་ཆས་བྲ་དག་ཏུ་མ་བཏིང་བས་ས་ཀན་དེར་རྩང་
བཞིན་པ་མཐོང་། ས་ཀན་དེ་བུ་ཞིང་བུ་དེ་ན་རེ། "ཚྱོད་གྱིས་དང་

ལྷ་རང་དུ་མཚམས་མི་འཛོག་ན་ངས་ཁྱོད་ལ་བག་ལེབ་གཅིག་
ཀྱང་ཁྱེད་མི་ཡོང་། ཁྱོད་ཀྱིས་གོ་འཇམ།” འོན་ཀྱང་ཏ་ཆི་པ་དེའི་
ཞབས་ལྷ་བ་རྒྱུང་རྒྱུང་དེར་མི་ཚང་མ་དགལ། ཁོ་ལ་སྤྱིང་རྗེ་བའི་
སྤྱི་ལོ་ཉའི་ཞལ་རས་ཤིག་ཡོད།)

ཉིན་ཞིག་ལ། ལྷ་ན་ལ་ཡོད་པའི་སློག་གྲགས་ས་ཚིགས་དེ་
གད་སོང་། ལྷ་མི་འཕ་ལོ་ནམས་དོན་རྒྱུན་བྱུང་སར་འཛོམས་ཤིང་།
རྐང་བཅུགས་ཉེ་གཏོར་བཅོམ་བྱས་པར་དོགས་པ་ལངས། ཁོ་
ཚོས་རྗེས་ཉུགས་ཤིག་བརྟེན་ཅིང་། རྗེས་ཉུགས་དེ་ཏ་ཆི་པ་ཨོ་
རྟ་ཁ་ལོ་སར་འཐེན་ཡོད། དེར་འཚོལ་ཞིབ་བྱས་རྗེས་ཁོ་ཚོས་
གལ་ཆེའི་གོ་མཚོན་སློར་ཞིག་བརྟེན།

132

ཨོ་རྟ་ཁ་ལོ་དེ་འབྲལ་དུ་འཛིན་བཟུང་བྱས། ཁོར་བདུན་
ཕྲག་ཁ་ཤས་རིང་ལ་གཅར་རླུང་བྱས་ཀྱང་འབྲས་བུ་ཅི་ཡང་མ་
བྱུང་། ཁོས་མི་གཅིག་གི་མིང་ལྷུང་ཙམ་ཡང་མ་སྤྲད། ཁོ་ཨོ་ཤི་
མི་ཆི་ལ་གནས་སློར་བྱས་ཤིང་། དེ་ནས་བཟུང་ཁོའི་སློར་ང་ཚོས་
གཏན་ནས་ཐོས་རྒྱུ་མ་བྱུང་།

ཡིན་ནའང་ཁོའི་ཞབས་ལྷ་རྒྱུང་རྒྱུང་དེ་བཅོན་སྐར་དུ་
བསྐྱུར་དགོས་བྱུང་། ཁོས་ཀྱང་གཅར་རླུང་ལྷུངས་ཀྱང་། དག་སློ་
བསྐྱམས་ནས་ཅི་ཡང་མ་བཞོད། དེ་བས་SS ཡིས་ཁོ་དང་། གོ་
མཚོན་ཉར་བ་བརྟེན་པའི་བཅོན་མ་གཞན་པ་གཉིས་བཅས་ལ་
སློག་ཁྲིམས་འབབ་པའི་ཁྲིམས་བསྐྱབས་བྱས།

ཉིན་ཞིག་ལ་ང་ཚོ་ངལ་ཚོལ་ནས་ཡོག་ཡོང་སྐབས། ང་
ཚོས་ཚོགས་འདྲེན་གྱི་ཐང་དེར་དབྱངས་གསོད་གྱི་སྟེགས་
བྱ་གསུམ་འཇུགས་བཞིན་ཡོད་པ་མཐོང་། དེ་ནི་ཐབ་བྱ་ལྷ་ཉ་
ནག་པོ་གསུམ་དང་མཚུངས། མིང་འབོད་བྱངས་བཞེར་བྱས། SS
ཡིས་ང་ཚོ་བསྐྱོར་ཅིང་། སྐག་སྐག་མེ་མདའ་དག་ང་ཚོ་ལ་གཏད་
པ་བཅས་སོལ་རྒྱན་མངོན་སྟོན་སྟོན་ལོན་ཚགས་སུ་ཚུད་འདུག
གསད་བྱ་རྣམས་ལྷགས་ཐག་གིས་སྟེལ་ཡོད་པ་ལས་གཅིག་ནི་
ཞབས་ཞུ་བ་རྒྱུ་རྒྱུ་སྟེ་སྟེ་རྗེའི་མིག་དང་ལྷན་པའི་ལྷའི་སོ་
ཉ་དང་འབྲ་བ་དེ་ཡིན།

SS ཚོས་སྐར་ལས་དོ་སྣང་ཆེ་ཞིང་གཟབ། བ་རྒྱུ་གི་བྱ་
ཞིག་བཅོན་མ་སྟོང་སྟེག་མང་པོའི་མདུན་དུ་དབྱངས་གསོད་
བྱེད་པ་ནི་དོན་དག་ཡང་མོ་ཞིག་མིན། བཅོན་སྐར་གྱི་འགོ་བས་
ཁྲིམས་ཡིག་བསྐྱབས། མིག་དབང་ཚང་མ་བྱ་དེ་ལ་གཏད། ཁོ་ཞེ་
ཉེའི་མདངས་ལྷར་རྒྱ་པོར་གྱུར་ཅིང་སྟོན་བག་ཆགས། མ་མགལ་
ལ་སོ་བཏབ་འདུག དབྱངས་གསོད་སྟེགས་བུའི་གྲིབ་ནག་ཁོ་ལ་
བསྐྱོན་འདུག

ཐངས་འདིར་ལ་སྐར་ཁ་སོ་དེས་ལག་དམར་བྱེད་པ་དང་
ལེན་མ་བྱས་སྟབས། SS གསུམ་གྱིས་ཁོའི་ལས་ཚབ་བྱས།
གསད་བྱ་གསུམ་པོ་མཉམ་དུ་རྒྱབ་སྟེགས་སྟེང་ལ་འདྲེགས།

མཛིང་བ་གསུམ་དུས་གཅིག་ཏུ་ཨ་ཡོང་གསུམ་གྱི་ནང་དུ་
བཞག།

“བཅིངས་འགོལ་བསྐལ་བརྒྱུར་བརྟན་པར་ཤོག” ཅེས་མི་
ཚན་དེ་གཉིས་ཀྱིས་བསྒྲགས།

ཡིན་ཡང་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཁྱ་སིམ་མེར་གནས།

“དགོན་མཚོག་གང་དུ་ཡོད་དམ། ཁོང་གང་དུ་བཞུགས་
སམ།” ངའི་རྒྱབ་ཀྱི་མི་ཞིག་གིས་དེ་ལྟར་དྲིས།

བཙོན་སྐར་གྱི་འགོ་བས་བརྗེ་མཚོན་ཞིག་བསྟན་པ་ན། རྒྱབ་
སྟེགས་གསུམ་པོ་བསྐྱེལ།

བཙོན་སྐར་ཡོངས་དལ་ཅག་གེར་གྱུར། ཉི་མ་སའི་མཐའ་
ན་རྒྱབ་ཀྱིན་འདུག།

“ཁྱོད་ཚོའི་ལྷ་མོ་ཕྱད་ཅིག” བཙོན་སྐར་འགོ་བས་སྐད་
གསེང་མཐོན་པོར་བསྒྲགས། ཁོའི་སྐད་གདངས་འགགས་སོང་།
ང་ཚོ་དུས།

“ཁྱོད་ཚོའི་ལྷ་མོ་གོན་ཞིག”

དེ་ནས་འགྲིམ་སྟོན་གྱི་འགོ་རྒྱུགས། མི་ཚན་དེ་གཉིས་ཀྱི་
སྟོག་གི་རྒྱ་བ་ཆད་འདུག ཁོ་གཉིས་ཀྱི་སྟེ་སྱིར་བསྐྱར་ཅིང་
བསྐྱངས་ཏེ་སྟོ་མདངས་སྐྱ་གྱུར་འདུག ཡིན་ཡང་དབྱངས་ཐག་
གསུམ་པོ་དེ་ད་དུང་འགྲུལ་བཞིན་འདུག ཏ་ཅང་ཡང་བའི་
སྐབས་ཀྱིས་བྱ་རྒྱུ་དེ་ད་དུང་གསོན་པོ་རེད་....

དུས་ཚོད་ཕྱིད་ལྷག་གི་རིང་ལ་ཁོ་མ་གཤིས་འདྲི་བའི་གསོན་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་འཐབ་ཚད་བྱེད། ང་ཚོའི་མིག་མདུན་དུ་སྐྱུག་བསྐྱེད་ལྷན་རིང་དུ་སྐྱོང་བཞིན་འཆི་དགོས་བྱུང་། ང་ཚོས་ཁོའི་ངོ་གདོང་ལ་གསལ་བོར་ལྷ་དགོས། ངས་ཁོའི་མདུན་བརྐྱེད་དེ་འགོ་སྐབས་ཁོ་དུང་གསོན་པོ་རེད། ཁོའི་སྐྱེ་ནི་དམར་མདོག་ཏུ་མངོན་ཞིང་མིག་གཉིས་འགྲུལ་མེད་དུ་གྱུར་མི་འདུག།

ངའི་རྒྱབ་ཏུ་སྐྱར་གྱི་མི་དེས་འདི་སྐད་འདི་བ་ཐོས།

“ད་ལྟ་དཀོན་མཚོག་གང་དུ་ཡོད་དམ།”

ངས་རང་གི་ཁོག་ན་ཁོ་ལ་ལན་འདི་ལྟར་འདེབས་པ་ཐོས།

“ཁོང་གང་དུ་བཞུགས་པ་མི་ཤེས་སམ། ཁོང་འདི་ན་བཞུགས་ཡོད། ཁོང་དཔྱངས་གསོད་སྟེགས་བྱ་འདི་དག་ལ་དཔྱངས་ཡོད་...”

དགོང་མོ་དེར་སྐྱ་ཐང་ལ་བེམ་ངོ་བོ།



དབྱར་མཚུག་ཅིག་རྫོགས་ལ་ཉེ། ཇི་ལྟ་ཡི་ལོ་གསར་རྫོགས་ལ་ཉེ།

རོ་མི་ཉ་ཤ་ན་ཡི་སྣ་དགོང་སྟེ། བཟ་མི་མེས་པའི་ལོ་དེའི་
མཐའ་མཚུག་གི་ཉིན་དེར། བཙོན་སྐར་ཡོངས་རྫོགས་སྲུ་ལུས་
ལ་སློག་བཏང་བ་ལྟར་གྱི་དངངས་འཚབ་ཅིག་ང་ཚོའི་སྟིང་ལ་
གནས། གང་ལྟར་ཡང་ཉིན་འདི་ནི་ཉིན་གཞན་པ་གང་དང་ཡང་
མི་འདྲ་བ་ཞིག་ཡིན། ལོ་གཅིག་གི་ཉིན་གྱི་མཐའ་མ། མཐའ་མ་
ཟེར་བའི་སྐྱེ་འདི་ང་ཚོའི་རྣ་བར་སྐྱེ་སྐྱེ་མོང་མ་ཡིན་པ་ཞིག་
ཡིན། མཐར་གཏུགས་ན་མཐའ་མ་ཞེས་པ་དེ་ཅི་ཞིག་ཡིན་ནམ།

136

ཁོ་ཚོས་ང་ཚོར་ཉ་ཅང་སྐྱེ་བའི་ཁྱེད་ཀྱི་དགོང་ཚིགས་སྟེ།
ཡིན་ནའང་དེར་རེག་མཁན་མི་གཅིག་ཀྱང་མི་འདུག ང་ཚོས་
སློན་ལམ་བཏབ་མ་ཚར་བར་དུ་སྐྱེ་བ་ན་འདོད། ཚོགས་འདྲེས་
བྱེད་ཐང་དེ་སློག་ལྷགས་རྒྱགས་པའི་གཟེ་མ་རུ་མགོས་བསྐྱོར་
ཡོད་ལ། གཤོང་ལ་མནར་གཅོད་གྱི་མདངས་གསལ་ཞིང་ཁྱེད་སེམ་
པོར་གནས་པའི་ཇི་ལྟ་པ་སྟོང་ཕྱག་མང་པོ་དེར་འདྲེས་ཡོད།

མཚན་སྟེན་དུ་བ། བཙོན་ཤག་སོ་སོ་ནས་ཡོང་བའི་བཙོན་མ་
གཞན་པ་རྣམས་སྲུ་མཐུད་ནས་དེར་འཚང་ཡོང་ཞིང་། མྱོ་བྱར་དུ་

ཡུལ་དང་དུས་གཉིས་ལས་རྒྱལ་བར་གྱུར་ཅིང་། དེ་གཉིས་རང་
གི་སྐྱེས་འཛིན་གྱི་འོག་ཏུ་འཇུག་སྐབ་པར་གྱུར།

“ཀྱེ་དཀོན་མཚོག་ ལྷ་ངན་གྱིས་མནར་བའི་མི་ཚོགས་འདི་
དང་། རྒྱུ་ལ་སྟོན་པའི་ཁོ་ཚོའི་དད་པ་དང་། ཁོ་ཚོའི་ཁོང་སྲོ།
ཁོ་ཚོའི་གུན་ལྡོག་བཅས་ལ་གཟིགས་དང་། རྒྱུ་སྲུ་ཡིན་ནམ།
འདི་ལྟར་ཉམ་ཐག་ཅིང་། ཞིག་རལ་དུ་འགྲོ་བཞིན་པ། རུལ་ལྷག་
ཏུ་འགྲོ་བཞིན་པ་ལ་གཟིགས་དང་། རྒྱུ་ལ་རྒྱབས་ཆེན་དང་།
འཇིག་རྟེན་གྱི་མངའ་བདག་ཟེར་བ་དེས་ཅི་ཞིག་མཚོན་ནམ།
རྒྱུ་གྱིས་ད་དུང་ནད་གྱིས་མནར་བའི་ཁོ་ཚོའི་སེམས་དང་།
ཆག་སྟོན་དུ་གྱུར་བའི་ལུས་པོ་ལ་མནར་གཅོད་བྱེད་དོན་ཅི་
ཡིན།” ང་འཚོག་པ་ཟ་ཞིང་ཡིད་ལ་དེ་ལྟར་འཁོར།



སྐྱེས་པ་ཁྱི་སྐྱག་གཅིག་བརྗིད་བག་ཅན་གྱི་ཚོས་གྱི་མངོན་སྟོན་
ཡོང་། དེའི་ནང་བཙོན་ཤག་གི་འགོ་བ་རྣམས་དང་ཁ་པོ་རྣམས།
སྟོག་གཅོད་གྱི་ལས་སྣེ་བ་དག་ཀྱང་ཡོད།

“དཀོན་མཚོག་ལ་རྒྱབས་སུ་མཚེའོ།”

ཚོས་གྱི་དབྱུ་འཛིན་པའི་རྒྱུ་གདངས་དེ་ཁོ་རང་གིས་མ་
གཏོགས་ཐོས་མི་སྐབ། ངས་ཐོག་མར་དེ་རྒྱུ་རྒྱ་ཞིག་ཏུ་སྐྱེ།

“འཇིག་རྟེན་བྱེད་པོའི་མཚན་ཅན་ལ་རྒྱབས་སུ་མཚེའོ།”

རྒྱལ་གདངས་སྟོང་ཕྲག་གིས་སྟོན་ཚིག་དེ་བརྒྱུར་རྫོས་བྱས།
སྐྱེས་པ་སྟོང་ཕྲག་གིས་འཁོར་རླུང་གི་ཁྲོད་དུ་སྟོན་ཤིང་འབྲེལ་
བ་བཞིན་དུ་གྲུས་ཕྱག་འཚེལ།

“མཐའ་དང་བྲལ་བའི་བདག་ཉིད་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ།”

ངས་ཁོ་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་སྐྱབས་སུ་མཆི་དགོས་པ་ཡིན་ནམ།
ངའི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གང་གིས་ཀྱང་འདུན་ལོག་བྱས།
ཁོས་བྱིས་པ་སྟོང་ཕྲག་མང་པོ་ཁོའི་འོབས་དོང་དུ་བསྐྱེད་པས་
ཡིན་ནམ། ཁོའི་སྐྱེད་ཐབ་དུག་གིས་ཉིན་མཚན་དུས་དུག་དང་།
གཟའ་ཉི་མ་དང་དགའ་སྟོན་གྱི་དུས་སུ་རྒྱན་ཚད་མེད་པར་སྐྱེད་
ལས་བྱས་པས་ཡིན་ནམ། ཁོའི་སྤྲོ་བ་མེད་པའི་མཐུ་སྟོབས་ཀྱིས་ཨོ་
མེ་མི་ཆེ་དང་། ལྷ་ཁོ་ནོ། ལྷ་ན། དེ་འདྲའི་འཆི་བྱ་མང་པོ་བསྐྱུན་
པས་ཡིན་ནམ། ངས་ཁོ་ལ། “ཁྱོད་དེ། མཐའ་དང་བྲལ་བའི་བདག་
ཉིད། ཡོངས་ཀྱི་མགོན་པོ། ང་ཚོ་མི་རིགས་ཀྱི་ལས་བདམས་
ཉེ་ཉིན་མཚན་དབྱེར་མེད་དུ་མནར་གཅོད་ལ་སྐྱུར་ཞིང་།
ང་ཚོའི་ས་རྒྱན་དང་མ་རྒྱན། ང་ཚོའི་གཅེན་གཟུང་རྣམས་སྐྱེད་
ཐབ་ཀྱི་ནང་དུ་འཆི་བར་ལྷ་རུ་འཇུག་མཁན་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ།
སྤྲོ་བ་མེད་པ་ཁྱོད་ནི་ང་ཚོ་ཁྱོད་ཀྱི་མཚོན་ཁྲིའི་སྟེང་གི་མནར་
གཅོད་བྱ་ལུལ་དུ་འདེམས་མཁན་དུ་མངོན་པར་བསྟོན་དོ།” ཞེས་
སྐྱབས་འཇུག་རི་ལྷ་རུ་ལྷ་ཐུབ་བམ།

ཚོགས་རའི་མིག་ཚུ་དང་ཏུ་དངངས། དངན་པའི་ཚོད་ནས་
ཚོས་པའི་དབུ་འཛིན་གྱི་སྐད་གདངས་དེ་སྐབས་རེར་འགག་
བཞིན་དུ་རྗེ་ཆེ་དང་རྗེ་མཐོར་གྱུར།

“ས་སྤོང་ཡོངས་དང་འཇིག་རྟེན་ཡོངས་ཀྱི་བདག་པོ་ནི་
དགོན་མཚོག་ཡིན།”

ཁོས་ཚོས་ཚིག་རྣམས་ཀྱི་གོ་བ་ལེན་སྲབ་ཀྱི་མེད་པ་ལྟར་
སྐབས་རེར་གདངས་མཚམས་འདོག་ཁོའི་མགྲིན་པར་དབྱངས་
ཀྱི་ང་རོ་འགགས་པར་གྱུར།

སྡོན་ཆད་ང་ཡང་དད་པ་བརྟན་པོ་ཅན་ཞིག་ཡིན། ངའི་
སེམས་སུ་དེ་ལྟར་ཤར།

“འགྲོ་བ་མི་ནི་དགོན་མཚོག་ལས་སྟོབས་ཆེ་ཞིང་རྒྱབས་ཆེ་
བར་ངེས། ཨ་ཎམ་དང་ཨིབ་²⁴གཉིས་ཀྱིས་ཚོད་བསྐྱུས་སྐབས་
ཚོད་ཀྱིས་དེ་གཉིས་དག་པའི་ཞིང་ནས་བསྐྱད། རྗོ་ཨ་ཡི་རྗེས་
རབས་པ་ཚོས་ཚོད་ཀྱི་སྲུགས་སུན་སྐབས་ཚོད་ཀྱིས་ཁོ་ཚོའི་སྤོང་
ཚུ་ལོག་བྱངས། སོ་རྟོམ་ཀྱིས་ཚོད་ཀྱི་སྐུན་བྱང་ལས་དུང་སེམས་
འདོར་སྐབས་ཚོད་ཀྱིས་མེ་དང་མུ་ཟེའི་ཆར་བ་པའ། འོན་ཀྱང་
འདིར་འདོད་མས་པ་སྟེ། ཚོད་ཀྱིས་དག་ལ་སྦྱད་ཅིང་། ཚོད་ཀྱིས་

24 ཨ་ཎམ་དང་ཨིབ། རྗོ་ཨ། སོ་རྟོམ་བཅས་ནི་དབྱིན་ཡིག་ཏུ་ Adam, Eve, Noah, Sodom བཞི་སྟེ་ཡེ་ཤུའི་གསུང་རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་ཡེ་ཤུའི་སྟོན་པའི་སྲུགས་དགོངས་དགུགས་མཁན་གང་ཟག་བཞིའི་མིང་།

འཚོག་ཏུ་བརྟུག་རྒྱུ་དུ་བརྟུག་དུག་གིས་བདུག་ཏུ་བརྟུག་མེར་
སྲིག་ཏུ་བརྟུག་པ་འདི་དག་གིས་ཅི་ཞིག་བྱེད་གི་ཡོད་དམ། ཁོ་
ཚོས་ཚྱོད་གི་མདུན་དུ་སྐྱབས་འདུག་ཞུ་ཞིང་ཚྱོད་གི་མཚན་ལ་
མངོན་པར་བསྟོན་པར་བྱེད་དོ།”

“སྐྱེ་འགྲོ་ཡོངས་གིས་སྐྱབས་གི་དམ་པ་དགོན་མཚོག་མཇལ་
བར་ཤོག”

སྟོན་ཚད་ལོ་གསར་གི་ཉིན་མོས་ངའི་ཚེ་སློག་ལ་དབང་སྦྱར་
ཚུང་། ངའི་ཉེས་ལྷུང་ལ་འཇིག་རྟེན་གི་མངའ་བདག་ཐུགས་སམ་
ཡོད་པ་ངས་ཤེས། ངས་ཁོང་ལ་ལྷུང་བ་བཤགས། སྟོན་ཚད་ང་
རང་གི་བྱ་སྤྱོད་ཁེར་རྒྱུང་ཞིག་སྟེ། སྟོན་ལམ་ཁེར་རྒྱུང་ཞིག་གིས་
འཇིག་རྟེན་འདི་སྟོབ་སྲུབ་པ་ལ་ངས་ཡིད་ཆེས་བྱས་ཚུང་།

140

ད་ལྟ་ངས་ཞུ་གསོལ་བྱེད་པ་མཚམས་བཞག་ཡོད། ངས་སྦུ་
མཐུད་དེ་རང་གཞོངས་བྱེད་མི་སྲུབ། དེ་ལས་ལྡོག་སྟེ་རང་ལ་ཡིད་
ཆེས་རྗེ་བརྟན་དུ་གྱུར་འདུག ང་ནི་ཞལ་ལྗེ་གཙོད་མཁན་དང་
དགོན་མཚོག་ནི་ཞལ་ལྗེ་ཉན་མཁན་ཡིན། ངའི་མིག་ཡངས་པོར་
བྱེ་ཡོད་ཅིང་ང་ཁེར་རྒྱུང་སྟེ་དགོན་མཚོག་དང་འགྲོ་བ་མིས་དོར་
ཏེ་སྐྱི་གཡའ་བའི་ཁེར་རྒྱུང་དུ་ལྷུས་འདུག དགའ་བ་ཡང་མེད་
ལ་སྟིང་རྗེ་ཡང་མེད། ང་རང་རུས་ཐལ་སྦྱར་གང་མ་གཏོགས་ཅི་
ཡང་མིན་པར་གྱུར་འདུག ཡིན་ཡང་ང་ལ་རང་ཉིད་མཐུ་སྟོབས་
གི་བདག་པོ་སྟེ། ངའི་ཚེ་སློག་དེ་འདྲའི་དུས་ཡུན་རིང་བོ་ཞིག་ལ་

འདོགས་ས་དེ་ལས་ཆེ་བར་སྐྱམ། ང་སྒོན་ལམ་གྱི་ཚོགས་འཛོམས་
ཁོད་དུ་ལངས་ནས་དེ་ལ་རྒྱས་མེད་གྱི་མི་ཞིག་གིས་རྟོག་དཔྱད་
བྱེད་པ་བཞིན་དུ་བྱས།

ཚོས་གྱི་མཛད་སྒོ་ཁ་ཉི་ཤི་²⁵ཡིས་མཚུག་བསྟུས། མི་རེ་རེས་
རང་རང་གི་ས་མ་དང་རང་རང་གི་སྤྱ་གུ རང་རང་གི་སྤྱོད་ལྡན།
རང་རང་གི་དོན་དུ་སྦྱོར་འདོན་བྱས།

ང་ཚོ་ཚོགས་འཛོམས་གྱི་ཐང་དུ་ཡུན་རིང་བསྐྱད། མི་སྲུ་
ཡང་འཕྱུལ་སྐྱང་གི་འཇིག་རྟེན་འདི་དང་ཁ་འབྲལ་མི་སོད།
མཐར་ཉལ་བར་འགོ་བའི་དུས་ཚོད་ལ་སླེབས་སྐབས་དལ་གྱིས་
བཙོན་མ་རྣམས་ཁོ་ཚོའི་བཙོན་ཤག་གི་ལམ་དུ་ལྷུགས། ངས་མི་
རྣམས་གྱིས་ཕན་ཚུན་ལ་ལོ་གསར་གྱི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ལྷ་
བ་ཐོས།

141

ང་རྒྱགས་ནས་ངའི་ཨ་པ་འཚོལ་དུ་སོང་། ང་རང་ལ་ལོ་
གསར་གྱི་འདུན་པ་ཤོར་ཡོད་པའི་སྐབས་འདིར་ཁོ་ལ་ལོ་གསར་
གྱི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ལྷ་དགོས་པ་དེ་ངའི་སྒྲོར་མི་བདེ།

ཁོང་རྗེས་གྲང་གི་འཁྲིས་ན་སྤྱར་ཉམས་གྱིས་ལངས་འདུག
ཁོའི་སྤྲུག་བྱུང་སྡིད་གྱིས་འོན་པ་ལྟར་སྦྱད་འདུག ང་ཁོའི་གམ་ལ་
བཅར་ནས་ཁོང་གི་ལག་པར་འཇུས་ནས་དེར་འོ་ཞིག་སྐྱུར། མཚེ་

25 ཁ་ཉི་ཤི་ནི་ Kaddish རཱི་པའི་ཚོས་ལུགས་གྱི་མི་ཤི་རྗེས་དགོན་མཚོག་ལ་སྐབས་
འཇུག་ལྷ་བའི་འདོན་ཆ་ཞིག་གི་མིང་།

མ་རྟོག་གཅིག་དེའི་སྟེང་ཟགས། མཆི་མ་དེ་སྲུའི་ཡིན་ནམ། ངའི་
ཡིན་ནམ་ཁོང་གི་ཡིན། ངས་ཅི་ཡང་མ་བརྟོན། ཁོང་གིས་ཀྱང་ཅི་
ཡང་མ་བརྟོན། རེད་གཉིས་ཀྱིས་པན་ཚུན་ལ་འདི་ལྟར་རྒྱས་ལོན་
མཐིལ་ཕྱིན་པ་ཞིག་ནམ་ཡང་བྱུང་མ་ཕྱོང་།

དྲིལ་བརྟན་ང་ཚོ་དགོགས་ཏེ་མི་ཆེ་ངོ་མའི་ནང་དུ་བྱིད།
ང་ཚོ་ངེས་པར་དུ་ཉལ་བར་འགོ་དགོས། ང་ཚོ་རྒྱང་ཐག་རིང་
བོ་ཞིག་ནས་རྒྱར་ལོག། ངའི་མིག་དབང་བཏེགས་ནས་ཁོང་ལ་
གཏད་ནས་ཀས་ཉམས་ཤར་ཞིང་། རྣམ་པའི་གདོང་རིས་ལས་
འཇུ་མ་མདངས་ཤིག་གམ་དེ་དང་མཚུངས་པ་ཞིག་རྟེན་རེ་བྱས།
ཅི་ཡང་མ་མཐོང་། རྣམ་འགྲུར་གྱི་གྲིབ་མ་ཅམ་ཡང་མ་མངོན།
ཡོངས་སུ་བཅོམ་འདུག།



ཡོམ་ཁི་ཡུར་²⁶ཏེ། ལྷུང་བཤགས་ཀྱི་ཉིན་མོར་བསྐྱབས།
ང་ཚོ་སྤྱང་གནས་ལ་སྟོན་དགོས་སམ། དྲི་བ་འདི་ལ་ཚོད་
སྟངས་ཚ་བོ་ཞིག་བྱས། ལྷུང་གནས་བསྐྱང་རྒྱ་ནི་ཚུང་ཅམ་ངེས་
གཏན་འཁེལ་ཞིང་། ཚུང་ཅམ་མཚོགས་པའི་འཆི་བ་ཡིན། གནས་
འདིར་ང་ཚོ་ལོ་འཁོར་རྗེལ་པོར་སྤྱང་གནས་ལ་བསྐྱད་པ་ཡིན།

142

26 ཡོམ་ཁི་ཡུར་ནི་ Yom Kippour གང་ཟག་གི་ལྷུང་བཤགས་ཆེད་སྤྱང་གནས་སྤྱང་
བའི་རིུ་པའི་ཚོས་ལུགས་དུས་ཆེན་ཞིག།

ལོ་འཁོར་རྒྱུ་ལོ་ལོ་མ་ཁི་སྤར་ཡིན། ལག་ཅིག་ན་རེ། སྤྱང་གནས་
ལ་སློབ་ཉེན་ཡོད་སྟབས་ང་ཚོ་སྤྱང་གནས་ལ་འདུག་དགོས་ཞེས་
བརྗོད་རྒྱུ་བྱེད་པ་དང་། ང་ཚོས་དཀོན་མཆོག་ལ་ཐ་ན་གནས་
འདི་སྟེ། རྩོགས་ཀུན་ནས་བཅིངས་པའི་དམུལ་ཁམས་འདིར་ཡང་
ང་ཚོས་ཁོང་ལ་བསྟོད་སྲུ་ལེན་སྲུབ་པ་དེ་སྟོན་དགོས་ཟེར།

ང་སྤྱང་གནས་ལ་མ་བཟུང། གཙོ་བོ་ནི་ངའི་ཨ་པས་དེ་ལྟར་
བྱེད་པ་བཀག་པས་ངས་ཁོང་གི་སྲུགས་འདོད་དང་བསྐྱུན་པ་
དང་། གཞན་ནས་ངས་ང་སྤྱང་གནས་ལ་སྟོད་པའི་རྒྱ་མཚན་
མཐོང་མཚམས་ཆད། ངས་དཀོན་མཆོག་གི་མི་སྣ་བའི་བརྒྱལ་
ལྷགས་ལ་མོས་མཐུན་བྱེད་མ་སྲུབ། ངས་རང་གི་ཁུ་ཐང་དཀར་
ཡོལ་གང་བོ་དེ་རྩམ་འབྲུང་བྱས། ངས་རང་གི་བྱ་སྤྱོད་ལས་ཁོང་
ལ་གྱུན་ལོག་ངོ་རྒྱུ་གི་རྣམ་འགྲུར་མཐོང་།

ངས་རང་གི་བག་ལེབ་ལ་སོ་བཏབ།

ངའི་སེམས་ཀྱི་གཏིང་རིམ་ནས་ཏ་ཅང་སྟོང་བའི་ཚོར་སྣང་
ཞིག་སྐྱེས།



SS ཡིས་ང་ཚོར་ལོ་གསར་གྱི་སྐྱེས་ལོགས་ཤིག་སྤྲད།

ང་ཚོ་ལས་ཀ་ནས་ལོག་མ་ཐག་ཡིན། བཙོན་སྐར་གྱི་སྟོ་དེ་
བརྒྱུད་དེ་ཡུན་རིང་མ་སོང་བར་ང་ཚོས་མཁའ་རླུང་ལས་སྲུབ་

མོང་མ་ཡིན་པ་ཞིག་ཚོར། མིང་འབོད་གངས་བཤེར་སྐར་རྒྱན་
ལས་དུས་ལུན་སྤང་། དགོང་མོའི་ཁྱུ་ཐང་སྤང་པ་ཏུ་ཅང་མཚོགས་
ཤིང་སེམས་ཁྲལ་ངང་རྩམ་འཕྲུང་བྱས།

ང་ངའི་ཨ་མ་དང་བཙུན་ཤག་གཅིག་པ་མིན། ང་ཏུ་ཁག་
གཞན་པ་སྟེ་ཁང་བསྟར་དང་པོར་གནས་སྟོན། དེར་ཉིན་གཅིག་
ལ་ལས་ལུན་དུས་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ཡིན་ཞིང་། ངས་གནས་འདྲ་
མིན་ལ་རྟོ་སྤང་སྤྱིད་མོ་དཔོར་དགོས། ངའི་བཙུན་ཤག་གི་འགོ་
བ་གསར་བ་ནི་རར་མན་གྱི་རཱི་པ་ཞིག་སྟེ། གཟུགས་གཞི་རྒྱང་
ལ་མིག་གིས་འབྱར་ཚུགས་སུ་ལྟ་མཁན་ཞིག་ཡིན། ཁོས་ང་ཚོར་
དགོང་ཚོགས་རྗེས་སུ་མི་གཅིག་ཀྱང་ཕྱི་ལོགས་སུ་སྐྱོད་མི་ཚོག་
པར་བཤད། ལུན་རིང་མ་འགོར་བར་འདིགས་སྤང་ཅན་གྱི་ཚོག་
གཅིག་སྟེ། འདེམས་སྐྱབས་ཅེས་པའི་ཚོག་དེ་ང་ཚོའི་ནང་དུ་འཁོར།

ང་ཚོས་དེའི་གོ་དོན་ཤེས། SS ཞིག་གིས་ང་ཚོར་བརྟག་
དབྱུང་བྱེད་རྒྱ་དང་། ཁོས་ཉམ་ཐག་ཅིག་སྟེ་ང་ཚོས་མ་སྐྱལ་མན་²⁷
དུ་འབོད་པ་ཞིག་རྟོན་ཚོ། ཁོས་དེའི་ཨང་གངས་བཤེར་གསོག་ནས་སྟེག་
ཐབ་གྱི་སྟེག་ཟར་རྫོང་བར་འགྱུར།

ཁྱུ་ཐང་གི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་ཉལ་ཁྲི་དག་གི་བར་ལ་ལྟན་དུ་
འདྲོམས། རྒྱུང་གོམས་ཅན་ན་རེ།

144

27 མ་སྐྱལ་མན་ནི་ Musulman ཏེ། བ་ཚོ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཉམ་ཐག་དུ་གྱུར་ནས་གསོན་
ཐབས་མེད་པའི་བཙུན་པ་རྣམས་ལ་སྐྱར་བའི་མིང་ཞིག་ཡིན།

“འདིར་གྱིས་སུ་མིད་ཡོང་བ་ཚོད་ཚོར་རླུང་ཉ་རྒྱལ་པ་རེད།
 ད་ལྟའི་བཅོམ་སྐར་འདི་ལོ་གཉིས་སྡོམ་རི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་
 བསྐྱར་ན་དག་པའི་ཞིང་རེད། སྐབས་དེར་རྒྱ་ནག་གི་དབྱུང་ཁམས་
 རོ་མ་ཞིག་ཡིན། འདི་ན་རྒྱ་མིད། ཉལ་ཆས་མིད། ལུ་ཐང་ཉུང་ལ་
 བག་ལེབ་ཀྱང་རྒྱང་། མཚན་གྱི་རིང་ལ་ང་ཚོ་སལ་ཆེར་གཅེར་
 བྱར་ཉལ་དགོས་ལ། གནམ་གཤིས་གྱི་རོ་གྲང་གོར་ཐིག་མན་གྱི་
 གྲངས་སུམ་རུ་ཡིན། ཉིན་རེར་བཅའ་རོ་བརྒྱ་ཕྲག་འགའ་སྐྱུག་གི་
 ཡོད། ལས་ཀ་ཡང་ཉ་ཅང་སྟེ། ད་ལྟའདི་ནི་དག་ཞིང་རྒྱང་རྒྱང་
 ཞིག་རེད། ཁ་སོ་ནམས་གྱིས་ཉིན་རེར་བཅོམ་མ་ཨང་གྲངས་བྱེ་
 བྲག་པ་འགའ་རེ་གསོད་དགོས་པའི་བཀའ་འབེབས། བདུན་ཕྲག་
 རེར་འདེམས་སྐྱུག་ཡོད། ལྷིང་རྗེ་མེད་པའི་འདེམས་སྐྱུག་དེ་ ...
 ཚོད་ཚོ་རོ་མས་རླུང་ཉ་ཅན་རེད།”

“ཁ་རོག་རྗེད། ཅི་ཡང་མ་བཤད། ཚོད་གྱི་གཏམ་རྒྱུད་དག་
 སང་ཉིན་ནམ་ཉིན་གཞན་ཞིག་ལ་བཤད་ཚོག” ཅས་ངས་ལུ་བ་
 བྱས།

ཁོ་ཚོ་གད་མོ་ཤོར། ཚོད་གོམས་ཅན་ཚོས་དེ་ལ་ཅི་ཡང་མི་
 ལྟམ།

“ཚོད་སྐྱུག་གམ། ང་ཚོ་ཡང་དེ་ལྟར་སྐྱུག་ཚོད། སྐབས་དེར་
 འདི་གར་སྐྱུག་དགོས་པ་རྗོགས་མཐའ་མེད་པ་ཞིག་ཡོད།”

ཀན་པོ་རྣམས་ཁོ་ཚོའི་ལུས་ལྷག་དེ་ན་སྐྱེ་བཅོང་དང་བྲལ་
ཞིང་། རྣམ་འགྱུར་དང་བྲལ་བ། སྲ་འབྱམ་པ་ལྟར་བསྐྱད་འདུག
ཁ་ཤས་ཀྱིས་སློན་ལམ་འདེབས།

དུས་ཚོད་གཅིག་ཕྱིར་འགྲངས་བྱས། དུས་ཚོད་གཅིག་ནང་
དུ་འཆི་བའམ་འཆི་འགྲངས་གང་ཡིན་གྱི་སྲིམས་ཚིག་རྟོགས་པར་
འགྱུར།

ངའི་ས་ཀན་རི་ལྟར་འགྱུར་རམ། སློ་བུར་དུ་ཁོང་ངའི་སེམས་
ལ་ཤར། ཁོང་འདེམས་སྐྱུག་འདི་ལས་ཐར་བྱབ་བམ། ཁོང་གི་ལོ་
ན་འདི་ལྟར་མཐོ་... .



ང་ཚོའི་བཙོན་སྐར་གྱི་འགོ་བ་དེ་ ༡༩༩༩ ལོ་ནས་བཙོན་སྐར་
དང་ཁ་བྲལ་མ་ཚུངས། ཁོས་གསོད་ར་ཚང་མ་དང་འཆི་གྲ་ཚང་
མར་ལས་ཀ་བྱས་ཚུངས། དུས་ཚོད་དགུ་ཙམ་ཐོག་ཁོས་རང་གི་
འགན་འཁུན་དང་བཅས་ང་ཚོའི་དགྱིལ་དུ་ལངས་ནས་ན་རེ།

“གཟུབ་པར་གྱིས།”

སྐད་ཅིག་ལ་དལ་ཅག་གེར་སོང་།

“ངས་ཅི་ཞིག་བཤད་རྒྱུར་ཞིབ་དུ་ཉོན། (ཐེངས་དང་པོར་ངས་
ཁོའི་སྐད་འདར་བ་ཐོས།) དུན་རིང་མི་འགོར་བར་འདེམས་སྐྱུག་
གི་འགོ་བཅམ་རྒྱ་རེད། ཁྱོད་ཚོ་ངས་པར་དུ་ཡོངས་སུ་གཅིར་
བུར་འབྱུང་དགོས། དེ་ནས་རེ་རེ་བྱས་ནས། SS ཡི་སྐྱོན་བའི་

ཅར་འགོ་དགོས། ངས་ཚོད་ཚོ་ཚང་མ་བདེ་ལྷག་ངང་ཐར་བའི་རེ་
བ་བྱེད་ཀྱིན་ཡོད། ཡིན་ཡང་ཚོད་ཚོ་རང་གིས་གོ་སྐབས་འདྲིན་
དགོས། ཁང་མིག་རྗེས་མ་དེར་མ་སོང་སྟོན་རང་རང་གི་ལྷས་ལ་
ཁྲག་མདངས་རེ་རྒྱས་ཆེད་ལྷས་པོ་འགྲུལ་སྐྱོད་གང་འཚམ་རེ་
ཕྱོགས། དལ་བྱར་མ་འགོ་རྒྱགས་ཤིག རང་ཉིད་གདོན་འདྲེ་ཡིས་
འདེད་ཀྱི་ཡོད་པ་ལྟར་རྒྱགས་ཤིག SS ལ་མ་ལྟ་བར་ཐད་ཀར་
རང་གི་མདུན་དུ་རྒྱགས།”

ཁོས་བཤད་མཚམས་རྩུང་བཞག་ནས་ཡང་བསྐྱར་ན་རེ།
“ཆེས་གལ་ཆེ་བ་ནི་སྐག་མི་ཉན།”

བསྐྱབ་འདོམས་དུམ་བུ་འདི་བཅི་སྲུང་བྱེད་ཐུབ་ན་ང་ཚོས་
འདོད་པ་ནི་འདི་རང་ཡིན།

ངས་ཕྱོན་ཆས་ཆ་ཚང་སྲུང་དེ་དེ་དག་ཉལ་ཁྲིའི་སྟེང་བཞག
དགོང་མོར་དེ་ན་དེ་དག་རྒྱ་འབྱེད་བྱེད་མཁན་མེད།

ཇི་ཇི་དང་ཡོ་སི་གཉིས་ང་དང་དུས་མཚུངས་སུ་རུ་ཁག་
བརྗེས་ཏེ་ང་ཚོ་རུ་ཁག་གཅིག་ཡིན། ཁོ་གཉིས་ངའི་ཅར་ཡོང་
ནས་ན་རེ།

“ང་ཚོ་མཉམ་དུ་འདུག ང་ཚོ་མཉམ་དུ་བསྐྱད་ན་སྟེང་ཅ”
བཏྲ།”

ཡོ་སི་ཁོའི་སོ་བར་ནས་ཤུབ་ཆེག་བརྗོད་པར་བྱེད། ཁོས་
སྟོན་ལམ་འདེབས་ཀྱི་ཡོད་ལས་ཆེ། ངས་ཡོ་སི་ནི་དད་ལྡན་ཞིག་

ཡིན་པ་ཤེས་མ་སོང་། ངས་ཐ་ན་དེ་དང་སྒོག་སྒོག་ལིན་པར་
བསམས་ཡོད། རྩི་སྒྲི་ནི་ངག་སྒོ་ཁྱ་སིམ་ཞིང་ལུས་མདངས་ལ་ཏ་
ཅང་སྐྱ་མདོག་ཤར། བཅོམ་ཤག་འདིའི་བཅོམ་མ་ཚང་མ་མལ་ཁྱི་
ནམས་ཀྱི་བར་དུ་གཅེར་བུར་སྐྱུང་ཡོད། འདི་ནི་གཤིན་རྗེ་ཚོས་
རྒྱལ་གྱི་ཞལ་ལྗེ་ལ་སྐྱུག་ཚུལ་ཡིན་ངེས།

“ཁོ་ཚོ་ཡོང་གི་འདུག”

SS གསུམ་ན་བས་ཐོས་ན་ཞེ་མེར་བའི་སྐྱན་པ་མེན་སྟེ་ལེ་
ཟེར་བ་དེའི་འཁྲིས་སུ་ལངས་འདུག་ལ། ལྷར་ཁེ་ལོ་ལ་ང་ཚོ་དང་
འཕྲད་སྐྱོང་བའི་མེན་སྟེ་ལེ་དེ་རང་རེད། བཅོམ་ཤག་གི་འགོ་བས་
ང་ཚོར་བཅོམ་ཚུགས་ཀྱི་འདྲུམ་མདངས་ཤིག་བསྟན་ནས་ན་རེ།

“ཚགས་ཚུད་ཡོད་དམ།”

ཡོད། ང་ཚོ་ཚགས་ཚུད་ཡོད། དེ་བཞིན་དུ་ SS པས་ཀྱང་
ཚགས་སུ་ཚུད་འདུག སྐྱན་པ་མེན་སྟེ་ལེ་ཡིས་ལག་ཏུ་ཐོ་གཞུང་
ཞིག་བཟུང་འདུག དེ་ནི་ང་ཚོའི་ཨང་གངས་ཀྱི་ཐོ་གཞུང་ཡིན།
ཁོས་བཅོམ་ཤག་གི་འགོ་བ་ལ།” ང་ཚོས་འགོ་རྩོམ་ཚོག་པའི་བར་
ཞིག་བསྟན། དེ་ནི་རྗེ་ཚེད་འགྲན་ཞིག་གི་འགོ་ཚུགས་པ་སྟོན་པ་
དང་འདྲ།

ཐོག་མར་བཅོམ་ཤག་གི་“ལས་བྱེད”ནམས་ཏེ། སི་ཏུ་ལུ་སྐྱིབ་
ཨེལ་མེ་སི་ཏ་²⁸ནམས་དང་ཁ་སོ་ནམས། འགོ་བ་ནམས་འགོ་

148

28 སི་ཏུ་ལུ་ལེ་ལེ་སི་ཁྱེ་ཞེས་པ་ནི་རྩ་མཐུན་སྐད་ཀྱི་ Stubenaelteste ཏེ་ལོ་ན་མཐོ་
ཞིང་གནས་རིམ་མཐོ་བའི་དམག་མི།

དགོས། ཁོ་ཚོ་ཚང་མ་ནི་ལུས་སྤང་ཉ་ཅང་བཟང་བ་ནི་སྤོས་མ་
 དགོས་པ་ཞིག་ཡིན། དེ་ནས་བཅོམ་མ་དུལ་མ་ཚོའི་རེས་ལ་
 བབ། ལྷན་པ་མེན་སྟེ་ལེ་ཡིས་ཁོ་ཚོའི་མགོ་ནས་རྐང་བ་བར་
 བརྟག་དཔུང་བྱས། རྐབས་རེར་མཚམས་རེར་གྲངས་ཀ་ཞིག་
 ཤོག་ངོས་སུ་འབབས། ངའི་སློ་ངོར་བསམ་བྱ་ཉག་གཅིག་ནི་
 ངའི་གྲངས་ཀ་པབ་ཏུ་འཇུག་རྒྱ་མིན། ངའི་གཡོན་ལག་མཐོང་
 ཏུ་འཇུག་རྒྱ་མིན།

ངའི་མདུན་དུ་ཐི་ལྷི་དང་ཡོ་སི་གཉིས་མ་གཏོགས་མེད། ཁོ་
 ཚོ་ཐར་བར་གྱུར། ང་ལ་མེན་སྟེ་ལེ་ཡིས་ཁོ་གཉིས་ཀྱི་ཨང་གྲངས་
 མ་པབ་པ་དེར་ལྟ་ལོང་བྱང་། སུ་ཞིག་གིས་ང་སྤང་འདེད་བྱས།
 ངའི་རེས་ལ་བབ་འདུག ངས་སྤྱི་མིག་ཅམ་ཡང་མ་བལྟས་པར་
 རྒྱགས། ང་ལ་མགོ་ཡོམ་འཁོར། རྩོད་ཉ་ཅང་སྐམ། རྩོད་ཉག་ཐག་
 རེད། རྩོད་ཉ་ཅང་སྐམ། རྩོད་སྟེག་ཟས་སུ་འགོ་རན་འདུག་ ...
 འགུན་རྒྱགས་དེ་ལ་རྫོགས་མཐའ་མེད་པ་འདྲ། ངའི་བསམ་པར་
 ང་ལོ་མང་བོར་རྒྱགས་པ་དང་འདྲ། རྩོད་ཉ་ཅང་སྐམ་པོ་རེད།
 རྩོད་ཉ་ཅང་ཉམ་ཐག་རེད་ ... མཇུག་མཐར་ང་ཐང་ཆད་བཞིན་
 དུ་སྟེབས། ངའི་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་རང་སོར་བབ་པ་ན་ངས་ཡོ་སི་
 དང་ཐི་ལྷི་གཉིས་ལ་འདི་ལྟར་དྲིས།

“ང་ཤོག་ངོར་པབ་སོང་ངམ།”

ཡོ་སི་འཇུ་མ་དུ་ལུ་ཉེ་ན་རེ། “ཕབ་མ་སོང་། གང་ལྟར་ཡང་
ཁོས་ཚྱོད་ཤོག་ངོས་ལ་ཕབ་བྱབ་མ་སོང་། ཚྱོད་རྒྱལ་ས་པ་ཉ་ཅང་
མ་གྲོགས།”

ང་དགོད་འགོ་ཚུགས། ང་དགའ་བར་གྱུར། ངས་ཁོ་ལ་འོ་
ཞིག་སྐྱུར། སྐབས་འཕྲལ་དེར་གལ་ཆེན་གཞན་པ་ཅི་ཡང་མེད།
ང་ཤོག་ངོས་སུ་ཕབ་བྱབ་མ་སོང་།

ཨང་གངས་ལོགས་སུ་ཕྱུང་བའི་མི་དེ་དག་འཇིག་རྟེན་
ཡོངས་ཀྱིས་དོར་བར་གྱུར་པ་ཡིན། ལ་ཤས་ལ་རོག་ཏུ་བྱ།



150

SS ལས་བྱེད་ཚོ་ཕྱིན་སོང་། བཅོམ་ཤག་གི་འགོ་བ་མངོན་པར་
གྱུར། ཁོའི་གདོང་ལ་མི་ཀུན་ལ་ཡོད་པའི་ཐང་ཆད་སྐྱང་ཞིག་
ཤར་འདུག

“ཆང་མ་ཡག་པོ་བྱུང་། སེམས་བྲལ་མ་བྱེད། མི་སུ་ལའང་
ཅིའང་འབྱུང་རྒྱ་མ་རེད། སུ་ལའང་འབྱུང་གི་མ་རེད།”

ཁོས་ཡང་བསྐྱར་འཇུ་མ་གཉེར་བྱས། ཉམ་ཐག་རིད་ཅིང་སྐྱམ་
པའི་ཇི་ཏུ་པ་ཞིག་གིས་སྐད་འདར་བཞིན་དུ་ཁོ་ལ་འདི་ལྟར་བྲིས།

“ཡིན་ནའང་ ... ཡིན་ནའང་། རྗེ་ལོག་ཁེལ་ཐེ་སི་ཐེ་²⁹ལགས།
ཁོ་ཚོས་ང་ཤོག་ངོར་ཕབ་སོང་།”

29 རྗེ་ལོག་ཁེལ་ཐེ་སི་ཐེ་ (Blockalteste) བྱི་སྐྱིར་བཏང་བཅོམ་སྐྱོར་ཞིག་ལས་ལོ་ན་
རྒྱན་གྲས་ལ་གོ་ཞིང་། འདིར་བཅོམ་སྐྱོར་ཞིག་གི་འགོ་འདོམས་པ་ཁ་ཕོ་ཡི་འབོད་
མིང་།

བཙོན་ཤག་གི་འགོ་བ་དེའི་ཁོང་ཁྲོ་ཤོར། ཅི་ཞིག་རེད། ཁོ་ལ་
ཡིད་ཆེས་བྱེད་མི་འདོད་པའང་ཡོད་དམ།

“ད་ཅི་ཞིག་བཤད་གི་ཡོད། ངས་ཁྱོད་ཚོར་རྩུབ་བཤད་གི་འདོད་དམ། ངས་ཁྱོད་ཚོར་ད་ལྟ་དང་རྗེས་སུ་ཅི་ཡང་འབྲུང་གི་མ་
རེད་ཅེས་བརྗོད། སུ་ལའང་འབྲུང་གི་མ་རེད། ཐུན་པ་ཁྱོད། ཁྱོད་
རང་ཉིད་རེ་ཐག་ཆད་པའི་ནང་ལྷུང་འདུག”

རྗེ་ལ་བརྗོད་ཀྱིས། དེ་ནི་བཙོན་སྐྱར་ཡོངས་ལ་འདེམས་སྐྱོག་
ཚར་བའི་བརྗོད་ཡིན།

ངས་ལུས་ཤུགས་ཡོད་ཚད་ལྷུང་ནས་བཙོན་ཤག་ ༡༥ པར་
བརྒྱགས། ང་ཨ་པར་ལམ་ནས་ཐུག་ཁོངའི་མདུན་དུ་ཡོང་།

“ཇི་འདྲར་གྱུར། ཁྱོད་ཐར་སོང་ངམ།”

“ཐར་སོང་། ཁྱོད་...”

“ང་ཡང་ཐར་སོང་།”

ད་ནི་ང་ཚོའི་མགྲིན་དབྱེས་བའི་བར་ཁྲོལ་བ་ལ་ཨང་། ཨ་
པས་ངར་ལག་རྟགས་ལ་ཟས་སྐྱལ་བྱེད་ཀ་ཅན་གྱི་བག་ལེབ་ཅིག་
ཁྱེད་ཡོང་འདུག་ལ། དེ་ནི་ཁོས་འགྲིག་གི་གོ་ལེབ་ཞིག་ལ་བརྗོད་
པ་ཡིན་ཟེར། འགྲིག་གོ་དེ་ཁོང་གིས་དོས་ཁང་དུ་བརྗོད་ཅིང་
ལྷམ་གྱི་ཕྱི་ཉིང་ལ་ལྷན་པར་སྐྱོད།

རྗེ་ལ་བརྗོད་ཀྱིས། ང་ཚོ་དེས་པར་དུ་སོ་སོར་གྲེས་ཏེ་ཉལ་བར་
འགོ་དགོས། ཡོད་ཚད་ཚང་མ་རྗེ་ལ་བརྗོད་ཀྱིས་ལྷན་དུ་བཏང་།

དེས་ང་ལ་བཀའ་བརྒྱལ་ས། ངས་དེ་ལ་གོ་མས་སྟོབས་ཀྱིས་བཅིས།
ང་དེ་ལ་སྣང། ངས་འཛིག་ཉེན་འདི་ལས་ཚུང་བཟང་བ་ལྟེ། དེལ་
བརྗེད་པ་ཁོ་ན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་པའི་མི་ལམ་མིས་ཚོང།



ཉེན་ཁ་ཤས་འདས། ང་ཚོས་འདེམས་སྐྱུག་ལ་བསམ་སློབ་གཏོང་
མཚམས་ཆད། ང་ཚོ་ལས་ཀ་ལ་རྒྱུན་ལྡན་ལྟར་སོང་སྟེ། རོ་ཕུང་
ལྷི་མོ་དག་མེ་འཁོར་གུན་སྐམ་དུ་འཛོག་ འཇུར་བ་གཅིག་ཡོད་
པ་ནི་ཟས་སྐལ་རེ་ཚུང་དུ་ཇུར་བ་དེ་ཡིན།

ང་ཚོ་རྒྱུན་ལྡན་ལྟར་ནམ་མ་གསལ་སྟོན་དུ་མལ་ལས་ལྡང་
དགོས། ང་ཚོ་ལ་ཁོ་རྗེ་ནག་པོ་དང་བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐལ་དེ་
སྟོང། ང་ཚོ་ལས་ལུལ་དུ་སྟོང་ཉེའི་སྐབས་སུ་བཅོཅ་ཤག་འགོ་བ་
དེ་བརྒྱལ་ནས་བསྐྱེད་སྤོང།

152

“ལུང་ཅམ་ལ་ཁ་རོག་སྟོང། འདིར་ཐོ་གཞུང་ཞིག་ཡོད། ངས་
འདི་ཚུང་ཚོར་སྟོག་གི་ཡིན། ངས་བཟུག་པར་འཇུར་བའི་ཨང་
གངས་དག་དེ་རིང་ཞོགས་ཀར་ལས་ཀར་མ་འགོ་བར་ལུལ་དུ་
འདུག་དགོས། ཁོ་ཚོ་བཅོཅ་སྐར་དུ་སྟོང་དགོས།”

ཁོས་སྐད་གདངས་འཇམ་པོས་ཨང་གངས་མི་འདྲ་བ་བཅུ་
བཟུགས། ང་ཚོས་ཉ་གོ་སོང། ཨང་གངས་འདི་དག་ནི་འདེམས་
སྐྱུག་གི་ནང་དུ་ཤོར་བ་རེད། ལྷན་པ་མེན་སྟེ་ལེ་ཡིས་བརྗེད་མི་
འདུག།

བཙོན་ཤག་འགོ་བ་ཁོང་གི་ཁང་མིག་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད། བཙོན་
མ་བཅུ་བོ་དེས་ཁོའི་མཐར་བསྐྱོར་ནས་ཁོའི་ཁྱོད་ཆས་ལ་འཐམས།

“ང་ཚོ་བསྐྱབ་རོགས། རྒྱུད་ཀྱིས་ཁས་ལེན་བྱས་ཡོད་ ... ང་
ཚོ་ལས་ལྷལ་ལ་འགོ་བར་འདོད། ང་ཚོར་ལས་ཀའི་ལྷས་སྟོབས་
འདད་ངེས་ཡོད། ང་ཚོ་ལས་ཀ་བ་ཡག་པོ་ཡིན། ང་ཚོས་སྤྱོད་སྤྱོད་
... ང་ཚོས་རྒྱུད་ཐག་...”

ཁོས་ཁོ་ཚོ་མར་འཇགས་ཐབས་དང་སེམས་གསོ་བྱེད་ཐབས་
བྱས་ཏེ། ཁོ་ཚོ་བཙོན་སྐར་དུ་སྡོད་དགོས་པ་དེས་དོན་དག་ཆེན་
པོ་ཅི་ཡང་མི་མཚོན་ཞིང་། ཡིད་སྡོད་དགོས་པའི་དོན་ཅུ་མེད་པའི་
འགྲེལ་བཤད་བྱས།

“བསམ་སློབ་ཐོངས་དང་། ང་རང་ཉིན་ལྟར་འདིར་བཟུང་བ་
ཡིན།”

འདི་ནི་ཚིག་ཤུགས་མེད་པའི་ཚིག་ལན་ཞིག་ཡིན། ཁོས་དེ་
ལྟར་ཡིན་པ་ཚོར་ཅིང་། ཚིག་གཞན་ཅི་ཡང་མ་བཤད་པར་རང་
གི་ཁང་མིག་དུ་སོང་སྟེ་སྟོ་བརྒྱབ།

དྲིལ་བུ་གྲག་མ་ཐག་ཡིན།

“རུ་སྤྱོད་དུ་སྤྱོད་སྤྱོད་”

ལས་ཀ་ལྷེ་བ་ནི་དོན་དག་རྒྱུད་རྒྱུད་རེད། དོན་དག་ཆེས་
གལ་ཆེ་བ་ནི་བཙོན་སྐར་དང་། འཆི་བདག་གི་བཞུ་ཐབས། དམུལ་
བའི་མཐེལ་འདི་དང་ཅི་རུས་ཀྱིས་རིང་བར་གནས་ཐབས་བྱེད་
རྒྱ་དེ་ཡིན།

ངས་ངའི་ཨ་པ་ངའི་ཕྱོགས་ལ་རྒྱལ་ནས་ཡོང་བ་མཐོང་། ང་
མོ་བྱར་དུ་འཛིགས་སྐྱང་གིས་བཅིངས།

“ཅི་བྱུང་ངམ།” ཁོ་དབྱུགས་འཚང་རྒྱག་ཅིང་ཁ་ཡང་གདངས་
མི་ཐུབ་པར་གྱུར།

“ང་ཡང་ ... ང་ཡང་ ... ཁོ་ཚོས་ང་བཙོན་སྐར་དུ་སྡོད་
དགོས་བརྗོད་མོང་།”

ཁོང་གིས་མ་ཤེས་པར་ཁོ་ཚོས་ཁོང་གི་ཨང་གྲངས་ཤོག་འོར་
པབ་པ་རེད།

“ཅི་ཞིག་འབྱུང་ངམ” ངའི་ཡིད་སྲོང་སྲོང་གིས་དྲིས།

“དེ་ད་དུང་གསལ་ལོ་མ་རེད། དེ་ནས་ཐར་བར་ད་དུང་ཡང་
གོ་སྐབས་ཤིག་འདུག ཁོ་ཚོས་ཡང་བརྒྱར་འདེམས་རྒྱག་ཅིག་
བྱེད་རྒྱ་རེད།”

ང་ཁྱ་སིམ་མེར་བཞུད།

ཁོང་ལ་ཁོང་གི་དུས་ཚོད་ཐུང་སྐྱང་སྐྱེས། ཁོང་གིས་གཏམ་
མཁྱོགས་པོར་སྐྱས། ཁོས་དོན་དག་མང་པོ་ཞིག་བརྗོད་པར་
འདོད། ཁོང་གི་རྗེད་པ་མཁྱོགས་ནས་འཚོལ་བར་གྱུར། ཁོང་གི་
སྐད་གདངས་འགག་པར་གྱུར། ཁོང་གིས་དུས་ཡུན་སྐར་ཆ་ཁ་
གས་ཀྱི་ནང་དུ་ང་འགྲོ་དགོས་པ་དེ་ཤེས། ཁོང་ང་ཚོ་སོང་ལུལ་དུ་
ཁེར་རྒྱུ་དུ་སྡོད་དགོས་པར་ཉ་ཅང་སུན་པར་འགྱུར།

ཁོང་གིས་ང་ལ། “འདི་ ... གྱི་འདི་ལོངས། ད་ནས་ང་ལ་འདི་
དགོས་མཁོ་ཡོད་མ་རེད། འདི་ཚོད་ལ་ཕན་ལས་ཆེ། ཁེམ་བྱ་འདི་
ཡང་ལོངས། འདི་དག་མ་བཅོང་། བསྐྱོགས་པོར་ལོངས་ལ་སོང་།
ངས་ཚོད་ལ་སྒོད་པ་འདི་དག་ལོངས།”

འདི་ནི་ངས་བརྒྱད་འཛིན་བྱེད་རྒྱུའི་ཕ་འོར་ཡིན།

“ཨ་ཕ་ལགས། དེ་ལྟར་མ་གསུངས་ ...” ངས་རང་གི་སྐྱེ་དག་
འགོག་མི་ཐུབ་པའི་ཚོར་སྣང་ཞིག་སྐྱེས། “ངས་ཚོད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་
བརྗོད་པར་ཉན་མི་འདོད། གྱི་དང་ཁེམ་བྱ་ཚོད་ཀྱིས་ཉོར། དེ་དག་
ང་ལ་དགོས་པ་བཞིན་དུ་ཚོད་ལ་ཡང་དགོས། ང་ཚོ་དེ་དགོང་
ལས་ཀ་ལྟོལ་ན་ཡང་བརྒྱུར་ཐུག་པར་འགྱུར།”

ཁོང་གིས་ཐང་ཆད་པའི་མིག་གིས་ང་ལ་བལྟས་ཤིང་། གདོང་
ལ་རེ་ཐག་ཆད་སྣང་ཤར་འདུག། ཁོང་གིས་སྐྱ་མཐུད་དུ་ན་རེ།

“ངས་ཚོད་ལ་ལུ་བ་འཐེན་གི་ཡོད། ངས་ལུ་བ་འཐེན་པ་ལྟར་
འདི་དག་ལེན་རོགས། ངའི་བྱ་ ... ཚོད་ཀྱིས་ཕ་རྒྱན་གྱིས་བཤད་
པ་ལྟར་སྐྱབ་རོགས་གནང་།”

ང་ཚོའི་ཁ་ཕོ་ཡིས་ང་ཚོར་སྐྱད་ཅོར་བརྒྱབ་ནས་ང་ཚོ་རང་
རང་སར་འགོ་དགོས་བྱུང་།

རུ་ཁག་རྒྱ་སྒྲིའི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད། གཡས་ཕྱོགས་སུ་གཡོན་
ཕྱོགས་སུ་ངས་མ་ཁར་སོ་བཏུབ། ངའི་ཨ་ཕ་བཅོན་ཤག་གི་ཉེ་
འདབས་སུ་ཚིག་པར་བསྐྱེས་ཏེ་བསྐྱད་ཡོད། ཁོང་སྒོ་བྱར་དུ་ང་

ཚོའི་རྗེས་སློག་ནས་བརྒྱུགས། སལ་ཚེར་ཁོང་གིས་ང་ལ་ཅི་ཞིག་
བརྗོད་རྒྱ་བརྗོད་སོང་བ་འདྲ། ཡིན་ནའང་ང་ཚོའི་མདུན་སྐྱོད་
ཤིན་ཏུ་མཚོགས། གཡོན་ལ་ ... གཡས་ལ།

ང་ཚོ་རྒྱ་སྐོར་བསྐྱེད་སྐྱེ། ཁོ་ཚོས་ང་ཚོ་གྲངས་ཀ་བགྲངས།
འུར་སྐྱ་ཆེ་བའི་དཔུང་སྐྱོད་རོལ་དབྱངས་དེ་གྲག ང་ཚོ་ཕྱི་རོལ་
དུ་ཐོན།



156

ཉིན་གང་བོར་མི་འཕྲུལ་གྱིས་འགྲོ་བ་ལྟར་དམིགས་མེད་དུ་
བསྐྱོད། དུས་དང་དུས་སུ་མི་ལྷོ་དང་ཡོ་སི་གཉིས་གྱིས་ང་ལ་སྐྱུན་
ཟླ་ལྟར་གྱི་ཤ་ཚ་བའི་གཏམ་སྒྲུབ། ཁ་སོ་དེས་ཀྱང་ང་ལ་སེམས་
གསོ་བྱེད་ཐབས་བྱེད། ཁོས་དེ་རིང་ང་ལ་ལས་ཀ་ཡང་མོ་སྐྱོད། ཁོ་
ཚོ་ང་ལ་རི་འདྲའི་བྱམས་པ་ཨང་། དུ་སྐྱུག་ལ་བྱམས་པ་བཞིན་དུ་
བྱམས། ངའི་སེམས་སྐྱེ། ལྷ་བས་འདི་ལྟ་བུ་ལའང་ངས་ཨ་ཕས་ད་
དུང་ང་ལ་རོགས་པ་བྱེད་གྱི་ཡོད་པ་རེད་སྟེ།

ངས་ང་རང་གིས་ཉིན་འདི་མཚོགས་པོར་རྗོགས་འདོད་
པའམ་དལ་གྱིས་རྗོགས་འདོད་པ་མི་ཤེས། ང་དགོང་མོ་དེར་རང་
ཉིད་ཁེར་རྒྱུང་དུ་ལྷུས་ཡོད་པ་ཤེས་རྒྱུར་སྐྱབ། འདིར་ཤི་ན་རི་
འདྲའི་བཟང་པ་ལ་ཨང་།

མཇུག་མཐར་སྐྱར་ཡོག་པའི་ལམ་དུ་ཞུགས། ངས་རྒྱགས་
 དགོས་པའི་བཀའ་ལ་རེ་རྒྱག་ངི་འདྲ་ཞིག་བྱས་པ་ལ་ཨང་།
 དཔུང་སྐྱོད་རོལ་དབྱངས། རྒྱ་སྒོ། བཙོན་སྐྱར།
 ང་བཙོན་ཤག་ ༡༧ པར་བརྒྱགས།
 འདིག་ཉེན་འདི་ན་ད་དུང་ཡང་རྩུ་འཕྱུལ་ནི་ཡོད་པ་མིན་
 བ་ལ། ཁོང་གསོན་པོར་གནས། ཁོང་འདེམས་རྒྱག་གཉིས་པ་ལས་
 ཐར་འདུག་ཁོང་གིས་རང་ཉིད་ད་དུང་བེད་སྐྱོད་ཡོད་པ་ར་སྐྱོད་
 རྱེད་ཐུབ་འདུག ... ངས་ཁོང་གི་གྲི་དང་ཁེམ་བྱ་གཉིས་ཕྱིར་ཐུལ།



ཨ་ཁི་གྲ་ཉི་རུ་མར་ནི་འདེམས་རྒྱག་ཏུ་རྒྱུད་སྐབས་ང་ཚོར་བྲལ།
 མ་སོང་སྐྱོན་དུ་ང་ཚོའི་ཁོད་དུ་ཡོང་། ཁོའི་མིག་ཟུང་མོག་མོག་ཏུ་
 ལྷུར་འདུག་ ཉམ་ཐག་གི་སྒོ་ནས་ང་ཚོ་ལ་ན་རེ། “ངས་མཐའ་མི་
 འཁྱོལ། ང་ཚོར་འདུག” ཁོའི་སེམས་ཁ་འདེགས་ཐབས་བྲལ། ཁོས་
 ང་ཚོས་ཁོ་ལ་བརྗོད་པར་མ་ཉན། ཁོས་རང་ཉིད་ལ་བརྒྱར་དུ་
 བརྗོད་པ་ནི་ཁོ་ལྷ་མཐུད་ནས་གསོན་ཐབས་མེད་པ་དང་། གསོན་
 ལྷོབས་ཟད་པ། དད་པའང་ཉམས་པ་བཅས་ཡིན། ལྷོ་བྱར་དུ་ཁོའི་
 མིག་ཟུང་སྒོང་བར་གྱུར། དེ་གཉིས་ནི་མ་ཁ་གདངས་པའི་མ་ཤུལ་
 གཉིས་དང་། འདིགས་སྣང་གི་འོབས་དོང་གཉིས་མ་གཏོགས་ཅི་
 ཡང་མིན།

འདེམས་སྐྱེག་དེ་དག་གི་སྐབས་སུ་དད་པ་ཉམས་པ་ནི་ཁོ་
 གཅིག་པོ་མིན། ངས་པོ་ལན་ད་ནས་ཡོང་བའི་ཚོས་ཀྱི་མཐན་པོ་
 ཞིག་སྟེ། ལྷོད་སྐལ་སྐྱེར་ཞིང་མཚུ་འདབ་འདར་འདར་ཅན་གྱི་
 ཚན་པོ་ཞིག་ཤེས། ཁོས་བཙོན་ཤག་དང་། ལས་ལུལ། ཏུ་སྤང་
 བཅས་གང་དུ་ཡང་དུས་ཀྱན་ཏུ་སློན་ལམ་འདོན། ཁོས་ཐལ་སྤང་
 གྱི་ཤོག་ལྷེ་ཚང་མ་སློ་ནས་འདོན་སྤྲུབ། ཁོས་ཁོ་རང་ལ་རྩོད་པ་
 བྱེད། ཁོས་ཁོ་རང་ལ་རྩི་བ་འདི་ཞིང་ཁོ་རང་ལ་རྩི་ལན་འདེབས།
 ཡིན་ན་ཡང་ཉེན་ཞིག་ལ་ཁོས་ང་ལ་འདི་ལྟར་བརྗོད།

“ད་ཚར་འདུག དཀོན་མཆོག་ང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་བཞུགས་
 མི་འདུག”

158

དེ་ལྟ་ན་ཡང་ཁོས་དེ་འདྲའི་ཚིག་རྒྱུ་རྒྱུ་དང་། དེ་འདྲའི་
 ཚིག་གྲང་མོ་ཞིག་བརྗོད་པར་སློ་འགྲོད་སྐྱེས་ཏེ་ཁོའི་ཉམ་ཐག་གི་
 རྐང་གིས་བསྐྱར་དུ་འདི་ལྟར་བཤད།

“མི་སུ་ལ་ཡང་དེ་འདྲ་བརྗོད་པའི་དབང་ཚད་མེད་པ་ངས་
 ཤེས། འགོ་བ་མི་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་གསང་བ་འཚོལ་ཞིང་དེ་
 རྟོགས་པར་བྱེད་པ་ལ་ཉ་ཅང་ཉམ་ཚུང་ཞིང་། ཉ་ཅང་ཐ་ཤལ།
 སློ་རྩིང་བོ་ཡིན་པའང་ངས་ཤེས། ཡིན་ནའང་ངས་ཅི་ཞིག་བྱེད་
 དགོས། ང་ཀྱན་ལས་ཁྱད་དུ་འཕགས་པའི་མཁྱེན་དབང་ནི་མིན།
 འཕགས་པའི་གང་ཟག་གྲང་མིན། ང་ནི་ཤ་དང་ཁྲག་གིས་སྐྱབ་
 པའི་སྐྱར་བཏང་གི་སྐྱེ་འགོ་ཞིག་ཡིན། ང་ལ་མིག་ལུང་ཡང་ཡོད་”

ལ། ངས་འདིར་ཅི་ཞིག་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་ཀུན་མཐོང་སྤྱབ། ལྷ་
ན་མེད་པའི་སྣང་རྗེ་དེ་གང་དུ་ཡོད། དཀོན་མཆོག་གང་དུ་ཡོད།
ང་དང་མི་གཞན་པ་གང་ཡང་རུང་། ཇི་ལྟར་དཀོན་མཆོག་གི་
སྤྱགས་རྗེ་ཡོད་པར་ཡིད་ཆེས་སྤྱབ།”

ལས་ངན་གྱི་ཨ་ཁི་སྒྲ་ཏི་རུ་མར། གལ་སྲིད་ཁོས་དཀོན་
མཆོག་ཡོད་པའི་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་རྒྱུན་མཐུན་ཡོད་ན། གལ་ཏེ་ཁོས་
དམག་དཔུང་འདིའི་ནང་དུ་དཀོན་མཆོག་ཡོད་པའི་ཡིད་ཆེས་
ཀྱི་ཉེན་ཞིག་མཐོང་ཡོད་ན། ཁོ་འདེམས་སྐྱུག་གིས་ཁྱེར་ཡོད་རྒྱ་
མ་རེད། ཡིན་ནའང་ཁོའི་དད་པ་ལ་ལེ་ག་གསུམ་པའི་སྐབས་
དང་པོ་ནས་ཁོས་གསོན་ཐབས་བྱེད་འདུན་དོར་ཏེ་འཆི་སེམས་
ཀྱི་འགོ་རྒྱུགས།

འདེམས་སྐྱུག་བསྐྱབས་ན། ཁོ་ཚོན་ཚུད་ནས་བྲིམས་ཐག་
ཚོད་ཡོད་ཅིང་ཁོས་རང་གི་མཛིང་བ་ལག་དམར་ལ་སྤྲད། ཁོས་
ང་ཚོར་རེ་བ་གཅིག་ལྷན་པ་ནི།

“ཉིན་གསུམ་ནས་ང་འདིར་ཡོད་པ་མ་རེད་ ... ངའི་ཆེད་དུ་
ལ་ཏི་ཤི་འདོན་རོགས་གནང་།”

ང་ཚོས་ཁོ་ལ་ཁས་སྲུངས་ཡོད། ང་ཚོས་དུད་ཁུང་ལས་དུ་
བ་མཐོང་བར་འགྱུར་སྐབས་ང་ཚོས་ཁོ་དྲན་པར་འགྱུར། ང་ཚོ་
མི་བཅུ་ཡོད་པ་འདྲོམས་ནས་ཁོར་དམིགས་བསལ་སྒྲོན་ལམ་
ཞིག་རྒྱུགས་པར་འགྱུར་ཞིང་། ཁོའི་གོགས་པོ་ཚང་མས་ལ་ཏི་ཤི་
འདོན་པར་འགྱུར།

ཁོ་གོམ་ཚུགས་སྲར་ལས་བཟླ་པོས་ཕྱི་མིག་ཚམ་ཡང་མི་ལྟ་
བར་སྐྱབ་ཁང་དུ་བསྐྱོད། དེར་ནད་པ་སྐྱེལ་འཁོར་ཞིག་ཁོ་སྐྱར་
ཁེ་ལོ་ལ་འབྱེད་བར་སྐྱག་བསྐྱད་ཡོད། ཉི་མ་འདི་དག་ནི་བཟ་
མི་ཤིས་པའི་ཉིན་ཡིན། ང་ཚོར་བརྗེ་ཐོབ་པ་ལས་རྒྱུ་རྗེས་ཤིག་ཐོབ་
པ་མང་། ང་ཚོ་ངལ་ཚོལ་གྱིས་ཡོངས་སུ་དུབ། ཁོ་སོང་བའི་ཉིན་
གསུམ་རྗེས་ང་ཚོས་ཁོ་ལ་ཁ་རྒྱུ་འདོན་རྒྱུ་ཡང་བརྗེད་པར་གྱུར།



160

དགུན་ཁ་སྐྱེབས། ཉིན་མོ་སྤང་ཞིང་མཚན་མོ་བཟོད་སྐྱགས་མེད་
པར་གྱུར། སྐྱེ་རེངས་ཤར་མ་ཐག་ནས་འབྲུག་རྒྱུ་གིས་ང་ཚོ་
གདུང་བ་ནི་ལྷག་གིས་འབྲུབ་པ་ལྟར་རྒྱབ། ང་ཚོར་དགུན་ཚས་
ཏེ། ཅུང་ཚམ་མཐུག་པའི་ཤུར་རིས་ཅན་གྱི་ནང་འབྱར་རེ་སྤྲད།
བཙོན་མ་ཚོང་གོམས་ཅན་ཚོར་འདི་ཀྱ་རེ་སྤོང་བྱེད་དུ་འགྱུར།

“ད་ལྟ་ཚོད་གྱིས་ངོ་མ་བཙོན་སྐྱར་གྱི་སྤོང་བ་ཚོང་བཞིན་ཡོད།”

ང་ཚོ་སྲར་རྒྱུན་ལས་ཀར་བསྐྱོད་ཅིང་། ལུས་པོ་གང་
ངར་གྱིས་འཁོབས། རྗོ་བ་དག་ཏུ་ཅང་འབྲུག་ཅིང་དེ་ལ་རེག་ན་
ང་ཚོའི་ལག་པར་འབྱར་བར་མི་འགྱུར་རམ་སྐྱམ། ཡིན་ན་ཡང་
མི་བཟེར་བ་འདི་ཅིར་ཡང་གོམས་པར་འགྱུར་ཐུབ།

ཡེ་ཤུའི་འཁྲུངས་སྐྱར་དང་ལོ་གསར་གྱི་ཉིན་མོར་ལས་ཀ་མེད།
ང་ཚོས་ཁྱེད་ལ་སྐྱེད་ཚམ་ཞིག་འབྱུང་ཚོག

ཟླ་དང་པོའི་ཟླ་དགུའ་ལ་ཉེ་བའི་སྐབས། ངའི་རྒྱུ་བ་ལྟར་
 ངར་གྱིས་སྐྱེས་པར་གྱུར། ངས་རྒྱུ་བ་དེ་སར་འཇུགས་མི་ཐུབ་
 པར་གྱུར། ང་དེར་སྐྱོན་དཔུང་བྱེད་དུ་སོང་། སྐྱོན་པ་ནི་ཉ་ཅང་
 བཟང་བའི་རིུ་པ་ཞིག་སྟེ། ང་ཚོ་དང་མཚུངས་པར་བཅོལ་མ་
 རེད། ཁོས་ང་གཤགས་བཅོས་བྱེད་དགོས་པར་ཚིག་ཐག་བཅད།
 གལ་ཏེ་ང་ཚོ་སྐྱུག་འགྲངས་བྱས་ན་རྒྱུ་བ་མཚུངས་དང་ - གཅིག་
 བྱས་ན་རྒྱུ་བ་ཉིལ་པོ་ - གཅོད་དགོས་པར་འགྱུར།

འདི་ནི་ལས་ངན་གྱི་མཐའ་མ་ཡིན། ཡིན་ནའང་ང་ལ་གདམ་
 ག་མེད། སྐྱོན་པས་གཤགས་བཅོས་ལ་ཐག་བཅད་འདུག་ལ་
 དེར་ཕྱོས་སྐྱུར་བྱེད་རྒྱ་མེད། ཐ་ན་ང་སྐྱོན་པ་འདི་ཉིད་གྱིས་ཐག་
 གཅོད་བྱས་པ་དེ་ཅམ་ལ་ཡང་དགའ་བར་གྱུར།

ཁོ་ཚོས་ང་ཉལ་རས་དཀར་པོ་ཅན་གྱི་ཉལ་ཁྲི་ཞིག་གི་སྟེང་
 ལ་བཞག ངས་མི་རྣམས་ཉལ་རས་དཀར་པོའི་ནང་ཉལ་བ་
 བརྗེད་ཚར་འདུག།

སྐྱོན་ཁང་ནི་དེ་འདྲའི་ཐབས་རྒྱུག་མ་རེད། ང་ཚོར་བག་ལེབ་
 ཡག་པོ་དང་ཅུང་ཅམ་སྐྱ་བའི་ཁུ་ཐང་སྟོོད། རིལ་བད་མེད། མིང་
 འཕོད་གྲངས་བཞེར་མེད། ལས་ཀ་མེད། སྐབས་སྐབས་སུ་ངས་
 རང་གི་ཨ་མ་ལ་བག་ལེབ་ཅུང་ཅམ་རེ་སྐྱར་ཐུབ།

ངའི་འཕྲིས་སུ་ཉང་གླ་རི་པའི་རིུ་པ་ཞིག་ཡོད་ལ་ཁོ་བཤལ་
 བྱད་གྱིས་བཅོམ་ནས་སྐྱི་ལྷན་དང་། རུས་པ་མ་གཏོགས་སྟེག་

མེད་ཅིང་མིག་ལ་ཤི་མདངས་ཤར་འདུག ངས་ཁོའི་སྐད་གདངས་
ཐོས་སྐབ་ལ། དེ་ནི་གསོན་པོ་ཡིན་པའི་མཚོན་བྱེད་ཉག་གཅིག་
ཡིན། ཁོ་ལ་སྐད་ཆ་བཤད་སྟོབས་ཤིག་གང་ནས་ཐོབ་པ་ཡིན་
ནམ།

“ངའི་བྱ། བྱོད་གཏན་ནས་དགའ་རྒྱ་མ་སྟེ། འདི་ན་ཡང་
འདེམས་སྐྱུག་ཡོད། གཞན་པ་ལས་ཀྱང་མང་། རར་མན་ལ་
རིུ་པ་ནད་གཅོང་རྣམས་མི་དགོས། རར་མན་ལ་ང་མི་དགོས།
ཐངས་རྗེས་མའི་གནས་སྤོར་སླེབས་སྐབས། བྱོད་ལ་ཉལ་མཚེས་
གསར་བ་ཞིག་ཡོད་པར་འགྱུར། དེ་སྟབས་ཀྱིས་ང་ལ་ཉོན། ངའི་
བསྐྱབ་འདོམས་དང་དུ་ལོངས། ཐངས་རྗེས་མའི་འདེམས་སྐྱུག་མ་
སླེབས་སྟོན་ལ་སྐྱབ་ཁང་ནས་ཐོན་པར་གྱིས།”

162

མི་འདི་ལ་ཚིག་འདི་དག་ཐོན་སའི་ཁ་སྐྱེ་ཡོད་དམ། ཚིག་
འདི་དག་ནི་དུར་ཁུང་ནས་ཐོན་པ་མ་ཡིན་ནམ། ང་ནི་ཞེད་སྣང་
གིས་བཀྱགས། ཁོས་བཤད་པ་དེ་བདེན་པ་ཡིན། སྐབ་ཁང་འདི་
ཏ་ཅང་ཚུང་ལ། ཉིན་རྗེས་མ་དག་ཏུ་ནད་པ་གསར་བ་སླེབས་ན་
ཁོ་ཚོར་ས་ཆ་དགོས།

ཡིན་ནའང་གཅིག་བྱས་ན་ངའི་ཉལ་མཚེས་ངོ་གདོང་ཉི་ཚེ་
བ་དེ་ཁོ་གསད་བྱ་དང་པོའི་ནང་ཚུད་མི་ཡོང་ངམ་སྐྱམ་སྟེ་ང་
ཕྱིར་འབྱུང་ཐབས་ཁོ་ན་བྱས་ཏེ་ཁོའི་ཚེ་རྩོད་བའི་གོ་སྐབས་
ཤིག་ཐོབ་ཐབས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ལས་ཆེ། གཅིག་བྱས་ན་ཁོས་ང་

ལ་འཇིགས་སྐྱལ་བྱེད་གྱི་ཡོད་ལས་ཆེ། ཡིན་ནའང་ཁོས་བརྗོད་
བཞིན་པ་དག་བདེན་ཆེ་ཇི་ལྟར་བྱེད་དགོས་སམ། ངས་ཅི་འབྱུང་
ལ་སྐྱབས་པའི་སློབ་ཐག་བཅད།



སྐྱབས་པ་ཡོང་ནས་གཤགས་བཅོས་དེ་ཉིན་རྗེས་མར་ཡིན་ཟེར།
ཁོ་ན་རེ། “སྐྱབས་མི་དགོས། ཚང་མ་འགྲིག་འགྲོ་གི་རེད།”
ཞོགས་ཀའི་ཚུ་ཚོད་བཅུ་བར་ཁོ་ཚོས་ང་གཤགས་བཅོས་ཁང་
དུ་ལྷོད། “བདག་” གི་སྐྱབས་པ་དེ་ན་ཡོད་ཅིང་། དེ་ནི་ངའི་སེམས་
པ་བདེ་ཉེན་ཡིན། ངས་ཁོ་དེར་ཡོད་ན་ཉེན་ཁ་ཅི་ཡང་འབྱུང་མི་
སྲིད་སྟམ། ཁོའི་ཚིག་འབྲུ་རེ་རེ་ནི་སེམས་བག་སྡོད་པའི་གསོས་
སྐྱབས་ཡིན་ལ། ཁོས་ང་ལ་ལྟ་ཐེངས་རེ་རེ་ལས་རེ་བའི་བར་མཚོན་
རེ་ཡིན་པ་ཚོར།

163

ཁོ་ན་རེ། “ཚོད་ལ་ན་རྒྱལ་རྒྱུང་ཅམ་སློང་གི་རེད། འོན་ཀྱང་
མཚོགས་པོ་ཚར་གི་རེད། ཞམ་གཅིགས་སློམས།”

གཤགས་བཅོས་དེ་དུས་ཚོད་གཅིག་གི་རིང་ལ་བྱས། ཁོ་ཚོས་ང་
ལ་བཟེ་སྐྱབས་མ་བརྒྱབ། ངས་རང་གི་མིག་གཉིས་ངའི་སྐྱབས་པ་ལ་
གཏད་དེ་བསྟན། ངས་ང་བཟེ་སྐྱབས་དུ་འགྲོ་གི་ཡོད་པ་ལྟར་ཚོར་....

ང་ཚུར་བསྐྱབས་ནས་རང་གི་མིག་ཕྱེ་དུས། ཐོག་མར་ངའི་
ཉལ་རས་དཀར་སིང་ལེ་བ་དེ་ལས་ཅི་ཡང་མ་མཐོང་། དེ་ནས་
མར་ང་ལ་བལྟས་ཡོད་པའི་སྐྱབས་པའི་ཞལ་རས་མཐོང་།

“ངའི་བྲུ། ཚང་མ་བདེ་ལྷག་ངང་གྲུབ་སྲོང་། རྒྱུད་བྱ་ཚོད་ཅིག་
རེད། ད་རྒྱུད་འདིར་བདུན་ཕྲག་གཉིས་ལ་སྡོད་དགོས། ངལ་གསོ་
ཡག་པོ་བྱོས་དང་རྒྱུད་དྲག་འགོ་གི་རེད། ཟ་མ་ཡག་པོ་ཟ་དགོས།
རྒྱུད་ཀྱི་ལུས་དང་ཚ་གནད་དག་ལ་ངལ་གསོ་ཐོབ་དགོས།”

ང་ཁོང་གི་མཚུ་འདབ་འགུལ་སྡོད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་སྐབ་
ཅམ་བྱང་། ངས་ཁོས་ཚིག་དོན་རྣམས་གསལ་མི་གསལ་ཞིག་གོ
འོན་ཀྱང་ཁོའི་ལྷབ་ལྷིབ་ཀྱི་སྐད་གདངས་དེ་ང་ལ་སྐྱབ་དུ་གྱུར།
སྡོ་བྱར་དུ་ངའི་དཔལ་བ་ནས་རྩལ་རྩལ་གྱི་མོ་བཞུར། ངས་རང་
གི་རྒྱུ་བ་ཚོར་མི་སྐབ། དེ་གཏུབས་སོང་བ་མིན་ནམ།

ངས་ལྷབ་ལྷིབ་ཀྱིས། “སྐྱབ་པ་ལགས། སྐྱབ་པ།?”

“བྲུ། ཅི་ཡིན་ནམ།”

ངས་ཁོ་ལ་གཏམ་འདྲི་མ་པོད།

“སྐྱབ་པ་ལགས། ང་སྐོམ་གི་འདུག”

ཁོས་ང་ལ་རྩལ་ལོང་། ཁོས་ང་ལ་འཇུ་མ་དཔུལ་བཞིན་

འདུག ཁོ་ནད་པ་གཞན་པར་ལྟ་རུ་འགོ་གྲབས་འདུག

“སྐྱབ་པ་ལགས། ...?”

“ཅི་ཞིག་རེད།”

“ང་ད་དུང་རང་གི་རྒྱུ་བས་འགོ་སྐབ་བམ།”

ཁོ་ཡུན་རིང་ཞིག་ལ་འཇུ་མ། ང་ཉ་ཅང་ཞེད་སོང་། ཁོ་ན་རེ།

“ངའི་བྲུ། རྒྱུད་ང་ལ་ཡིད་ཆེས་སམ།”

“ང་ཚྱོད་ལ་ཡིད་ཆེས་སེམས་གཏིང་ནས་སྐྱེས།”

“དེས་ན་ང་ལ་ཉོན། གཟའ་འཁོར་གཉིས་ནང་ཚྱོད་ཡོངས་སུ་
དྲག་པར་འགྱུར། ཚྱོད་མི་གཞན་པ་དག་དང་འདྲ་བར་རྐང་བས་
འགོ་སྐྱབ། ཚྱོད་ཀྱི་རྐང་བ་རྣམས་ལ་ལྷུང་པ་དེ་ཁོ་ན་རེད། ང་ཚོས་
རྣམས་སྐྱང་དེ་བཤགས་པ་ཁོ་ན་ཡིན། ཚྱོད་ཀྱི་རྐང་བ་གཏུབས་ཡོད་
མ་རེད། ཚྱོད་ཀྱིས་མཐོང་བར་འགྱུར། བདུན་སྐྱབ་གཉིས་ནང་
ནས་མི་གཞན་དག་དང་འདྲ་བར་རྐང་བས་འགོ་སྐྱབ།”

ང་བདུན་སྐྱབ་གཉིས་ཁོ་ནར་སྐྱབ་དགོས།



ངའི་གཤགས་བཅོས་ཀྱི་ཉིན་གཉིས་རྗེས་སུ། བཅོམ་སྐར་གྱི་ཁོར་
ཡུག་ཏུ་དམག་ས་ཐག་རྗེ་ཉེར་ཡོང་བའི་གཏམ་ཡན་གྲགས། མི་
རྣམས་ཀྱིས་དམར་དམག་སྐྱོན་ལ་སྐྱོད་བཞིན་པ་དང་། དེར་
སྐྱེབས་རྒྱ་ལ་ནི་རྒྱ་ཚོད་ཁ་ཤས་ལས་མེད་པར་བརྗོད།

ང་ཚོ་གཏམ་ཡན་འདི་རིགས་ལ་གོམས་ཡོད། འདི་ནི་འཛིག་
ཉེན་ལ་ཞི་བདེ་ཡོང་བ་དང་། རྒྱ་གམ་དམར་པོའི་ཚོགས་པ་དང་
བཀའ་བསྐྱུར་གྱིས་ང་ཚོ་བཅོམ་གྲོལ་གཏོང་གི་རེད་ཟེར་བ་ལྟ་སུ་
སོགས་ང་ཚོ་རྒྱན་དུ་ཡིད་ཆེས་བྱས་ཚུང་བའི་གཏམ་ཡན་གཞན་
དག་ལྟར་ལུང་བསྟན་རྒྱན་མ་དང་པོ་མིན། འདི་ནི་འཇུག་སྐྱང་
སྐྱོད་པའི་སྐྱབ་ཁབ་ཅིག་ཡིན།

ཡིན་ན་ཡང་ཐེངས་འདིར་ལུང་བསྟན་དེར་ཚུང་ཙམ་བརྟན་
ཉམས་ཤིག་འདུག རྩོན་གྱི་མཚན་མོ་ཁ་ཤས་ལ་ཐག་རིང་ནས་
གྲག་པའི་མི་མདའི་སྐྱོ་ཐོས།

ངའི་ཉལ་མཆེས་ངོ་གདོང་ཉི་ཚེ་བ་དེ་ན་རེ།

“ཚྱོད་རང་འཇུལ་སྤང་གིས་འཇུལ་དུ་མ་འཇུག ཉིད་ལེར་
གྱིས་ཚུ་ཚོད་འཁོར་ལོའི་དུས་མདའ་དེ་ཨང་གངས་བརྒྱ་གཉིས་
ལ་མ་སླེབས་རྩོན་དུ་རིུ་པ་ཚང་མ་རྩ་མེད་བྱེད་གཏན་འཁེལ་
ཡོད་པ་རེད།”

ངས་འཚིག་པ་བསྟན་མ་ཐུབ།

“དེ་ཚྱོད་གྱི་དོན་དག་ཅིག་ཡིན་ནམ། ང་ཚོས་ཉིད་ལེར་
མདོན་མཁྱེན་ཅན་ལྟར་བཅི་དགོས་སམ།”

ཁོའི་རོ་མདངས་ཤར་ཞིང་གསོན་མདོག་ཡལ་བའི་མིག་ཟུང་
གིས་ང་ལ་བལྟས། མཐར་ཁོས་ཐང་ཆད་པའི་གདངས་གྱིས་འདི་
ལྟར་བརྗོད།

“ང་ནི་གཞན་ཀུན་ལས་ཀྱང་ཉིད་ལེར་ལ་དད་པ་ཡོད། ཁོ་
ནི་རང་གི་དམ་བཅའ་རྣམས་ཉེ། རིུ་མི་དམངས་ཐོག་ལ་བཞག་
པའི་དམ་བཅའ་རྣམས་འདྲིན་མཁན་ཁོ་ན་དེ་རེད།”



ཉིན་དེའི་ཕྱི་རོ་དུས་ཚོད་བཞི་བར་དུས་རྒྱུན་དང་འབྲ་བར་དིལ་
བདེས་བཅོན་ཤག་གི་འགོ་བ་ཅམས་གནས་ཚུལ་ཡར་ལུ་བྱེད་
པར་སྐོང་འགྲུག་བྱས།

ཁོ་ཚོ་ཚུར་ཡོང་དུས་སླ་འབྲམས་འདུག། ཁོ་ཚོས་མཚུ་འདབ་
འགྲུལ་ནས་“སྟོང་བཟོ”ཞེས་པའི་ཚིག་དེ་མ་གཏོགས་བརྗོད་མི་
ཐུབ། བཅོན་སྐར་སྟོང་བ་བྱེད་དགོས་ཤིང་ང་ཚོ་གཡུལ་ས་དང་
རྒྱང་ཐག་དེང་ཅམ་གྱི་ས་ལ་གཏོང་རྒྱ་དེད་ཟེར། གང་དུ་གཏོང་
རྒྱ་ཡིན་ནམ། ཇར་མན་གྱི་ཡུལ་དུས་ཤིག་གི་བཅོན་སྐར་ཞིག་
ལ་གཏོང་རྒྱ་དེད། དེར་བཅོན་སྐར་གྱི་ཉུང་སྟོན་མེད།

“དུས་གང་ཞིག་ལ།”

“སང་ཉིན་དགོང་མོ།”

“གཅིག་བྱས་ན་ར་ཤའི་མི་སྟོན་ལ་སླེབས་གི་རེད།”

“གཅིག་བྱས་ན།”

ར་ཤི་ཡའི་མི་སྟོན་ལ་མི་སླེབས་པ་ནི་ང་ཚོས་གསལ་པོར་

ཤེས།



བཅོན་སྐར་དེ་སྐྱང་ཚང་ལྟ་བུར་གྱུར། མི་ཅམས་གང་སར་རྒྱགས་
ཤིང་པན་ཚུན་ལ་སྐད་འབོད་བྱེད། བཅོན་སྐར་ཡོངས་སུ་འགྲུལ་
སྟོང་གི་ཤ་སྐྱིག་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ངས་རང་གི་རྐང་བ་སྟོན་ཅན་

དེ་ཡང་བརྗེད། སྐྱེན་པ་ཞིག་ཁང་མིག་ཏུ་ཡོང་ནས་བསྐྱགས་དོན།

“སང་ཉིན་ས་རུབ་མ་ཐག་བཅོན་སྐར་ཡོངས་རྫོགས་བཅོན་
ཤག་དང་བཅོན་ཤག་བྱས་ནས་འགྲོ་རྒྱ་རེད། བད་པ་རྣམས་སྐྱེན་
བཅོས་ཁང་དུ་སྡོད་དགོས། རྩོད་ཚོ་སྡོད་བཟོ་བྱེད་ཀྱི་མ་རེད།”

གཏམ་འདིས་ང་ཚོར་བསམ་སློབ་གཏོང་རྒྱ་ཞིག་སྤྲད། SS ཚོས་
སྐྱེན་ཁང་ན་འབྱར་འཁྱོར་དུ་འགྲོ་བཞིན་པའི་བད་པ་བརྒྱ་ཤག་
ཡོད་པ་བསྐྱར་ནས་ཁོ་ཚོ་བཅིངས་འགྲོལ་ལ་སྐྱུག་ཏུ་འཇུག་རྒྱ་
ཡིན་ནམ། ཇི་ལུ་པ་ཚོར་རྒྱ་ཚོད་མདའ་རྟགས་ཀྱིས་ཨང་གི་བཅུ་
གཉིས་པར་རྩལ་བའི་སྐྱ་ཐོས་སུ་འཇུག་རྒྱ་ཡིན་ནམ། དེ་མིན་པ་
ཐག་གིས་ཚོད།

168

ངོ་གདོང་ཉི་ཚེ་བ་དེ་ན་རེ། “བད་པ་ཚང་མ་སྐྱར་དུ་གསོད་
པར་འགྱུར་ཞིང་སྲིག་ཐབ་ལ་གཏོང་ཐེངས་མཐའ་མའི་བད་
གཏོང་བར་འགྱུར།”

ཡང་གཞན་ཞིག་ན་རེ། “བཅོན་སྐར་འགས་གཏོར་བྱེད་ངེས།
སྡོད་བཟོ་ཚར་མ་ཐག་ཏུ་གཏོར་བར་འགྱུར།”

ང་ལ་མཚོན་ན་འཆི་བར་ཅི་ཡང་མི་སྟམ། ཡིན་ན་ཡང་
ང་རང་གི་ཨ་མ་དང་སོ་སོར་གྲུས་མི་འདོད། ང་ཚོས་མཉམ་དུ་
དཀའ་སྐྱེད་དང་སྐྱུག་བསྐྱེད་དེ་འདྲའི་མང་པོ་ཞིག་ལྷུངས། འདི་
ནི་སོ་སོར་གྲུས་པའི་དུས་མིན།

ང་ཕྱི་ལོགས་སུ་ཨ་མ་ལ་འཚོ་ལ་དུ་བརྒྱུགས། ཁ་བ་མཐུག་
ཅིང་སྐྱེའུ་ལྷུང་དག་འབྱུག་བད་ཀྱིས་གཡོགས་འདུག ལྷམ་ཡ་
གཅིག་རྐང་པ་གཡས་པ་ལ་གོན་མི་སྐབ་པས་ལག་ཏུ་བཟུང་ནས་
བརྒྱུགས། ངས་གྲང་ངར་དང་ན་ཟུག་གང་ཡང་མ་ཚོར།

“ང་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས།”

ངའི་ཨ་མས་ལན་ཅི་ཡང་མ་བཏབ།

“ཨ་མ་ལགས། ང་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས།”

ཁོང་བསམ་གཞིགས་ཀྱི་ནང་དུ་ལྷུང་། གདམ་ག་ནི་ང་ཚོའི་
ལག་ཏུ་ཡོད། ཐེངས་གཅིག་ལ་ང་ཚོས་རང་ཉིད་ལ་མ་འོངས་པ་
ཐག་བཅད་ཚོག ང་ཚོ་སྐྱན་ཁང་དུ་བསྐྱད་ཚོག ངའི་སྐྱན་པའི་
བཀའ་བྲིན་གྱིས་དེར་ངའི་ཨ་མ་ནད་པའམ་ནད་གཡོག་གི་ཚུལ་
གྱིས་འཇུ་ལ་ཚོག ཡང་ན་ང་ཚོ་གཞན་དག་གི་ཕྱི་བཞིན་དུ་འགྲོ་
ཚོག

“ཨ་མ་ལགས། ང་ཚོས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དམ།”

ཁོང་ལྷ་སུ་ལོར་བསྐྱད།

“ང་ཚོ་གཞན་དག་མཉམ་དུ་སྒྲོང་བཟོའི་གས་སུ་འགྲོ་”ངས་

ཁོང་ལ་དེ་ལྟར་ལྟས།

ཁོང་གིས་ལན་མ་བཏབ་པར་ངའི་རྐང་བ་ལ་བལྟས།

“ཁྱོད་ཀྱིས་གོམ་བཟོད་བྱེད་སྐབ་སྐྱམ་མམ།”

“ཐུབ་གྱི་རེད། ངས་ཐུབ་གྱི་རེད་སྟེ།”

“ཨ་ཡི་བཟའ། ང་ཚོ་ཕྱི་ནས་སློ་འགྲོད་མི་སྐྱེ་བར་ཤོག”



དམག་འཁྲུག་མཚུགས་རྗེས་ངས་སྐྱེན་ཁང་དུ་བསྐྱད་པ་དེ་
དག་ལ་ཅི་བྱུང་ཤེས། ལྷོང་བཟོ་བྱས་པའི་ཉིན་གཉིས་གྱི་རྗེས་སུ་
ཁོ་ཚོ་ར་ཤི་ཡའི་མི་ཡིས་ལས་སྐྱོ་བོར་བཅིངས་འགྲོལ་བྱས་འདུག



170

ང་ཡང་བསྐྱར་སྐྱེན་ཁང་དུ་མ་སོང་བར་བཅོན་ཤག་ཏུ་ལོག་པ་
ཡིན། ངའི་མ་ཁའི་ཁ་ཕྱེ་འདུག་ཅིང་དེ་ལས་ཁྲག་འཛག་བཞིན་
ཡོད། ངས་གོམ་པ་སློལ་བྱུང་གི་ཁ་བ་དམར་པོར་གྱུར།

བཅོན་ཤག་འགོ་བས་ང་ཚོ་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱེད་པར་བག་ལེབ་
དང་བཟོས་མར་གྱི་ཟས་སྐལ་ལྡན་འགྱུར་གྱིས་སྤྲད། ང་ཚོས་དོས་
ཁང་ནས་རང་གི་འདོད་པ་བཞིན་ནང་འབྱར་དང་གྲོན་ཆས་ཁྱེར་
ཚོག

གནམ་གཤིས་ཏུ་ཅང་འབྱུག་ ང་ཚོ་ཉལ་སའི་ནང་འཇུག།
འདི་ནི་རྩུ་བ་ལ་ཡོད་པའི་མཚན་མོ་མཐའ་མ་དེ་ཡིན། ཡང་
བསྐྱར་མཚན་མོ་མཐའ་མ་ཞིག་ ཁྱིམ་དུ་ཡོད་པའི་མཚན་མོ་
མཐའ་མ། དབུལ་སྐར་ན་ཡོད་པའི་མཚན་མོ་མཐའ་མ། མེ་འཁོར་

ནང་གི་མཚན་མོ་མཐའ་མ། ད་ལྟ་ནི་རྩུ་ན་ལ་ཡོད་པའི་མཚན་
མོ་མཐའ་མ་ཡིན། ང་ཚོའི་ཆེ་སྲོག་རྣམས་མཚན་མོ་མཐའ་མ་
གཅིག་ནས་མཚན་མོ་མཐའ་མ་གཞན་ཞིག་ཏུ་དུས་ཡུན་ཅི་ཅམ་
ལ་བསྐྱེད་ས་པར་འགྱུར་རམ།

ང་ལ་གཏན་ནས་གཉིད་མ་ཁྱུག་འབྲུག་བད་ཀྱིས་བསྐྱེད་ས་
པའི་ཤེལ་བྲ་ལས་སློག་འོད་དམར་འཚོར་བྱེད་པ་མཐོང་བྱུང། མེ་
སློགས་སྐྱ་ཡིས་མཚན་དུས་ཀྱི་ཁྱུ་སེམ་འདོམས། ར་ཤའི་མི་རི་
འབྲའི་ཐག་ཉེར་ཐོན་ཡོད་པ་ལ་ཨང་། ཁོ་ཚོ་དང་ང་ཚོའི་བར་
ན་མཚན་མོ་གཅིག་སྟེ། ང་ཚོའི་མཚན་མོ་མཐའ་མ་གཅིག་མལ་
ཁྱི་དང་མལ་ཁྱིའི་བར་ན་ཤུབ་སྐྱ་བྱེད། སྟོང་བཟོ་མ་བྱས་སྟོན་ལ་
ར་ཤའི་མི་བསྐྱེད་ས་ན་རྩུང་རྟ་རྩུགས་པ་ལ་ཨང་། རེ་བ་བརྒྱར་དུ་
གསོན་འགོ་ཚུགས།

མི་ཞིག་གིས་སྐྱད་བརྒྱབ།

“གཉིད་ཁྱུག་ཐབས་བྱོས། ཁྱོད་ཚོའི་ལུས་ཤུགས་འགྲུལ་སྐྱོད་
ལ་བསྐྱེད་ས་བྱོས།”

འདིས་ངའི་ཨ་མས་དབུལ་སྐར་དུ་གནང་བའི་བསྐྱེད་
འདོམས་ཀྱི་ཚིག་མཐའ་མ་དེ་ངའི་སེམས་སུ་འཁོར་བརྒྱག།

ཡིན་ཡང་ང་གཉིད་ཁྱུག་ཐུབ་མ་སོང་། ངའི་ཚོར་སྣང་ལ་
ངའི་རྐང་བ་ལ་ན་རྩུག་འབར་བཞིན་འདུག།



རོགས་ཀར་བཅོན་སྐར་གྱི་ངོ་གདོང་ཡོངས་སུ་འཇུར་འདུག
 བཅོན་མ་རྣམས་ཡ་མཚར་གྱི་ལུས་ཆས་སུ་མངོན་པ་ནི་གར་ཆས་
 སུ་ལྷགས་པ་དང་འདྲ། གང་ངར་འགོག་ཆེད་མི་རེ་རེས་གྲོན་ཆས་
 འགའ་རེ་གཅིག་ཐོག་གཅིག་བརྟེན་གྱིས་གོན་འདུག ལས་
 ངན་གྱི་གད་མོ་ཤོར་ཆས་སུ་ལྷགས་པ་རྣམས། སྲིད་ལས་ཞེང་ཆེ་
 ལ། གསོན་མདངས་ལས་རོ་མདངས་གསལ། ཉམ་ཐག་གི་གད་
 མོ་ཤོར་ཡུལ། ཁོ་ཚོའི་འདྲེ་གདོང་དག་བཅོན་གོས་བརྟེན་མའི་
 གསེབ་ཏུ་འཇུར་འདུག སྲིན་ཉམས་ཅན་འདི་ཚོ།

172

ངས་ཏ་ཅང་ཆེ་བའི་ལྷམ་ཡ་གཅིག་འཚོལ་ཐབས་བྱས། ངལ་
 བ་འབྲས་མེད་ཏུ་གྱུར། ངས་ཉལ་ཆས་ཤིག་གཤགས་ནས་ངའི་
 ཀླང་བ་ཆས་སྲོན་ཅན་དེའི་ནང་གཟུང། དེ་ནས་ང་བཅོན་སྐར་
 གྱི་ཁོར་ལུག་ཏུ་སོང་ནས་བག་ལེབ་དང་ཞོ་ཁོག་རེ་བཙལ།

ལ་ཤས་གྱིས་ང་ཚོ་ཆེ་ཁོ་སི་ལོ་ལྷ་གི་ཡ་ལ་འཁྲིད་རྒྱ་རེད་
 ཟེར། མ་རེད། རྗོ་རོ་སི་རོ་སེན་ལ་འཁྲིད་གྱི་རེད། མ་རེད། རྗོ་ལེ་
 མི་ཚོ་ལ། མ་རེད་...

ཕྱི་ངོ་རྒྱ་ཚོད་གཉིས་པར་ཁ་བ་འབབ་པ་ད་དུང་ཡང་རེ་
 མཐུག་རེད།

དུས་ཚོད་སོང་བ་ཏ་ཅང་མཚོགས། མཚན་སྲན་རུབ། ཉིན་དེ་
 རྒྱ་མདོག་ཁོ་ནའི་ནང་ནས་ཡལ།

བཙོན་ཤག་འགོ་བས་སློ་བུར་དུ་བཙོན་ཤག་གཙང་སྐྱ་བྱེད་
དགོས་པ་ཡིད་ལ་འཁོར། ཁོས་བཙོན་མ་བཞིར་བཀའ་བཏང་
ནས་ཁང་བའི་མཐིལ་ཤིང་བཀྲ་བཅུག་... ང་ཚོ་བཙོན་ཤག་དང་
ཁ་འབྲལ་བར་དུས་ཚོད་གཅིག་མ་གཏོགས་མེད། ཅིའི་ཕྱིར་རམ།
སྲུ་ལ་འདི་ལྟར་བྱེད་དགོས་སམ།

ཁོས་སྐད་བརྒྱབ་ནས་ན་རེ། “བཅིངས་འགྲོལ་བྱེད་པའི་
དམག་མི་ལ་འདི་ལྟར་བྱེད་པ་ཡིན། འདི་ལྟར་བྱས་ན་ཁོ་ཚོས་
འདིར་བསྐད་པ་མི་ཡིན་པ་མ་གཏོགས་པག་པ་མིན་པ་ཤེས་ཐུབ།”

ང་ཚོ་མི་ཡིན་ནམ། བཙོན་ཤག་གི་སྟེང་འོག་ཐམས་ཅད་
དང་ཟུར་ཁྲག་ཀུན་གཙང་བྱགས་དང་གཙང་ཁྲུས་བྱས།

ཚུ་ཚོད་དུག་པར་དིལ་བརྟུ་གྲག འཆི་བདག་གི་དུས་ཚོད་
འཁོར་ལོའི་དིལ་བར། དུར་འཇུག་གི་དིལ་བར།

མི་སྲིང་དེ་གཤམ་སྐྱོད་ལ་ཉེ།

“ལྷ་སྐྱིག་བྱོས། མཚོགས་པོ་གྱིས།”

སྐར་ཆ་ཁ་ཤས་ནང་ང་ཚོ་བཙོན་ཤག་དང་བཙོན་ཤག་བྱས་
ནས་དུ་སྲིང་བསྐྱིགས། མཚན་སྟེན་ནི་དུབ་ཚར། ཡོད་ཚད་ཚང་
མ་བཏིང་ཚར་བའི་འཆར་གཞིའི་གོ་རིམ་དུ་བྱུང་།

ལྷ་རྟོག་གི་སློབ་བཞུ་རྣམས་བསྐྱོན། SS བརྒྱ་ཕྱག་དུ་མས་
ལག་དུ་གོ་མཚོན་ཐོགས་ཤིང་། རོགས་སུ་ཉེན་རྟོག་པའི་ཁྱི་ཁྲིད་
ནས་སྟེན་པའི་ནང་ནས་ཕྱིར་མཛོན།

བཙུག་གི་རྒྱ་རྒྱོད་དག་གི་སྐོར་། དེས་མཚན་གྱི་ལྷན་པ་
འདི་ལས་ནག་པ་ཞིག་རྒྱ་རྒྱོད་ལྱི་རོལ་ན་ང་ཚོར་སྐྱེག་ཡོད་པ་
འདྲ།

བཙུག་ཤག་ཐོག་མ་དག་གཤར་སྐྱོད་ཀྱི་འགོ་ཚུགས། ང་ཚོས་
སྐྱེག་ང་ཚོ་ང་ཚོའི་མདུན་ན་ཡོད་པའི་བཙུག་ཤག་ལྷ་བཅུ་ང་
དུག་པ་མ་བསྐྱོད་བར་དུ་སྐྱེག་དགོས། བམ་ལྷ་ཉ་ཅང་གང་། ངའི་
ལུག་མའི་ནང་ན་བག་ལེབ་རྒྱུང་རྒྱུང་གཉིས་ཡོད། དེ་ཟ་ལུབ་
ཡོད་ན་རི་འདྲའི་སྐྱིད་པ་ལ། ཡིན་ནའང་ཟ་མི་ཚོག་དེ་ཟ་བའི་
དུས་ཚོད་མིན།

ང་ཚོ་སྐྱོད་རིས་ལ་འབབ་པར་ཉེ། བཙུག་ཤག་ ༥༩ བཙུག་
ཤག་ ༥༥ བ་... .

བཙུག་ཤག་ ༥༧ པ་སྐྱོད་འགོ་ཚུགས།
ཁ་བ་སྐྱོང་རྗེ་མེད་པར་འབབ།



གང་རྒྱུ་དྲག་ཏུ་གཡུགས། ཡིན་ཡང་ང་ཚོ་གང་འདར་མི་བྱེད་
 པར་མདུན་སྐྱོད་བྱེད།

SS ཚོས་ང་ཚོའི་གོམ་སྐབས་མཚོགས་པོར་བསྐྱུལ། “མཚོགས་
 པོ་གིས། བཀ་ཚན་ཚོད་ཚོ། འཕྱོན་མའི་བུ་ཐ་ཤལ་ཚོད་ཚོ།” ལོས་
 ཡིན་ལོས་ཡིན། ལྷུར་སྐྱོད་གིས་ང་ཚོར་ལུས་དོད་ཅུང་ཅམ་
 བསྐྱངས། ང་ཚོའི་ཅ་ལམ་གྱི་ཁྲག་རི་རྒྱགས་སུ་སོང་། རང་གིས་
 རང་ཉིད་སྐར་གསོན་བུང་བ་ཚོར་...

“མཚོགས་པོ་གིས། འཕྱོན་མའི་བུ་ཐ་ཤལ་བ་ཚོད་ཚོ།”

ང་ཚོ་ལུས་ཚོལ་གིས་སྐྱོད་གི་མེད་པར་འཕྱུལ་འཁོར་རང་
 འགལ་བྱེད་པ་བཞིན་དུ་རྒྱགས་གི་ཡོད། SS རྣམས་ཀྱང་རྒྱགས་
 བཞིན་ཡོད་ཅིང་ཁོ་ཚོའི་ལག་ཏུ་གོ་མཚོན་ཐོགས་ཡོད། ང་ཚོ་ཁོ་
 ཚོའི་མདུན་དུ་འགོ་བ་དང་ཡོངས་སུ་མཚུངས།

ལུག་པ་འི་ལ་ཆ་ལྟར་ནག་མཚན་སུན་གྱི་ནང་སྐབས་སྐབས་
 སུ་མེ་མདའ་གཤགས། ཁོ་ཚོར་རྗེས་སུ་སྟེག་མི་ཐུབ་པ་དག་ལ་མེ་
 མདའ་རྒྱག་པའི་བཀའ་འཁོལ་ཡོད། ཁོ་ཚོའི་མཚུབ་མོ་རྣམས་མེ་
 མདའི་ལྗེ་སྐྱགས་ཐོག་བཞག་ཡོད་ལ་ཁོ་ཚོས་ཁོ་ཚོར་འདི་ཡིས་
 སྐྱིད་སྤང་སྟེར། གལ་ཏེ་སུ་ཞིག་འགོ་མཚམས་ཆད་ན་མེ་མདའི་

སྐད་དྲག་པོ་ཞིག་གྲག་པར་འགྱུར་ལ། ཡང་བསྐྱར་འཕྱོན་མའི་
བྱ་ཐ་ཤལ་བ་ཞིག་ཚར་བ་ཡིན།

ངས་རང་འགྲུལ་འཕྲུལ་འཁོར་ངི་བཞིན་གོམ་པ་སློབ་བཞིན་
ཡོད། ངས་རང་གི་སྤྱིད་ཚད་ཅན་གྱི་གདོས་བཅས་གྱི་སྤང་བོ་
བྱུང་དེ་འདྲར་རྒྱགས་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ང་སྤང་བོ་འདི་དང་ཁ་
འབྲལ་ཐུབ་ན་ལེགས་པ་ལ་ཨང་། ངས་འདི་ལྟར་མི་བསམ་པ་
ལ་འབད་བཅོམ་བྱས་ནའང་། ངས་རང་ཉིད་ནི་དངོས་པོ་གཉིས་
ཉེ། སྤང་བོ་དང་ང་གཉིས་སྲུ་ཚོར་ཞིང་། ང་དེ་ལ་ཞེ་སྤང་སྐྱེས།

ངས་རང་གིས་རང་ལ། “བསམ་སློབ་གཏོང་། རྒྱག་མཚམས་
མ་གཅོད། རྒྱགས་ཤིག” ཅེས་བསྐྱར་བཞུགས་གྱིས་བརྗོད།

ང་དང་ཐག་ཉེ་སར། མི་འགའ་མི་གཅང་བའི་ཁ་བའི་ནང་
ཏུ་འགྲེལ་བར་གྱུར། མེ་མདས་བརྒྱབ།

ངའི་ལོགས་སུ་པོ་ལནད་པའི་གཞོན་ཅུ་མིང་ལ་བཟུལ་མན་
ཟེར་བ་ཞིག་སྐྱོད་བཞིན་ཡོད། ཞོས་ལྷུ་ན་ལ་སློབ་ཆས་གྱི་དོས་
ཁང་ཏུ་ལས་ཀ་བྱེད་ཚོལ་། ཞོས་ནམ་ཡང་ཐལ་སྤང་ལས་གནད་
འགའ་རེ་ཁ་ཏྲོན་དང་བསམ་སློབ་བྱེད་སྐབས་ཞོ་ཚོ་ཞོ་ལ་གད་མོ་
དགོད། ཞོས་དེ་ལྟར་བྱེད་པ་ནི་ཞོ་མི་ཚོ་ངོ་མ་ལས་གཡོལ་ཆེད་
དང་། གཅར་རྟུང་ ... མི་ཚོར་བའི་ཆེད་ཏུ་ཡིན།

ཞོ་སློབ་ཏུ་གྲོད་ཞོག་གི་ན་རྒྱག་གིས་བཟུང་། ཞོས་“ངའི་
གྲོད་ཞོག་ན་བྱུང་”ཞེས་ང་ལ་ལུབ་བྱར་སྒྲ། ཞོ་སྐྱ་མཐུད་ཏུ་སྐྱོད་

176

མ་ཐུབ་པས་སྐྱོད་མཚམས་གཅོད་དགོས་བྱུང་། ངས་ཁོར་ལྷོ་བ་
འཐེན།

“ཅུང་ཙམ་ཞིག་སྐྱག་རོགས། བཟུལ་མན། ང་ཚོས་མགྲོགས་
པོར་རྒྱགས་མཚམས་འདྲིལ་གི་རེད། ང་ཚོ་འདི་ལྟར་འདིག་རྟེན་
གི་མཐའ་ལ་མ་སྐྱབས་བར་དུ་བརྒྱག་གི་མ་རེད།”

ཡིན་ནའང་ཁོ་རྒྱག་ཞོར་དུ་སྐྱོད་གྲུ་བཀོལ་ནས་སྐྱེ་ངག་
བཏོན།

“ང་ལྟ་མཐུད་ནས་རྒྱག་ཐུབ་གི་མི་འདུག ངའི་གོད་ཞོག་
འགད་གུབས་འདུག...”

“བཟུལ་མན། རྒྱག་རུས་བྱོས་...”

“ངས་རྒྱག་རུས་བྱེད་མི་...”

ཁོའི་དོར་མ་ལུག་སོང་། ཁོས་ཁོ་རང་མར་འགྲེལ་དུ་བརྒྱག་
དེ་ནི་ངའི་སེམས་ན་ཡོད་པའི་ཁོའི་གཟུགས་བརྟན་མཐའ་
མ་དེ་ཡིན། ངས་ཁོ་ SS ཡིས་བསད་སོང་མི་བསམས། རྒྱ་མཚན་
ནི་མི་གཅིག་གིས་ཀྱང་དེ་འདྲ་ཤེས་ཚོར་བྱུང་མི་འདུག ཁོ་ང་
ཚོའི་རྗེས་སུ་ཡོང་བཞིན་པའི་མི་སྟོང་སྤྲུག་གི་གོམ་པའི་རྟོག་རྗེས་
འོག་དུ་གི་བར་རྒྱར་བ་ཁོ་ཐག་ཡིན།

ངས་ཁོ་མགྲོགས་པོར་བརྗོད། ངས་ཡང་བསྐྱུར་ང་རང་ཉིད་
ལ་བསམ་མོལ་བཏང་། ངའི་རྒྱུ་བ་སྐྱོན་ཅན་དེའི་སྐབས་ཀྱིས་གོམ་
པ་རེ་རེས་ངའི་ལུས་ཡོངས་སུ་འདར་སིག་རེ་རྒྱག་ ངའི་སེམས་སུ་

“གཞུ་འདོམ་ཁ་ཤས། གཞུ་འདོམ་ཁ་ཤས། དེ་ནས་ངའི་ཆེ་སློག་གི་
 མཐའ་ལ་སླེབས་པར་འགྱུར། དེ་ནས་ང་འགྲེལ་བར་འགྱུར། མི་
 དམར་པོ་ཞིག་འཕྲོ་བར་འགྱུར། མི་མདའ་བརྒྱབ་པར་གྱུར།” དེ་
 ལྟར་ཤར། འཆི་བས་ང་ཡོངས་སུ་བརྟམས་ནས་དབྱུགས་ཀྱི་རྒྱ་
 བའང་འགོག་སྟམ་བྱེད། འཆི་བ་ང་ལ་འཐམས་ནས་ཡོད་ཅིང་
 ངས་དེ་རེག་བྱ་ལྟར་དུ་ཚོར། འཆི་བའི་སེམས་ཏེ། སྤྲ་མཐུད་ནས་
 འཚོ་བར་མི་འདོད་པ་དེས་ངའི་ཡིད་ཡོངས་སུ་གཡོས། སྐད་ཅིག་
 གི་ཡུན་ལའང་གནས་པར་མི་བྱ། བཟོད་སྐྱགས་མེད་པའི་རྐང་
 བའི་ན་རྒྱག་ཚོར་བར་མི་བྱ། ངལ་བ་དང་གྲང་བ་སོགས་ཅི་ཡང་
 ཚོར་བར་མི་བྱ། བྲལ་སྤེང་བཞིག་ནས་ལམ་གྱི་ལོགས་སུ་འགོ་
 བར་བྱས་ཏེ་... .

178

ངའི་ཨ་པ་གསོན་པོར་གནས་པ་དེ་ང་ ... འགོག་བྱེད་ཁོ་ན་
 ཡིན། ཁོང་ངའི་འཁྲིས་ན་རྒྱགས་བཞིན་ཡོད་ཅིང་དབྱུགས་འཚང་
 བཞིན་དུ་ཁོང་གི་ལུས་སྟོབས་ཀྱི་མཐའ་དང་ཁོང་གི་དྲན་ཤེས་ཀྱི་
 མཐའ་སླེབས་ཡོད། ང་ལ་རང་སློག་འདོར་བའི་དབང་ཆ་མེད། ང་
 མེད་ན་ཁོང་གིས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས། ང་ནི་ཁོང་གི་སེམས་ཉེན་
 ཉག་གཅིག་ཡིན།

བསམ་སློ་འདི་དག་གིས་དུས་ཡུན་ཐུང་དུ་ཞིག་བརྒྱུང་།
 ཡུན་དེ་ལ་ངའི་ན་རྒྱག་འཕར་ལྡབ་ཅན་གྱི་རྐང་བ་མི་ཚོར་ལ་
 ང་རྒྱགས་བཞིན་པ་མི་ཚོར། རྒྱ་ལམ་སྤེང་དུ་མི་གཞན་པ་སྟོང་

ཕྱག་མང་པོའི་དགྲིལ་ན་མཚོང་རྒྱགས་བྱེད་བཞིན་པའི་རང་གི་
སྤང་བོ་དེའང་ཚོར་མེད་ངང་རྒྱགས་བཞིན་ཡོད།

ངའི་སེམས་ཁམས་རང་སོར་འཁོར་བ་ན་ངས་གོམ་སྐབས་རྗེ་
དལ་ལ་གཏོང་ཐབས་བྱས།

ཡིན་ན་ཡང་དེ་ཡོང་མི་སྲིད་པ་ཞིག་རེད། མི་དཔུང་གི་
རྒྱབས་སྤོང་ཆེན་པོ་ཞིག་མཐུན་དུ་སྦྱོང་བཞིན་འདུག་ལ་དེས་
ང་གོག་མ་ཞིག་ལྟར་བརྗེ་བར་འགྱུར།

ང་གཞིད་ཀྱི་ནང་ན་རྒྱག་བཞིན་ཡོད། གཞིད་པའི་དུས་ངའི་
མིག་བཅུ་མས་ཡོད་ནའང་རྒྱག་སྐབས་སྐབས་སུ་ངའི་རྒྱབ་
ལོགས་ཀྱི་མི་ཞིག་གིས་ང་ལ་དག་རྒྱབ་ཀྱིས་འཕུད་རྒྱག་བྱེད།
ངའི་རྒྱབ་ན་ཡོད་པའི་མི་དེས་འདི་རྒྱད་དུ་སྦྱོག་པར་འགྱུར།
“མཚོགས་ཅམ་རྒྱགས། བྱོད་མཚོགས་པོར་འགྲོ་མི་འདོད་ན་
གཞན་པ་རྣམས་སྡོན་ལ་འགྲོ་དུ་རྒྱག” ངས་བྱེད་རྒྱ་ཅི་རྒྱར་ཆ་
ཁ་ཤས་ལ་མིག་བཅུ་མས་ནས་ངའི་ཕྱི་རྒྱབ་ལ་བཞག་པའི་འཇིག་
ཉེན་ཉིལ་པོ་ཞིག་ལ་བཏུ་རྒྱ་དང་། མི་ཚོ་གཞན་ཞིག་མི་ལམ་དུ་
མི་རྒྱུ་ཁོ་ན་ཡིན།

རྫོགས་མཐའ་མེད་པའི་རྒྱ་ལམ་ཞིག་ མི་ཚོགས་ཀྱིས་རྒྱབ་
ནས་དེད། རང་གིས་མི་ཤེས་པའི་ལས་དབང་གིས་མཐུན་ནས་
འཐེན། SS རྣམས་ཐང་ཆད་ཆོ་ཁོ་ཚོ་བརྗེ་བར་འགྱུར། ཡིན་ཡང་
ང་ཚོ་བརྗེ་མཁན་གཅིག་ཀྱང་མེད། རྒྱགས་བཞིན་ཡོད་ནའང་ང་

ཚོའི་ཡན་ལག་དག་གྲང་བས་རྒྱུད། ང་ཚོའི་མགྲིན་པ་ནི་རྣམས། མོ་
བ་ནི་ལྷོགས། དབུགས་ནི་འཚང་། ང་ཚོ་ལྷ་མཐུད་དུ་བརྒྱགས།

ང་ཚོ་ནི་རང་བྱུང་ཁམས་ཀྱི་བདག་པོ་ཡིན། ང་ཚོ་ནི་འཇིག་
རྟེན་གྱི་བདག་པོ་ཡིན། ང་ཚོ་ནི་འཆི་བ་དང་། ངལ་དུབ། ང་ཚོའི་
རང་བཞིན་གྱི་དགོས་མཁོ་བཅས་ཚང་མ་ལས་བརྒྱལ་དགོས་
ཡོད། ང་ཚོ་གྲང་ལྷོགས་ལས་སྟོབས་ཆེ་ལ། མི་མདའ་དང་འཆི་
འདོད། ཞལ་སྡེ་དང་གོམ་བཤོད་བཅས་ལས་ཀྱང་སྟོབས་ཆེ། ཨང་
གྲངས་ཀྱི་དོ་བོར་གྱུར་པ་ང་ཚོ་ནི་ས་ཐོག་གི་འགོ་བཟི་ཁོ་ན་ཡིན།

མཐའ་མར། ལྷ་མདོག་གི་ནམ་མཁའ་ནས་ནམ་ལངས་སྐར་
ཆེན་ཤར། གནམ་མཁའི་མཐའ་ནས་གཅིག་ཏུ་འབྲེས་པའི་འོད་
སྲེང་བཏེགས། ང་ཚོ་ངལ་བས་དུབ། ང་ཚོར་སྟོབས་ཤུགས་མེད་
ལ་འཁྲུལ་སྤང་ཡང་མེད།

180

བཀོད་འདོམས་པས་ང་ཚོས་ལམ་སྟེ་བཟུང་ཚུན་དུ་མལ་
ལེ་བཞི་བརྒྱ་ཞེ་གཉིས་ལ་སོང་ཡོད་པར་བསྐྱགས། ང་ཚོ་ངལ་
དུབ་ཀྱི་མཐའ་ལ་སྟེབས་ཚུན་ལ་ཡང་དུས་ཚོད་རིང་བོ་འགོར་
འདུག ང་ཚོའི་རྐང་བ་རྣམས་འཕྲུལ་འཁོར་གྱི་བོལ་གྱིས་སྦྱོད་
གྱིན་ཡོད། དེ་ང་ཚོ་ལ་བརྟེན་ཡང་ང་ཚོའི་སེམས་ཀྱིས་མ་ཤེས་
པར་འགོ་བཞེན་ཡོད།

ང་ཚོས་གོང་ཚོ་སྟོང་བར་གྱུར་བ་ཞིག་འབྲིམས་ནས་སོང་།
སྟོག་དང་ལྡན་པ་གཅིག་ཀྱང་མི་མཐོང་། བྱི་སྐད་གཅིག་ཀྱང་མི་

ཐོས། ཁང་བའི་སྐྱེའུ་ཁྱེའུ་རྣམས་ཆེ་ཞིང་སྟོང་། མི་རེ་བྱུང་ཁང་
སྟོང་ཞིག་དུ་ཡིབ་རེ་བྱས་ནས་རུ་སྐྱེང་ལས་བྲོས།

ད་དུང་དུས་ཚོད་གཅིག་ལ་འགོ་དགོས། མཐར་ཐུག་ངལ་
གསོའི་བཀའ་བསྐྱབས།

ང་ཚོ་མི་གཅིག་འགྲེལ་བ་ལྟར་དུས་གཅིག་ལ་ཁ་བའི་ནང་
འགྲེལ། ངའི་ཨ་པས་ང་སྐྱབས་སྐྱབས་བྱས།

“འདྲིར་མ་སྟོད། ཡར་ལོངས་ ... མདུན་ལ་རྩུང་འགོ་པ་གིར་
ཁང་སྐྱིབས་ཤིག་འདུག ... འགོ།”

ང་ལ་ཡར་ལངས་འདོད་དང་ཡར་ལངས་པའི་སྟོབས་ལུགས་
ཅི་ཡང་མི་འདུག ཡིན་ན་ཡང་ངས་ཁོང་གི་ཚིག་བརྗིས། དེ་ནི་
ཁང་སྐྱིབས་ཤིག་མིན་པར་ལྟོད་བཞིབས་པའི་སོ་པག་བཟོ་བྲུ་
ཞིག་རེད། སྐྱེའུ་ཁྱེའུ་རྣམས་ཆག་ཅིང་ཅིག་ལྟེབས་དག་ཐལ་
བས་སྐྱབས་འདུག དེའི་ནང་ལ་སྐྱེབས་རྒྱ་ནི་ལས་སྐྱ་པོ་མ་རེད།
བཙོན་མ་བརྒྱ་ཕྲག་མང་པོ་སྐོ་ཁ་ན་འཚང་བཞིན་འདུག

མཐར་ཐུག་ང་ཚོ་ནང་ལ་འཇུག་ཐུག། དེར་ཡང་ཁ་བ་ཉ་ཅང་
མཐུག ངས་ང་རང་ས་ལ་འགྲེལ་དུ་བརྟུག སྐབས་དེ་དུས་ངས་
རང་གི་ངལ་དུ་བ་ཚོར། ཁ་བ་ནི་ས་གདན་དང་འབྲ་བར་ཉ་ཅང་
འཕོལ་ཞིང་ཉ་ཅང་རྟོ། ང་ལ་གཉིད་བབས།

ངས་ང་དུས་ལུན་ཅི་ཅམ་ལ་གཉིད་སོང་བ་མ་ཤིས། དུས་
ཚོད་གཅིག་གམ་དེ་ལས་ཉུང་ཅམ་གྱི་རྗེས་སུ་ང་གཉིད་ལས་

སང་པ་ན་འབྲུག་རེངས་ཀྱི་ལག་པ་ཞིག་གིས་ངའི་མཚན་ཚོས་
 ལ་རྟེན་བཞིན་འདུག ངས་ང་རང་ལ་ལྷ་ཚུགས་ཀྱིས་མིག་འབྱེད་
 ཏུ་བརྟུག དེ་ནི་ངའི་ཨ་པ་རེད། ལ་ཉེན་དགོང་མོ་ཚུན་དུ་ཁོང་
 བྱི་རི་འདྲ་ཞིག་རྒྱས་འདུག་པ་ལ་ཨང་། ཁོང་གི་ལུས་ཡོངས་
 འཚུས་འདུག་པའི་སྤང་གཉེར་རིས་འཐེན་འདུག ཁོང་གི་མིག་
 ཟུང་འབྲུལ་མེད་དུ་གྱུར་འདུག་པ་དང་མཚུ་འདབ་སྐྱམ་རྟིད་དུ་
 གྱུར་འདུག ཁོང་གི་ལུས་ཐོག་གི་ཡོད་ཚད་ཀྱིས་ཁོང་ངལ་དུ་བ་
 ཀྱི་མཐར་སླེབས་པ་བསྟན་འདུག ཁོང་གི་སྐད་གདངས་མཆི་མ་
 དང་ལ་བས་བརྟན་འདུག

182

“ཨ་ལི་བཟེར། རྩོད་རང་གཉིད་ཀྱིས་གཞོན་དུ་མ་འཇུག ལ་
 བའི་ནང་གཉིད་ལྷག་པ་ནི་ཉེན་ལ་ཡིན། རྩོད་གཉིད་ནས་འཆི་
 ཉེན་ཡོད། ཡ་ཡ། ཡར་ལོངས།”

ཡར་ལོངས་ཨོ། ངས་རི་ལྟར་རུས་སམ། ངས་རང་ཉིད་རི་
 ལྟར་འབོལ་བྱི་དེ་ལས་ལངས་ཐུབ་པ་བྱེད་དགོས་སམ། ངས་རང་
 གི་ཨ་པས་བཤད་པ་ཐོས་ནའང་དེ་ནི་དོན་གྱིས་ཡོངས་སུ་སྟོང་བ་
 དང་འདྲ། ལང་བ་ཞིག་ངའི་ལག་པའི་ནང་བཏེགས་ནས་འབྱེར་
 དགོས་ཞེས་བརྗོད་པ་དང་གཅིག་མཚུངས་སུ་སྤང་... .

“ཡ་ཡ། ངའི་བྲ། ཡར་ལོངས་... .”

ངས་ཨ་མ་གཅིགས་སྟོན་བཞིན་ཡར་ལངས། ཁོང་གི་ལག་
 པས་ང་སྟོར་ཅིང་བྱི་ལོགས་སུ་བྲིད། དེ་ཡང་ལས་སྤོ་པོ་མ་རེད།

ཕྱི་ལོགས་སུ་འགྲོ་བ་ནང་ལ་ཡོང་བ་བཞིན་དུ་དཀའ། ང་ཚོའི་
ཀར་ལོག་དུ་གཞན་གྱི་ཀར་ལོག་དུ་བཅོར་ཞིང་བརྗེས་ནས་འཆི་
བཞིན་པའི་མི་རྣམས་ཡོད། དེ་ཚོར་དོ་སྣང་བྱེད་མཁན་གཅིག་
ཀྱང་མི་འདུག།

ང་ཚོ་ཕྱི་ལོགས་སུ་ཡོད། གྲང་ངར་གྱི་རྒྱང་གིས་ངའི་གདོང་
ལ་བསྐྱབ། ངའི་མཚུ་འདབ་འཁྲུག་རེངས་ལ་མི་འགོ་ཆེད་མ་
ཁར་སོ་བཏབ། ངའི་མཐའ་འཁོར་དུ་ཡོད་ཚད་ཀྱིས་འཆི་བའི་
རྣོས་གར་བསྐྱར་ཅིང་དེས་ང་མགོ་ཡོམ་འཁོར་དུ་འཇུག། ང་སྣང་
དུམ་གྱི་ཚོགས་ལྷ་བུའི་འགྲུལ་མེད་བེམ་པོའི་ཚོད་དུ་དུར་ཚོད་དུ་
རྒྱོད་བཞིན་ཡོད་པ་དང་མཚུངས། དེར་གདུང་བའི་རྗེ་དག་དང་
འཁུན་རྒྱ་ནི་མེད། ཡོད་པ་ནི་ཁྱུ་སིམ་མེད་སྟུག་བསྐྱལ་གྱི་ཕུང་བོ་
ཡིན། མི་གཅིག་གིས་ཀྱང་གཞན་ཞིག་ལ་རོགས་རམ་གྱི་སྐབས་
འཇུག་མི་འབྱུང་། ཚོད་ཤི་བ་ནི་འཆི་དགོས་པའི་སྐབས་ཀྱིས་ཡིན།
དེ་ལ་ཏང་སངས་དོན་ཅི་ཡང་མེད།

ངས་འགྲུལ་མེད་གྱི་བེམ་རོ་རེ་རེའི་སྐྱེང་ནས་ང་རང་ཉིད་
མཐོང་། དུན་མི་རིང་བར་ཐ་ན་ངས་འདི་དག་མཐོང་བར་ཡང་
མི་འགྱུར། ང་ནི་འདིའི་གས་གྱི་གཅིག་ཡིན་པར་འགྱུར་ལ། དེ་
ནི་དུས་ཚོད་གྱི་སྣ་ཕྱི་ཚམ་ཡིན།

“འགོ་ཞ་པ་ལགས། ང་ཚོ་ཁང་རྒྱུབས་ལ་ལོག་འགོ”

ཁོང་གིས་ལན་མ་བཏབ། ཁོང་གིས་ཤི་བར་འགྱུར་བ་རྣམས་
ལ་ལྟ་བཞིན་མིང་།

“ཨ་མ་ལགས། འགྲོ་འདི་ལས་ཕ་གི་བཟང་། ང་ཚོས་གཅིག་
གིས་གཅིག་ལ་ལྟ་རེས་ཀྱིས་རྩང་ཚམ་རེ་ཉལ་ཚོག་ ངས་ཁྱོད་ལ་
ལྟ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱིས་ང་ལ་ལྟོས། ང་ཚོས་ཕན་ཚུན་ལ་ལྟ་རེས་
ཀྱིས་ང་ཚོ་གཉིད་ཀྱིས་འོན་དུ་མི་འཇུག”

ཁོང་མོས་མཐུན་བྱུང་། གསོན་པོ་རྣམས་དང་བེམ་པོ་རྣམས་
ཀྱི་སྐྱེད་དུ་འགོམ་བཞིན་ང་ཚོ་ཁང་སྦྱིབས་ལ་ཡང་བསྐྱུར་འཇུལ་
ཐབས་བྱས། འདིར་ང་ཚོ་མར་འགྲེལ་དུ་བཅུག།

“སྐྱག་མི་དགོས། ངའི་བྲ། གཉིད་ཅིག་ཁྱོད་གཉིད་དང་ངས་
ཁྱོད་ལ་ལྟ་སྦྱོང་བྱེད།”

“མིན། ཨ་མ། ཐོག་མར་ཁྱོད་ཡིན། གཉིད་ཅིག”

ཁོང་གིས་ཁས་མ་སྐྱབས། ང་མར་ཉལ་ནས་གཉིད་ཐུན་ཞིག་
ལ་ལྟ་ཚུགས་བརྒྱབ་ཀྱང་འབྲས་མེད་དུ་གྱུར། ངས་གཉིད་ཐུན་
ཞིག་མི་ལྟག་པའི་ལས་ངན་ཅི་ཞིག་བསགས་ཡོད་པ་དགོན་
མཚོག་གིས་མཁྱེན་ལས་ཆེ། ཡིན་ནའང་ངའི་སེམས་གཉིང་ནས་
ང་གཉིད་པ་ནི་འཆི་བར་སྦྱོགས་པ་ཡིན་པ་ཤེས། ངའི་ནང་ལོགས་
ན་ཅི་ཞིག་གིས་འཆི་བར་གྱེན་ལོག་བྱེད། ངའི་མཐའ་འཁོར་ན་
འཆི་བ་ནི་ཁྱེད་སེམས་མེ་དང་འཇམ་པོའི་ངང་ནས་ཐག་རྗེ་ཉེར་
འགྱུར་བཞིན་འདུག དེས་གཉིད་སོང་བའི་མི་ཞིག་འདྲིན་པར་

འགྱུར་ཞིང་ཁོའི་ནང་དུ་ཞུགས་ནས་ཁོ་ཁམ་གང་རེ་གང་རེས་
བཟའ་བར་འགྱུར། ངའི་འབྲིས་སུ་མི་ཞིག་གིས་ཁོའི་ཉལ་རོགས་
སམ། ཁོའི་སྐྱབ་ལྷ། ཡང་ན་ཁོའི་ལྷོགས་པོ་ཞིག་གཉིད་ལས་སྐྱོང་
བར་བྱས་ཀྱང་འབྲས་མེད་དུ་གྱུར། ཁོས་དེ་ལྟར་བྱེད་འདོད་དོར་
ནས་ཁོ་རང་ཉིད་བཅའ་པོ་ཞིག་གི་འབྲིས་སུ་གཉིད་རེས་སུ་གཉིད་
དུ་ལྷུར། སུ་ཞིག་གིས་ཁོ་གཉིད་ལས་སྐྱོང་ངམ། ངས་ལག་པ་ཡ་
གཅིག་བརྒྱུངས་ནས་ཁོ་ལ་ལྷུག

“ཡར་ལོངས། རྒྱུད་འདིར་གཏན་ནས་མ་གཉིད།”

ཁོས་མིག་ལུང་བྱེད་ཅམ་བྱེས།

ཁོས་སྐྱད་གདངས་དམའ་མོས་ན་རེ། “ཅི་ཡང་བཤད་མི་
དགོས། ང་ཐང་ཆད་འདུག ང་གཅིག་པོར་སྐྱུར་ཞོག ང་སྐྱུར་ཞོག”

ངའི་ཨ་ཕ་ཡང་གཉིད་ལྷོག་ཡང་མོ་ཞིག་རྒྱག་བཞིན་འདུག
ངས་ཁོང་གི་མིག་གཉིས་མི་མཐོང་། ཁོང་གི་ལྷ་མོ་གདོང་ལ་ལྷུང་
འདུག

“གཉིད་སད་པར་གྱིས།” ངས་ཁོང་གི་རྣ་ནང་ལ་ལྷུབ་བྱུར་སྐྱས།

ཁོང་ཡར་ལངས་བྲབས་བྱས། ཁོང་ཡར་བསྐྱད་ནས་འཕྲོམས་
ཤིང་བྲན་རིག་ཉམས་པ། ཤི་སྐྱུག་གི་ཉམས་གྱིས་ཁོང་གི་ཁོར་
ལུག་ཏུ་ཅེར། ཁོང་གིས་ཁོང་གི་ཁོར་ལུག་ཏུ་ཁོར་མོར་ལྷ་བ་ནི་
ཁོང་གིས་སྐོ་བྱུར་དུ་ཁོང་གི་འཇིག་རྟེན་ན་ཅི་ཡོད་རྣམས་རྗེས་
ཐོ་འགོད་ཐག་བཅད་ནས། རང་ཉིད་གང་དུ་ཡོད་པ་སྟེ། གནས་

གང་དུ་ཡོད་པ་དང་། ཅིའི་ཕྱིར་ཡོད་པ་ཤེས་པར་བྱེད་པ་དང་
འདྲ། དེ་ནས་ཁོང་ལ་འཇུག་ཞིག་ལངས།

འཇུག་མདངས་དེ་ངས་ནམ་ཡང་དྲན་ངེས་ཡིན། དེ་ནི་
འཇིག་རྟེན་གང་ཞིག་ནས་ཡོང་བ་ཡིན་ནམ།

ཁ་བ་སྐྱ་མཐུད་དེ་འབབ་བཞིན་ཡོད་ཅིང་བཅ་པོ་རྣམས་ཀྱི་
སྤོང་ཁ་བའི་འདབ་མ་མཐུག་པོར་རྩེག་བཞིན་ཡོད།



186

ཁང་སྐྱིབས་ཀྱི་སྒོ་དེ་ཕྱིས་འདུག་ལ་རྒྱན་པོ་ཞིག་མངོན་པར་གྱུར།
ཁོའི་སྐྱ་རའི་སྤོང་འབྲུག་བད་ཆགས་འདུག་ལ། ཁོའི་མཚུ་འདབ་
གང་ངར་གྱིས་སྡོན་པོར་གྱུར་འདུག ཁོ་ནི་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་ཨི་
ལེ་ཡ་ཏུ་སྟེ། སོ་ལ་ནད་པའི་སྐྱིད་སྐྱུག་ཚོགས་པ་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་
གི་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་ཡིན། ཁོ་མི་ཏ་ཅང་ཡག་པོ་ཞིག་ཡིན་པས་
བཙོན་སྐྱར་གྱི་མི་ཚང་མ་ཁོ་ལ་དགའ་ཞིང་། ཐ་ན་ཁ་སོ་རྣམས་
དང་བཙོན་ཤག་གི་འགོ་བ་རྣམས་ཀྱང་ཁོ་ལ་དགའ། ཁོ་ལ་དགའ་
སྐྱད་སྐྱ་མང་གིས་མནར་ཞིང་ཉེར་མཁོ་རྣམས་དང་བྲལ་ནའང་
ཁོའི་ཞལ་རས་ལས་ད་དུང་ཁོའི་སེམས་ཁམས་ངི་མས་མ་གོས་
པ་དེ་མངོན་འདུག ཁོ་ནི་སྐྱ་ན་ལ་རྟག་ཏུ་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་ཞེས་
འབོད་པའི་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་ཁོ་ན་ཡིན། ཁོ་ནི་གནའ་རབས་ཀྱི་
ལུང་སྟོན་པ་ཞིག་དང་འདྲ་བར་ནམ་ཡང་མིའི་ནང་ན་ཡོད་ཅིང་

ཁོ་ཚོར་བདེ་སྐྱབས་སྟེར། ཡ་མཚར་བ་ཞིག་ལ། ཁོའི་ལུང་བསྟན་གྱི་
ཚིག་ཅུ་མས་ནམ་ཡང་མི་ཅུ་མས་ཀྱི་འདོད་སློབ་དང་རྒྱབ་འགལ་དུ་
མི་འགྲོ་ཞིང་ཚིག་དེ་དག་གིས་དངོས་གནས་ཞི་བ་སྦྱིན་པར་བྱེད།

ཁོ་ཁང་སྦྱིབས་ནང་དུ་ཡོང་ཞིང་། ཁོའི་མིག་རྒྱང་ལ་སྐར་
ལས་གསལ་མདངས་ཤར་ཡོད་པ་ནི་ཅི་ཞིག་འཚོལ་གྱིན་ཡོད་
པ་དང་འདྲ།

“གཅིག་བྱས་ན་མི་སུ་ཞིག་གིས་ངའི་བྱ་གང་ཞིག་ཏུ་ཡོད་པ་
མཐོང་བར་གྱུར་ཏམ།”

ཁོས་ཁོའི་བྱ་འཚང་ཁའི་སྟོད་དུ་བོར་འདུག ཁོས་འཚི་
བཞིན་པའི་མི་ཅུ་མས་ཀྱི་སྟོད་དུ་བཅའ་ཡང་མ་རྟོེད། དེ་ནས་
ཁོས་ཁ་བ་བཞབས་ནས་ཁོའི་བུའི་བེམ་པོ་བཅའ་ལ། འབྲས་བུ་ཅི་
ཡང་མ་བྱུང་།

ལོ་ངོ་གསུམ་ལ་ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་སྐྱུག་སྦྱོང་མཉམ་དུ་བྱངས།
སྐྱུག་བསྐལ་དང་། གཙམ་རྩུང་། བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐྱུག་སྦོན་
ལམ་འདེབས་པ་བཅས་གང་གི་སྐབས་སུ་ཡང་ཁོ་གཉིས་ནམ་
ཡང་ཉེ་བར་གནས། ལོ་ངོ་གསུམ་ལ་བཅོམ་སྐར་ནས་བཅོམ་སྐར་
དང་འདེམས་སྐྱུག་ནས་འདེམས་སྐྱུག་འགྲིམས། ད་ལྟ་-མཐའ་
འདུག་ལ་སླེབས་ཉེར་ཡོད་པའི་སྐབས་འདིར་ལས་དབང་གིས་ཁོ་
གཉིས་སོ་སོར་ཕྲལ། ཁོས་ཁོ་ང་དང་ཐག་ཉེ་སར་ཡོད་པ་ཚོར་བ་
ན་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་ཨི་ལེ་ཡ་ཏུ་ཡིས་ཤུབ་བྱར་སྐྱ།

“དེ་ལམ་ཁ་ནས་བྱུང་། འགྲུལ་སྐྱོད་སྐབས་སུ་ངེད་གཉིས་
གིས་ཕན་ཚུན་མཐོང་མ་སོང་། ང་ཅུ་སྲིང་གི་མཚུག་ལ་ཅུང་ལུས་
སོང་། ང་ལ་རྒྱགས་པའི་ལུས་ལྷགས་ཡོངས་སུ་ཟད། དེ་ལྟར་ཡང་
ངའི་བྱས་དེ་མ་ཤེས་པ་རེད། ངས་ཤེས་པ་ནི་དེ་ཅམ་ཡིན། ཁོ་
གང་ཞིག་ཏུ་བོར་བ་ཡིན་ནམ། ངས་ཁོ་གང་ཞིག་ཏུ་རྟེན་ཐུབ་
བམ། གཅིག་བྱས་ན་ཚོད་གིས་ཁོ་གང་ཞིག་ཏུ་མཐོང་ཡོད་དམ།”

“ཚོས་གི་མཁན་པོ་ཨི་ལེ་ཡ་ཏུ་ལགས། མ་མཐོང་། ངས་ཁོ་
མཐོང་མ་སོང་།”

ཁོ་ནི་རྒྱང་གིས་དེད་པའི་གྲིབ་ནག་ཅིག་དང་མཚུངས་པར་
ཡུང་ཅམ་ཞིག་ལ་ནང་དུ་ཡོང་ཞིང་སྲི་ལ་ཡལ་བར་གྱུར།

188

ཁོ་སྐོ་ཁ་ནས་ཡལ་འགོ་དུས་ངས་སྐོ་བྱར་དུ་ཁོའི་བྱ་ངའི་
ལོགས་སུ་བརྒྱགས་པ་དེ་ངས་མཐོང་བར་གྱུར་པ་དྲན། ངས་དེ་
བརྗེད་ནས་ངས་ཚོས་གི་མཁན་པོ་ཨི་ལེ་ཡ་ཏུ་ལ་མ་བརྗོད།

དེ་ནས་ངའི་སེམས་ལ་གཞན་ཞིག་འཁོར། ཁོའི་བྱས་ཁོ་
ཅུ་སྲིང་གི་མཚུག་ན་སྐྱོད་ཐུབ་གི་མེད་པ་དང་། རྒྱལ་བཞིན་པ།
འབྱར་འཁྱོར་དུ་འགོ་བཞིན་པ་བཅས་མཐོང་ཡོད། ཁོས་ཁོ་མཐོང་
ཡོད། ཡིན་ཡང་ཁོ་སྐྱ་མཐུད་ནས་ཅུ་སྲིང་གི་མཚུག་དུ་བརྒྱགས་
ཏེ་ཁོ་གཉིས་གི་བར་ཐག་རིང་དུ་འགོ་ཅུ་བརྒྱག

སྲི་གཡའ་བའི་བསམ་སྐོ་ཞིག་ངའི་སྐོ་ངོར་འཁོར། ཁོས་རང་
གི་པ་ཁན་བརྒྱར་ཐབས་བྱས་འདུག ཁོས་རང་གི་པ་ཁན་གི་ལུས་

སྟོབས་ཟད་བཞིན་པ་ཚོར་བ་ན། ཁོས་ཆེ་མཐའ་ལ་ཉེ་བ་བསམས་
 ཤིང་། ཁོས་རང་གི་ལྷུང་བོ་གཡུག་ཆེད་དང་། རང་ཉིད་འགོག་
 རྒྱུ་ལས་ཐར་བར་བྱས་ཏེ། རང་ཉིད་གསོན་གནས་ཀྱི་གོ་སྐབས་
 རི་རྩུང་དུ་གཏོང་ཆེད་ཁོའི་ཕ་རྒྱུན་དང་སོ་སོར་གྱེས་ཐབས་བྱས།
 ངས་དེ་བརྗེད་སོང་བ་བཟང་སྟེ། ང་ཚོས་ཀྱི་མཁན་པོ་ཨི་ལེ་
 ཡ་རུ་ཡིས་སྐྱ་མཐུད་དེ་ཁོ་རང་གིས་གཅིས་པའི་བྱ་དེ་འཚོལ་བ་
 ལ་དགལ།

དེ་ལྟ་ནའང་ང་ལ་རང་དབང་མེད་པར། ངའི་ཡིད་ལ་ངས་
 ཡིད་ཆེས་དོར་ཚར་བའི་དགོན་མཚོག་ལ་སྐྱབས་སློན་ཤོར།

དགོན་མཚོག་སྟོང་གསུམ་གྱི་བདག་པོ། ང་ལ་ཚོས་ཀྱི་མཁན་
 པོ་ཨི་ལེ་ཡ་རུའི་བྱས་བྱས་པ་དེ་ནམ་ཡང་མི་བྱེད་པའི་སྟོབས་
 དང་རུས་པ་སྟོལ་ཅིག།

ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ར་སྐོར་དུ་སྐད་ཅོར་རྒྱག་འགོ་ཚུགས། དེར་
 མཚན་གྱི་སྐྱུན་པས་བཀའ་འདུག SS ཡིས་རུ་ཕྱིང་རྒྱིག་དགོས་
 པའི་བཀའ་པལ།

གཤར་སྟོང་གྱི་འགོ་སྐྱར་ཡང་ཚུགས། ཤི་སོང་བ་དག་ར་སྐོར་
 གྱི་ཁ་བའི་འོག་རུ་བསྐྱེད་ཡོད་པ་ནི་སྟོ་དཀར་བའི་སྲུང་དམག་
 རྣམས་བསད་པ་དང་མཚུངས། དེ་རྣམས་དུར་འཇུག་ཀྱང་མ་
 བྱས། ཤི་བོ་དེ་རྣམས་ལ་བསྟོ་སྟོན་རྒྱག་མཁན་གཅིག་ཀྱང་མེད།
 བྱ་རྣམས་ཀྱིས་ཕ་རྣམས་འདོར་བ་ལ་མིག་ཚུ་ཅམ་ཡང་མི་འདོན།

ལམ་དུ་ཁ་བ་བབས། ཁ་བ་བབས། ཁ་བ་རྗོགས་མཐའ་མེད་
 པར་བབས། ང་ཚོ་དལ་མོས་གཤར་སྐྱོད་བྱེད་ཀྱིན་ཡོད། སྲུང་
 དམག་དག་ཐང་ཆད་པ་འདྲ། ངའི་རྐང་བ་ཟས་སྐྱོན་ཅན་དེར་
 ཅ་བྲུག་ལྡང་མཚམས་ཆད། དེ་བྱད་དེ་འབྲུག་རེངས་ཐེབས་པར་
 དེས། རྐང་བ་དེ་ང་ལ་མེད། དེ་ནི་འབྲུལ་འཁོར་ཞིག་གི་འཁོར་ལོ་
 བྲལ་བ་བཞིན་དུ་ངའི་ལྷས་པོ་ལས་བྲལ་ཚར། ངས་དངོས་དོན་དེ་
 དོས་ལེན་བྱེད་འོས། ད་བར་དུ་མ་ཤེས་པ་དེ་ཤིན་དུ་ནས་ཀྱང་མ་
 འོས་པ་ཞིག་རེད། ང་རྐང་བ་ཡ་གཅིག་གིས་འཚོ་སྲུབ་ཀྱི་འདུག
 གཙེ་པོ་ནི་དེར་བསམ་སློམ་འཁོར་བ་བྱེད་པ་དེ་རེད། གཙེ་པོ་
 ལས་ཀྱང་གཙེ་པོ་ནི་དུས་སྐབས་འདིར་བསམ་སློམ་གཏོང་རྒྱ་དེ་
 རེད། བསམ་སློེད་ག་རྗེས་སུ་གཏོང་རྒྱར་འཛོག་དགོས།

190

ང་ཚོའི་གཤར་སྐྱོད་ཀྱི་སྐྱིག་ལམ་ཡོངས་སུ་འཚོལ་སོང་། ང་
 ཚོ་རང་ཉིད་ཀྱི་འགོ་འདོད་ལྟར་དང་འགོ་སྲུབ་ཚོད་ལྟར་སྐྱོད་ཚོགས།
 ང་ཚོས་མེ་མདའི་སྐྱ་གོ་མཚམས་ཆད། སྲུང་དམག་རྣམས་ངེས་
 པར་དུ་ཐང་ཆད་པར་རྒྱུར་ཡོད།

འཆི་བདག་ལ་སྲུང་དམག་དེ་ཚོའི་རོགས་རམ་ཅི་ཡང་
 དགོས་ཀྱི་མེད། གང་ངར་གྱིས་རང་གི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་སློ་ཅེ་བསྐྱེལ་
 ཉེ་སྐྱབ་པར་བྱེད། གོམ་པ་སློ་མཚམས་རེར་མི་རེ་འབྲེལ་བར་
 འབྱུར་ཞིང་སྐྱག་བསྐྱེལ་ལས་ཐར་བར་འབྱུར།

སྐབས་སྐབས་སྲུ་སྲུག་སྲུག་ཞོན་པའི་ SS ཚོ་རུ་མེད་གི་རིང་
ཚད་དུ་སོང་སྟེ་ང་ཚོ་ནམ་རིག་སྐྱིམ་རྒྱུ་མེད་པར་འགྱུར་བ་ཞེན་པ་
ལས་དགོག་པར་བྱེད།

“ལུ་མཐུད་དུ་སྐྱོད། ང་ཚོ་སྟེབས་ཉེར་ཡོད།”

“བྱུགས་སྐྱིམས། རུས་ཚོད་འགའ་ཤས་ཙམ་ཡིན།”

“ང་ཚོ་ལྷི་ལེ་སྐྱི་ཚེ་ལ་སྟེབས་ཉེར་ཡོད།”

སྐྱུ་ལ་ཚིག་འདི་དག་ང་ཚོ་གསོད་མཁན་གྱི་ངག་ལས་ཐོན་
པ་ཡིན་ན་ཡང་ང་ཚོ་ལ་ཏུ་ཅང་པན་ཐོགས་བྱུང་། ལུ་ཞིག་གིས་
ཀྱང་མཐའ་མཐུག་ལ་སྟེབས་ཉེར་ཡོད་ཅིང་དམིགས་ལུ་ལ་
སྟེབས་ཉེར་ཡོད་པའི་སྐབས་འདིར་གསོན་རེ་འདོར་མི་འདོད།
ང་ཚོའི་མིག་དབང་སའི་མཐར་བསྐྱིངས་ཏེ་ལྷི་ལེ་སྐྱི་ཚེའི་གཟེ་
མ་རུ་མགོའི་ར་སྐྱོར་བཅའ། ང་ཚོའི་རེ་བ་ཉག་གཅིག་ནི་དེར་ཅི་
མགོགས་གང་མགོགས་ཀྱིས་སྟེབས་པར་བྱེད་རྒྱུ་དེ་ཡིན། མཚན་
གྱི་སྟུན་པ་ཡོངས་སུ་རུབ། ལ་བ་འབབ་མཚམས་ཆད། དམིགས་
ལུ་ལ་མ་སྟེབས་ཐོན་དུ་ང་ཚོ་རུས་ཚོད་ལ་ཤས་ལ་བསྐྱོད།

ང་ཚོ་བཙོན་སྐར་གྱི་རྒྱ་སྟོང་མཐུན་དུ་མ་སྟེབས་བར་དུ་ང་
ཚོས་དེ་ལ་དོ་སྣང་མ་བྱུང་།

ལ་སོ་ལ་ཤས་ཀྱིས་གང་སྐྱུར་གྱིས་ང་ཚོ་ཁང་བསྐྱར་ནང་དུ་
བཀོད་སྐྱིག་བྱས། ང་ཚོ་པན་ཚུན་ལ་ཐོགས་ཤིང་འཚངས་པས་
འདི་ནི་སྐབས་བཙོན་གྱི་གནས་དམ་པ་དང་གསོན་པའི་ལམ་

འགག་ཅིག་ཡིན་པ་འདྲ། ང་ཚོ་ན་རླུག་གིས་ཁེངས་པའི་མི་ལུས་
ནམས་ཀྱི་སྤོང་ནས་འགོམས་ཏེ་སོང་། ང་ཚོ་ཚམས་མར་གྱུར་པའི་
གདོང་པའི་སྤོང་ནས་གོམ་པ་སྤོས་ནས་སོང་། འཇུག་རྒྱ་རེ་རྒྱང་
མ་གཏོགས་དུ་རྒྱ་ནི་ཐོས་རྒྱ་མེད། མི་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱབས་སྤོང་དེས་
ངའི་ཨ་མ་དང་ང་གཉིས་ཐང་ལ་བསྐྱེལ། ང་ཚོའི་རྒྱང་འོག་ཏུ་མི་
ཞིག་གིས་གཏིང་རྒྱན་འདི་ལྟར་བརྒྱབ།

“ཁྱོད་ཀྱིས་ང་རྗེ་བཞིན་འདུག ... སྤྱགས་རྗེས་གཟིགས།”

རྒྱན་དེ་ནི་ངས་རྒྱན་ངོ་ཚོད་པ་ཞིག་རེད།

“ཁྱོད་ཀྱིས་ང་རྗེ་གིན་འདུག ... སྤྱགས་རྗེས་གཟིགས། སྤྱགས་
རྗེས་གཟིགས།”

192

གཉེན་རྒྱུང་ལ་གཏིང་ནས་གྲག་པའི་རྒྱན་གདངས་གཅིག་
པ་དེ་ངས་སྡོན་ཚད་གང་ཞིག་ཏུ་ཐོས་སྡོད་འདུག རྒྱན་གདངས་
དེས་ཉིན་ཞིག་ལ་ང་ལ་གཏམ་བཤད་སྡོད་། གནས་གང་ཏུ་ཡིན་
ནམ། ཏུས་ནམ་ཡིན་ནམ། ལོ་མང་གི་སྡོན་ཏུ་ཡིན་ནམ། དེ་འདྲ་
ནི་ཡིན་མི་སྲིད། བཙོན་རྒྱར་ཏུ་ཐོས་པ་ཡིན་ལས་ཆེ།

“སྤྱགས་རྗེས་གཟིགས།”

ངས་ཁོ་རྒྱང་བས་རྗེ་བ་ཚོར། ངས་ཁོའི་དབྱུགས་འགོག་
བཞིན་འདུག ང་ཡར་ལངས་པར་འདོད། ཁོས་དབྱུགས་འབྱིན་
རྒྱབ་བྱེད་སྤྱབ་ཆེད་ངས་ང་ཁོ་ལས་འབྲལ་བར་འབད་བཙོན་
བྱས། ཡིན་ནའང་ང་རང་ཉིད་སྤང་བོ་གཞན་པ་དག་གི་མྱིད་

གྲིས་མནལ། ངས་དབྱགས་ལེན་རྒྱ་ཉ་ཅང་དཀའ། ངས་རང་གི་
སེན་མོ་ལྷམས་ངོ་མི་ཤེས་པ་དག་གི་གདོང་ལ་བཏབ། ངས་རང་
གི་གཡས་གཡོན་གྱི་མི་ལྷམས་ལ་སོ་བཏབ་སྟེ་དབྱགས་རྒྱང་ཐོབ་
ཐབས་བྱས། གཅིག་གིས་ཀྱང་སྐད་བརྒྱབ་མ་སོང་།

ངས་སློབ་བྱ་དུ་བྲན་པར་གྱུར། རྒྱ་ལི་ཡེག་རེད། མར་སོ་ནས་
ཡོང་ཞིང་རྒྱ་ན་ལ་སྐྱ་དབྱངས་རོལ་ཚོགས་ལུ་རོལ་ཆས་མི་ཡོ་
ལིན་སྐྱེང་མཁན་གྱི་བྱ་དེ་རེད།...

“རྒྱ་ལི་ཡེག་ དེ་ཚོད་མིན་ནམ།”

“ཨི་ལི་བཟར་ ... ལྷག་གིས་ཐེངས་ཉེར་ལྷ་བྲབ་པ་དེ་ ...

རེད་ ... ངས་བྲན་གི་འདུག”

ཁོ་ལྷ་སེམ་པོར་གྱུར། དུན་རིང་ཞིག་ལྷ་སེམ་མེར་འདས།

“རྒྱ་ལི་ཡེག་ ཚོད་གྲིས་ངའི་སྐད་ཐོས་སམ།”

“ཐོས་སྲབ་” ཅེས་ཁོས་སྐད་གཉེན་པོས། “ཚོད་ལ་ཅི་ཞིག་
དགོས་སམ།” ཟེར།

ཁོ་གི་མི་འདུག

“ཚོད་ཇི་འདྲ་འདུག” འདི་ནི་ངས་གཏམ་ལན་ཞིག་ཐོབ་
འདོད་མིན་པར་ཨ་ལན་ཅན་ཞིག་ཐོབ་འདོད་ཡིན། དེས་ཁོ་གི་
མེད་པ་མཚོན་སྲབ།

“ཨི་ལི་བཟར། རྒྱོན་མི་འདུག ང་ལ་རྒྱོན་མི་འདུག ...

དབྱགས་རྒྱང་ཅན་ཡང་ཐོབ་དཀའ་ ... ཉ་ཅང་ཐང་ཆད། ངའི་

རྐང་བ་གཉིས་སྐྱངས་འདུག ངལ་གསོ་ཞིག་རྒྱག་ཐུབ་ན་བཟང་
བ་ལ། དིན་ནའང་ངའི་རོལ་ཆས་སྲི་ཡོ་ལིན་..." ངའི་སེམས་ལ་
ཁོ་སྒྲོས་པ་མིན་ནམ་བསམས། འདིར་རོལ་ཆས་སྲི་ཡོ་ལིན་གྱིས་
ཅི་ཞིག་བྱེད་དམ།

“ཅི་ རྒྱོད་རང་གི་རོལ་ཆས་སྲི་ཡོ་ལིན་ནམ།”

ཁོས་དངངས་འགག་ཅིག་དང་བཅས་ན་རེ།

“ང་ ... ང་ ... ཁོ་ཚོས་ངའི་སྲི་ཡོ་ལིན་བཅག་ཡོད་པར་
དོགས་ ... ངས་དེ་ང་མཉམ་དུ་བྱེད་ཡོང་ཡོད།”

ངས་ཁོ་ལ་ལན་འདེབས་ཐུབ་མ་སོང་། མི་ཞིག་གི་ལུས་པོ་
བསྐྱར་ནས་ངའི་སྤྱིང་ན་ཡོད་ལ། ངའི་གདོང་ཡང་བཀག་ཡོད།
ངས་ཁ་སྐྱ་གཉི་ག་ནས་དབྱགས་གདོང་ལེན་མི་ཐུབ། དཔུལ་བ་
ནས་རྩལ་ཐེགས་འཇུག་ཞིང་སྐལ་གཞུང་ནས་རྩལ་ཚུ་བཞུར།
འདི་ནི་མཐའ་མ་སྟེ་ལམ་གྱི་མཐའ་སྟེ་ཡིན། ལུ་སེམ་པོའི་འཆི་
བ་དང་། དབྱགས་འགག་ཁོ་ན་ཡིན། རྐང་རྒྱག་ཐབས་མེད་ལ།
རྐང་བརྒྱབ་ནས་སྐྱབས་འཇུག་ལུ་ས་ཡང་མེད།

ངས་རང་གི་མིག་གིས་མི་མཐོང་བའི་ལག་དམར་དེ་ལས་
ཐར་ཐབས་བྱས། ངའི་གསོན་རེ་ནི་ཡོངས་སུ་སེག་མོ་དག་གི་
སྤྱིང་ལ་བཀག་ཡོད། ངས་སྤྱིང་འདྲད་བྱས་ཏེ་དབྱགས་ཁམ་གང་
ཐོབ་པར་འཐབ་ཚོད་བྱས། ངས་འཆི་བཞིན་པ་ཞིག་གི་ཤ་སྒོན་
སྤྱིང་མོས་རལ། དེས་ང་ལ་ཨ་ལན་ཅམ་ཡང་མི་སྒྲོད། ངས་ང་རང་

ཉིད་ངའི་བྱང་ཐོག་ན་སྡིད་གྱིས་ལོན་པ་དེ་ལས་ཐར་ཐབས་བྱེད་
སྟབས་མ་སོང་། ངས་འཐབ་བཞིན་པ་དེ་ནི་ཤི་ཕོ་ཞིག་ཡིན་ནམ།
སྟུག་ཤེས་སམ།

ངས་ནམ་ཡང་ཤེས་པར་མི་འཇུག། ངས་བཤད་སྟབས་པ་
གཅིག་ནི་ང་རྒྱལ་བར་ཇུར་པ་དེ་ཡིན། ངས་འཆི་བཞིན་པའི་
མིའི་ཕྱིག་གྲང་ལ་ཁྱུང་བུ་ཞིག་བཏོད་སྟབས་ཅིང་། ཁྱུང་བུ་རྒྱུང་
རྒྱུང་དེ་ལས་ངས་དབུགས་ཉུང་ཉུང་ཞིག་བཏུང་སྟབས་སོང་།

“ཨ་མ་ལགས། བྱོད་རི་འདྲ་འདུག” ངས་ཚིག་གཅིག་ངག་སྒོ་
ལས་འདོན་སྟབས་མ་ཐག་དེ་ལྟར་དེས།

ངས་ཁོང་ང་དང་ཐག་རིང་ས་ཞིག་ན་ཡོད་མི་སྲིད་པ་དེ་ཤེས།
“སྒྲོན་མི་འདུག”ཅེས་ཐག་རིང་བའི་སྐད་ཅིག་གིས་བརྗོད་
ཅིང་། སྐད་དེ་ནི་འཇིག་རྟེན་གཞན་ཞིག་ནས་ཡོང་བ་དང་འདྲ།
ངས་གཉིད་ཐབས་བྱས།

ཁོང་གིས་གཉིད་ཐབས་བྱས། ཁོང་འགྲིགས་པ་ཡིན་ནམ་
ནོར་བ་ཡིན་ནམ། མི་ཞིག་འདིར་གཉིད་རྒྱུང་ངམ། སྐར་ཆ་
གཅིག་ཙམ་ཡིན་ཡང་འདྲ། སྐར་མ་རེ་རེའི་ནང་དུ་འཆི་བདག་
བྱོད་གྱི་སྡེང་ལ་མཚོངས་ཉེན་ཡོད་པའི་སྐབས་འདིར་སེམས་རྒྱུང་
གི་ལྟ་སྒྲོང་མེད་པར་གཉིད་པ་ནི་ཉེན་ཁ་མ་ཡིན་ནམ།

ངས་དེ་ལྟར་བསམ་བཞིན་པའི་དུས་རོལ་ཆས་སེ་ཡོ་ལིན་
ཞིག་སྡེང་བའི་སྐད་ཅིག་སོས། གསོན་པོ་རྣམས་གྱི་སྡེང་ཤི་རོ་

བཅེགས་ཤིང་ལུག་པས་གབ་པའི་ཁང་སྐྱིབས་འདིར་རོལ་ཆས་
སྤེ་ཡོ་ལིན་གྱི་རྒྱ་ཞིག་ཀྱག་ཡོང། གནས་འདིར་རང་གི་དུར་ས་
ལ་རྐང་བ་སློས་ནས་རོལ་ཆས་སྒྲིང་མཐུན་དེ་མི་ཇི་འདྲའི་སྐྱོན་
པ་ཞིག་ཡིན་ནམ།

འདི་རོ་མའམ་ན་འཁྲུལ་ཡིན།

དེ་ནི་རྩ་ལི་ཡིག་ཡིན་པར་ཐེ་ཚོམ་མེད།

ཁོས་སྟེ་ཐོ་མན་གྱི་མཉམ་སྒྲོག་རོལ་དབྱངས་ལས་ལེ་ཚན་
ཐུང་ཐུང་ཞིག་སྒྲིང་བར་བྱས། ངས་དེ་འདྲའི་རྒྱ་རྒྱད་དུངས་མོ་
ཞིག་གཏུན་ནས་སོས་མ་ལྟོང། དེ་འདྲའི་ཁུ་སིམ་པ་ལ།

ཁོ་ཇི་ལྟར་ཐར་བ་ཡིན་ནམ། ངས་མ་ཚོར་བར་ཁོའི་ལུས་
ཐུང་དེ་ངའི་འོག་ནས་ཇི་ལྟར་ཐུང་བ་ཡིན་ནམ།

མཚན་མོ་ནི་མིག་སྐྱབ་ལྟར་ནག ངས་སྤེ་ཡོ་ལིན་དེ་ཁོ་ན་
སོས་ཐུབ་ཅིང། དེ་ནི་རྩ་ལི་ཡིག་ཡིས་རང་གི་རྒྱ་སྒོག་རོལ་ཆས་
སྒྲིང་ན་སྒྲིང་གི་ཡོད་པ་དང་འདྲ། ཁོས་རང་གི་མི་ཚེ་སྒྲིང་བཞིན་
ཡོད། ཁོའི་མི་ཚེ་ཆ་ཚང་སྟེ། ཁོའི་ཕོར་ཚར་བའི་རེ་བ་དང་། ཁོའི་
དཀའ་སྐྱད་གྱི་འདས་པ། ཁོའི་ཅི་ཡང་མི་མཐོང་བའི་མ་འོངས་
པ་ཚང་མ་སྤེ་ཡོ་ལིན་གྱི་རྒྱད་སྐྱུལ་སྒྲིང་ན་བདར་བཞིན་ཡོད།
ཁོས་རོལ་ཆས་སྤེ་ཡོ་ལིན་སྒྲིང་བ་ནི་མཐའ་མཐུག་གི་སྒྲིང་ཐེངས་
ཡིན་པ་ལྟར་སྒྲིང།

ངས་ནམ་ཡང་རྩེ་ལི་ཡིག་བརྗེད་མི་སྲིད། ངས་ཤི་སོང་བ་
 དང་འཆི་བཞིན་པའི་ཉན་མཁན་ཚོར་ཁོས་རྩེ་ལི་དབྱེངས་ཇི་ལྟར་
 རྗེས་བཤད་བྱས་པ་དེ་བརྗེད་ཐུབ་བམ། ཏུས་དེ་རིང་གི་བར་དུ་
 ངས་ཏུས་གང་ཞིག་ལ་སློ་ཐོ་མན་གྱི་རོལ་དབྱེངས་རྗེས་བཤད་
 སྐབས། ངའི་མིག་བཙུམ་པར་འགྱུར་ཞིང་། ལུན་པ་བརྟོལ་ནས་
 ངའི་སོ་ལན་དུ་པའི་གྲོགས་པོའི་སྐྱོ་ཉམས་དང་སྐྱུ་མདངས་ཤར་
 བ། འཆི་བཞིན་པའི་ཉན་མཁན་ཚོར་ཁོའི་རོལ་ཆས་རོལ་ཆས་སྲི་
 ཡོ་ལིན་སྟེང་ནས་གྲུས་ཚིག་ལྷུ་བའི་སྐབས་ཀྱི་གདོང་ཤར་ཡོང།

ངས་ཁོས་རྩེ་ལི་ཆས་སྲི་ཡོ་ལིན་ཡུན་ཅི་ཙམ་ལ་རྗེས་བཤད་
 མ་ཤེས། ང་ནི་གཉིད་ཀྱིས་ཡོངས་སུ་མནན། ང་གཉིད་ལས་སང་
 སྐབས་ཉིན་མོ་ཆགས་འདུག ངས་ངའི་ཁ་སྐྱོད་དུ་རྩེ་ལི་ཡིག་ཡི་
 ལུས་པོ་གྲུག་ནས་ཤི་འདུག་པ་མཐོང་། ཁོ་དང་ཉེ་སར་ཁོའི་རོལ་
 ཆས་སྲི་ཡོ་ལིན་དེ་རྐང་བརྗེས་ཀྱིས་བཅག་འདུག ཡ་མཚར་གྱི་
 ལུས་མཐུ་དང་ལུན་པའི་བེམ་པོ་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག།



ང་ཚོ་སྤྱི་ལེ་སྲི་ཚེ་ལ་ཉིན་གསུམ་བཟང་། ཉིན་གསུམ་པོར་བཟའ་
 བཏུང་ཅི་ཡང་མེད། ང་ཚོ་ཁང་བསྟར་གྱི་ཕྱིར་སྐྱོད་མི་ཚོགས་ SS
 ཚོས་དའི་སྐོ་སྐྱུང་ཡོད།

ང་ནི་སྟོགས་ཤིང་སྟོམ། ངས་མི་གཞན་དག་རི་འདྲ་ཞིག་
ཡིན་པ་མཐོང་བ་ལས་ང་རང་ཉིད་ཉ་ཅང་བཅོག་ཅིང་ངལ་བས་
དུབ་ཡོད་པ་དེ་ཐེ་ཚོམ་མེད་པར་ཤེས་ཐུབ། ལྷ་ན་ནས་བྱིང་ཡོང་
བའི་བག་ལེབ་ནི་སྣ་མོ་ནས་བྱུར་མིད་བྱས་ཚར། ང་ཚོར་ཟས་
སྐལ་གཞན་ཞིག་ནམ་ཞིག་ལ་སྟོན་རྒྱ་ཡིན་པ་སུས་ཤེས་སམ།

དམག་ས་ནི་ང་ཚོའི་རྗེས་སུ་ཡོང་བཞིན་ཡོད། ང་ཚོས་མེ་
མདའི་སྐད་གསར་བ་ཉ་ཅང་ཉེ་བར་ཐོས་ཐུབ། ཡིན་ནའང་ང་
ཚོར་ན་ཚི་བ་ལ་ང་ཚོ་བྱིར་འཐེན་བྱེད་ལོང་མེད་པ་དང་། ར་ཤའི་
མི་འདིར་རྒྱར་དུ་སྡེབས་པར་འགྱུར་བ་བཅས་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་
པའི་སྟོབས་ཤུགས་དང་སྟོབས་པ་འཕར་བ་ཅི་ཡང་མེད།

198

ང་ཚོས་ང་ཚོ་རར་མན་གྱི་ཡུལ་དབུས་སུ་མངག་གཏོང་བྱེད་
རྒྱ་ཡིན་ཚུལ་ཐོས།

ཉེན་གསུམ་པར་སྐྱེ་རེངས་ཤར་བ་ན་ང་ཚོ་ཁང་བསྟར་གྱི་
བྱི་ལོགས་སུ་བྱིར། ང་ཚོ་ཚང་མས་ཐུལ་བ་རྣམས་ང་ཚོའི་སྤྲུལ་
ལ་བཀལ་ཡོད་ཅིང་། དེ་ནི་སྟོན་ལམ་འདེབས་མཁན་གྱི་ལྷ་གམ་
དང་མཚུངས། ང་ཚོ་རྒྱ་སྟོའི་ཕྱོགས་སུ་བྱིད་ཅིང་། རྒྱ་སྟོ་དེས་
བཅོལ་སྐར་དེ་ཆ་གཉིས་སུ་བཅད་ཡོད། SS ཡི་ལས་བྱེད་སྟོར་
ཞིག་དེར་འགྲེངས་ནས་བསྐད་འདུག འདེམས་སྤྲུག་ཅིག་ཅེས་
པའི་གཏམ་ཡན་ཞིག་ང་ཚོའི་ནང་དུ་གྲག་ཡོང།

SS ཡི་ལས་བྱེད་ཚོས་འདེམས་སྐྱབས་དེ་བྱས། ལུས་སྟོབས་
ཟད་པ་ཚོ་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་དང་། གོམ་སྐྱོད་ལ་དཀའ་ལག་མེད་
པ་ཚོ་གཡས་ཕྱོགས་སུ་འགོ་དགོས།

ངའི་ཨ་མ་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་བཏང་། ང་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་
བརྒྱགས། SS ཞིག་གིས་ངའི་རྒྱབ་ནས་སྐད་ཅོར་བརྒྱབ།

“ཕྱིར་འདྲིར་ཤོག”

ང་གཞན་པ་ནམས་ཀྱི་ཁྲོད་དུ་འཇུག། SS ཁ་ཤས་ང་འདྲིན་
པར་བྲེལ་བྱེད་བྱུང་བའི་སྐབས་ཀྱིས་བྱིང་ཆ་ཆེན་པོ་ཞིག་བྱུང་
ཞིང་། དེས་ང་དང་ངའི་ཨ་མ་འདུས་པའི་མི་མང་པོ་ཞིག་གཡས་
ཕྱོགས་སུ་ལོག་ཐུབ་པ་བྱུང་། ཡིན་ནའང་མི་མངའི་སྐད་ཁ་ཤས་
ཤག་པར་གྱུར་པ་ལས་མི་ཁ་ཤས་ཤི་བར་གྱུར།

ང་ཚོ་བཙོན་སྐར་ནས་ཕྱི་ལ་ཐོན། དུས་ཚོད་བྱེད་ཀ་ཅོམ་
ཞིག་ནས་ལྷགས་ལམ་གྱིས་ཆ་གཉིས་སུ་བཤོས་པའི་ཐང་དཀྱིལ་
ཞིག་ལ་བསྐྱེདས། ང་ཚོས་མི་འཁོར་ཞིག་སྐྱེབས་རྒྱུར་སྐྱབས་དགོས་
བྱུང་།

ཁ་བ་མཐུག་པོར་བབས། ང་ཚོ་ཐང་ལ་སྟོན་མི་ཚོག་ཅིང་ཐ་
ན་འགྲུལ་ཡང་མི་ཚོག།

ང་ཚོའི་བྱུལ་བའི་སྟེང་ལ་ཁ་བའི་ཁེབས་མ་མཐུག་པོ་ཞིག་
གཡོགས། ཁོ་ཚོས་ང་ཚོར་བག་ལེབ་སྟེ། ལྷན་ལྷན་གྱི་བས་སྐལ་
རྒྱད་ཅིང་ང་ཚོ་དེའི་སྟེང་ལ་མཚོངས། མི་ཞིག་གིས་ཁ་བ་ཚོས་

ནས་སྐོམ་གདུང་སེལ་བའི་སྒོ་རྟེན། དེ་མ་ཐག་གཞན་པ་ཚོས་
ཀྱང་དེའི་རྗེས་སྒོས་བྱས། ང་ཚོ་མར་སྐྱུར་ཚོག་པའི་བཀའ་འཁོལ་
ཐོབ་སྐབས། མི་ཚང་མས་ཁེམ་བྱ་བའོན་ནས་རང་རང་གི་སྣོད་
མཚོས་ཀྱི་ལུས་རྒྱབ་ལ་ཁ་བ་སྐྱངས་ནས་ཐོས། བག་ལེབ་ཁམ་
གང་རེ་ལ་ཁ་བ་ཁེམ་བྱ་གང་རེ་སྐྱུར་ནས་ཐོས། SS རྣམས་ཀྱིས་
བྱེད་སྐྱངས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་འདྲིར་བལྟས་ནས་གད་མོ་
བགད།

དུས་ཚོད་ཁ་ཤས་འགོར། ང་ཚོའི་མིག་རྣམས་ནི་སའི་མཐའ་
ནས་བཅིངས་འགོལ་བྱེད་པའི་མེ་འཁོར་དེ་ལ་ཅེར་ནས་ངལ་
བར་གྱུར། དེ་ནི་ཉ་ཅང་འཕྱི་བའི་མཚན་མོ་བར་དུ་བསྐྱེབས་མ་
བྱུང་། རིང་ཚད་མིག་གིས་མི་ཟེན་ཞིང་དུད་འགོ་དཔོར་སྣོད་
ཀྱི་ཀྱན་སྐྱམ་གྱིས་བྱབ་པ། ཐོག་ཁེབས་མེད་པའི་མེ་འཁོར་ཞིག་
བསྐྱེབས། SS རྣམས་ཀྱིས་ང་ཚོ་ནང་དུ་བཅུག་བཅོམ་མ་བརྒྱ་
སྐག་རེ་གྱུན་སྐྱམ་གཅིག་རེའི་ནང་ཤོང་བར་གྱུར། ང་ཚོ་རི་
འདྲའི་སྐམ་པ་ལ། ང་ཚོའི་སྐ་གོན་ཚགས་སུ་ཚུད་ཅིང་ང་ཚོའི་
མི་དཔུང་དེ་སྒྲོད་འགོ་ཚུགས།



གང་ངར་འགོག་ཐབས་བྱེད་ཆེད་སྐབ་ཚུན་འཚང་གཤིབ་གྱིས་
 བསྐྱད་ཡོད་ཅིང་། མགོ་བོ་ནི་སྟོང་བ་དང་མཚུངས་སུ་ཉ་ཅང་ལྷི།
 ལྷན་པ་ནི་དྲན་པ་ཉམས་བཞིན་ཚུའི་སྟོང་འཁོར་ཞིག་ཡིན། ལྷ་
 ལྷོག་འཆི་བར་བྱེད་པ་ལ་དོ་སྣང་མེད། གནས་འདིའམ་གཞན་
 ཞིག་ཏུ་ཤི་བའམ། དེ་རིང་ངམ་སང་ཉིན། ཡང་ན་བྱིས་སུ་ཤི་བ་
 ལ་ཁྱད་པར་ཅི་ཞིག་ཡོད་དམ། མཚན་མོ་དེ་ནི་རིང་སྟེ་རྗེས་
 མཐའ་མེད་པ་ཞིག་ཏུ་མངོན།

མཐར་གནས་མཐའ་ནས་སྐྱེ་རིངས་བཀྲགས་པ་ན། མིའི་
 གཟུགས་དབྱིབས་སྣ་ཚོགས་ཤིག་སྟེ། མགོ་བོ་ཕྲག་ལ་བཀལ།
 ལུས་པོ་ནང་དུ་གུག་གཅིག་ཐོག་ལ་གཅིག་བཞེགས་སུ་ཡོད་
 པ་མངོན་ཞིང་། དེ་ནི་ཉི་མ་ཚེ་ཤར་སྐབས་ཀྱི་དུར་དོ་རྟིང་བའི་
 ཚོགས་ཀྱི་དུར་ཐང་ཞིག་དང་མཚུངས། ངས་ཤི་བོ་དང་གསོན་
 བོ་གཉིས་ཀྱི་དབྱེ་བ་འབྱེད་ཐབས་བྱས། ཡིན་ནའང་དེ་གཉིས་
 ལ་ཁྱད་པར་མེད། མིག་བྱེ་ནས་སྟོང་གཅེར་གྱིས་ཉལ་ཡོད་པ་
 ཞིག་གིས་ངའི་མིག་བྱང་དུས་ཡུན་རིང་བོ་ཞིག་ལ་བབྱང་། ཁོའི་
 འུ་ཉེའི་མདོག་ཅན་གྱི་གདོང་དེ་འབྲུག་བད་དང་ཁ་བ་རིམ་པ་
 གཅིག་གིས་གཡོགས་འདུག

ངའི་ཨ་པ་ངའི་འབྲིས་སུ་སྲུང་བས་བརྟམས་ཤིང་། ཕྲག་ཟུང་གི་ཁ་བ་དང་བཅས་འབྲུམས་ནས་ཉལ་འདུག ཁོ་ཡང་ཤི་སྲིད་བ་ཡིན་ནམ། ངས་ཁོ་བོས། ལན་མ་བྱུང་། གལ་སྲིད་ང་ཏུ་སྲུབ་ན་ཏུས་ཡོད། ཁོ་མ་འགྲུལ།

ངའི་སེམས་ནི་སློ་བུར་བའི་ཤེས་ཚོར་ཞིག་སྟེ། གསོན་པར་བྱེད་པ་དང་འཐབ་ཚོད་བྱེད་པར་རྒྱ་མཚན་མེད་པའི་སློལ་བཟུང་།

མེ་འཁོར་ནི་ཐང་དགྲིལ་སྟོང་པ་ཞིག་ཏུ་བསྟན། སློ་བུར་གྱི་འགོག་སྟོད་དེས་གཉིད་ཁྲུག་ཡོད་པ་ལས་ཁ་ཤས་གཉིད་ལས་བསྐྲངས། ཁོ་ཚོས་ལུས་པོ་ཡར་དགྲེས་ནས་འདྲོགས་སྤང་གིས་ཁོ་ཚོའི་གཡས་གཡོན་ལ་བལྟས།

202

ཕྱི་ལོགས་སུ་ SS ཡིས་སྐད་ཅོར་བརྒྱབ།

“ཤི་བོ་ཚང་མ་མར་གཡུགས། ཤི་བོ་ཚང་མ་ཕྱི་ལོགས་ལ་གཡུགས།”

གསོན་པ་ཚོར་དགའ་སྟོ་སྦྱེས། ཤི་རོ་རྣམས་གཡུགས་ན་སྟོད་ས་རེ་ཡངས་སུ་འགྱུར། མ་བསྐྱལ་དང་སྤངས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ལས་འགོ་བརྟམས། ཁོ་ཚོས་ད་ཏུང་འབྲུམས་ནས་བསྟན་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་ལག་པ་སྲུག

“འདི་ན་གཅིག་འདུག ཁོ་ཚེར་ཅིག”

ཁོ་ཚོ་གཅེར་བུར་སྟུང། གསོན་པོ་ཚོས་སློ་སྤང་གིས་ཁྱོན་ཆས་བཤོས་ཤིང་། དེ་ནས་“ཏུར་ཁུང་རྟོ་མཁན”གཉིས་ཀྱིས་

གཅིག་གིས་རྐང་བ་དང་གཅིག་གིས་མགོ་ནས་བབྱང་སྟེ་ཕྱི་སྐྱེ་
ཞིག་དང་འདྲ་བར་གྱུན་སྐྱུང་ལས་མར་གཡུགས།

ཕྱོགས་ཚང་མས་སྐད་འབོད་བྱས།

“འདིར་ཤོག་དང་འདི་ན་གཅིག་འདུག ངའི་འཁྲིམ་གྱི་ཁོ་ལ་
འགྲུལ་རྒྱ་མི་འདུག”

མི་དེ་གཉིས་པའི་ཨ་པའི་ཕྱོགས་སུ་ཡོང་བ་ན་ང་ནི་རང་གི་
ཅི་ཡང་མི་སྟུང་བ་དེ་ལས་དཀྲོགས། ངས་ང་ཁོང་གི་ལྷས་སྟེང་
ལ་བཀའ། ཁོང་གྲང་མོར་གྱུར་འདུག ངས་ཁོང་གི་འགྲམ་པར་
ལག་པས་བརྟའས། ངས་ཁོང་གི་ལག་པར་སྤར་སྤར་བྱས་ཏེ་སྐད་
འབོད་བྱས།

203

“ཨ་པ་ལགས། ཨ་པ་ལགས། གཉིད་སོད་ཅིག ཁོ་ཚོས་ཁྱོད་
མེ་འཁོར་ལས་གཡུགས་ཅིས་བྱེད་གྱི་འདུག...”

ཁོང་གི་ལྷས་པོ་འགྲུལ་མེད་དུ་ལྷས།

“དུར་ཁྲུང་རྒྱུ་མཁའ་”དེ་གཉིས་ཀྱིས་ངའི་ལྷ་བའི་ཤོང་བ་
ནས་བབྱང་།

“ཁོ་སྐྱུར་ཞོག ཁྱོད་ཀྱིས་ཁོ་ཤི་ཚར་ཡོད་པ་གསལ་བོར་ཤེས་
ཐུག”

ངས་སྐད་བརྒྱབ་ནས།“མིན། ཁོང་ཤི་བོ་མིན། ད་དུང་ཤི་མེད།”

ངས་བྱས་ཚོད་ཀྱིས་ཁོང་གི་འགྲམ་པར་ལག་པས་དྲག་དྲ་
རྟེན་འགོ་བརྟའས། རྒྱང་ཅམ་འགོར་རྗེས་ངའི་ཨ་པའི་ཚོག་ཚོག་

ཏུ་གྱུར་བའི་མིག་ཟུང་སྟེང་གི་མིག་སྣེ་བས་ཅུང་ཙམ་འགྲུལ་བྱུང་།
ཁོང་གིས་ཏ་ཅང་གཉེན་པའི་དབུགས་གཏོང་ལེན་བྱེད།

“ཁྱོད་ཀྱིས་སྟོན་དང་།” ཞེས་ངས་སྐད་བརྒྱབ།

མི་དེ་གཉིས་པར་བྱིན་སོང་།

ང་ཚོའི་གུན་སྐམ་ལས་མི་རོ་ཉི་ཤུ་ཐམ་པ་བྱི་རོལ་ལ་
གཡུགས། དེ་རྗེས་མེ་འཁོར་དེ་སྐྱ་མཐུད་ནས་བསྐྱོད་ཅིང་།
གཅེར་བུར་བྱུང་ཞིང་དུར་འཇུག་མ་བྱས་པའི་ཤི་རོ་བརྒྱ་ཤག་
ཁ་ཤས་སོ་ལན་དུ་གི་གངས་ཐང་དེར་བསྐྱར།

ང་ཚོར་བཟའ་བཏུང་ཅི་ཡང་མ་སྤྲད། ང་ཚོས་ཁ་བ་བཟ་བར་
བརྟེན་ནས་གསོན། ཁ་བ་ནི་ང་ཚོའི་བག་ལེབ་ཀྱི་ཚབ་ཏུ་གྱུར།
ཉིན་མོ་དེ་རྣམས་མཚན་མོ་དང་མཚུངས་ཤིང་། མཚན་མོས་
རང་གི་སྟུན་པའི་མཐར་ཐུག་དེ་ང་ཚོའི་སེམས་ཁོང་ལ་བཞག
མེ་འཁོར་དལ་བུར་སྐྱོད་ཀྱིན་ཡོད་ཅིང་། ལན་དུ་མར་དུས་ཚོད་
འགའ་རེར་སྤོང་ཅིང་དེ་ནས་ཡང་སྐྱོད་འགོ་ཚོན། ཁ་བ་བར་མེད་
དུ་འབབ། ཉིན་མཚན་འདི་དག་ལ་ང་ཚོའི་ལུས་འབྱམས་ཤིང་།
གཅིག་ཐོག་གཅིག་གིས་བཀའ། ཚིག་གཅིག་ཀྱང་མི་སྤྲ། ང་ཚོ་ནི་
འབྲུགས་རེངས་གྱུར་པའི་བེམ་པོ་ལས་ཅི་ཡང་མིན། ང་ཚོའི་མིག་
བརྩམ་ཡོད་ལ། ང་ཚོས་མེ་འཁོར་སྤོང་ཐེངས་རྗེས་མར་བསྐྱུགས།
དེ་དུས་ང་ཚོས་ང་ཚོའི་ཤི་བོ་རྣམས་གཡུགས་ཚོག

ཉིན་བར་དང་མཚན་བར་ལ་འགྲུལ་སྐྱོད་བྱས། སྐབས་
འགར་ང་ཚོས་ཇར་མན་པའི་གྲོང་བརྒྱལ་རེ་འགྲིམས་པར་བྱས།
རྒྱ་དུ་ཉ་ཅང་སྤ་བའི་ཞོགས་ཀར་ལས་ཀ་བ་རྣམས་ལས་ཀར་
འགོ་བར་བྱེད། ཁོ་ཚོས་འགོ་མཚམས་བཞག་ནས་ང་ཚོ་ལ་ལྟ་བར་
བྱེད། དེ་ཙམ་ལས་ཉང་སངས་མདོག་ཅི་ཡང་མི་སྟོན།

ཉིན་ཞིག་མེ་འཁོར་སྟོད་སྐབས། ལས་ཀ་བ་ཞིག་གིས་ཁོའི་
ལྷག་མ་ལས་བག་ལེབ་དུམ་བུ་ཞིག་སྒངས་ཏེ་གུབ་སྐམ་ཞིག་
གི་ནང་དུ་གཡུགས། དེར་མཚོངས་རུབ་ཅིག་བྱས། ལྟོགས་པས་
མནར་བའི་མི་སྟོར་ཞིག་བག་ལེབ་སིལ་ཐོར་འགའ་རེའི་ཆེད་
འཚི་བར་ཐུག་པའི་བར་དུ་འཛིང་རེས་བྱས། ཇར་མན་གྱི་ལས་ཀ་
བ་དེས་སྤང་ཚུལ་བྱད་པར་ཅན་འདིར་མཚར་སྤང་གིས་བལྟས།



ལོ་གས་རྗེས་སུ་ཨ་ཏན་དུ་ངས་སྤང་ཚུལ་གཅིག་མཚུངས་ཤིག་
མཐོང་། ང་ཚོའི་བྱ་ཐོག་ན་ཡོད་པའི་འགྲུལ་སྐྱོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་
ཚོའི་སྤང་བ་སྐྱིད་པོ་ཡོང་ཆེད་ཡུལ་མི་ཚོར་སྟོར་མོ་གཡུགས་ནས་
དེ་རྣམས་ཚུ་ནང་མཚོངས་འཇུག་གོང་ཁྱེར་པ་རི་སའི་ཡིད་དབང་
འསྲོག་པའི་ལུམ་སྐྱ་ཞིག་ལ་ཅེད་མོ་དེ་ལས་སྟོར་སྤང་སྐྱེས། ངའི་
མིག་གིས་སྟོ་བྱར་དུ་བྱིས་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཤི་འཛིང་གིས་པན་ཚུན་
གྱི་སྐྱེ་སྐྱེག་རེས་བྱེད་པ་མཐོང་སོང་། ང་ལུམ་སྐྱ་དེར་སྲོགས་ནས།

“སྤྲུགས་རྗེས་གཟིགས། ད་མ་གཡུགས་རོགས།” ཞེས་ལྟ་བུ་
འཐེན།

མོ་ན་རེ། “ཅི་ལ་མི་གཡུགས། ང་སྤྱིན་པ་གཏོང་བ་ལ་དགའ།”

ཀྱན་སྐམ་དག་གི་ནང་བག་ལེབ་ཟགས་ཏེ་དམག་འཁྲུག་
ངོ་མ་ཞིག་བསྐྱངས། བཙོན་པ་རྣམས་གཅིག་གི་ཐོག་ལ་གཅིག་
མཚོངས། གཅིག་གིས་གཅིག་རྐང་བས་བརྗེས། གཅིག་གིས་
གཅིག་ལ་འབྲད་རེས་བྱས། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་རྩུང་རེས་བྱས།
རི་དྲུགས་ལ་རམ་པའི་གཅན་གཟན་ལྟར་མིག་ལ་གཏུམ་འོད་
འཚོར་ཞིང་། འདོད་རམ་གྱིས་ཡོངས་སུ་བབྱུང་ནས་ཁོ་ཚོའི་མཆེ་
བ་དང་སྤྲེར་མོ་ལ་རྩོད་རུ་འདོན་བཞིན་ཡོད།

206

མེ་འཁོར་གྱི་རྒྱུད་དུ་ལས་ཀ་བ་དང་ལྟད་མོ་བའི་མི་ཚོགས་
ཤིག་འདུས། ཁོ་ཚོས་མེ་འཁོར་གྱིས་ཁལ་ཐོང་འདི་འདྲ་ཞིག་
དཔོན་འབྲེན་བྱེད་པ་མཐོང་མ་སྤོང་བ་འདྲ། ཡུན་རིང་མ་འགོར་
བར་སལ་ཆེར་གང་ས་གང་དུ་ཀྱན་སྐམ་རྣམས་ལ་བག་ལེབ་དམ་
དུམ་གཡུགས། ལྟད་མོ་ཚོས་ཀའ་རུས་སུ་སྤྱར་བ་འདི་དག་གིས་
ཟས་ཁམ་གང་གི་ཆེད་དུ་སན་རྒྱན་གི་འཛིང་བྱེད་པར་ཅེར་ནས་
བལྟས།

བག་ལེབ་དུམ་སུ་ཞིག་ང་ཚོའི་ཀྱན་སྐམ་དུ་སྤྱུང་བར་གྱུར།
ངས་དེ་ཐོབ་ཐབས་མི་བྱེད་པར་ཐག་བཅད། གང་ལྟར་ཡང་ངས་
ང་ལ་དམ་ཚིག་གི་མི་ཚོགས་དེ་དག་ལ་འཐབ་པའི་རུས་སྤྲུགས་

མེད་པ་ཤེས། ངས་ཐག་མི་རིང་ས་ན་ཆན་པོ་ཞིག་རྐང་ལག་
 བཞིས་གོག་ལྷན་གྱི་པ་མཚོང་། ཁོས་ཁོ་རང་ཉིད་འཐབ་འཛིང་
 དེ་དང་ཁ་འབྲལ་ཐབས་གྱི་ཀྱིན་འདུག ཁོའི་ལག་པ་ཡ་གཅིག་
 ལྷིང་གར་སྐྱར་འདུག ངས་ཐོག་མར་ཁོའི་བྱང་ཁར་ཅི་ཞིག་གིས་
 བསྐྱེད་པ་རེད་བསམས། དེ་ནས་ངས་ཁོའི་ནང་འབྱར་གྱི་འོག་ཏུ་
 ཁོར་བག་ལེབ་དུམ་བུ་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་ཡོད་པ་རྟོགས། ཁོས་ཏ་ཅང་
 ལྷུང་སྐྱབས་གྱིས་དེ་ཕྱིར་བཏོན་ནས་ཁ་ནང་ལ་བཞག་ཁོའི་མིག་
 རྒྱང་གསལ་བར་གྱུར་ཅིང་འཇུ་མ་ཞིག་ཤར། གད་མོ་འཚོར་ཡུལ་
 གྱི་རོ་གདོང་དེར་གསོན་མདངས་ཤིག་ཤར། འོན་ཀྱང་དེ་མ་ཐག་
 ཡལ་བར་གྱུར། ཁོ་ཡི་འཁྲིམ་སུ་གྲིབ་ནག་ཅིག་ཤར། གྲིབ་ནག་དེ་
 ཁོའི་སྤྲིང་ལ་མཚོངས། ཁོ་སར་བསྐྱེད་ཅིང་གང་བྱུང་དུ་བརྒྱུངས།
 ཆན་པོ་དེས་རྒྱད་འདི་ལྟར་བརྒྱབ།

“མེར་ལགས། མེར་ལགས། ངའི་བྲ། རྟོད་གྱིས་ང་རོ་མི་ཤེས་
 སམ། ང་རྟོད་གྱི་ཨ་པ་ཡིན་ ... རྟོད་གྱིས་རྟོད་གྱི་པ་ཆན་གསོད་
 བཞིན་འདུག... . ངས་རྟོད་ལ་བག་ལེབ་རྒྱང་ཅམ་ཞིག་བརྒྱང་
 ཡོད་ ... རྟོད་ལ་ཡང་ ... རྟོད་ལ་ཡང་... .”

ཁོ་འགྲེལ་སོང་། ཁོའི་ཁྱེར་ནང་དུ་ད་དུང་བག་ལེབ་རྒྱང་
 རྒྱང་ཞིག་བཅངས་འདུག ཁོས་དེ་རང་གི་ཁ་ནང་ལ་འཁྲེར་
 ཐབས་བྱས། འོན་ཀྱང་གཞན་པ་དེ་ཁོའི་སྤྲིང་ལ་མཚོངས་ནས་
 དེ་ཁོའི་ལག་ནས་བཅད། ཆན་པོ་དེས་ཡང་ཤུབ་སྐྱེ་ཞིག་བྱས་

ཤིང་། འདར་བཞིན་དུ་སློག་དབུགས་མཐའ་མ་དེ་ལེན་བཞིན་ཅི་
 ཡང་མི་སྐྱམ་པའི་མི་དེ་དག་གི་ཁྲོད་དུ་ཤི་བར་གྱུར། ཁོའི་བུ་དེས་
 ཁོའི་ལུས་ལ་བཤེར་ཅིང་བག་ལེབ་དེ་སྤངས་ནས་ལྷུང་མིད་བྱེད་
 གྲབས་བྲས། ཁོས་དེ་ཐོས་མ་ཚར། མི་གཉིས་ཀྱིས་ཁོ་མཐོང་ནས་
 དེ་གཉིས་ཁོའི་སྤང་ལ་མཚོངས། གཞན་པ་དག་གྲང་དེར་ལྷགས།
 དེ་དག་སར་སོང་བ་ན་ངའི་འཁྲིས་སུ་བེམ་པོ་གཉིས་གཅིག་གི་
 འཁྲིས་ན་གཅིག་ཡོད་དེ། དེ་ནི་པ་ཟུན་དེ་དང་བུ་དེ་གཉིས་ཡིན།
 ང་ནི་རང་ལོ་བཙོ་ལྡ་ཡིན།



208

ང་ཚོའི་གུན་སྐྱམ་དུ་ངའི་ཨ་པའི་གོགས་པོ་མིང་ལ་མེར་ཁ་ཚི་
 ཟེར་བ་ཞིག་ཡོད། ཁོས་རྒྱ་ན་ལ་སྡོ་ཚལ་འདེབས་སྐྱོང་གི་ལས་
 ཀ་བྲས་ཚྱོང་ལ་སྐབས་འགར་ང་ཚོར་སྡོ་ཚལ་རེ་བྲིར་ཡོང་ཚྱོང་།
 ང་ཚོ་ལས་ལྷོགས་སྲུག་ཉུང་ཅམ་ལས་ཚྱོང་མ་དགོས་ཤིང་། ཁོ་
 ལ་བཙོན་སྲུག་ཚྱོང་སྟོབས་བཟང་ཅམ་ཡོད། ཁོ་གཞན་ལ་ལྷོས་
 པས་འགྲལ་སྐྱོད་བྱེད་རྒྱས་ཡོད་པས། ཁོ་ང་ཚོའི་གུན་སྐྱམ་གྱི་
 འགོ་བར་བསྐྱོས་ཡོད།

ང་ཚོ་འགྲལ་སྐྱོད་གྱི་མཚན་མོ་གསུམ་པ་དེར། ངའི་མགྲིན་
 པའི་སྤང་ན་ལག་པ་གཉིས་ཡོད་ཅིང་དེས་ངའི་དབུགས་བསྐྱག་
 ཅིས་བྱེད་གྱིན་པ་ཚོར་ཉེ་ང་སློ་བུར་དུ་གཉིད་ལས་སད། ང་ལ་
 “ཨ་པ་”ཞེས་འབོད་ཁོམ་ཅམ་བྱུང་།

ཚིག་གཅིག་ཀྱང་འདོན་མ་ཐུབ། ངས་དབུགས་འགག་པ་
ཚོར། ཡིན་ནའང་ངའི་ཨ་མ་གཉིད་ལས་སད་དེ་ང་ལ་ཚོལ་
མཁན་དེར་འཐམས། ཁོང་གི་ལུས་ཤུགས་ཞན་དྲགས་ནས་ཁོས་
མེར་ཁ་ཚི་འབོད་ན་འདོད།

“འདིར་ཤོག་མཚོགས་པོར་ཤོག་འདིར་མི་ཞིག་གིས་ངའི་བྱ་
ལ་དབུགས་སྐྱག་གི་འདུག”

སྐར་ཆ་ཁ་ཤས་རྗེས་ང་འདིགས་སྣང་ལས་ཐར། ད་ལྟ་ཡང་
ངས་མི་དེས་ཅིའི་ཕྱིར་ངའི་དབུགས་སྐྱག་དོན་མ་ཤེས།

ཉིན་ཤས་རྗེས། མེར་ཁ་ཚི་ཡིས་ངའི་ཨ་མ་ལ་བརྗོད་དོན།

“ཤི་ལོ་མོ་ལགས། ངའི་ལུས་བྱུངས་འཛད་ཀྱིན་འདུག ངའི་
ལུས་སྟོབས་ཉམས་བཞིན་འདུག ངས་མཐར་འཁྲོལ་ཁག་པོ་
འདུག...”

ངའི་ཨ་མས་ཁོ་ལ་སེམས་གསོའི་ཚུལ་དུ། “ཁྱོད་རང་ཉིད་ལ་
ཡིད་ཐང་མ་ཆད། ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་ལ་ཁ་གཏད་གཅོག་དགོས། ལྷིང་
རུས་མ་འདོར་ཅིག”

ཡིན་ན་ཡང་མེར་ཁ་ཚིས་འཇུན་བཞིན་དུ་བྱ་རེ།

“ཤི་ལོ་མོ་ལགས། ང་ཚར་འདུག ངས་ཅི་ཞིག་བྱེད་ཐུབ་བམ།
ངས་སྐྱ་མཐུད་ནས་...”

ངའི་ཨ་མས་ཁོའི་ལག་པར་འཇུས། ཡིན་ནའང་མེར་ཁ་ཚི་
སྟེ། ང་ཚོའི་ནང་ནས་ལུས་མཚག་ཆེས་བཟང་ཞིང་ལུས་སྟོབས་

དར་བ་ཅན་ཁོ་ནི་ཅུས། ཁོའི་བྱ་ནི་འདེམས་སྐྱུག་དང་པོའི་སྐབས་
ཁོ་དང་ཕྲལ་ཏེ་བྱུང་བ་དང་། ད་ལྟ་ཁོ་དེའི་དོན་དུ་ཅུ་ཞིང་། ད་
ལྟ་དེས་ཁོའི་སེམས་ཁམས་བཅོམ། ཁོ་བཟོད་སྲན་གྱི་མཐའ་ལ་
སླེབས་ཏེ་ཚར་ལ་ཉེ།

ང་ཚོའི་འགྲུལ་སྐྱོད་ཀྱི་ཉེན་མཐའ་མ་དེར་ལྷས་ངན་པའི་
ལྷགས་པ་ཞིག་གཡུགས། ཁ་བ་ཡང་རྒྱན་ཆད་མེད་པར་བབས།
ང་ཚོའི་ཚེ་སློག་གི་མཐའ་སྟེ་མཐའ་ངོ་མ་དེ་ལ་སླེབས་སོང་སྟུང་།
ང་ཚོ་འབྲུག་རྒྱང་འདི་དང་རྒྱང་རྒྱབས་འདིའི་ནང་དུ་གསོན་
ཐབས་གཏན་ནས་མེད།

མི་ཞིག་ཡར་ལངས་ནས་སྐད་བརྒྱབ།

“ང་ཚོ་འདི་ལྟར་ཐང་ལ་གཏན་ནས་སྡོད་མི་རུང་། འབྲུག་
རིངས་ཀྱིས་འཆི་རྒྱ་རེད། ང་ཚོ་ཚང་མ་ཡར་ལངས་ཏེ་ཅུང་ཙམ་
འགྲུལ་དགོས།”

ང་ཚོ་ཚང་མ་ཡར་ལངས། ང་ཚོས་ང་ཚོའི་ཕྱལ་བ་རྫོན་པ་
ནམས་རང་ལུས་ལ་དམ་དུ་བསྐྱམས། ང་ཚོས་ང་ཚོར་བཅོན་
བྱུགས་ཀྱིས་གོམ་པ་ཁ་གས་སྟོ་རུ་བརྒྱག་ནས་རང་རང་གི་སྡོད་
གནས་སུ་སྐྱོར་བ་ཞིག་བྱས།

སྟོ་བྱར་དུ་བྱུང་སྐྱམ་ལས་བསྐྱད་པར་གྱུར་བའི་རི་དྲུགས་ཀྱི་
ཚོ་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་གྲག་མི་ཞིག་ད་ལྟ་རང་གི་བ་ཡིན།

གཞན་རྒྱལ་གྱིས་ཀྱང་གི་ཉེར་ཡོད་པ་ཚོར་ནས་མི་དེའི་
ཚོ་དེ་ལ་ལད་ལྡོག་གིས་བྱེད། འོན་ཀྱང་ཁོ་ཚོའི་ཚོ་དེ་ནི་དུར་ཁྲོད་
ནས་ཡོང་བ་དང་འདྲ། དུན་རིང་མ་འགོར་བར་མི་ཚང་མས་ཚོ་
དེ་བཏོན། རྒྱ་གཞུང་གི་འོ་དོད་དང་། འཕུལ་རྒྱ་སྐྱེ་དག་བཅས་
ལྷགས་པ་དང་ཁ་བའི་ནང་དུ་གཏོར།

ནད་ཡམས་ལྟ་བུའི་དུ་འབོད་དེ་ཟུན་སྐྱེས་གཞན་དག་ལ་
ཡང་འབྱམས་པར་གྱུར། དུ་སྐད་བརྒྱ་པག་མང་བོ་དུས་གཅིག་
ལ་གྲག དུ་སྐད་དེ་སྲུ་ལ་འདོན་པ་དང་ཅིའི་ཕྱིར་འདོན་པ་མི་
ཤེས། མི་ཚོགས་དེ་ཡོངས་ཀྱིས་དབྱུགས་འབྱིན་རྒྱུ་མཐའ་ལ་
བསྐྱེབས་པར་སྐྱེ། ང་ཚོ་ཚང་མ་འདྲིར་འཆི་བར་འགྱུར། གསོན་
རྒྱུན་མཐའ་དག་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས། མི་སྲུ་ལ་ཡང་སྐྱོབས་ལྷགས་ཅི་
ཡང་ལྷག་མེད། ཡིན་ནའང་མཚན་མོ་དེ་ཡང་བསྐྱར་རིང་བོ་ཡིན།
མེར་ཁ་ཆེས་སྐྱེ་དག་དང་བཅས་ན་རེ།

“ཁོ་ཚོས་ང་ཚོ་ལ་ད་ལྟ་ཉིད་དུ་མེ་མདའ་མི་རྒྱག་པ་ཅི་ཡིན་
ནམ།”



མཚན་མོ་དེ་རང་ལ་ང་ཚོ་ང་ཚོའི་དམིགས་ལུལ་དུ་བསྐྱེབས།
མཚན་མོ་དེ་ཉ་ཅང་འབྱེ། སྲུང་དམག་ཚོ་ཡོང་ནས་ང་ཚོ་མེ་
འཁོར་ལས་པག་གི་བོ་རྒྱལ་མེ་འཁོར་དུ་བསྐྱར། ཡར་ལངས་

ཐུབ་པའི་མི་དེ་དག་ཁོ་ན་མེ་འཁོར་ལས་འབབ་ཐུབ་སོང་།

མེར་ཁ་ཚི་མེ་འཁོར་ནང་དུ་བསྐྱད། དེ་ནི་འཇིགས་སུ་རུང་
བའི་ཉིན་མཐའ་མ་དེ་ཡིན། ང་ཚོ་མི་བརྒྱ་རྒྱུ་ཞིག་གྱུ་སྐྱམ་
འདིའི་ནང་དུ་འཇུག། མི་གངས་བཅུ་གཉིས་ཕྱི་ལ་ཐོན་རྒྱུ་འདུག
དེའི་ཚེད་དུ་ང་དང་ངའི་ཨ་པ་གཉིས་ཡོད།

ང་ཚོ་སྤྱི་ཁོ་ལོ་ལ་འབྱོར་བར་གྱུར།



བཅོམ་སྐར་གྱི་རྒྱ་སྐོར་ SS ཡི་ལས་བྱེད་ཚོས་ང་ཚོར་སྐྱུག་འདུག
 ཁོ་ཚོས་ང་ཚོ་གངས་ཀ་བགངས། དེ་ནས་ང་ཚོ་ཚོགས་འཛོམས་
 ཐང་དུ་ཁྱིད། རྒྱང་བསྐྱགས་ལས་བཀའ་འདི་ལྟར་བསྐྱགས།

“གལ་ལྷ་ཏུ་སྐྱིགས།” “བརྒྱ་ཤོག་རེར་སྐྱིགས།” “ཤོམ་པ་ལྷ་
 མཉུན་ཏུ་སྐོས།”

ངས་རྙིང་བ་དང་རྒྱས་ཡོད་ཀྱི་སྐྱུག་སྤང་སྟེ། ང་ཨ་མ་དང་
 འབྲལ་མི་འདོད་པའི་སྐྱོས་ངའི་ཨ་མའི་ལག་པར་དམ་པོར་འཚང།

ང་ཚོའི་འཁྲིམ་ན་སྟེག་ཐབ་ཀྱི་དུད་ཁུང་ཡར་ལངས་འདུག
 དེས་ང་ཚོར་ཚོར་སྤང་གསར་བ་ཅི་ཡང་མི་སྟོན། དེས་ང་ཚོའི་དོ་
 སྤང་སྤུན་ཚོགས་ཅམ་ཞིག་མ་གཏོགས་འདྲེན་མ་ཐུབ།

རྒྱ་ཁེན་སོལ་དུ་གྱི་བཅོམ་མ་རྙིང་བ་ཞིག་གིས་ང་ཚོར་ང་
 ཚོས་ཁྱུས་ཤིག་བྱས་ཏེ་དེ་ནས་བཅོམ་ཤག་ཏུ་འགྲོ་ཚོག་པར་
 བརྗོད། རྒྱ་ཚོན་གྱིས་ཁྱུས་བྱེད་པ་ནི་ངའི་འདུན་པ་དང་ཤིན་ཏུ་
 མཐུན་པར་གྱུར། ངའི་ཨ་མ་ཁུ་སིམ་མེར་གནས། ཁོང་གིས་ངའི་
 རོགས་སུ་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་སྡིད་ཏིག་གེར་ལེན་བཞིན་འདུག

ངས་ཁོང་ལ། “ཨ་མ་ལགས། དུས་ལུན་སྐར་ཆ་འགའ་ཤས་
 རྗེས་ང་ཚོ་མལ་སྲིད་སྟེང་ཉལ་ཐུབ། རྒྱོད་ཀྱིས་ངལ་གསོ་བྱེད་
 ཚོག་...” ཅེས་བརྗོད།

ཁོང་གིས་ལན་མ་བཏབ། ང་ཉ་ཅང་ངལ་བས་དུབ་པས་ཁོང་གི་ཁྱ་སིམ་ལ་དོ་སྣང་མ་བྱས། ངའི་འདོད་པ་ཉག་གཅིག་ནི་གང་ལྟར་གྱིས་ཁྱས་ཤིག་བྱས་ནས་ཉལ་བྲིའི་སྟེང་ཉལ་རྒྱ་དེ་ཡིན།

ཡིན་ན་ཡང་ཁྱས་ཁང་དུ་སྟེབས་རྒྱུ་ལས་སྒྲ་པོ་མ་རེད། དེ་ན་བཙོན་མ་བརྒྱ་ཤག་ཁ་ཤས་འཚང་བཞིན་འདུག སྤང་དམག་རྣམས་གྱིས་དེའི་གོ་རིམ་སློག་སྤྱོད་བྱི་མེད། ཁོ་ཚོས་འབྲས་བུ་མེད་པར་གཡས་གཡོན་ལ་གང་འདོད་དུ་གཞུགས། གཞན་དག་འཚང་བ་དང་ཐ་ན་འགྲེངས་ནས་སྡོད་པའི་ཤུགས་ཀྱང་མེད་པར་ཁ་བའི་ནང་དུ་མར་སྡོད་དགོས་བྱུང་། ངས་ཨ་པས་དེ་ལྟར་བྱེད་འདོད་བྱུང་། ཁོང་གིས་སྐྱུག་སྐྱེད་འདི་ལྟར་བརྒྱབ།

“ངས་མཐར་འབྲེལ་གྱི་མི་འདུག ... འདི་ནི་ཚེ་མཇུག་རེད་ ... ང་འཚི་རྒྱ་རེད་...”

ཁོས་ང་ཁ་བའི་དེའུ་འབྲུར་ཞིག་ལ་བྲིད་ཅིང་དེ་ནས་མིའི་བེམ་པོ་ཁག་ཅིག་དང་རལ་རྩལ་གྱི་སྤུལ་བའི་དུམ་བུ་རེ་མངོན་པར་སྐྱུར།

ཁོང་ན་རེ། “ང་སྐྱུར་ཞོག ངས་མཐར་མི་འབྲེལ།... ང་ལ་སྟིང་རྗེས་གཟིགས་རོགས་ ... ང་ཚོ་ཁྱས་ཁང་ལ་མ་ཐོན་བར་དུ་ངས་འདིར་སྐྱུག་གི་ཡིན་ ... ཁྱོད་ང་འཚོལ་དུ་ཤོག”

ང་ཁོས་ནས་ཅུ་ན་འདོད། འདི་འདྲའི་དཀའ་སྤྱད་དུ་མ་ཞིག་བརྒྱད་ཅིང་། སྐྱུག་བསྐྱེལ་འདི་འདྲ་ཞིག་ལྱངས། ད་ལྟ་ངས་རང་

གི་ས་ཀྱི་སྐྱུར་རུང་ངམ། ད་ལྟ་ཉེ། དེད་གཉིས་ཀྱིས་ཚུ་ཚོ་ལ་
ལྷན་ཡག་པོ་ཞིག་བྱས་ཏེ་ཉལ་ཚོག་པའི་སྐབས་འདིར་དེ་ལྟར་
རུང་ངམ།

ངས་སྐད་གསེང་མཐོན་པོས། "ཨ་ས་ལགས། འདིར་མ་འདུག་
ཡར་ལོངས། ལྷུར་ནས་ལྷུར་དུ། རྩོད་ཀྱིས་རྩོད་རང་ཉིད་གསོད་
བཞིན་ཡོད།..."

ངས་ཁོང་གི་ལག་པ་ནས་བཟུང་། ཁོང་གིས་ལྷ་མཁུང་ནས་
སྐྱུག་སྐད་བཏོན།

"ངའི་བྱ། སྐད་ལོག་མ་རྒྱལ། ... རྩོད་ཀྱི་ས་ཀྱི་སྐྱུར་རུང་
ལྷོས་ ... ང་འདིར་སྐྱུར་རོགས་ ... རུང་ཅམ་ཞིག་ལ་ ... ང་ཐང་
ཆད་འདུག ... ངའི་གསོན་སྟོབས་ཀྱི་མཐའ་ལ་..."

ཁོང་ནི་བྱིས་པ་ཞིག་དང་མཚུངས་པར་སྟོབས་ཞུ་ཅིང་།
རང་ཚུགས་མེད་པ། གཞན་གྱིས་ཚོལ་སླ་བ་ཞིག་ཆགས་འདུག

ངས་"ཨ་ས་ལགས། རྩོད་འདིར་སྡོད་མི་རུང་།"

ངས་ཁོང་ལ་ཁོང་གི་གཡས་གཡོན་གྱི་བེམ་རོ་དག་བསྟན།
ཁོ་ཚོར་ཡང་འདིར་ངལ་གསོ་བྱེད་འདོད་བྱུང་བ་རེད།

"བྱ། ངས་དེ་དག་མཐོང་ཐུབ། ཁོ་ཚོ་གཉིད་དུ་རྒྱལ། ཁོ་ཚོས་
མིག་བཅུ་མས་ནས་ལུན་རིང་འགོར་ ... ཁོ་ཚོ་ཐང་ཆད་པ་རེད་
... ཐང་ཆད་པ་རེད་..."

ཁོང་གི་སྐད་གདངས་ནི་གཉེས་ཞིང་འཇམ།

ངས་སྐད་གསེང་ལྷུང་དང་འགྲན་ནས་སྦྱོས།

“ཁོ་ཚོ་ནམ་ཡང་གཉིད་ལས་མི་སད། ནམ་ཡང་ ... ལྷོད་
གྱིས་མ་ཤེས་སམ།”

ཚིག་ཚོད་འདི་ཡུན་རིང་ལ་བྱས། ངས་ཚིག་ཚོད་བྱ་ཡུལ་ནི་
ཁོང་མིན་པར་འཆི་བ་ཉིད་དེ། ཁོང་གིས་བདམས་ཚར་བའི་འཆི་
བ་དེ་ཡིན་པ་ལྟར་ཚོར།

ཉེན་ཁ་སླེབས་པའི་རིལ་བརྩ་གྲག་སློག་གི་འོད་གྱིས་
བཅོམ་སྐར་གསལ་བར་བྱས། སྤྱང་དམག་ཚོས་ང་ཚོ་བཅོམ་ཤག་
ཏུ་དེད། སྐད་ཅིག་ཅམ་གྱི་ཡུན་ལ་ཚོགས་འདྲེས་ཐང་དེར་མི་
གཅིག་ཀྱང་མི་སྤྱང་བར་གྱུར། ང་ཚོ་ཕྱི་ལོགས་གྱི་འབྲུག་ལྷུང་
ནང་སྡོད་མ་དགོས་པ་དེ་ཅམ་ལ་ཉ་ཅང་དགའ་བར་གྱུར། ང་
ཚོས་ང་ཚོ་ཉལ་ཆས་ཅི་ཡང་མེད་པའི་ཤིང་གི་ཉལ་བྱི་རྒྱང་བའི་
སྤེང་འབྲེལ་དུ་བརྟུག་ཉལ་བྱི་ནམས་ནི་བང་རིམ་བརྟེན་མས་
ཡོད། འཇུལ་སློན་ལོད་པའི་སྤང་ཚེན་པོའི་ནང་གི་ཁྱ་ཐང་གིས་
མི་གཅིག་གི་དོ་སྤང་ཡང་འདྲེན་མ་ཐུབ། གཉིད་དུ་ཡུར་རྒྱ་ནི་
དོན་དག་གལ་ཆེན་པོ་ཉག་གཅིག་ཡིན།

ང་གཉིད་ལས་སད་དུས་ཉིན་མོ་རེད། ངས་ང་ལ་པ་ཟུན་
ཞིག་ཡོད་པ་རྩལ། ཉེན་ཁ་སླེབས་བརྩ་གྲག་པ་ནས་ངས་ཁོང་ལ་
སེམས་ཁལ་དོར་ནས་མི་ཚོགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས། ངས་ཁོང་
ཚོ་མཐར་ཐོན་ཏེ་འཆི་ཉེར་ཡོད་པ་ཤེས་ཀྱང་། ངས་ཁོང་དོར་
ཅིང་བརྒྱུར།

ང་ཁོང་འཚོལ་དུ་སོང་།

དུས་སྐབས་དེ་རང་ལ་ངའི་སེམས་སུ་འདི་ལྟར་འཁོར། “ངས་
ཁོང་མ་རྟེན་ན་བཟང་། འཆི་བའི་སེམས་ཁྱུང་འདི་ཁོ་ན་ལས་
ང་ཐར་སོང་ན། ངས་རང་གི་སྒོ་བས་ལྷགས་ང་རང་ཉིད་གསོན་
གནས་ཀྱི་འཐབ་ཚོད་ཆེད་དུ་སྒྲིད་ཐུབ་པ་དང་། ང་རང་ཉིད་
གཅིག་ལུ་མ་གཏོགས་སེམས་ཁྱུང་གི་དགོས།” དེ་ལྟར་
འཁོར་མ་ཐག་ང་རང་ཉིད་རང་ལ་ངོ་ཚ་སྐྱེས། ངོ་ཚ་འདི་དུས་
གཏན་དུ་གནས།

ངས་དུས་ཚོད་ཁ་ཤས་ལ་ཁོང་བཅའ་ཡང་མ་རྟེན། དེ་ནས་
ང་ཕྱིར་བཅོན་ཤག་དུ་ལོག དེར་ཁོ་སྐྱེ་ནག་པོ་སྟེར་གྱིན་འདུག
མི་ཚོ་དེར་ཐེང་སྐྱིག་ཅིང་འཛིང་རེས་བྱེད་གྱིན་འདུག

སྒྲི་བས་དུབ་ཅིང་ཉམ་ཐག་གི་སྐད་ཅིག་གིས་ང་བཟུང་སྟེ་
ངའི་སྒྲིང་མཐིལ་ལ་བྱུག

“ཨི་ལི་བཟར་ ... ངའི་སུ་ ... ང་ལ་ ... ཁོ་སྐྱེ་ཉུང་ཚམ་ཞིག་
འབྱེར་ཡོང་རོགས་...” ང་ཁོང་གི་ཕྱོགས་ལ་བརྐྱགས།

“ཨ་པ་ལགས། ངས་ཁྱོད་དེ་འདྲའི་ཡུན་རིང་ཞིག་ལ་བཅའ་ལ།
ཁྱོད་གང་དུ་ཡོད་པ་ཡིན་ནམ་ ... ཁྱོད་གཉིད་ཁྱུག་པ་ཡིན་ནམ་
... ཁྱོད་ཇི་འདྲ་འདུག”

ཁོང་ལ་ཚ་བ་འབར་བཞིན་འདུག ང་ནི་གཅན་གཟན་
གཏུམ་པོ་ཞིག་དང་འདྲ་བར་ཁོ་སྐྱེ་ཡི་སྐྱ་ང་ཡོད་སར་ལམ་ཞིག་

གཤགས་ཏེ་བརྒྱལ་ནས་ཁོ་རྗེ་ཕོར་བ་གང་འབྱེད་ཡོང་ཐབས་
 བྱས། ངས་དེ་ལས་ལྷོ་གཅིག་བཏུང་། དེ་འགྲོས་ཚང་མ་ཨ་ཕ་
 ལ་བྱེད་ཡོང་། ཁོང་གིས་དེ་འཕྱང་ནས་མིད་སྐབས་ཁོང་གི་མིག་
 ལས་དྲིན་ཚོར་གྱི་འོད་སྣང་འཚོར་བ་དེ་ངས་བརྗོད་ཐབས་མེད།
 དེ་ནི་བྱིས་གཉེར་དུད་འགོ་ཞིག་གིས་རང་གི་བདག་པོར་དུང་
 བས་ལྟ་བུའི་མིག་དང་མཚུངས། ངས་བྱེད་ཡོང་བའི་རྒྱ་ཁོལ་ལྷོ་
 ལ་ཤས་ཀྱིས་ཁོང་གི་འདོད་པ་ཚིམ་པ་དེ་འདྲ་ནི་ངའི་བྱིས་པའི་
 དུས་སུ་བྱས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དེ་འདྲ་བྱུང་མེད་པ་དང་འདྲ།

ཁོང་གི་ཁྲིའི་སྟེང་ན་ཉལ་ཡོད། ལུས་ལ་ཞ་ཉེའི་མདོག་ཤར་
 ཞིང་མཚུ་འདབ་སྐྱུ་ཞིང་སྐྱམ། འདར་གསེག་བྱེད། ང་ཁོང་གི་
 འཁྲིས་སུ་ཡུན་རིང་སྟོན་ཐབས་མེད། བཙོན་ཤག་ལ་གཙང་སྐྱ་
 བྱེད་པ་དང་ཚང་མ་ཕྱི་ལོགས་སུ་འགོ་དཔོས་པའི་བཀའ་ཐབ་
 ཡོད། ཉད་གཙང་ཅན་ཁོ་ན་དེར་སྟོན་ཚོག

ང་ཚོ་ཕྱི་ལོགས་སུ་དུས་ཚོད་ལྡེ་ལ་བསྐྱད། ལུ་ཐང་ཡང་ཕྱི་
 རོལ་ཏུ་སྤྱད། ང་ཚོ་བཙོན་ཤག་ཏུ་འགོ་ཚོག་པར་གྱུར་མ་ཐག ང་
 རང་གི་ས་རྒྱན་གྱི་འཁྲིས་སུ་བརྒྱལ་ས།

“ཁྱོད་ཀྱིས་ཅི་ཞིག་ཟ་རྒྱུ་བྱུང་།”

“མ་བྱུང་།”

“ཅིའི་ཕྱིར་མ་བྱུང་།”

“ཁོ་ཚོས་ང་ཚོ་ལ་ཅི་ཡང་མ་སྲུང་ ... ཁོང་ཚོས་ང་ཚོ་ནི་ན་
གི་ཡོད་ན་རྒྱུ་དུ་གི་འགོ་བས་ཟ་མ་རྒྱུ་ཟོས་གཏོང་རྒྱུ་པངས་
ཞེས་བརྗོད། ང་གསོན་ཐབས་མི་འདུག...”

ངས་ཁོང་ལ་ངའི་སྲ་ཐང་གི་ལྷག་འགྲོ་དེ་སྲུལ། ཡིན་ཡང་
དེ་ནི་ངའི་སེམས་ལ་དཀའ་མོ་ཞིག་རེད། ངས་ཁོང་ལ་སྲ་ཐང་དེ་
སྲུལ་བ་ནི་ངའི་སློ་མོས་དང་རྒྱབ་འགལ་ཡིན་པ་ངས་ཚོར། ཚོས་
ཀྱི་མཁན་སོ་ཞི་ལེ་ཡ་རྒྱ་ཡི་བྱ་དང་འབྲ་བར་ངས་ཀྱང་རྒྱགས་
འདི་འགྲོད་མེད།

ངའི་ཨ་པ་ཉེན་རེ་ལས་ཉེན་རེར་ཉམ་ཐག་རྒྱ་རྒྱར་ཅིང་།
ཁོང་གི་མིག་ལ་ནི་འོད་མདངས་ཡལ། རོ་མདོག་ནི་ལོ་མ་སེར་སོ་
ལྟར་རྒྱར། ང་ཚོ་རྒྱ་ཁེན་སོལ་དུ་ལ་འབྱོར་བའི་ཉེན་གསུམ་པར་མི་
ཚང་མ་སྲུས་བྱེད་པར་འགོ་དགོས། ནད་པ་ཡིན་ཡང་འགོ་དགོས།
ཁོ་ཚོ་གཞན་དག་ཚང་མའི་མཇུག་རྒྱ་འགོ་དགོས།

སྲུས་བྱས་ནས་ཕྱིར་ལོག་པའི་ལམ་དུ་ང་ཚོས་ཕྱི་ལོགས་
སྲ་ལུན་རིང་སྲུག་དགོས་བྱུང་། ཁོ་ཚོས་ད་དུང་བཙོན་ཤག་ལ་
གཙང་སྲ་བྱས་ཚར་མི་འདུག།

ངས་ཐག་རིང་ནས་ངའི་ཨ་པ་མཐོང་བ་ན་ཁོའི་ཕྱོགས་སྲ་
བརྒྱགས། གདོན་འདྲེ་ཞིག་ལྟར་ཁོང་གིས་ང་བརྒྱུད་དེ་སོང་།
ངའི་འབྲིས་ནས་འགོ་དུས་གོམ་པ་འདོར་མཚམས་མ་བཞག་ལ་

ང་ལ་ཚིག་གཅིག་གྲང་མ་བཟོད། ངས་ཁོང་བོས། ཁོང་གྱིར་མ་
ཡོང་། ང་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་བརྒྱགས།

“ཨ་མ་ལགས། ཁྱོད་གང་དུ་རྒྱག་བཞིན་ཡོད།”

ཁོང་གིས་ང་ལ་འབྲུག་ཙམ་བཏུགས། ཁོང་གིས་རྒྱན་རས་ཐག་
རིང་གི་མ་འོངས་པའི་ནང་དུ་ལྷག་གཤོང་དེ་ཡང་ཁོང་གི་མིན་
པར་གཞན་པ་ཞིག་གི་ཡིན་པ་དང་འདྲ། དེ་ལྟར་སྐར་ཆ་འགའ་
ཤས་ལ་བསྟན་རྗེས་ཁོང་ཡང་བསྐྱར་བརྒྱགས།



220

ངའི་ཨ་མ་རྒྱ་ཚད་ཀྱིས་བཅོམ་སྟེ་མལ་སར་ལྷུང་། བྱད་པ་གཞན་
པ་ལྟ་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ཡོད། ང་ཁོང་གི་འཁྲིམ་སུ་བསྟན་ནས་
ཁོང་ལ་བཏུ་ཞིང་། ཁོང་ད་ཐངས་འཆི་བ་འདི་ལས་ཐར་ཐབས་
མེད་པར་སྟོ་ཐག་ཚོད། ཡིན་ན་ཡང་ང་རང་གིས་བྱས་ཚོད་ཀྱིས་
ཁོང་ལ་གསོན་རེ་སྐྱེད་ཐབས་བྱས།

སྟོ་བྱར་དུ་ཁོང་མལ་ཁྲི་ལས་ཡར་དགྲེས་ཤིང་ངའི་ན་ཅར་
མཚུ་སྐྱར་ནས་ན་རེ།

“ཨ་ལི་བཟེར་ ... ངས་ཁྱོད་ལ་ངེས་པར་དུ་གསེར་དེ་དང་
དེལ་དེ་དག་གང་དུ་སྐྱས་ཡོད་པ་བཤད་དགོས་ ... འོབས་དོང་
ན་ཡོད་ ... ཁྱོད་ཀྱིས་ཤེས་...”

ཁོང་གི་བཤད་པ་རྗེ་ལྟར་ནས་རྗེ་ལྟར་དུ་སོང་། སལ་ཆེར་
ཁོང་གི་ཁོང་གིས་ང་ལ་གཏམ་སྐྱ་བའི་དུས་ཚོད་མེད་པར་དོགས་

ཀྱི་ཡོད་པ་དང་འདྲ། ངས་ཁོང་ལ་འདི་ནི་ཁོང་གི་ཆེ་མཐའ་མིན་
པ་དང་། ང་ཚོ་མཉམ་དུ་བྱིས་ལ་ལོག་སྐབ་པ་སོགས་བཟོད་ཀྱང་།
ཁོང་གིས་ཉན་མ་སོང་། ཁོང་གིས་ངའི་གཏམ་ལ་ཉན་སྐབ་མ་
སོང་། ཁོང་ངལ་བས་དུབ་འདུག ཁོང་གི་མཚུ་གཉིས་བར་ནས་
ཐྲག་དང་འབྲེས་པའི་ཁ་ཚུ་འཇོག་བཞིན་འདུག ཁོང་གིས་མིག་
གཉིས་བཙུམས། ཁོང་གིས་དབུགས་དང་ངས་གཏོང་བྱེད་བཞིན་
འདུག

ངས་བཙོན་མ་ཞིག་ལ་བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་སྐལ་གཅིག་བྱིན་
ནས་ངའི་ཨ་པའི་ཉལ་ཁྱི་བཞེགས་མ་དེ་ལས་ཉལ་ས་ཞིག་བརྗེས།
ཕྱི་རྡོར་སྐྱབ་པ་བསྐྱེབས། ང་ཁོའི་རྩར་སོང་ནས་ངའི་ཨ་པ་ཏ་
ཅང་ན་གི་ཡོད་ཚུལ་བཟོད།

“ངའི་རྩར་བྱིར་ཤོག”

ངས་ཁོང་ཡར་ལངས་མི་སྐབ་ཚུལ་བཟོད། འོན་ཀྱང་སྐབ་པ་
དེས་ཅིར་ཡང་ཉན་མ་སོང་། གང་ལྟར་ཡང་ངས་ངའི་ཨ་པ་ཁོའི་
རྩ་ལ་འབྱེད། ཁོས་ང་ལ་འབྱར་ཚུགས་སུ་བལྟས་ཏེ་དེ་ནས་ང་ལ་
ཚིག་རྒྱབ་ཀྱིས་འདི་ལྟར་དྲིས།

“ཁྱོད་ལ་ཅི་ཞིག་དགོས།”

“ངའི་ཨ་པ་ན་འདུག རྒྱ་ཚད་... .”

“རྒྱ་ཚད་དམ། དེ་ནི་ངའི་དོན་དག་མ་རེད། ང་ནི་ཕྱི་ནང་
སྐབ་པ་ཡིན། ཁོང་ཞིག་གཞན་པ་ལ་ས་ཆ་བྱིན།”

ཚོད་པས་པན་མི་ཐོགས།

“ངས་ལྷོགས་ཀྱི་མི་འདུག ངའི་བྱ་ ... ང་ཕྱིར་ངའི་ཉལ་བྱི་
ལ་བྱིར་...”

ངས་ཁོང་ཕྱིར་བྱིར་ནས་ཉལ་ས་ལ་བསྐྱལ། ཁོང་འདར་གྱིན་
འདུག

“རུང་ཅམ་གཉིད་ལྷག་ཐབས་བྱོས། ཨ་ས། གཉིད་ཐབས་བྱོས་
...”

ཁོང་གི་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་ཁག་ཅིང་སློམ། ཁོང་གིས་མིག་
བྱང་བཅུ་མས་ནས་བསྐྱད་ཡོད། ཡིན་ཡང་ཁོང་གིས་ཅི་ཡང་
མཐོང་ཐུབ་ཅིང་། ད་ལྟ་ཁོང་གིས་ཡོད་ཚད་ཀྱི་ནང་གི་བདེན་
པ་དེ་མཐོང་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་པར་ང་ལ་ཡིད་ཆེས་སྐྱེས།

222

སྐྱན་པ་གཞན་ཞིག་བཙོན་ཤག་ཏུ་ཡོང་། ཡིན་ཡང་ངའི་ཨ་
ས་ཡར་ལངས་མ་སོང་། ཁོང་གིས་དེ་ནི་པན་མེད་ཡིན་པ་ཤེས།

དེར་མ་ཟད། སྐྱན་པ་དེ་ནད་པ་ཚོའི་ཆེ་ཐག་གཅོད་ཏུ་
ཡོང་བ་རེད། ངས་སྐྱན་པ་དེས་ནད་པ་ཚོར་ཉལ་བྱིའི་སྣང་སྣོད་
འདོད་ཁོ་ན་བྱེད་པའི་སྐྱིད་ལྷག་ཅེས་གཤེ་བ་ཐོས། ངས་ཁོའི་སྐྱེ་
ལ་མཚོངས་ནས་ཁོའི་དབུགས་སྐྱག་ན་འདོད། ཡིན་ཡང་ང་ལ་
དེའི་སེམས་ཤུགས་དང་ལུས་ཤུགས་ལྷག་མེད། ངའི་ལག་པར་ན་
བྱུག་ལངས། ངས་ལྷ་རྒྱུ་དམ་པོར་བཅངས། ཀྱི་ཏུད། སྐྱན་པ་དེ་
དང་གཞན་ཚོའི་དབུགས་བསྐྱག་པར་བྱ། འཛིག་རྟེན་ཚང་མ་མེ་

ལ་བསྐྱེག་པར་བྱ། ངའི་པ་ཚུན་གསོད་མཁན་གྱི་ལག་དམར་ཚྱོད་
ཚོ། ཡིན་ནའང་དེ་ལྟར་རྒྱོག་འདོད་ཀྱི་ང་རོ་མཁྱིན་པར་འགག་
པར་གྱུར།



ང་བག་ལེབ་གྱི་ཟས་སྐྱལ་ལེན་དུ་སོང་ནས་སྤྱིར་ཡོང་སྐབས།
ངས་ངའི་ཨ་པ་བྱིས་པ་ཞིག་བཞིན་དུ་བཞིན་པ་མཐོང་།

“བྱ། ཁོ་ཚོས་ང་ལ་རུང་གི་འདུག”

“སྲུག།”

ངས་ཁོང་གི་སེམས་ཁམས་འཁྲུལ་བར་བསམས།

“ཁོ། རྒྱ་རན་མི་པ་དེ་དང་ ... སོ་ལན་པ་དེ་ ... ཁོ་ཚོས་ང་
ལ་རུང་གི་འདུག”

འདི་ནི་སེམས་ལ་མ་ཁ་གཞན་པ་ཞིག་དང་། ཞེ་འཁོན་
གཞན་པ་ཞིག་གསོན་རེ་འདོད་འདོད་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུན་གཞན་པ་ཞིག་
ཡིན།

“ཨི་ལི་བཟར་ ... ཨི་ལི་བཟར་ ... ཁོ་ཚོར་ངར་མ་རུངས་
ཞེས་བརྗོད་རོགས་ ... ངས་ཅི་ཡང་བྱས་མེད། ཅིའི་སྤྱིར་ཁོ་ཚོས་
ང་ལ་རུང་བར་བྱེད་དམ།”

ངས་ཁོང་གི་ཉལ་མཚེས་དེ་ཚོར་སྤྲིགས་དམོད་བྱས། དེ་ཚོས་
ང་ལ་གད་མོ་བགད། ངས་ཁོ་ཚོར་བག་ལེབ་དང་ཁྱེད་ཐང་ཁས་

ལེན་བྱས། དེ་དག་གང་མོ་ཤོད། དེ་ནས་ཁོ་ཚོ་ཁོང་ཁྲོ་ལངས། ཁོ་
ཚོས་ངའི་ཨ་ཕ་སྲི་ལོགས་ལ་གཅིན་སྐྱབ་གཏོང་དུ་འགོ་མི་སྐབ་
སྐབས་དེ་ལ་བཟོད་ཐབས་མི་འདུག་ཟེད།

ཉིན་རྗེས་མར་ཁོང་གིས་མི་དེ་དག་གིས་ཁོང་གི་བག་ལེབ་
ཀྱི་ཟས་སྐལ་ཁྲིར་སོང་ཞེས་སྐྱབ་སྐྱབ་བརྒྱབ།

“ཁྱོད་གཉིད་ལྷག་པའི་སྐབས་སུ་ཡིན་ནམ།”

“མ་རེད། ང་གཉིད་མེད། ཁོ་ཚོ་ངའི་སྤྲོང་མཚོངས་ནས་ངའི་
བག་ལེབ་འཕྲོགས་སོང་བ་དང་ང་ལ་ཡང་བསྐྱར་བརྟུངས། ངས་
སྐད་སྐབ་ཀྱི་མི་འདུག་... ང་ལ་ཚུ་ཐེགས་པ་གཅིག་...”

224

ངས་ཁོང་གིས་ཚུ་གཏན་ནས་འཕྱང་མི་རུང་བ་དེ་ཤེས། ཡིན་
ཡང་ཁོང་གིས་ང་ལ་རྒྱན་རིང་པོར་བསྐྱངས་སྐབས་ངས་ཁོང་
ལ་སྐལ་བ་ཡིན། ཚུ་ནི་ཁོང་ལ་དུག་མཐུ་ཅན་ཞིག་ཡིན་ནའང་།
ངས་ཁོང་ལ་ཅི་ཞིག་བྱེད་སྐབ་བམ། ཚུ་འཕྱང་ཡང་རུང་། ཚུ་མ་
འཕྱང་ཡང་རུང་། གང་ལྟར་ཡང་ཁོང་མཚོགས་པོར་ཚར་འགོ་
རྒྱ་རེད་...”

“ཁྱོད་ཀྱིས་མ་མཐའ་ཡང་ང་ལ་སྤྲོང་རྗེ་ཞིག་བྱེད་དགོས་...”

ཁོང་ལ་སྤྲོང་རྗེ་བྱེད་དགོས། ང་ནི་ཁོང་གི་སྲུ་གཅིག་པོ་ཡིན།



བདུན་སྐབ་གཅིག་ནི་འདི་ལྟར་འདས།

བཙོན་ཤག་འགོ་བས་ང་ལ་“འདི་ནི་ཚོད་ཀྱི་པ་ཚན་མ་ཡིན་
ནམ།” ཞེས་དྲིས།

“རེད།”

“ཁོ་ཉ་ཅང་ན་གི་འདུག”

“སྐྱེན་པས་ཁོང་ལ་ཅི་ཡང་བྱེད་ཀྱི་མི་འདུག”

“ད་ལྟ་སྐྱེན་པས་ཁོ་ལ་ཅི་ཡང་བྱེད་མི་ཐུབ། ཚོད་ཀྱིས་ཀྱང་
ཅི་ཡང་བྱེད་མི་ཐུབ།”

ཁོས་ཁོའི་སྐྱེས་ཁེངས་པའི་ལག་ངར་དེ་ངའི་ཕྱག་ལ་བཞག་
ནས་བསྐྱར་དུ་འདི་ལྟར་བརྗོད།

“བྱ། ང་ལ་ཉོན། ཚོད་བཙོན་སྐར་ཞིག་ན་ཡོད་པ་མ་བརྗོད་
པར་གྱིས། འདིར་མི་རེ་རེས་རང་རང་གི་ཆེད་དུ་འཐབ་ཚོད་བྱེད་
པ་ལས་གཞན་པར་བསམ་སློ་མི་གཏོང་། ཐ་ན་རང་རང་གི་པ་ལ་
ཡང་བསམ་སློ་མི་གཏོང་། འདི་ན་པ་མེད། སྐྱེན་མེད། རྒྱུགས་པོ་
ཟེར་བ་ཡང་མེད། མི་ཚང་མ་རང་རང་ཁེར་རྒྱུང་གིས་ཤི་གསོན་
བྱེད། ངས་ཚོད་ལ་བསྐྱབ་བྱ་རྒྱུང་རྒྱུང་ཞིག་རྒྱག་ ཚོད་ཀྱི་བག་
ལེབ་དང་ཁུ་ཐང་གི་ཟས་སྐྱེད་ཚོད་ཀྱི་པ་ཚན་ལ་མ་སྐྱོད། འདིར་
ཚོད་ཀྱིས་ཁོ་ལ་ཅི་ཡང་བྱེད་མི་ཐུབ། དེར་མ་ཟད་ཚོད་ཀྱིས་རང་
ཉིད་གསོད་བཞིན་ཡོད། དེ་ལས་ལྡོག་སྟེ་ཚོད་ཀྱིས་ཁོའི་ཟས་སྐྱེད་
ཟ་འོས།”

ངས་ཁོར་ལྗོ་ཚེ་བརྒྱུ་མས་ཉེ་ཉན། ངའི་སེམས་ཀྱི་ཆེས་གསང་
བའི་གནས་ནས་ཁོ་བདེན་པ་རེད་བསམས། ཡིན་ནའང་ངས་
དེར་ངོས་ལེན་བྱེད་མི་ཤོད། རྟོད་ཀྱི་པ་རྒྱན་སྐྱོབ་རྒྱ་འཕྲི་དྲགས་
འདུག ངས་རང་ལ་འདི་ལྟར་བརྗོད། རྟོད་ཀྱིས་བག་ལེབ་ཀྱི་ཟས་
སྐལ་གཉིས་དང་ཁུ་ཐང་ཟས་སྐལ་གཉིས་བཟུང་འོས་... .

སྐད་ཅིག་གི་ཡུན་ལ་ངས་འདི་ལྟར་བསམས། ཡིན་ནའང་ང་
གཞོང་སེམས་ཀྱིས་བཟུང་། ང་བརྒྱུགས་ནས་སོང་སྟེ་ངའི་ཨ་པར་
ཁུ་ཐང་ཅུང་ཅོམ་སྤུལ། ཁོང་གིས་དེ་འཕྲུང་འདོད་མ་བྱས། ཁོང་
ལ་དགོས་པ་ནི་རྒྱ་ཉག་ཅིག་རེད།

“རྒྱ་མ་འཕྲུངས་ ... ཁུ་ཐང་ཅུང་ཅོམ་འཕྲུང་རོགས།”

“ང་མེ་རུ་འབར་བཞིན་འདུག ... རྟོད་ང་ལ་འདི་ལྟར་མི་
བྱམས་དོན་ཅི། རྒྱ་ཅུང་ཅོམ་ཞིག་...”

ངས་ཁོང་ལ་རྒྱ་ཅུང་ཅོམ་ཞིག་བྲིས་ཡོང་། དེ་ནས་ང་བཙོན་
ཤག་དང་བྲལ་ནས་མིང་འབོད་གྲངས་བཤེར་ལ་སོང་། འོན་
ཀྱང་ལམ་བར་ནས་ཕྱིར་འཁོར་ཉེ་རྒྱུར་ཡོང་། ང་རང་གི་ཉལ་ཁྲི་
བརྟེགས་མའི་ཐོག་ཉལ། བད་པ་ཚོ་བཙོན་ཤག་ཏུ་སྡོད་ཚོག་པས་
ང་རང་ཉིད་བད་པ་ལྟར་འདུག་དགོས། ངས་རང་གི་ཨ་པ་ཁེར་
རྒྱུ་དུ་འཛོག་མི་འདོད།

བཙོན་ཤག་ནང་འཁྱལ་སྐྱེ་ལས་ཅི་ཡང་གོ་རྒྱུ་མེད། བཙོན་
ཤག་གི་མདུན་དུ་^{SS} ཚོས་བཀའ་སློག་གིན་འདུག ལས་བྱེད་

226

ཅིག་ཉལ་སྲི་བརྒྱད་དེ་ཡོང་། ངའི་ཨ་པས་ང་ལ་སྒོང་སྐད་འདོན།
“ངའི་བྲ། ང་ལ་ཚུ་ཚུང་ཚམ་ཞིག་... ང་མེར་འབར་བཞིན་
འདུག་... ངའི་སྒོ་བ་...”

“མ་གཤིད་དེ། ལ་རོག་སྒོང་ཅིག” ལས་བྱེད་པ་དེས་བསྐྱེགས།
ངའི་ཨ་པས་སྐྱ་མཐུད་དེ་“ཨི་ལི་བབར། ཚུ་ཚུང་ཚམ་ཞིག་...”

ལས་བྱེད་དེ་ཁོང་གི་རྩར་སོང་སྟེ་བསྐྱེགས་ནས་ལ་རོག་
ལ་སྒོང་དུ་འཇུག་ཐབས་བྱས། འོན་ཀྱང་ངའི་ཨ་པས་དེ་མ་གོ་
ཁོང་གིས་སྐྱ་མཐུད་དེ་ང་ལོས། ལས་བྱེད་དེས་ཁོང་དབྱུག་པས་
བརྒྱུད་ཏེ་བྲག་གཟུན་བྱས།

ང་མ་འགྲུལ། ང་སྐྱག་སོང་། ངའི་ལྷས་ཕོར་ཡང་རྒྱུང་རྟེག་
བཟེད་པར་སྐྱག།

དེ་ནས་ངའི་ཨ་པས་ཤི་སྐད་ཅིག་བརྒྱབ་ཅིང་དེའི་ནང་ངའི་
མིང་སྟེ་“ཨི་ལིས་བབར”ཐོན།

མིང་འབོད་གྲངས་བཤེར་གྱི་རྗེས་སུ་ང་མལ་སྲི་ལས་བབས་
དུས། ངས་ཁོང་གི་མཚུ་འདབ་འདར་གྱིས་ཤབ་ཤུབ་ཅིག་སྐྱ་
བཞིན་ཡོད་པ་མཐོང་། ང་ཁོང་གི་སྟེང་ལ་སྐྱར་ནས་ཁོང་ལ་
དུས་ཚོད་གཅིག་ལྷག་ལ་ཅེར་ནས་བསྐྱད་དེ། ཁོང་གི་ཁྲག་གིས་
སྐྱགས་པའི་གདོང་དང་། བཅག་ཆས་གྱི་མགོ་པོ་བཅས་གྱི་རི་མོ་
ངའི་སེམས་གཉིང་དུ་བརྒྱུག།

དེ་ནས་ང་ཉལ་དུ་འགོ་དགོས། ང་ནི་ད་དུང་གསོན་པོ་ཡིན་
པའི་རང་གི་ཨ་པའི་ཉལ་གྱི་སྤང་མ་དེར་འཛེགས། དེ་ནི་ ༡༧༥༥
ལའི་ཟླ་དང་བོའི་ཚེས་ ༡༡ ཡིན།



ཟླ་དང་བོའི་ཚེས་ ༡༧ ཡི་སྐུ་རེངས་ཤར་སྐབས་ང་གཉིད་ལས་
སད། ངའི་ཨ་པའི་ཉལ་ས་ན་ནད་པ་གཞན་པ་ཞིག་ཉལ་འདུག
ཁོ་ཚོས་སྐུ་རེངས་མ་ཤར་ལྗོན་ངའི་ཨ་པ་མལ་གྱི་ལས་ཁྱེད་ཉེ་
སྲིག་ཐབ་དུ་བསྐྱལ་བར་ངེས། ཁོང་སྐབས་དེར་ཡང་གསོན་པོ་
ཡིན་སྲིད།

228

ཁོང་འདས་པ་ལ་བསྐྱོ་སྐྱོན་ནི་མེད། ཁོང་བྲན་གསོའི་ཆེད་
ལ་སྐྱོན་སྐར་རྒྱ་ཡང་མེད། ཁོང་གི་ཆེ་མཚུག་གི་ཆོག་ནི་ངའི་མིང་
ཡིན། དེ་ནི་ངས་ཨ་ལན་ཅམ་ཡང་མ་བྱིན་པའི་འཕོད་སྐད་ཅིག་
ཡིན།

ང་མ་དུས། ང་སྐྱོ་གདུང་གིས་དུ་མ་ཐུབ། ང་ལ་མིག་ཚུ་ཚར་
འདུག ངའི་སེམས་ཀྱི་གཉིང་རིམ་དུ། ཉམ་ཞན་དུ་སྐྱར་བའི་ངའི་
ནམ་ཤེས་ཀྱིས་མཐའ་མཚུག་ཁོ་ལ་རང་དབང་ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་
དུ་ངོས་འཛིན་བྱས་ཡོད་སྲིད།



ང་ལྷ་བཞི་བའི་ཚེས་བཅུ་གཅིག་བར་དུ་རྩུ་ཁེན་ཚོལ་དུ་ལ་སྒྲོད་
 དགོས་ལྗང་། དུས་སྐབས་འདིའི་རིང་ལ་ངའི་མི་ཚེ་ལ་ང་ལ་ཅི་
 ཡང་བརྗོད་རྒྱ་མེད། འོན་ཏེ་གཅི་ཡང་གལ་ཚུང་དུ་གྱུར། ངའི་ཨ་
 བ་འདས་རྗེས་འོན་ཏེ་ཡང་ང་ལ་སྤང་མེད་དུ་གྱུར།

ང་གྱིས་པའི་བཙོན་ཤག་ཏུ་གནས་སོང་། དེ་ན་ང་ཚོ་མི་
 གངས་དུག་བརྒྱ་འདུག

དམག་ས་ཐག་རི་ཉེར་ཡོང་བཞིན་ཡོད།

ངས་ངའི་ཉི་མ་ནམས་ནི་ཅི་ཡང་བྱེད་རྒྱ་མེད་པའི་གནས་
 ལྟངས་འོག་ཏུ་བསྐྱུལ། འདོད་པ་གཅིག་ཡོད་པ་ནི་ཟ་མ་ཟ་རྒྱ་དེ་
 ཁོ་ན་ཡིན། ངས་རང་གི་ཨ་མ་དང་རང་གི་ཨ་མ་དྲན་མཚམས་
 ཆད།

དུས་ནས་དུས་སུ་ཡིད་ལ་བརྟན་རྒྱ་ནི་ཁྱེད་ཐང་ཐིགས་པ་
 གཅིག་དང་ཁྱེད་ཐང་ཟས་སྐལ་སྐྱེད་མ་གཅིག་...



ལྷ་བཞི་བའི་ཚེས་ལྔ་ཉིན། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་འཁོར་བར་གྱུར།

དེ་ནི་ཕྱི་རྩོམ་འཕྱི་བའི་དྲུས་ཤིག་ཡིན། ང་ཚོ་བཙུན་ཤག་ན་
ཡར་ལངས་ཤིང་། SS ཡོང་ནས་ང་ཚོར་གྲངས་བཤེར་བྱེད་རྒྱུར་
སྐྱུག་བསྟན་ཡོད། ཁོ་འགོར་ནས་སླེབས། འདི་འདྲའི་འགོར་
འགྲངས་ནི་རྩ་ཁེབ་མོལ་དུ་ལོ་རྒྱུས་སློང་བྱང་མ་ཚུངས་བ་ཞིག་
ཡིན། ཅི་ཞིག་བྱང་བར་གྱུར་པ་ལ་ཐེ་ཚོམ་མེད།

རྒྱ་ཚོད་གཉིས་རྗེས་ནས་རྒྱང་བསྐྱེད་ལས་བཙུན་སྐར་འགོ་
བས་བཀའ་ཞིག་བསྐྱེད་པ་འདི་ལྟར།

“རིུ་པ་ཚང་མ་ངེས་པར་ཚོགས་འདྲེས་ཐང་དུ་ཡོང་
དགོས།”

འདི་ནི་མཐའ་མཚུག་ཡིན། ཉིད་ལེར་གྱིས་ཁོའི་དམ་བཅའ་
ལག་བརྟུར་བྱེད་རྒྱུ་རེད།

བཙུན་ཤག་ན་ཡོད་པའི་བྱིས་པ་ཚོ་ཚོགས་འདྲེས་ཐང་དུ་
བསྐྱོད། ང་ཚོས་ཅི་ཡང་བྱེད་མི་ཐུབ། རྩ་ཁེབ་ཐང་སྤེལ། བཙུན་ཤག་
གི་འགོ་བ་དེའི་དབུག་པས་ང་ཚོ་ཚོགས་འདྲེས་ཐང་དུ་བསྐྱོད་
རྒྱུ་མ་གཏོགས་ཅི་ཡང་བྱེད་ཐུབ་པར་མི་འགྱུར་བ་གསལ་པོར་
བརྟན། ཡིན་ནའང་ལམ་དུ་ང་ཚོ་བཙུན་མ་ཁ་ཤས་ལ་ཐུག་པ་དེ་
ཚོས་ང་ཚོར་འདི་སྐད་ལྟར་བྱུང་སྐྱེས་པ།

“ཁྱོད་ཚོའི་བཙུན་ཤག་ལ་ལོག་ཅིག ཇར་མན་པས་ཁྱོད་ཚོར་
མེ་མདའ་རྒྱག་རྒྱུ་རེད། ཁྱོད་ཚོའི་བཙུན་ཤག་ལ་ལོག་ནས་མ་
འགྲུལ་བར་སྡོད་ཅིག”

230

ང་ཚོ་ང་ཚོའི་བཅོམ་ཤག་ཏུ་ལོག་ལམ་དུ་ང་ཚོའི་བཅོམ་
སྐར་གྱི་གྱེན་ལོག་ཚོགས་པས་རིུ་པ་ཚོར་ཁ་ཡ་མ་བྱས་པར་
སྐར་མེད་དུ་འཛོག་རྒྱ་མིན་པ་དང་ཁོ་ཚོ་ཅ་མེད་བྱེད་དུ་འཇུག་
རྒྱ་མིན་པའི་ཐག་གཅོག་བྱས་འདུག་ཚུལ་གྱི་གཏམ་ཞིག་ཐོས།

སྐབས་དེ་ནི་ཉ་ཅང་འཕྱི་ཞིང་ཟིང་ཆ་ཆེ་ - བགྲང་གིས་མི་
ལང་བའི་རིུ་པ་ཚོས་ཁོ་ཚོ་རིུ་པ་མིན་པར་བརྟུས་ཡོད་སྟབས།
- བཅོམ་སྐར་འགོ་བས་རྒྱན་ལྡན་གྱི་མིང་འབོད་གྲངས་བཤེར་དེ་
ཉིན་རྗེས་མར་བྱེད་རྒྱར་ཐག་བཅད། མི་གཅིག་ཀྱང་ཆད་མི་ཚོག

མིང་འབོད་གྲངས་བཤེར་བྱས། བཅོམ་སྐར་འགོ་བས་རྒྱ་ཞིན་
ཚོལ་ད་མེད་པ་བྱེད་རྒྱ་དང་། ཉིན་རེར་བཅོམ་ཤག་བཅུ་རེའི་
བཅོམ་མ་སྟོང་བཟོ་བྱེད་རྒྱ། དུས་ད་ལྟ་ནས་བཟུང་དེར་བག་ལེབ་
དང་ལུ་ཐང་རྒྱོད་མཚམས་འཛོག་རྒྱ་བཅས་གསལ་བསྐྱབས་བྱས།
དེ་ནས་སྟོང་བཟོའི་འགོ་བཅའ་ཞུ་ཉིན་མ་རེ་རེར་བཅོམ་མ་སྟོང་
ཕྲག་འགའ་རེ་བཅོམ་སྐར་གྱི་སྐྱོ་ཆེན་བརྒྱད་དེ་སོང་། དེ་དག་
གཏན་ནས་ཕྱིར་ཡོང་མེད་པར་གྱུར།



ཟླ་བའི་བའི་ཚོས་བཅུ་ཉིན། བཅོམ་སྐར་དུ་ད་དུང་ཡང་བྱིས་པ་
ཚོ་འདུས་པའི་ང་ཚོ་མི་ཉིས་ཁྱིམ་ཅམ་ཡོད། ཁོ་ཚོས་ང་ཚོ་ཚང་མ་
ཐེངས་གཅིག་ལ་ཉིན་དེའི་མཚན་མོའི་བར་དུ་སྟོང་བཟོ་བྱེད་

རྒྱུའི་ཐག་བཅད་འདུག ལྷོང་བཟོ་བྱས་ཚར་རྗེས་བཅོལ་སྐར་དེ་
འགས་གཏོར་བྱེད་རྒྱུ་རེད།

དེ་ལྟར་ང་ཚོ་ཚོགས་འདྲེས་ཐང་ཆེན་དུ་འདྲེས་པ་བཅུག
མ་མེད་དུ་བསྐྱེད་ཏེ་སྐོ་ཆེན་འབྱེད་པར་སྐྱེད་ཡོད། ལྷོ་ལུར་
དུ་ཉེན་བརྟུན་གྲགས་ང་ཚོ་བཅོལ་གྲགས་ཏུ་ལོག་མཚན་མོ་དེར་ང་
ཚོ་ལྷོང་བཟོ་བྱེད་པ་འཕྱི་དྲགས་འདུག ལྷོང་བཟོ་དེ་ཡང་བསྐྱར་
ཉེན་གྱི་མ་ལ་འགྲངས།

ང་ཚོ་སྐྱོགས་གདུང་གིས་མཐར་། ང་ཚོས་ཉེན་དུག་ལ་རྒྱ་
ཅུང་ཅམ་རེ་དང་ཐབ་ཚང་གི་ཉེ་འཁོར་ནས་རྗེད་པའི་ཞོག་ཞོག་
གི་གྱི་ལུན་རེ་མ་གཏོགས་ཟ་མ་ཅི་ཡང་ཟོས་མེད།

232

ཞོགས་ཀའི་རྒྱ་ཚོད་བཅུ་བར་གསང་ལས་རྣམས་བཅོལ་སྐར་
ཡོངས་སུ་བཀའ་མཐའ་ཤིང་། ཐང་ས་མཐའ་མའི་བཅོལ་མ་ཚོ་ཚོགས་
འདྲེས་ཐང་ལ་འདེད་བཞིན་ཡོད།

དེ་ཅམ་ལ་གྱུན་ལོག་ཚོགས་པས་ལས་དོན་ལག་བསྐྱར་
བྱེད་རྒྱུའི་ཐག་བཅད། ལོ་མཚོན་ཐོགས་པའི་མི་གང་ས་གང་དུ་
མཛོན་པར་གྱུར། མེ་འཕེན་གྱི་འགོ་རྒྱུགས་ཤིང་། ལག་འཕོམ་
དག་འགད་པར་བྱེད། ང་ཚོ་བྱིས་པ་རྣམས་བཅོལ་གྲགས་ཏུ་ཐང་
ལ་ལ་སྐྱབ་ཏུ་བསྐྱར།

དམག་འཁྲུག་དེ་ཡུན་རིང་མ་བརྒྱལ། ཉེན་གུང་ལ་སྐྱེབས་ཉེ་
དུས་ཡང་བསྐྱར་དལ་ཅག་གེར་གྱུར། SS རྣམས་ཐོས་ཚར་ཞིང་།

གྲོན་ལོག་པ་ཚོས་བཅོན་སྐར་ལ་དབང་བསྐྱར་བྱས།

དགོང་གའི་དུས་ཚོད་དུག་པ་ཅམ་ལ་ཨ་མེ་རི་ཀའི་ཐབ་ཁི་
དང་པོ་ལྷུ་ཁེན་མོལ་ད་གྱི་སློེ་ཁར་མངོན་བྱང་།



ང་ཚོ་རང་དབང་ཐོབ་པའི་མི་ཡིན་པའི་ཆ་ནས་ང་ཚོའི་སྨོད་པ་
ཐོག་མ་ནི་བཟའ་བཅའི་ཐོག་ལ་མཚོང་རྒྱ་དེ་རེད། ང་ཚོས་དེ་ཁོ་
ན་འདོད། བག་ལེབ་ཁོ་ན་ལས་ཤ་འཁོན་མི་བསམས་ལ། ང་ཚོའི་
བྱིམ་མི་ཡང་མི་བསམས།

ང་ཚོའི་ལྷོགས་གདུང་ཡལ་བར་གྱུར་ནའང་ཤ་འཁོན་བསམ་
མཁན་སུ་གཅིག་ཀྱང་མི་འདུག ཉིན་རྗེས་མ་དེ་ལ། སོ་གཞོན་ཁ་
ཤས་མེ་མར་ལ་ཞོག་ཞོག་དང་གྲོན་ཆས་འཚོལ་བ། བྱད་མེད་ལ་
ཚེ་དགར་རོལ་དུ་སོང་འདུག ཡིན་ཡང་ཤ་འཁོན་གྱི་རྟགས་ཅམ་
ཡང་མ་མཐོང་།

233

ལྷུ་ཁེན་མོལ་ད་བཅིངས་འགོལ་བྱས་པའི་ཉིན་གསུམ་རྗེས་ལ་
ང་ལ་ཟས་དུག་གིས་ཉ་ཅང་ན་སོང་། ང་སྐྱབ་ཁང་ཞིག་ཏུ་བསྐྱལ་
ཏེ་དེར་ཆེ་གསོན་གཉིས་བར་ནས་བདུན་སྟག་གཉིས་བསྐྱལ།

ཉིན་ཞིག་ངས་སྟོབས་ལྷགས་ཡོད་ཚད་བསྐྱེད་དེ་ཡར་ལངས་
ལྷབ་སོང་། ངས་ཕར་ཕྱོགས་གྱི་ཚིག་ལྡེབས་ན་ཡོད་པའི་མེ་ལོང་
དེར་རང་ཉིད་ལ་ལྟ་འདོད་བྱང་། དབུལ་སྐར་ནས་བཟུང་ངས་མེ་
ལོང་ཞིག་མཐོང་སྐྱོང་མེད།

མེ་མོང་དེའི་གཏིང་ནས་བེམ་པོ་ཞིག་གིས་ཕྱིར་ང་ལ་འབྱུར་
ཚུགས་སུ་བལྟས།
ཁོས་ང་ལ་འབྱུར་ཚུགས་སུ་ལྟ་སྐབས་ཀྱི་ཁོའི་མིག་གི་ལྟ་
སྒྲུངས་དེ་ང་དང་ནམ་ཡང་བྲལ་མ་ཚུངས།།

ལྟུང་བྱང་།

དུས་རབས་གོང་མའི་ལོ་རབས་དགུ་བརྒྱའི་སྟོན་ལ། བཟ་ཤིས་
ཚེ་རིང་དང་། ལྷ་བཟང་ཚེ་རིང་། འཇམ་དབྱངས་ལོ་བྱ་དང་ང་
བཅས་མི་བཞི་ཡིས་རྒྱ་གར་དྲ་རམ་ས་ལར་ཨ་བྲེས་མ་ཚེན་བོད་
ཀྱི་རིག་གཞུང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་བེད་བའི་བརྩམས་ཆེན་ཞིབ་འཇུག་
ཁང་དེའི་ལས་ཚན་ཞིག་ནི་ཕྱི་ཚེས་གྲགས་ཅན་སྟོར་ཞིག་བོད་
ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་རྒྱ་དེ་ཡིན། ང་ཚོས་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་རྒྱའི་ཕྱི་
ཚེས་གྲགས་ཅན་གྱི་ཐོ་གཞུང་ཞིག་བསྐྱེགས་པའི་ནང་དུ་“མཚན་
མོ་”ཞེས་པ་འདི་ཚུད་ཡོད།

ངས་སྐབས་དེར་དབྱིན་སྐད་རང་སྟོང་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་
དང་། དཔེ་དེབ་གོ་སྐྱ་ཞིང་ཤོག་གྲངས་ཉུང་བ་ཞིག་ཡིག་རྒྱུར་
གྱིས་རང་གི་དབྱིན་ཡིག་ཤེས་ཚད་རྗེ་མཐོར་འདེགས་བྱེད་འདོད་
ཡོད། སྐབས་དེར་“མཚན་མོ་”ཞེས་པའི་བརྩམས་ཚུལ་འདི་གོ་
བདེ་མིན་མི་ཤེས་ཀྱང་ཤོག་གྲངས་ཉུང་བ་ཞིག་འདུག་པས་དེ་
རྒྱུར་འདོད་སྤྲེལ། ༡༩༩༩ ལོའི་ལོ་མཇུག་ལ་རྒྱུར་འགོ་བཟུང་སྟེ་
ལས་གསལ་གི་ཁོམ་སྐབས་དང་བསྐྱེད་ནས་བསྐྱར་ཏེ་ ༡༩༩༥

མི་ལོ་མཚུགས་ལ་ཡོངས་སུ་བསྐྱར་ཚར། ༡༩༩༧ ལོར་ཨ་རིའི་གྲོང་
ཁྱེར་ནི་ལུ་ཡོག་ཏུ་ང་རང་ “མཚན་མོ་” ཡི་ཚཱ་མ་པ་པོ་འདས་པོ་ཞེ་
ལི་མེ་བཟེལ་རང་ལ་མཇུག་བའི་གོ་སྐབས་ཤིག་བྱུང་ནས་ཁོང་
གི་བརྟམས་ཚེས་དེ་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་ཚར་ཡོད་ཚུལ་ཁྱེས་པར།
ཁོང་གིས་ཁོང་གི་དཔེ་དེབ་འདི་བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་ནས་བོད་པ་
རྣམས་ཀྱིས་ལྷོག་པར་འགྱུར་བ་ལ་སེམས་གཏིང་ནས་དགའ་སྣང་
སྤྲོད་ཞེས་གསུངས།

དཔེ་དེབ་འདི་སྐྱར་འགོ་འཛིན་སྐབས་ངའི་སྐྱུར་འདོད་
ཀྱི་འདོད་པ་མཐོ་ཡང་དབྱིན་སྐད་ཀྱི་ཤེས་ཚད་དམའ། ང་རང་
གཅིག་པོས་བསྐྱར་ཡོད་ན་མཐའ་འཁྱོངས་ཡོད་མེད་བཤད་
དགའ་ལ། མཐའ་འཁྱོངས་ཀྱང་འགྱུར་སྐྱུས་དག་མིན་དེ་ལས་
ཀྱང་བཤད་དགའ། ལྟ་བུ་ཡག་ནས་ང་ལ་རོགས་པ་བྱེད་མཁན་
ཏེ་ཅང་ཡག་པོ་ཞིག་བྱུང་། དེ་ནི་བོད་དང་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་ལ་
དགའ་ཞེན་དང་ལྷག་བསམ་ཅན་གྱི་ཨ་རིའི་བྱུང་མེད་ཅིག་སྟེ།
མི་མིང་ལ་ Sandra Benson ཟེར། མོས་འགྱུར་འདིའི་འགོ་
ནས་མཚུགས་བར་དུ་ང་ལ་རོགས་རམ་བྱས། མོའི་རོགས་རམ་མེད་
པར་ངས་མོ་ཚོད་ཀྱིས་ཤོག་ངོས་གཅིག་ཀྱང་བསྐྱར་མེད། ཤོག་
ངོས་རེ་རེ་མ་བསྐྱར་སྟེན་ལ་ངས་མོ་དང་དང་མཉམ་དུ་བཞུགས་
ནས་མ་གོ་བ་རྣམས་མོ་ལ་དྲིས་ནས་གོ་བར་བྱས་རྗེས་བསྐྱར་བ་
ཡིན། ལྟ་བུ་འགར་མོ་དང་མཉམ་དུ་ལྷོག་དུས་གོ་སོང་སྐྱམ་ན་

ii

ཡང་། ལྷུང་དུས་མ་གོ་བ་ད་དུང་ཡོང་གི་འདུག དེ་དུས་ཡང་
ལྷུང་མོ་དང་མཉམ་དུ་བཞགས་ནས་གོ་ཐག་བཅད་ནས་བལྟར་
བ་ཡིན། ལྷུང་བཏང་འགྲུང་ཞིག་བརྒྱ་ཆའི་བརྒྱ་ཡང་དག་ཡིན་
ཟེར་བ་དཀའ་ཡང་། དབྱིན་སྐད་ལ་བྱང་མ་རྒྱབ་པ་ཞིག་གིས་
རང་ཉིད་གཅིག་པོས་ཕོ་ཚོད་ཀྱིས་ཡིག་ལྷུང་བྱེད་པ་དང་བསྐྱར་
ན། བོད་འགྲུང་མ་འདི་སྐྱུས་དག་པོ་ཞིག་ཡོང་ཡོད་པ་ལ་ང་རང་
གིས་ཡིད་ཆེས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

སློག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་གཟིགས་པར་འགྲུང་བ་ལྟར། དེ་བ་
འདི་ནི་འཇམ་སྲིང་དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་སྐབས་ལ་འཇེའུ་མི་
རིགས་ལ་གོད་ཆག་བྱང་རྒྱལ་བརྗོད་པ་ཞིག་ཡིན། འདིའི་ནང་
ན་འཇེའུ་མི་རིགས་ཀྱི་ཚོས་དང་གོམས་གཤིས་སོགས་བརྗོད་པའི་
ཚིག་དོན་མང་བ་དེ་དག་མི་རིགས་དེའི་སྐད་དང་གོམས་གཤིས་
སོགས་མ་ཤེས་པར་དབྱིན་སྐད་ཤེས་པ་ཙམ་གྱིས་སྐྱ་སྐྱར་དང་
དོན་སྐྱར་ཅི་ཡང་བྱེད་མི་ཐུབ། དེ་རྣམས་ངས་ཨ་རིའི་ཨིན་ཱེ་
ཡ་ན་གཙུག་ལག་མཐོ་སློབ་ན་བཞུགས་པའི་འཇེའུ་པ། འཇེའུ་
རིགས་ཀྱི་སྐད་དང་གོམས་གཤིས་བཅས་ལ་མཁས་པ་ Dr. Elliot
Rabin ལགས་ལ་བཀའ་འདྲི་ཞུས་ནས་སྐབས་བབ་ལྟར་སྐྱ་སྐྱར་
དང་དོན་སྐྱར་བྱས་ཤིང་། ཟུར་མཆན་དགོས་པ་སློབ་ཞིག་ལ་ཟུར་
མཆན་ཡང་བཏགས་ཡོད།

“མཚན་མོ” ༡༩༧༥ ལོར་བརྒྱུར་ཚར་ཡང་། པར་དབང་མ་
 ཐོབ་པ་ལྟ་བུའི་རྒྱ་རྒྱུན་དུ་མས་དཔེ་རྒྱན་བྱེད་མ་ཐུབ་པར་ད་བར་
 དུ་ལོ་ངོ་ཉི་ཤུ་ཙམ་གསུམ་སོང་། ༡༠༠༥ ལོར་ཀན་སུའུ་མི་རིགས་
 དཔེ་རྒྱན་ཁང་གི་ཚོམ་སྒྲིག་པ་གཙོ་བོ་དེ་ལྟར་རྒྱལ་ལགས་ནས་
 ཀུན་སུའུ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་གིས་དཔེ་རྒྱན་བྱེད་པར་ཚོགས་
 མཚན་ཡང་ཐོབ་ཀྱང་པར་དབང་ལེན་མ་ཐུབ། ད་ལོ་དཔེ་དེབ་
 འདི་དཔེ་རྒྱན་གྱི་རེ་བ་ཅི་ཡང་བྱེད་ཀྱི་མེད་པའི་སྐབས་ཤིག་ལ།
 ཨ་རིའི་དབྱིན་ཀི་ཡ་ན་སློབ་ཤུ་ཆེན་མོའི་ཡོ་རུབ་དང་ཨེ་ཤར་ཡ་
 ད་ཀྱི་ལ་མ་རིག་པའི་སྡེ་ཆེན་གྱི་དགེ་ལྡན་ཆེན་མོ། ལ་ཆེའི་ཚོས་
 ལུགས་ཞིབ་འཇུག་ལས་གཞིའི་འགན་འཛིན་ Ron Sela ལགས་
 བས་རོགས་རམ་གནང་བར་བརྟེན་ནས་པར་དབང་ཐོབ་པ་དང་།
 དེ་ལ་བརྟེན་ན་ད་ལྟ་བོད་འཇུར་མ་འདི་ཁྲིམས་མཐུན་གྱིས་དཔེ་
 རྒྱན་བྱེད་ཐུབ་པའི་སྐལ་བཟང་འདི་བྱུང་།

iv

“མཚན་མོ”ལ་པར་དབང་ཐོབ་པ་ན། “འཇུར་བརྒྱ་ཙམ་བརྒྱད་”
 གྱི་དོད་མ་ཚོགས་རྒྱུང་ནས་ལས་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་བཅུག་ནས།
 དགེ་འདུན་རབ་གསལ་ལགས་ནས་དོགས་གཞི་ཅན་དང་གོ་
 དོན་གསལ་ཐག་མི་ཚོད་པའི་འཇུར་ཚོགས་སྐོར་ཞིག་ཡང་སྐྱར་
 མ་ཡིག་དང་བསྐྱར་ནས་ནས་ལྷན་དག་བྱེད་དགོས་པའི་རེ་སྐུལ་
 ལྟར། ལ་ཆེའི་འཛིན་སྐྱོང་འགན་འཛིན་དང་། བོད་རིག་པ་དང་
 རུབ་ཕྱོགས་གྱི་ཤེས་ཡོན་དང་ཚོམ་རིག་ལ་སླུན་དཀྱུས་རིང་བ་

Kristina Dy-Liacco དང་ངེད་གཉིས་ནས་ཡང་སྐྱུར་དབྱིན་
ཡིག་གི་མ་ཚོམ་དང་བསྐྱར་ནས་ཞུས་དག་བྱས་པས། འགྲུང་འདི་
སྐར་ལས་ཀྱང་ངེ་དག་ཏུ་སོང་བའི་ཚོར་བ་ཞིག་སྐྱེས་སོང་།

བོད་འགྲུང་མ་འདི་ལ་པར་དབང་ཐོབ་པའི་དུས་དེ། སྐད་པལ་
རྒྱལ་བ་ཀམ་སྐྱ་ཤིང་བཅུ་བདུན་པ་ཨོ་རྒྱན་ཐིན་ལས་རྫོ་རྗེ་
མཚོག་གི་དགོངས་གཞི་དང་། ཁོང་རང་ནས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་
མཐུན་རྐྱེན་སྦྱར་གནང་བའི་ལོག་ལ་ཚེ་ཡི་ལས་གཞི་“འགྲུང་བརྒྱ་
རྩ་བརྒྱད་”ཀྱི་དེབ་གངས་ཁ་ཤས་ཤིག་དཔེ་སྐྱུན་བྱེད་ཉེར་ཡོད་
པའི་སྐབས་དང་འཁེལ་ནས་དེའི་གས་སུ་རྒྱུད་པའི་སྐལ་བཟང་
ཐོབ། ད་ལྟ་འཇོམ་སྤྱིང་གི་གྲགས་ཚོམ་འདི་བོད་ཡིག་སློབ་མཁན་
རྣམས་ཀྱི་སྐྱུན་སྐྱར་བསྐྱར་ལ་ཉེ་བའི་སྐབས་འདིར་བདག་གིས་
Sandra Benson དང་། Dr. Elliot Rabin ལགས། Ron Sela
ལགས། དགེ་འདུན་རབ་གསལ་ལགས། Kristina Dy-Liacco
ལགས་བཅས་ཀྱིས་འགྲུང་འདི་སྦྱོར་དག་ཡོང་བ་དང་དཔེ་སྐྱུན་
ཐུབ་པ་བཅས་ཀྱི་ཐད་ལ་རོགས་རམ་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་བཅས་གནང་
བ་ལ་སྐྱབས་གཅིག་ཏུ་སྐྱགས་རྗེ་ཆེ་བྱུང་།

v

ཞེས་པ་ད་མ་འབུམ་ནས་ ༢༠༢༡ ཟ࿳་བླུ་ ༡༡ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་ཨ་
རིའི་གོང་ཁྱེད་ཞེ་ལུ་ཡོག་ཏུ།

